CBX-100_Fr.book Page 1 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

ONKYO®

Français | Español | Italiano

CD Tuner Audio System

CBX-100

Manuel d'instructions

Nous vous remercions d'avoir opté pour un chaîne Hi-Fi Radio CD Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.
Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouvel chaîne Hi-Fi Radio CD.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Manual de instrucciones

Gracias por adquirir el sistema de audio con sintonizador y CD de Onkyo.
Antes de realizar las conexiones y de conectar la alimentación, lea detenidamente este manual.
Si sigue las instrucciones de este manual, logrará el óptimo rendimiento y el máximo placer de escucha de su nuevo audio con sintonizador y CD.
Guarde este manual para futuras referencias.

Manuale di istruzioni

Grazie per l'acquisto del Sistema audio con radio e CD Onkyo. Si prega di leggere con attenzione questo manuale prima di eseguire i collegamenti e di accendere l'apparecchio.
Se si seguono le istruzioni di questo manuale sarà possibile ottenere il massimo delle prestazioni e del piacere di ascolto dal vostro nuovo Sistema audio con radio e CD.
Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Premiers pas Fr-**2**
Primeros pasos Es-**2**
Procedure preliminari It-**2**

Branchements Fr-**15**
Conexiones Es-**15**
Collegamenti It-**15**

Manipulations de base Fr-**20**
Funcionamiento básico Es-**20**
Operazioni di base It-**20**

Lecture d'un disque Fr-**22**
Reproducir un disco Es-**22**
Riproduzione dei dischi It-**22**

Écoute de la radio Fr-**30**
Escuchar la radio Es-**30**
Ascolto della radio It-**30**

Horloge et minuterie Fr-**38**
Reloj y Temporizador Es-**38**
Orologio e timer It-**38**

Divers Fr-**47**
Varios Es-**47**
Varie It-**47**

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Fr Es It

ATTENTION:
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:
AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un resque d'électrocution.

Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvenir le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.

AVERTISSEMENT POUR SUPPORTS À ROULETTES

S3125A

13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Dommages nécessitant réparation
    Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque:
    A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
    B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
    C. L'appareil a été exposé à la pluie.
    D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
    E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
    F. Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide
    Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits: il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
    Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
    Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles
    Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.
    Laissez un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

Précautions

1. **Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
2. **Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
3. **Entretien**—Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
4. **Alimentation**
   AVERTISSEMENT
   LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.
   La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

   Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

   En appuyant sur le bouton [STANDBY/ON] pour passer en mode Standby, vous n'éteignez pas l'appareil. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise de courant.
5. **Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées**—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.
6. **Remarques concernant la manipulation**
   - Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
   - N'utilisez pas de liquides volatiles, tels que des bombes insecticides, à proximité de cet appareil. Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
   - Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
   - Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à l'utiliser de temps en temps.
   - Lorsque vous avez fini d'utiliser cet appareil, retirez le disque et coupez l'alimentation.
7. **Installation de cet appareil**
   - Installez cet appareil dans un endroit correctement ventilé.
   - Veillez à ce que tous les côtés de l'appareil soient bien ventilés, surtout si vous installez l'appareil dans un meuble audio. Une ventilation insuffisante peut provoquer une surchauffe de l'appareil et entraîner un dysfonctionnement.
   - N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil ni à des sources de chaleur car sa température interne risquerait d'augmenter, raccourcissant la durée de vie de la tête de lecture optique.
   - Evitez les endroits humides ou poussiéreux.
   - Placez l'appareil à l'horizontale. N'utilisez jamais l'appareil en le plaçant à la verticale ou sur une surface inclinée car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
   - Si vous installez l'appareil près d'un téléviseur, d'une radio ou d'un magnétoscope, la qualité du son pourrait être affectée. Dans ce cas, éloignez l'appareil du téléviseur, de la radio ou du magnétoscope.
8. **Humidité due à la condensation**
   L'humidité produite par la condensation risque d'endommager cet appareil.
   Lisez attentivement ce qui suit:
   De la condensation peut aussi se former sur la lentille de la tête de lecture optique, l'un des composants vitaux de l'appareil.
   - Voici les situations où de la condensation risque de se former:
     – Quand vous déplacez l'appareil d'un lieu froid dans un endroit plus chaud.
     – Quand vous allumez un appareil de chauffage ou qu'un climatiseur souffle de l'air froid sur l'appareil.
     – Quand, en été, vous déplacez l'appareil d'une pièce climatisée dans un endroit chaud et humide.
     – Quand vous utilisez l'appareil dans un endroit humide.
   - N'utilisez pas cet appareil s'il y a risque de condensation. Cela risquerait d'endommager les disques et certains composants internes de l'appareil.

   En présence de condensation, retirez le disque et laissez l'appareil sous tension pendant deux ou trois heures. Ce délai permettra de chauffer l'appareil et de faire évaporer la condensation. Pour réduire les risques de condensation, laissez l'appareil branché au secteur.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL
ALLEMAGNE

CE

garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Cet appareil contient un système laser à semi-conducteurs et est classé parmi les "PRODUITS LASER DE CLASSE 1". Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour utiliser correctement l'appareil. Si vous avez le moindre problème, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'appareil.
Afin d'éviter toute exposition au faisceau laser, n'essayez jamais d'ouvrir le boîtier de l'appareil.

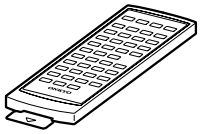
PRUDENCE:
CET APPAREIL CONTIENT UN LASER. TOUTE UTILISATION, TOUT RÉGLAGE OU TOUTE INTERVENTION NON CONFORME AUX INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MANUEL PEUT EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

Vous trouverez l'étiquette illustrée ci-contre au dos de l'appareil.

1. Cet appareil est un PRODUIT LASER DE CLASSE 1 et contient un laser à l'intérieur de son boîtier.
2. Pour éviter tout risque d'exposition au laser, n'ouvrez jamais le boîtier. Confiez toute réparation uniquement à un technicien qualifié.

Accessoires fournis

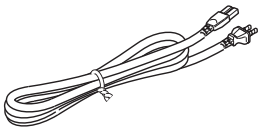
Vérifiez que vous avez bien les éléments suivants :



Télécommande
(Pile incluse)

Antenne FM intérieure
(Le type de connecteur dépend du pays.)

Antenne-cadre AM



Cordon d'alimentation

* Dans les catalogues et sur les emballages, la lettre ajoutée à la fin du nom de produit indique la couleur. La fiche technique et le fonctionnement sont identiques, quelle que soit la couleur.

Fonctions

Caractéristiques générales

- Chaîne Hi-Fi Radio CD
- Haut-parleurs Hi-Fi incorporés
- Télécommande compatible avec le dock RI
- 3 réglages d'égalisation préprogrammés
- Entrée ligne pour dock RI ou une autre source audio
- Prise pour casque
- Ecran à luminosité réglable
- Mémoire fonctionnant sans piles

Haut-parleurs

- Diaphragme OMF
- Excitation aéro-acoustique produisant un son puissant et naturel

Radio

- Tuner AM/FM
- 30 présélections
- Assignation de nom aux présélections
- RDS (Radio Data System)
- Fonction de présélection FM automatique

Lecteur CD

- Lecture de CD audio, de CD MP3/WMA (CD-R et CD-RW)
- 4 modes de lecture: Normal, Random, Memory et 1-folder
- 2 modes de répétition (plage en cours ou toutes les plages)
- Liste de lecture de 25 plages

Minuteries et horloge

- 4 minuteries programmables
- Minuterie Sleep
- Fonction Snooze
- Réglage automatique de l'heure AccuClock

* Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Sommaire

Remarques importantes pour votre sécurité .. 2

Précautions 3

Accessoires fournis 5

Fonctions 5

Tour d'horizon de l'CBX-100 7
Faces supérieure et avant 7
Écran 8
Panneau arrière 9
Télécommande 10

Remarques concernant les disques 13

Connexion d'une antenne 15

Brancher une source audio externe 17
À propos des connexions 17
Connexion d'un RI Dock Onkyo (Dock Remote Interactive) 17
Connexion d'autres éléments 18

Connexion du câble d'alimentation 19
Réglage automatique de l'heure: AccuClock 19

Manipulations de base 20
Mise sous tension de l'CBX-100 20
Réglage du volume 20
Sélection d'une source d'entrée 20
Utilisation d'un casque 20
Mise en sourdine 21
Egalisation préréglée 21
Changer l'affichage de source d'entrée 21

Lecture d'un CD 22
Utiliser les boutons en face supérieure 22
Utilisation de la télécommande 23
Affichage d'informations du CD 23
Sélection des fichiers MP3/WMA 24
Affichage d'informations sur MP3/WMA 26
Lecture mémoire 27
Lecture aléatoire 28
Lecture repeat 28
Réglage des préférences MP3/WMA 29

Choix d'une radio 30
Recherche d'une station radio 30
Recherche automatique de stations FM (Auto Preset) 31
Réglage manuel des stations FM/AM 32
Choix d'une présélection 33
Affichage d'informations radio 34
Réception RDS 34
Nommer les présélections 35
Copier des présélections 36
Effacer le nom d'une présélection 37
Effacer des présélections 37

Réglage de l'horloge 38
Réglage manuel de l'horloge 38
Régler AccuClock sur une station donnée 39

Utilisation des minuteries 40
A propos des minuteries (Timers) 40
Programmation d'une minuterie 41
Activer/couper les minuteries 43
Vérification des réglages de minuterie 43
Utiliser la fonction 'Snooze' 44
Utilisation de la minuterie (Sleep Timer) 45

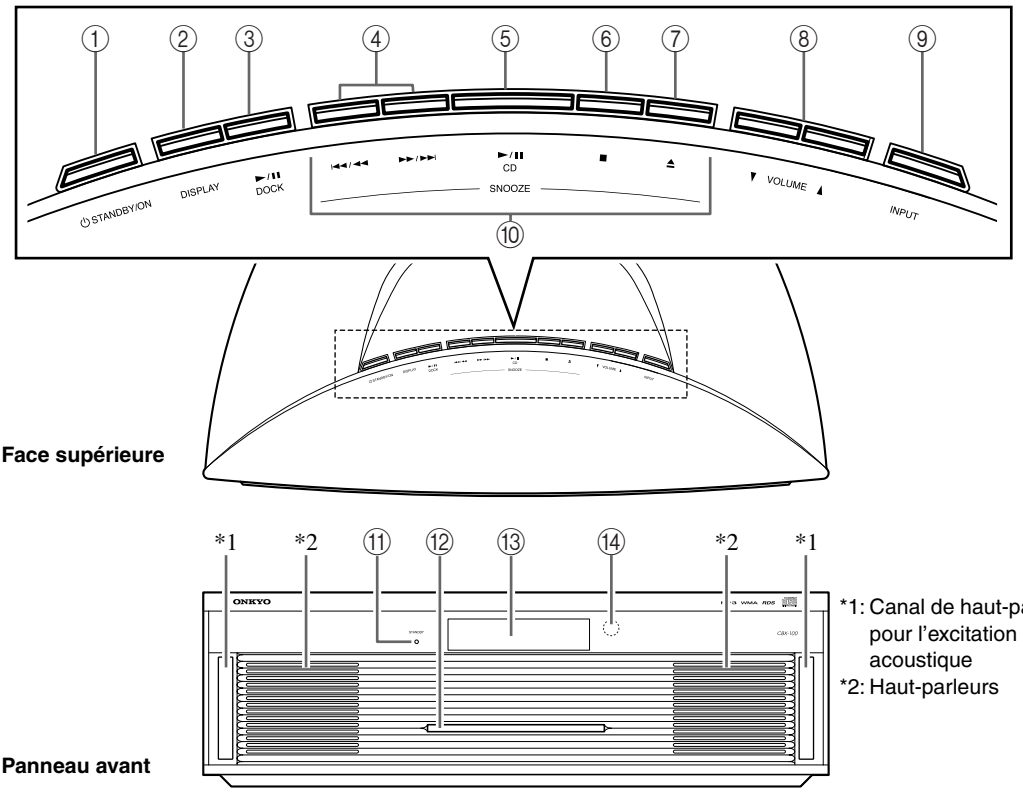
Utilisation du CBX-100 avec un dock RI Onkyo 46
Utiliser la télécommande 46

Dépannage 47

Fiche technique 50

Tour d'horizon de l'CBX-100

Faces supérieure et avant



Face supérieure

Panneau avant

*1: Canal de haut-parleur pour l'excitation aéro-acoustique
*2: Haut-parleurs

Les numéros de page entre parenthèses indiquent où trouver les explications sur chaque élément.

① **Bouton STANDBY/ON (20, 38, 42)**
Mettre l'CBX-100 sous tension ou en mode de veille.

② **Bouton DISPLAY (21, 26, 34)**
À chaque pression sur ce bouton, les informations à l'écran changent. Permet également d'allumer le rétroéclairage du lecteur dans le dock RI.

③ **Bouton DOCK Lecture/Pause [►/❚❚] (46)**
Lance ou interrompt la lecture du dock RI Onkyo.

④ **Boutons précédent/suivant [I◄◄/◄◄]/[►►/►►I] (22, 33)**
Pour la lecture du CD et du dock RI, le bouton Précédent [I◄◄/◄◄] sélectionne la plage précédente. Pendant la lecture, ce bouton permet de retourner au début de la plage en cours. Une pression maintenue en cours de lecture permet de reculer. Il sert aussi à sélectionner des stations radio mémorisées.
Pour la lecture du CD et du dock RI, le bouton Suivant [►►/►►I] sélectionne la plage suivante. Une pression maintenue en cours de lecture permet d'avancer. Il sert aussi à sélectionner des stations radio mémorisées.

⑤ **Bouton CD Lecture/Pause [►/❚❚] (22)**
Lance la lecture du CD. Une pression en cours de lecture interrompt la lecture.

⑥ **Bouton [■] (arrête) (22)**
Arrête la lecture du CD.

⑦ **Bouton [▲] (éjecte) (22)**
Éjecte le CD chargé.

⑧ **Boutons VOLUME [▼/▲] (20)**
Permet de régler le volume.

⑨ **Bouton INPUT (20, 33, 46)**
Vous permet de sélectionner une source d'entrée.

⑩ **SNOOZE (44)**
Une fois que la lecture programmée d'une minuterie réglée sur Snooze a commencé, il suffit d'appuyer sur n'importe lequel de ces boutons pour arrêter la lecture pour une durée déterminée, comme avec la fonction Snooze de n'importe quel réveil.

⑪ **Témoin STANDBY (19, 20)**
S'allume en mode veille.

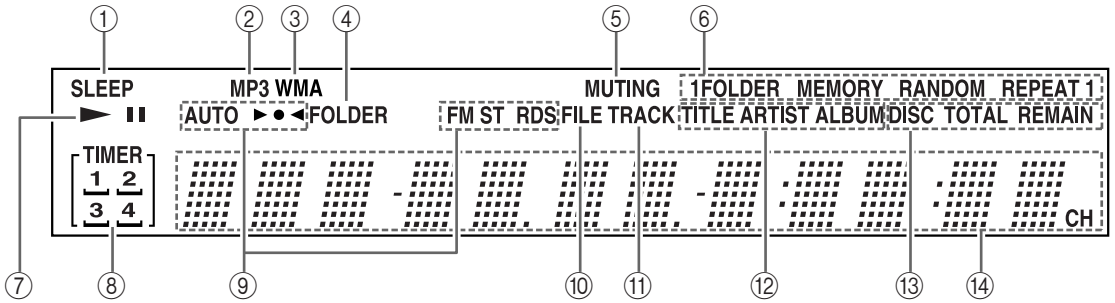
⑫ **Fente pour disque (22)**
Chargez le CD ici.

⑬ **Ecran**
Voyez "Écran" page 8.

⑭ **Capteur de télécommande (12)**
Il reçoit les signaux de la télécommande.

Tour d'horizon de l'CBX-100—*Suite*

Écran



① **Témoin SLEEP**
S'allume quand vous activez la fonction de mise en veille automatique.

② **Témoin MP3**
S'allume quand un CD MP3 est chargé.

③ **Témoin WMA**
S'allume quand un CD WMA est inséré.

④ **Témoin FOLDER**
S'allume tant que le numéro et le nom d'un dossier MP3/WMA sont affichés.

⑤ **Témoin MUTING**
Clignote quand la mise en sourdine de l'CBX-100 est activée.

⑥ **Témoins de mode de lecture**

1FOLDER : S'allume quand la lecture d'un dossier est sélectionnée.

MEMORY : S'allume quand la lecture mémoire est sélectionnée.

RANDOM : S'allume quand la lecture aléatoire est sélectionnée.

REPEAT : S'allume que la lecture répétée est sélectionnée pour toutes les plages.

REPEAT 1 : S'allume que la lecture répétée est sélectionnée pour une plage.

⑦ **Témoins de lecture et pause ►/❚❚**
Le témoin Play s'allume pour la lecture. Le témoin Pause s'allume quand la lecture est interrompue.

⑧ **Témoins TIMER**
Indiquent l'état des minuteries.

TIMER: S'allume quand une minuterie est programmée.

1, 2, 3, 4: S'allume quand une minuterie est programmée.

␣: S'allume quand une minuterie est réglée sur Snooze.

⑨ **Témoins du tuner**

AUTO : S'allume quand le mode "Auto" est sélectionné et disparaît quand le mode Mono est sélectionné.

►●◄ : S'allume quand le CBX-100 capte correctement une station radio.

FM ST : S'allume quand l'appareil reçoit une station FM en stéréo.

RDS (uniquement sur le modèle européen) : S'allume quand l'CBX-100 reçoit une station émettant des informations RDS ("Radio Data System").

⑩ **Témoins FILE**
S'allume quand le nom et le numéro d'un fichier MP3/WMA sont affichés.

⑪ **Témoin TRACK**
S'allume quand un numéro de plage de CD est affiché.

⑫ **Témoins TITLE, ARTIST et ALBUM**

TITLE: S'allume quand le nom d'un fichier MP3/WMA est affiché.

ARTIST: S'allume quand le nom de l'artiste d'un fichier MP3/WMA est affiché.

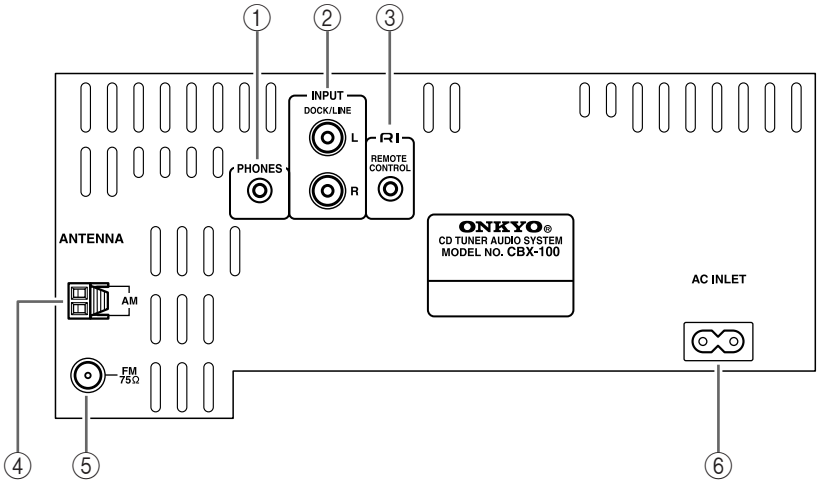
ALBUM: S'allume quand le nom de l'album d'un fichier MP3/WMA est affiché.

⑬ **Témoins DISC, TOTAL et REMAIN**
Ces témoins s'allument quand le temps total ou le temps résiduel du disque ou de la plage est affiché.

⑭ **Zone de message**
Diverses informations s'affichent ici: numéro de station mémorisée, fréquence de la station, heure, volume, réglages de minuterie, de mode etc.

CBX-100_Fr.book Page 9 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Panneau arrière



Les numéros de page entre parenthèses indiquent où trouver les explications sur chaque élément.

① **Prise PHONES (20)**
Cette prise pour mini-jack stéréo permet de brancher un casque stéréo.

② **Prises INPUT DOCK/LINE (17, 18)**
Cette entrée audio analogique permet de brancher un dock RI Onkyo ou une autre source audio externe.

③ **RI Prise REMOTE CONTROL (17)**
Vous pouvez relier cette prise RI (Remote Interactive) à la prise RI d'un dock RI Onkyo. La télécommande du CBX-100 permet alors de piloter le dock RI. Pour utiliser RI, il faut établir une connexion audio et une connexion RI entre le CBX-100 et le dock RI.

④ **Prises AM ANTENNA (15, 16)**
Ces bornes à poussoir servent à brancher une antenne AM.

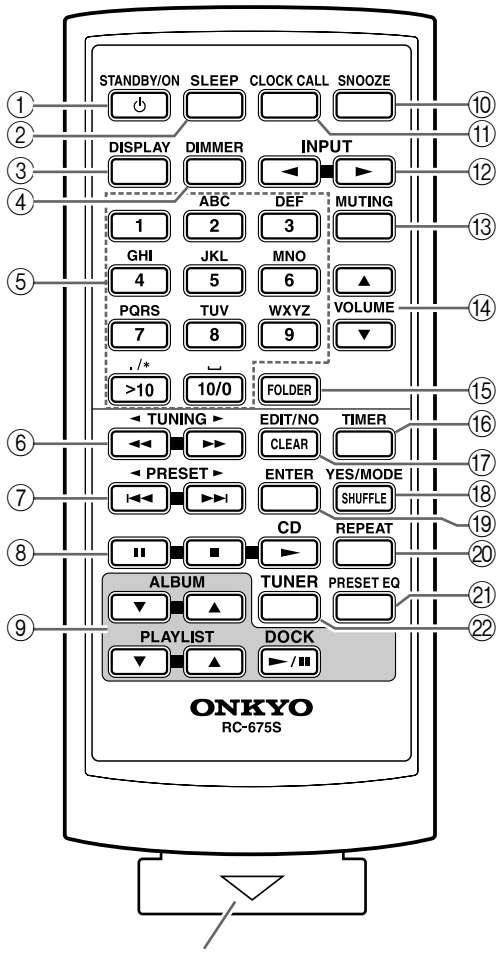
⑤ **Prise FM ANTENNA (15, 16)**
Cette prise sert à brancher une antenne FM.

⑥ **AC INLET (19)**
Branchez le cordon d'alimentation fourni ici. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à une prise de courant de tension appropriée.

Pour en savoir plus sur les connexions, voyez page 15–18.

Tour d'horizon de l'CBX-100—*Suite*

Télécommande



Retirez le film en plastique avant d'utiliser la télécommande.

Les numéros de page entre parenthèses indiquent où trouver les explications sur chaque élément.

① **Bouton STANDBY/ON (20)**
Mettre l'CBX-100 sous tension ou en mode de veille.

② **Bouton SLEEP (45)**
Sert à programmer la minuterie de désactivation automatique, qui arrête l'CBX-100 à l'heure indiquée.

③ **Bouton DISPLAY (23, 26, 34, 35, 46)**
Permet de changer les informations affichées à l'écran. Sélection des caractères lors de l'entrée du nom d'une présélection radio.

④ **Bouton DIMMER**
Permet de régler la luminosité de l'écran sur normal ou atténué (uniquement disponible lorsque le CBX-100 est mis sous tension).

⑤ **Boutons numériques (23, 33)**
Sélection des plages et des présélections radio. Réglage manuel de l'heure, programmation des minuteries et entrée de noms pour présélections radio.

⑥ **Boutons de rebobinage/avance rapide [◄◄]/[►►] et [◄ TUNING]/[TUNING ►] (23, 30, 46)**
Recule ou avance la lecture d'un CD. Syntonisation de la radio et édition du nom des présélections.

⑦ **Boutons précédent/suivant [I◄◄]/[►►I] et [◄ PRESET]/[PRESET ►] (23, 25–27, 29, 33, 46)**
Passage à la plage de CD précédente ou suivante. Syntonisation de la radio et édition du nom des présélections.

⑧ **Boutons de fonction CD (22)**
❚❚ : interrompt momentanément la lecture.
■ : arrête la lecture.
► : lance la lecture.

⑨ **Boutons de contrôle d'un RI Dock Onkyo (46)**
ALBUM [▼/▲]: Sélection d'album sur un dock RI Onkyo.
PLAYLIST [▼/▲]: Sélection de listes de lecture sur un dock RI Onkyo.
DOCK [►/❚❚]: Lance ou interrompt la lecture du dock RI Onkyo.

⑩ **Bouton SNOOZE (44)**
Une fois que la lecture programmée d'une minuterie réglée sur Snooze a commencé, il suffit d'appuyer sur n'importe lequel de ces boutons pour arrêter la lecture pour une durée déterminée, comme avec la fonction Snooze de n'importe quel réveil.

CBX-100_Fr.book Page 11 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

⑪ **Bouton CLOCK CALL (38)**
Rappel de l'horloge pour afficher la date et l'heure.

⑫ **Boutons INPUT [◄]/[►] (20)**
Sélection de la source d'entrée.

⑬ **Bouton MUTING (21)**
Coupe le son du CBX-100.

⑭ **Boutons VOLUME [▲/▼] (20, 23)**
Règlent le volume.

⑮ **Bouton FOLDER (24, 25)**
Sélection de dossiers MP3/WMA.

⑯ **Bouton TIMER (38, 39, 41, 43)**
Réglage des minuteries et de l'heure.

⑰ **Bouton EDIT/NO/CLEAR (29, 31, 32, 35–37)**
Sélection, annulation et suppression pour différentes fonctions ou paramètres.

⑱ **Bouton YES/MODE/SHUFFLE (26–28, 30)**
Confirmation de divers réglages, sélection de mode et de lecture aléatoire.

⑲ **Bouton ENTER (24–27, 29, 31, 32, 35–39, 41–43)**
Confirmation avec divers paramètres et fonctions.

⑳ **Bouton REPEAT (28)**
Lecture répétée.

㉑ **Bouton PRESET EQ (21)**
Sélection des réglages d'égalisation préprogrammés.

㉒ **Bouton TUNER (30, 31, 33)**
Sélection de FM ou AM comme source d'entrée.

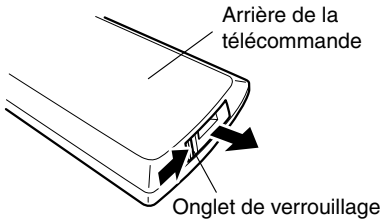
Voyez page 46 pour savoir comment piloter un dock RI Onkyo avec la télécommande.

Tour d'horizon de l'CBX-100—*Suite*

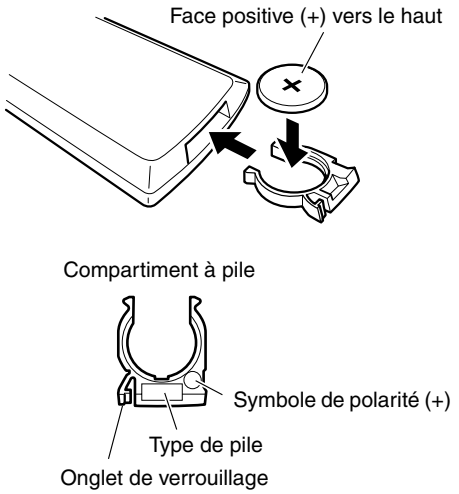
Remplacer la pile

Utilisez exclusivement une pile de même type (CR 2025, pile bouton au lithium).

1 **Tout en poussant l'onglet de verrouillage vers le centre de la télécommande, extrayez le compartiment à pile en le glissant.**



2 **Retirez l'ancienne pile du compartiment, insérez la pile neuve et glissez le compartiment dans la télécommande.**



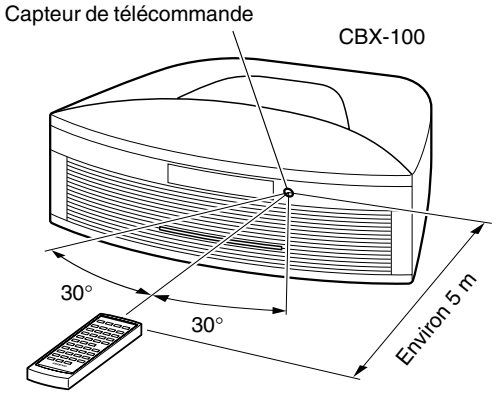
Remarques :

- Si la télécommande ne fonctionne plus correctement, remplacez la pile.
- Si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile pour éviter tout endommagement causé par une fuite ou de la corrosion.
- Si la pile est usée, retirez-la immédiatement pour éviter tout endommagement causé par une fuite ou de la corrosion.

Prudence: Si vous remplacez mal la pile, il y a risque d'explosion. Utilisez exclusivement une pile de même type ou son équivalent.

Utilisation de la télécommande

Quand vous utilisez la télécommande, orientez-la toujours vers le capteur de télécommande de l'CBX-100.



Remarques :

- Si l'CBX-100 est exposé à une forte source d'éclairage ou aux rayons du soleil, il pourrait ne pas capter le signal de la télécommande. Tenez-en compte lors du choix de l'emplacement.
- L'utilisation d'une autre télécommande du même type dans la même pièce ou la présence d'un appareil émettant des rayons infrarouge à proximité de l'CBX-100 peut provoquer des interférences.
- Ne posez jamais d'objet (livres, etc.) sur la télécommande car cela risquerait d'enfoncer accidentellement une touche et de vider les piles.
- Si un obstacle se trouve entre l'CBX-100 et la télécommande, l'appareil ne captera pas les signaux de la télécommande.

Remarques concernant les disques

Disques compatibles

L'CBX-100 peut lire les disques suivants.

Disque	Logo	Format ou type de fichier
CD audio	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	PCM
CD-R	COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable COMPACT disc Recordable	CD audio, MP3, WMA
CD-RW	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable COMPACT disc ReWritable	CD audio, MP3, WMA
CD Extra		CD audio (session 1), MP3/WMA(session 2)

- Certains CD audio utilisent un protection contre la copie qui n'est pas conforme à la norme CD officielle. Étant donné que ces disques ne sont pas standard, il peuvent ne pas être lus correctement dans l'CBX-100.
- L'CBX-100 est compatible avec les CD-R et les CD-RW. Cependant, certains CD-R et CD-RW peuvent ne pas fonctionner correctement pour l'une des raisons suivantes : caractéristiques du graveur de disque, caractéristiques du disque, endommagement ou encrassement du disque. Consultez le manuel fourni avec votre graveur de disque pour plus d'informations. La condensation ou la poussière sur la lentille de lecture optique peuvent également affecter la lecture.
- L'CBX-100 est compatible avec les disques 8 cm et 12 cm.
- L'CBX-100 n'est pas compatible avec les types de disques non indiqués.
- N'utilisez pas de disques de forme inhabituelle, tels que ceux représentés ci-dessous, car ils risquent d'endommager l'CBX-100.

- N'utilisez pas de disques présentant des résidus de ruban adhésif, des disques loués avec des étiquettes amovibles ou des disques avec des étiquettes faites maison ou des autocollants. Ceci risque d'endommager l'CBX-100 et vous risquez de ne pas pouvoir enlever le disque correctement.

Disques créés sur ordinateur

Les disques créés sur ordinateur, y compris de format compatible, peuvent ne pas fonctionner correctement dans l'CBX-100 en raison de réglages incorrects du logiciel de gravage de disques. Vérifiez les manuels fournis avec votre logiciel de gravage pour plus d'informations sur la compatibilité.

Compatibilité MP3/WMA

- Le CBX-100 peut lire des fichiers MP3 et WMA gravés sur CD-R et CD-RW.
- Les disques doivent répondre à la norme ISO 9660 Level 1 ou Level 2 et être conformes à l'extension Romeo ou Joliet de cette norme. Formats compatibles: Mode 1, Mode 2 Form 1.
- Bien que les disques multisession soient compatibles, dans certains cas, leur chargement peut prendre un temps considérable ou échouer purement et simplement. Quand vous gravez des CD, nous vous conseillons de travailler en une session (Disc-at-once) et de sélectionner "Disc Close" (finaliser le disque).
- Vous pouvez définir l'ordre dans lequel le CBX-100 lit les fichiers MP3/WMA d'un dossier en ajoutant un préfixe à 3 chiffres aux noms de fichiers. Par exemple: "001.Track.mp3", "002.Track.mp3" et ainsi de suite.
- Les noms de disque, de fichier et de dossier peuvent contenir jusqu'à 30 caractères. Les noms des fichiers MP3/WMA (sans l'extension) et des dossiers sont affichés à l'écran.
- Le CBX-100 permet d'utiliser jusqu'à 499 fichiers MP3 et dossiers. Les dossiers et fichiers excédentaires ne peuvent pas être lus. Notez que si la structure des fichiers et dossiers est fort complexe, le CBX-100 peut ne pas être en mesure de reconnaître ou lire tous les fichiers MP3 du disque.
- Les fichiers MP3/WMA sans extension adéquate ne sont pas reconnus. Pour éviter de générer du bruit et des dysfonctionnements, n'utilisez pas ces extensions pour d'autres types de fichiers.

■ MP3

- Les fichiers MP3 doivent être au format MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3, d'une fréquence d'échantillonnage comprise entre 8kHz et 48kHz et d'une résolution de bit comprise entre 8 kbps et 320 kbps. Les fichiers incompatibles ne peuvent pas être lus.
- Les noms de fichiers MP3 doivent comporter l'extension ".mp3" ou ".MP3".
- Les fichiers MP3 à résolution en bit variable (VBR) comprise entre 8 kbps et 320 kbps sont reconnus. (L'affichage de la durée de lecture peut être incorrect.)

Remarques concernant les disques—*Suite*

■ **WMA**

- L'option Copyright des fichiers WMA doit être coupée.
- Des fréquences d'échantillonnage comprises entre 8kHz et 48kHz et des résolutions allant de 32 kbps à 192 kbps sont reconnues. Les fichiers incompatibles ne peuvent pas être lus.
- Les résolutions en bit variables (VBR) comprises entre 32 kbps et 192 kbps sont acceptées. (L'affichage de la durée de lecture peut être incorrect avec une résolution variable.)
- Les noms de fichiers WMA doivent comporter l'extension ".wma" ou ".WMA".

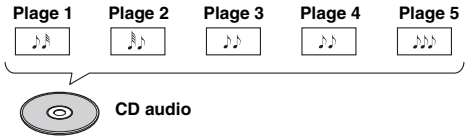
Quelques mots sur WMA

WMA est l'acronyme de "*Windows Media Audio*", une technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données audio peuvent être encodées en format WMA avec Windows Media® Player.

Organisation du contenu du disque

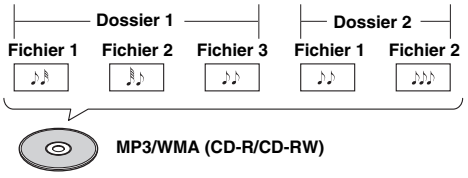
■ **CD audio**

Les CD audio contiennent des plages.



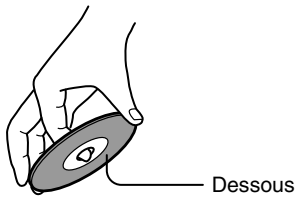
■ **Disque MP3/WMA**

Les disques MP3/WMA contiennent des fichiers MP3/WMA agencés en dossiers.



Manipulation des disques

- Ne touchez jamais la surface inférieure d'un disque. Tenez toujours les disques par les bords, comme indiqué sur la figure.



- Ne collez jamais de ruban adhésif ou d'étiquettes collantes sur les disques.

Nettoyage des disques

- Pour de meilleurs résultats, veillez à ce que les disques soient propres. Les traces de doigts et la poussière peuvent affecter la qualité sonore et doivent être supprimées comme indiqué ci-après. Au moyen d'un chiffon doux et propre, essuyez du centre vers l'extérieur, comme indiqué sur la figure. N'essuyez jamais de façon circulaire.

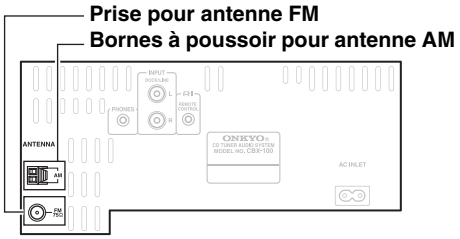
- Pour supprimer de la poussière ou des impuretés tenaces, essuyez le disque avec un chiffon doux humide et séchez-le avec un chiffon sec.
- N'utilisez jamais de nettoyant contenant des solvants (diluants ou essence), de nettoyants du commerce ou de sprays antistatiques destinés aux disques vinyle car il risquent d'endommager le disque.

Rangement des disques

- Ne rangez pas les disques en lieu exposé à un ensoleillement direct ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne stockez pas les disques en lieu humide ou poussiéreux (dans une salle de bain ou à proximité d'un humidificateur par exemple).
- Rangez toujours les disques dans leur boîtier et verticalement. L'empilement ou le dépôt d'objets sur des disques non protégés peuvent voiler, rayer ou endommager ces derniers.

Connexion d'une antenne

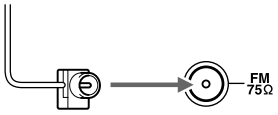
Cette section explique comment brancher l'antenne FM intérieure et l'antenne-cadre AM fournies. Vous apprendrez aussi comment brancher des antennes FM et AM extérieures disponibles dans le commerce.
L'CBX-100 ne capte aucun signal radio si vous n'avez pas connecté d'antenne. Veillez donc à brancher une antenne si vous comptez écouter la radio.



Connexion de l'antenne FM intérieure

L'antenne FM fournie est conçue exclusivement pour une utilisation intérieure.

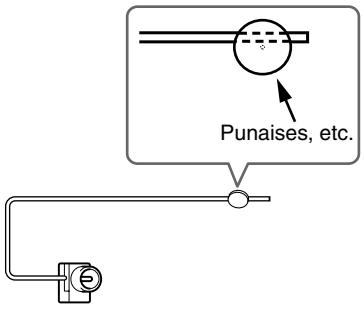
1 Branchez l'antenne FM de la façon illustrée.



Branchez la fiche à fond dans la prise.

Dès que l'CBX-100 est prêt pour l'utilisation, recherchez une station FM et déterminez l'emplacement idéal de l'antenne FM en vous basant sur la qualité du signal reçu.

2 Fixez l'antenne FM au mur à l'aide de punaises.



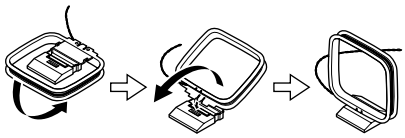
Attention : Veillez à ne pas vous blesser avec les punaises.

Si la réception FM laisse à désirer avec l'antenne FM intérieure, remplacez celle-ci par une antenne FM extérieure (voyez page 16).

Connexion de l'antenne-cadre AM

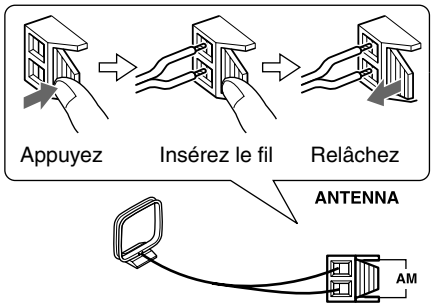
L'antenne-cadre AM fournie est conçue exclusivement pour une utilisation intérieure.

1 Assemblez l'antenne-cadre AM en insérant les languettes dans le socle.



2 Insérez les deux fils de l'antenne-cadre AM dans les bornes à poussoir pour antenne AM.

Cette antenne n'a pas de polarité. Vous pouvez donc brancher chaque fil dans une des deux bornes au choix.
Vérifiez que les bornes à poussoir sont bien en contact avec les fils et non avec leur gaine.



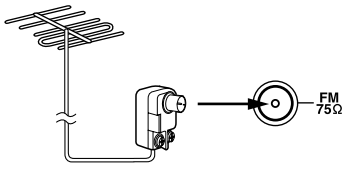
Dès que l'CBX-100 est prêt pour l'utilisation, recherchez une station AM et déterminez l'emplacement idéal de l'antenne AM en vous basant sur la qualité du signal reçu.
Placez l'antenne aussi loin que possible du CBX-100, d'un téléviseur et de cordons d'alimentation.

Si la réception AM laisse à désirer avec l'antenne-cadre AM, remplacez celle-ci par une antenne AM extérieure (voyez page 16).

Connexion d'une antenne—*Suite*

Connexion d'une antenne FM extérieure

Si la réception FM laisse à désirer avec l'antenne FM intérieure fournie, utilisez une antenne FM extérieure (disponible dans le commerce).

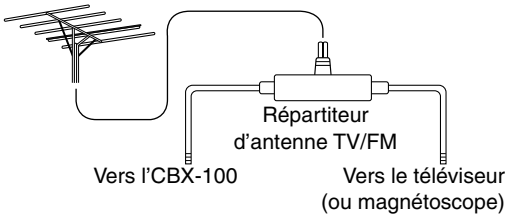


Remarques :

- Les antennes FM extérieures produisent une réception optimale en extérieur. Cependant, il suffit parfois de les installer dans un grenier pour obtenir une réception suffisante.
- Installez l'antenne FM extérieure en veillant à l'éloigner au maximum de grands immeubles. Il faut que l'antenne puisse recevoir correctement les ondes.
- Ne placez jamais l'antenne à proximité d'une source d'interférences (enseignes lumineuses, routes à circulation intense, etc.).
- Par mesure de sécurité, ne placez jamais d'antenne à proximité de lignes à haute tension ou d'appareils à haute tension.
- Une antenne extérieure doit être branchée à la terre conformément aux règlements en vigueur pour éviter les risques d'électrocution.

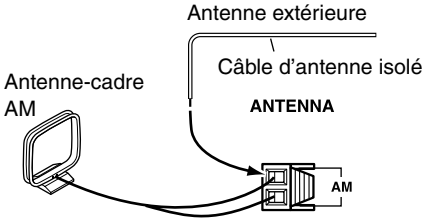
■ Utilisation d'un répartiteur d'antenne TV/FM

N'utilisez jamais la même antenne pour la réception de signaux FM et de programmes télévisés car cela pourrait produire des interférences. Si toutefois le manque d'espace ne permet que cette solution, utilisez un répartiteur d'antenne TV/FM.



Connexion d'une antenne AM extérieure

Si l'antenne-cadre AM fournie ne suffit pas à obtenir une réception satisfaisante, vous pouvez ajouter une antenne AM extérieure.



Dans la mesure du possible, placez l'antenne AM extérieure en position horizontale et à l'air libre. Cependant, il suffit parfois de l'installer au-dessus d'une fenêtre pour obtenir une réception suffisante.
Ne débranchez en aucun cas l'antenne-cadre AM.
Une antenne extérieure doit être branchée à la terre conformément aux règlements en vigueur pour éviter les risques d'électrocution.

Brancher une source audio externe

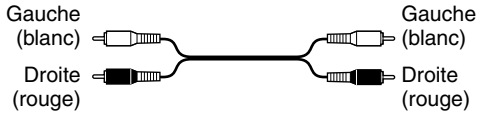
À propos des connexions

- Avant d'effectuer des connexions, consultez les manuels fournis avec vos autres appareils.
- Ne branchez le cordon d'alimentation secteur qu'après avoir effectué et vérifié toutes les connexions.

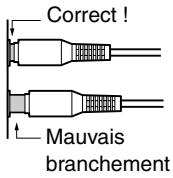
Code de couleurs des prises

Les prises RCA pour connexions audio utilisent généralement un code de couleurs : rouge et blanc. Les prises et fiches rouges correspondent à l'entrée ou à la sortie droite (cette prise s'appelle généralement "R"). Les prises et fiches blanches correspondent à l'entrée ou à la sortie gauche (cette prise s'appelle généralement "L").

Signaux audio analogiques

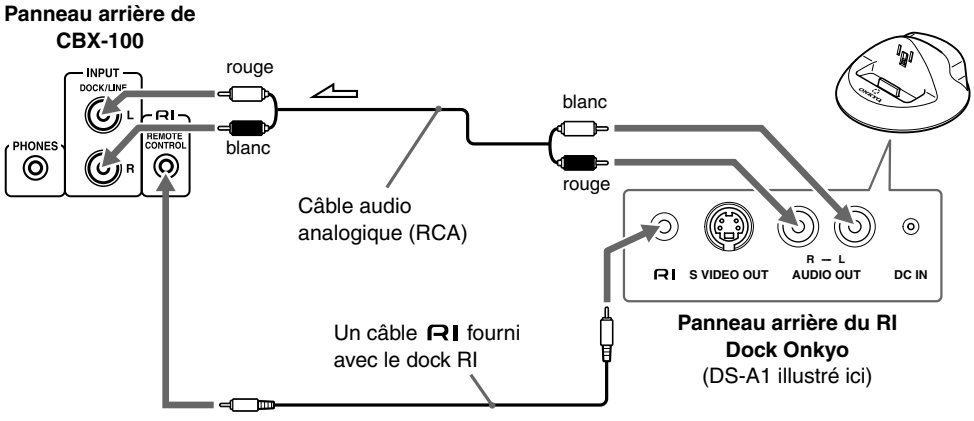


- Enfoncez chaque fiche à fond pour obtenir une connexion correcte (une connexion lâche peut provoquer du bruit ou un dysfonctionnement).
- Pour éviter les interférences, ne placez pas les câbles audio à proximité de cordons d'alimentation.



Connexion d'un RI Dock Onkyo (Dock Remote Interactive)

Le schéma ci-dessous indique comment connecter du RI Dock Onkyo (Remote Interactive Dock) en option. Branchez les prises INPUT DOCK/ LINE de l'CBX-100 aux prises AUDIO OUT du dock RI.



Que pouvez-vous faire avec RI?

- Si vous branchez un dock RI Onkyo à l'CBX-100 avec un câble RI, vous pouvez piloter le dock RI avec la télécommande de l'CBX-100. De plus, il suffit de lancer la lecture sur le dock RI pour que l'CBX-100 le sélectionne automatiquement comme source d'entrée.

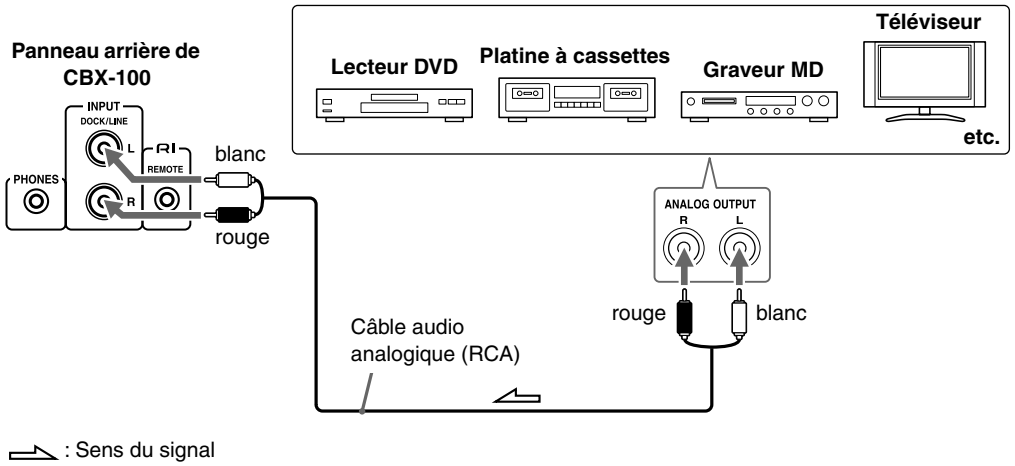
Remarques:

- Pour utiliser RI avec un dock RI Onkyo, l'affichage de source d'entrée des prises INPUT DOCK/LINE doit être réglé sur "DOCK". Comme c'est le réglage par défaut, vous pouvez le laisser tel quel (sauf si vous l'avez changé, voyez page 21).
- Pour utiliser le système RI, branchez le dock RI à l'CBX-100 avec un câble RI et un câble audio analogique (RCA/cinch).

Brancher une source audio externe—*Suite*

Connexion d'autres éléments

Branchez les prises INPUT DOCK/LINE du CBX-100 aux sorties audio de l'autre élément.



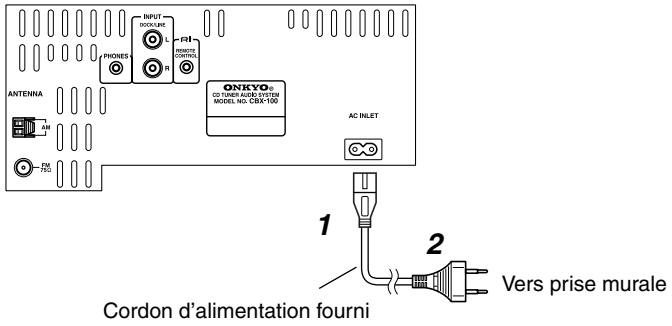
: Sens du signal

Astuce:
Pour écouter l'élément, choisissez la source d'entrée LINE (voyez page 20).

Connexion du câble d'alimentation

Remarques :

- Effectuez et vérifiez toutes les connexions avant de brancher le cordon d'alimentation.
- La baisse de tension momentanée produite quand vous mettez l'CBX-100 sous tension pourrait affecter d'autres appareils électriques. Si cela pose problème, branchez l'CBX-100 à un autre circuit.
- Servez-vous exclusivement du cordon d'alimentation fourni avec le CBX-100. Le cordon d'alimentation fourni est conçu exclusivement pour alimenter l'CBX-100. Ne l'utilisez jamais avec d'autres appareils.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation de l'CBX-100 tant que son autre extrémité est toujours branchée à une prise de courant. Cela pourrait provoquer une électrocution. Commencez toujours par débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant puis débranchez-le de l'CBX-100.



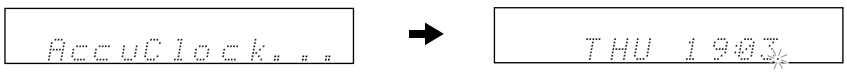
1	**Branchez le cordon d'alimentation fourni à la prise AC INLET de l'CBX-100.**
2	**Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant adéquate.** Le témoin STANDBY s'allume.

Réglage automatique de l'heure: AccuClock

Pour régler l'horloge avec la fonction "AccuClock", le CBX-100 doit pouvoir recevoir des stations radio RDS: il faut donc une antenne FM. Veillez à brancher une antenne FM avant d'essayer d'utiliser cette fonction (voyez page 15).

La toute première fois que vous branchez le cordon d'alimentation à une prise murale, la fonction AccuClock recherche automatiquement une station de radio RDS qui émet des informations CT (Clock Time (heure)) et règle l'heure. Tant que des informations CT sont reçues, "AccuClock…" apparaît à l'écran. Le réglage de l'heure peut prendre quelques minutes.

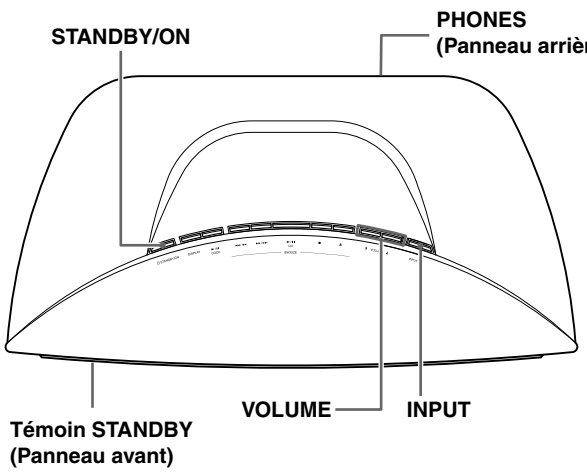
Quand le réglage de l'heure est terminé, la date et l'heure sont éclairés 2 secondes.

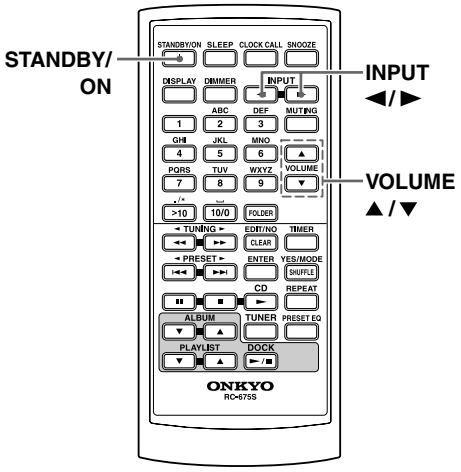


La fonction AccuClock met automatiquement l'horloge à l'heure à 2 heures, 3 heures et 14 heures.

Si, pour une raison ou une autre, il est impossible de régler l'horloge automatiquement, voyez "Réglage de l'horloge" page 38.

Manipulations de base





Mise sous tension de l'CBX-100

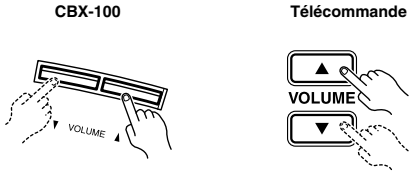
Pour mettre l'CBX-100 sous tension, appuyez sur le bouton [STANDBY/ON] sur l'CBX-100 ou sur la télécommande. Le témoin STANDBY s'éteint.

Appuyez de nouveau sur le bouton [STANDBY/ON] pour mettre l'CBX-100 en mode de veille. Le témoin STANDBY s'allume.

Astuce :

Quand vous lancez la lecture sur (ou activez) un dock RI Onkyo branché au CBX-100 avec un câble RI et un câble analogique, le CBX-100 est automatiquement activé.

Réglage du volume



Appuyez sur le bouton VOLUME [▲] pour augmenter le volume ou sur le bouton VOLUME [▼] pour le diminuer.

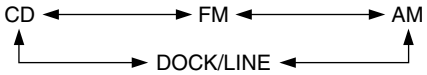
Vous pouvez aussi utiliser les boutons VOLUME [▲]/[▼] de la télécommande.

La plage de réglage est: Min, 1, 2, 3...39, 40, 41, Max.

Sélection d'une source d'entrée

Vous pouvez sélectionner CD, FM, AM ou DOCK/LINE qui peut être un élément externe comme un DOCK RI Onkyo.

Actionnez plusieurs fois les boutons INPUT [◄]/[►] de la télécommande pour choisir la source d'entrée. Sur l'CBX-100, appuyez plusieurs fois sur le bouton [INPUT]. Les sources d'entrée sont sélectionnées dans l'ordre suivant.



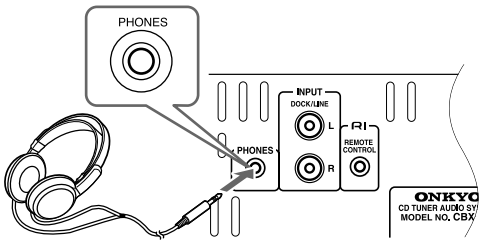
Utilisation d'un casque

Baissez le volume, puis branchez la minifiche d'un casque stéréo à la prise PHONES.

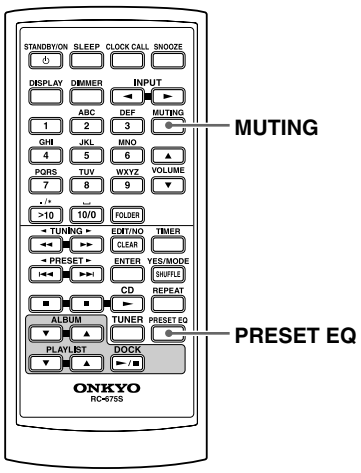
Vous pouvez régler le volume et couper le son de façon normale.

Les enceintes n'émettent aucun son lorsque le casque est branché.

Prise PHONES

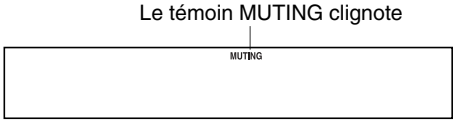


CBX-100_Fr.book Page 21 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM



Mise en sourdine

Pour couper la sortie du CBX-100, appuyez sur le bouton [MUTING] de la télécommande. Le témoin MUTING clignote et "Muting" apparaît à l'écran pendant quelques secondes.



Pour entendre l'CBX-100, appuyez de nouveau sur le bouton [MUTING].

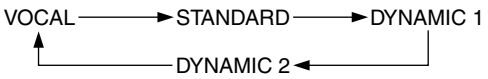
Astuce :
Quand l'CBX-100 est coupé:

- Appuyez sur les boutons VOLUME [▼/▲] du CBX-100 ou sur les boutons VOLUME [▲]/[▼] de la télécommande pour rétablir le son du CBX-100.
- Si vous mettez l'CBX-100 hors tension, l'CBX-100 est audible dès que vous le remettez sous tension.

Egalisation préréglée

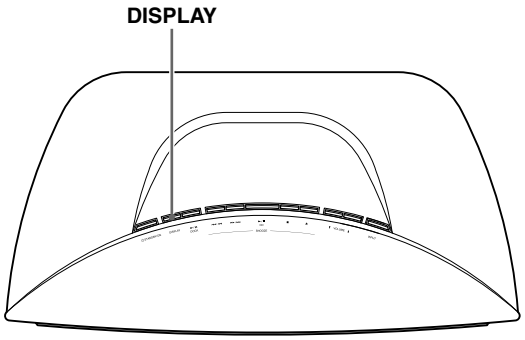
Le CBX-100 propose trois réglages d'égalisation.

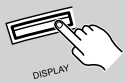
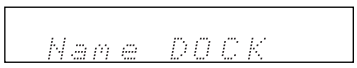
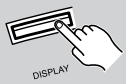
Pour sélectionner un réglage d'égalisation, appuyez plusieurs fois sur le bouton [PRESET EQ] de la télécommande. Les réglages d'égalisation sont choisis dans l'ordre suivant:



Changer l'affichage de source d'entrée

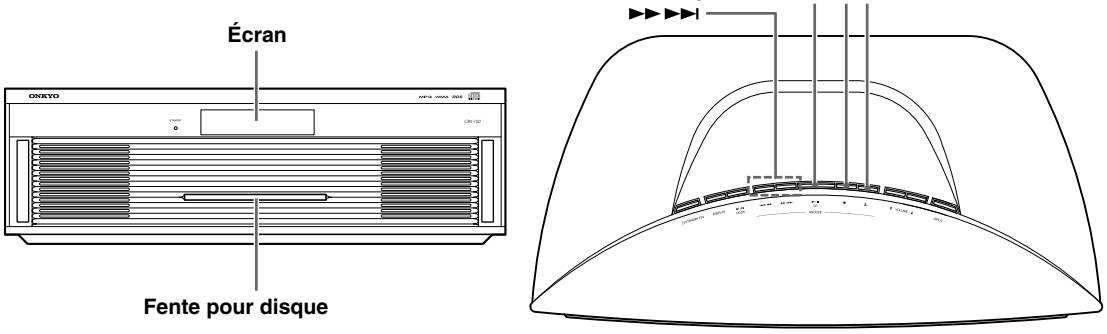
Vous pouvez choisir le nom de la source d'entrée sélectionnée pour qu'il corresponde à l'élément branché aux prises INPUT DOCK/LINE. Quand vous branchez un dock RI Onkyo, il est important de sélectionner DOCK pour que RI fonctionne correctement. Choisissez LINE si vous branchez un autre élément.



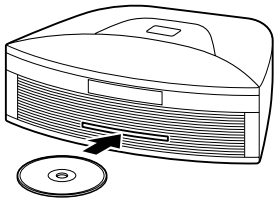
1	**Choisissez la source d'entrée DOCK/LINE.**
2 	**Maintenez le bouton [DISPLAY] du CBX-100 enfoncé jusqu'à ce que le message "Name DOCK" clignote à l'écran.** 
3 	**Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] pour choisir "DOCK" ou "LINE".** L'affichage précédent réapparaît après 2 secondes.

Lecture d'un CD

Utiliser les boutons en face supérieure

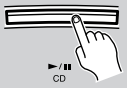


1 **Insérez le CD en orientant sa face imprimée vers le haut.**



Les disques avec un diamètre de 8cm peuvent être insérés sans adaptateur.

2 **Pour lancer la lecture, appuyez sur le bouton CD Lecture/Pause [►/❚❚].**



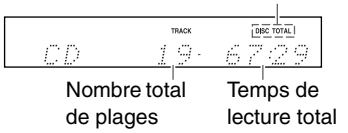
Arrêter la lecture:
Appuyez sur le bouton Stop [■].
La lecture s'arrête automatiquement quand la dernière plage est terminée.

Interrompre la lecture (Pause):
Appuyez sur le bouton CD Lecture/Pause [►/❚❚]. Le témoin Pause ❚❚ s'affiche. Appuyez de nouveau sur le bouton CD Lecture/Pause [►/❚❚] pour reprendre la lecture.

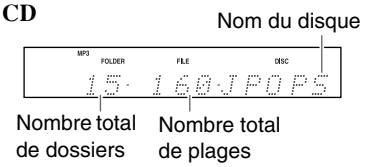
Extraire le CD:
Appuyez sur le bouton d'éjection du [⏏].

- **Affichage de CD audio**

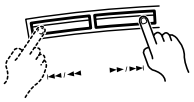
"DISC TOTAL" s'allume tandis que les informations du disque sont interrompues.



- **Affichage de CD MP3/WMA**



Sélection de la plage



Pour retourner au début de la plage en cours de lecture, appuyez sur le bouton [I◄◄] (précédent). Appuyez plusieurs fois sur le bouton [I◄◄] pour sélectionner des plages précédentes.
Quand la lecture est à l'arrêt, une pression sur le bouton [I◄◄] sélectionne la plage précédente.
Appuyez plusieurs fois sur le bouton [►►I] (suivant) pour choisir des plages suivantes.

CBX-100_Fr.book Page 23 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Utilisation de la télécommande

Utilisez les boutons numériques de la façon illustrée ci-dessous pour sélectionner des plages.

Pour choisir:	Actionnez:
La plage 8	8
La plage 10	10/0
La plage 34	>10 3 4

>10 Entrée de numéros supérieurs à 10.

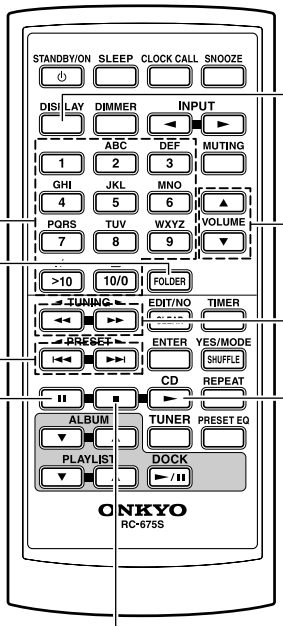
Avec des CD MP3/WMA, ces boutons permettent de sélectionner les fichiers dans le dossier actuel.

Choix des plages

- Appuyez sur le bouton [|◄◄] pour retourner au début de la plage en cours de lecture ou de pause. Actionnez-le plusieurs fois pour sélectionner des plages précédentes.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton [►►|] pour choisir des plages suivantes.

Sur des CD MP3/WMA, vous pouvez sélectionner des fichiers dans d'autres dossiers (voyez page 24).

Interruption de la lecture
Pour reprendre la lecture, appuyez sur le bouton Pause [▮▮] ou Lecture [►].



Actionnez-le pour afficher plus d'infos sur le CD

Réglage du volume
Appuyez sur le bouton VOLUME [▲] pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton VOLUME [▼] pour le diminuer.

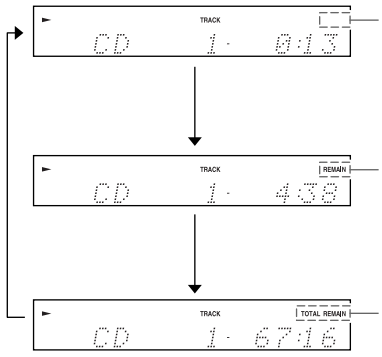
Appuyez pour avancer ou reculer rapidement
Pendant la lecture ou la pause, maintenez le bouton [►►] enfoncé pour avancer rapidement; maintenez le bouton [◄◄] enfoncé pour reculer rapidement.

Démarrage de la lecture
Une pression sur ce bouton CBX-100 quand l'CBX-100 est en veille active l'CBX-100 et lance la lecture.

Pressez pour arrêter la lecture.

Affichage d'informations du CD

Durant la lecture ou la pause, appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] de la télécommande pour afficher les infos suivantes sur le CD.



Pas d'affichage.
D'habitude, le temps écoulé est affiché.

"REMAIN"
S'allume quand le temps restant sur la plage en cours de lecture est affiché.

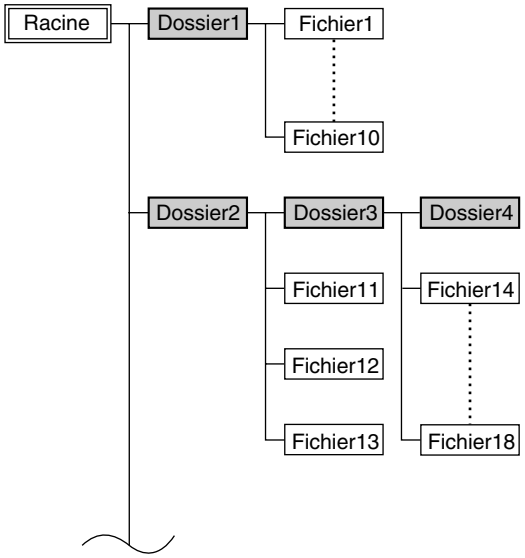
"TOTAL REMAIN"
S'allume quand le temps restant sur le disque est affiché.
Si la durée totale excède 99 minutes et 59 secondes, "– –:– –" est affiché.

Remarque :
Pour plus d'informations sur les disques MP3/WMA, voir page 26.

Lecture d'un CD—*Suite*

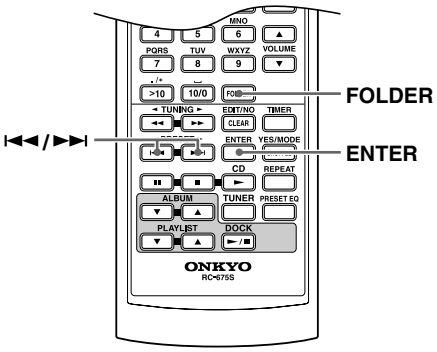
Sélection des fichiers MP3/WMA

Sur un MP3/WMA CD, les fichiers sont structurés de façon hiérarchisée avec des dossiers contenant des sous-dossiers et des fichiers comme illustré ci-dessous. L'CBX-100 a deux modes de sélection de fichiers MP3/WMA: le mode ***Navigation*** et le mode ***All Folder***. En mode "Navigation", vous pouvez sélectionner les fichiers MP3/WMA en navigant dans la hiérarchie des dossiers et sous-dossiers. En mode "All Folder", tous les dossiers apparaissent sur le même niveau, facilitant leur sélection indépendamment de la hiérarchie.



Si vous ne sélectionnez pas de dossier ou de fichier MP3/WMA spécifique pour la lecture, tous les fichiers MP3/WMA du CD sont lus selon l'ordre numérique en commençant par le fichier 1.

Sélection des fichiers MP3/WMA en mode Navigation



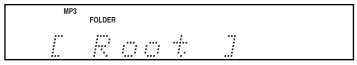
Le mode Navigation vous permet de sélectionner des fichiers MP3/WMA en naviguant dans la hiérarchie du dossiers. Ce mode peut être utilisé uniquement lorsque la lecture est arrêtée.

Si le mode de lecture aléatoire ou 1-folder est sélectionné, appuyez sur le bouton [YES/MODE] pour l'annuler avant de poursuivre.

1

Lorsque la lecture est arrêtée, pressez le bouton [FOLDER].

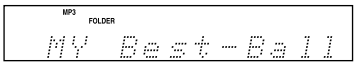
L'CBX-100 passe en mode "Navigation" et "Root" (racine) apparaît à l'écran.



2

Pressez [ENTER].

Le nom du premier dossier un niveau au-dessous de la racine s'affiche à l'écran.



Si le disque n'a pas de dossiers, le nom de la première fichier s'affiche.

3

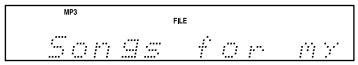
Les boutons [I◄◄]/[►►I] permettent de sélectionner d'autres dossiers et fichiers au même niveau.

Les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA ou de sous-dossiers ne peuvent pas être sélectionnés.

4

Pour accéder aux fichiers ou sous-dossiers à l'intérieur d'un autre dossier, choisissez ce dossier et appuyez sur le bouton [ENTER].

Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour choisir les fichiers et dossiers voulus dans le dossier ouvert.



Pour monter d'un niveau dans la hiérarchie, appuyez sur le bouton [EDIT/NO].

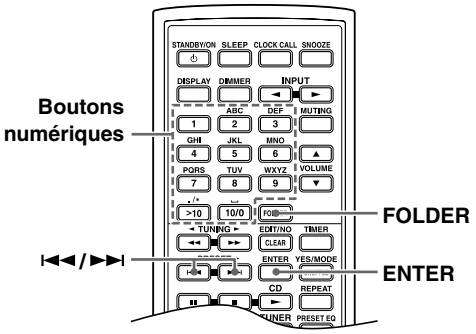
5

Appuyez sur le bouton [ENTER] ou de lecture [►] pour lancer la lecture.

La lecture commence avec le fichier ou dossier spécifié et se poursuit jusqu'à ce que tous les fichiers MP3/WMA du disque aient été lus.

CBX-100_Fr.book Page 25 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Sélection de fichiers MP3/WMA en mode All Folder



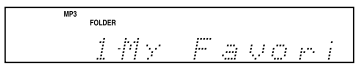
Le mode "All Folder" évite de naviguer dans la hiérarchie des dossiers: tous les dossiers contenant des fichiers MP3/WMA apparaissent au même niveau.

Si le mode de lecture aléatoire est sélectionné, appuyez sur le bouton [YES/MODE] pour l'annuler avant de poursuivre.

1

Lorsque la lecture est arrêtée, pressez le bouton [FOLDER] pendant 2 secondes.

L'CBX-100 passe en mode All Folder et le nom du premier dossier s'affiche à l'écran.



2

Choisissez les autres dossiers avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).

Vous pouvez choisir n'importe quel dossier contenant des fichiers MP3/WMA.

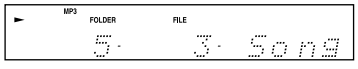
Pour lire la première fichiers du dossiers sélectionné, allez au point 4.

3

Pour accéder aux fichiers dans le dossiers, pressez le bouton [FOLDER].

Le nom de la première fichiers MP3/WMA dans le dossiers s'affiche à l'écran.

Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour choisir les fichiers MP3/WMA dans le dossier ouvert.



Pour sélectionner un autre dossier, appuyez de nouveau sur le bouton [FOLDER] et servez-vous des boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).

4

Appuyez sur le bouton [ENTER] ou de lecture [►] pour lancer la lecture.

La lecture commence avec le fichier ou dossier spécifié et se poursuit jusqu'à ce que tous les fichiers MP3/WMA du disque aient été lus.

Pour sélectionner un fichier MP3/WMA dans un autre dossier durant la lecture, appuyez sur le bouton [FOLDER], sélectionnez le dossier avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) et appuyez sur [ENTER]. Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour choisir les fichiers MP3/WMA voulus dans le dossier ouvert.

■ Interruption de la lecture (Pause)

Pour interrompre momentanément la lecture, appuyez sur le bouton de pause [▮▮]. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur ce bouton.

■ Annulation du mode Navigation ou All Folder

Pour annuler le mode Navigation ou le mode All Folder lors de la sélection de fichiers MP3/WMA, pressez le bouton [■] (arrête).

■ Choix de dossier et de fichier par numéro

Les fichiers et les dossiers peuvent être sélectionnés durant la lecture ou quand celle-ci est arrêtée.

❶ **Pressez le bouton [FOLDER] pendant 2 secondes pour passer en mode All Folder.**

❷ **Entrez le numéro du dossier avec les boutons numériques.**

Pour sélectionner:	Appuyez sur:
Le dossier 8	[8]
Le dossier 10	[10/0]
Le dossier 34	[>10] [3] [4]

[>10] Entrée de numéros supérieurs à 10.

Si vous arrêtez la lecture, celle-ci reprend avec le premier fichier MP3/WMA du dossier choisi. Si la lecture est en cours, appuyez sur [ENTER] pour lancer la lecture du premier fichier MP3/WMA du dossier choisi.

❸ **Pressez les boutons numériques pour entrer le numéro de fichier.**

Pour sélectionner:	Appuyez sur:
Le fichier 8	[8]
Le fichier 10	[10/0]
Le fichier 34	[>10] [3] [4]

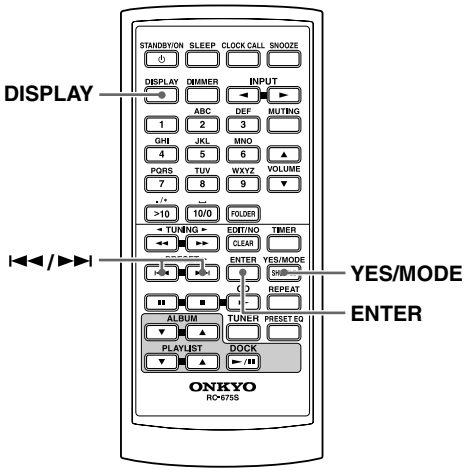
[>10] Entrée de numéros supérieurs à 10.

La lecture du fichier choisi démarre.

Si un dossier contient 99 fichiers MP3/WMA ou moins, vous devez entrer deux chiffres quand vous appuyez sur le bouton [>10]. Si un dossier contient 100 fichiers ou plus, vous devez entrer trois chiffres quand vous appuyez sur le bouton [>10]. Dans ce cas, les numéros à un et deux chiffres doivent être précédés de zéros.

Lecture d'un CD—*Suite*

Lecture des fichiers MP3/WMA d'un seul dossier

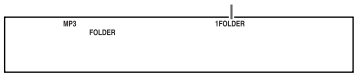


Normalement, tous les fichiers MP3/WMA de tous les dossiers du disque sont lus. Avec la lecture "1-Folder", seuls les fichiers MP3/WMA du dossier choisi sont lus.

1 YES/MODE

Appuyez sur le bouton [YES/MODE] jusqu'à ce que le témoin 1FOLDER apparaisse.

Témoin 1FOLDER



2 ◄ PRESET ►

Sélectionnez le dossier avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).

Vous pouvez choisir n'importe quel dossier contenant des fichiers MP3/WMA.

3 ENTER

Appuyez sur le bouton [ENTER] ou de lecture [►] pour lancer la lecture.

La lecture commence avec le premier fichier du dossier spécifié et se poursuit jusqu'à ce que tous les fichiers MP3/WMA de ce dossier aient été lus.

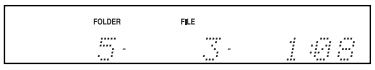
Affichage d'informations sur MP3/WMA

Vous pouvez afficher diverses informations sur le fichier MP3/WMA en cours de lecture comme le titre, le nom de l'artiste et de l'album.

DISPLAY

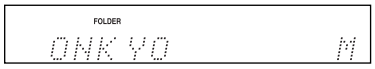
Durant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] pour afficher les informations MP3/WMA suivantes.

Temps écoulé: le temps écoulé depuis le début de la de fichier MP3/WMA (affichage par défaut). Si le temps écoulé excède 99 minutes et 59 secondes, "– –:– –" est affiché.

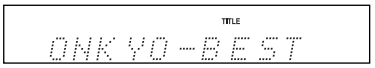


Nom de la fichier: nom de la fichier MP3/WMA courante.

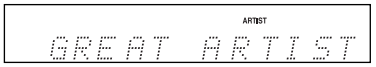
Nom du dossier: nom du dossier courant.



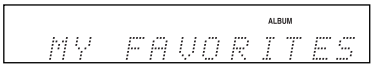
Title: Titre du morceau en cours (si le tag existe).



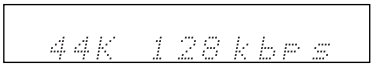
Artist: Nom de l'artiste (si le tag existe).



Album: Nom de l'album (si le tag existe).



Taux d'échantillonnage et débit binaire: taux d'échantillonnage et débit binaire de la fichier MP3/WMA courante.



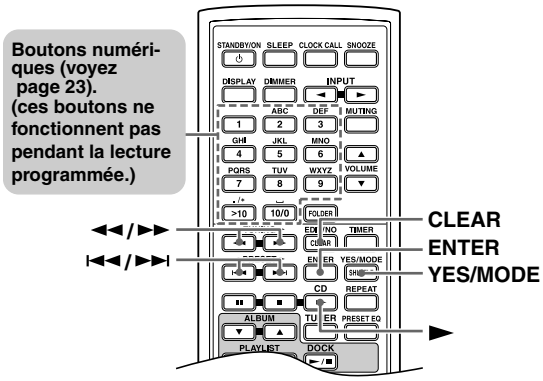
Remarques :

- Sur le CBX-100, vous pouvez aussi utiliser le bouton [DISPLAY] pour afficher ces infos.
- Pour afficher le nom du disque, pressez [DISPLAY] lorsque la lecture est arrêtée.
- Si une fichier ou un nom de dossier contient un caractère illisible, il sera affiché comme "File_n" ou "Folder_n", "n" étant le numéro de fichier ou de dossier.

CBX-100_Fr.book Page 27 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

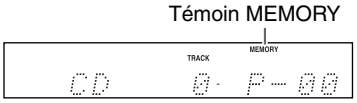
Lecture mémoire

La lecture programmée permet de créer une liste de lecture pouvant compter jusqu'à 25 plages.

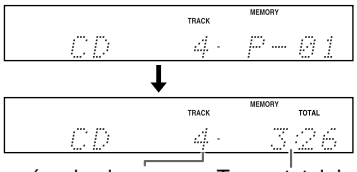


Pour programmer la lecture, il faut que la source d'entrée soit réglée sur CD et que la lecture soit arrêtée.

1 **Pressez [YES/MODE] à plusieurs reprises jusqu'à ce que le témoin MEMORY s'allume à l'écran.**



2 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner la première plage de la liste de lecture et appuyez sur [ENTER].**



Numéro de plage à stocker en mémoire

Temps total des plages programmées

Répétez cette étape pour ajouter d'autres plages à la liste.

Vous pouvez aussi utiliser les boutons de la télécommande pour sélectionner les plages.

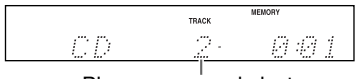
Sélectionner des fichiers MP3/WMA pour la lecture programmée:
En mode "Navigation", effectuez les opérations 1~4 à la page 24. En mode "All Folder", effectuez les opérations 1~4 à la page 25.

Supprimer des plages de la liste de lecture:
Appuyez sur le bouton [CLEAR]. Chaque pression supprime la dernière plage de la liste.

Remarques :

- Si le temps de lecture total excède 99 minutes et 59 secondes, "– –:– –" est affiché.
- Vous pouvez programmer jusqu'à 25 plages dans la liste. Si vous essayez d'en ajouter plus, le message "Memory Full" apparaît.

3 **Appuyez sur le bouton Lecture [►] pour lancer la lecture programmée.**



Plage en cours de lecture

Sur l'CBX-100, appuyez sur le bouton Lecture/Pause [►/❚❚] pour lancer la lecture programmée.

■ Sélection d'autres plages durant la lecture programmée

Pendant la lecture programmée, les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) de la télécommande permettent de choisir d'autres plages dans la liste.

■ Vérification du contenu de la liste de lecture

Pour vérifier le contenu de la liste de lecture, arrêtez la lecture et utilisez les boutons de recul/avance rapide [◄◄]/[►►] pour faire défiler la liste.

■ Supprimer des plages de la liste de lecture

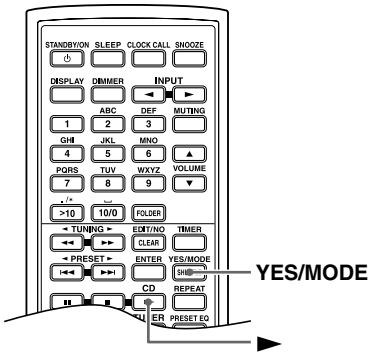
Appuyez sur le bouton [CLEAR] quand la lecture programmée est à l'arrêt. Chaque pression supprime la dernière plage de la liste.

La liste de lecture est effacée quand vous quittez le mode de lecture programmée, sélectionnez la lecture aléatoire, coupez l'CBX-100 ou éjectez le CD.

Lecture d'un CD—*Suite*

Lecture aléatoire

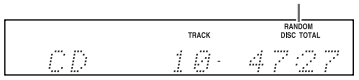
Avec la lecture aléatoire, toutes les plages du disque sont lues dans un ordre aléatoire.



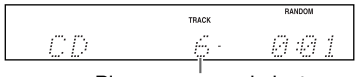
Pour sélectionner la lecture aléatoire, il faut que la source d'entrée soit réglée sur CD et que la lecture soit arrêtée.

1 **Pressez [YES/MODE] à plusieurs reprises jusqu'à ce que le témoin RANDOM s'allume à l'écran.**

Témoin RANDOM



2 **Appuyez sur le bouton Lecture [►] pour lancer la lecture aléatoire.**



Plage en cours de lecture

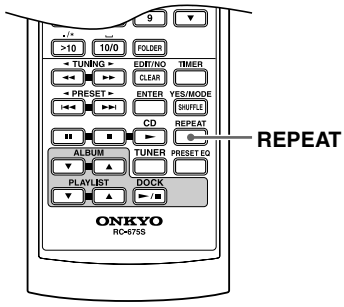
■ Annuler la lecture aléatoire

Pour annuler la lecture aléatoire en cours de lecture, appuyez sur le bouton [YES/MODE] jusqu'à ce que le témoin RANDOM disparaisse.

La lecture aléatoire est annulée quand le CD est éjecté ou quand l'CBX-100 passe en veille.

Lecture repeat

Avec la lecture répétée, vous pouvez lire en boucle un CD entier ou une plage et combiner cette fonction avec la lecture programmée pour lire la liste de lecture en boucle ou avec la lecture aléatoire pour lire en boucle toutes les plages du disque selon un ordre aléatoire. Avec un CD MP3/WMA, vous pouvez combiner la lecture répétée avec la lecture "1-folder" pour écouter en boucle tous les fichiers d'un dossier.



REPEAT **Pressez [REPEAT] à plusieurs reprises jusqu'à ce que le témoin REPEAT ou REPEAT 1 s'allume à l'écran.**

Témoin REPEAT ou REPEAT 1

La lecture "Repeat-1" ne peut pas être combinée avec la lecture programmée, aléatoire ou "1-folder".

■ Annuler la lecture en boucle

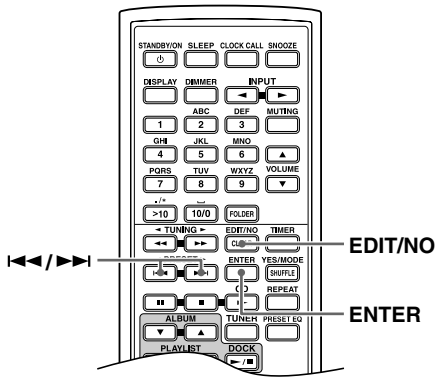
Pour annuler la lecture en boucle, appuyez plusieurs fois sur le bouton [REPEAT] jusqu'à ce que les témoins REPEAT et REPEAT 1 disparaissent.

La lecture en boucle est annulée quand le CD est éjecté ou quand l'CBX-100 passe en veille.

CBX-100_Fr.book Page 29 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

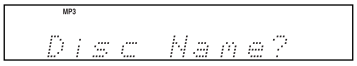
Réglage des préférences MP3/WMA

Avec les préférences MP3/WMA, vous pouvez changer la façon dont les informations de fichiers MP3/WMA sont affichées et dont les CD MP3/WMA sont lus.



Les préférences MP3/WMA ne peuvent être modifiées que quand la lecture est à l'arrêt.

1 **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EDIT/NO] jusqu'à ce "Disc Name?" apparaisse.**



2 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner la préférence à modifier.**

Les préférences sont décrites dans la colonne suivante.

3 **Pressez le [ENTER].**

4 **Sélectionnez les options des préférences avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).**

5 **Pressez le [ENTER].**

Quand le réglage est terminé, le message "Complete" s'affiche à l'écran.

Vous pouvez annuler cette procédure à tout moment en appuyant sur le bouton [EDIT/NO].

Éléments

Dans la présente section, le nom de chaque préférence est suivi des options de réglage. L'option de réglage par défaut est imprimée en gras.

Disc Name? (Display/Not Display**)**

Cette préférence permet d'activer ou de désactiver le nom du disque lors de la lecture d'un CD MP3/WMA.

File Name? (Scroll/Not Scroll**)**

Cette préférence détermine si le nom de fichier défile à l'écran ou non quand vous sélectionnez un fichier MP3/WMA.

En mode "Navigation" (voyez page 24), le nom de fichier défile à l'écran quel que soit le réglage choisi.

Folder Name? (Scroll/Not Scroll**)**

Cette préférence détermine si le nom de dossier défile à l'écran ou non quand vous sélectionnez un dossier MP3/WMA en mode "All Folder".

En mode "Navigation" (voyez page 24), le nom de dossier défile à l'écran quel que soit le réglage choisi.

CD Extra? (Audio/MP3, WMA**)**

Cette préférence s'applique aux CD Extra et définit si la musique de la session audio ou les fichiers MP3/WMA de la session de données sont lues.

Hide/Number? (Disable/Enable**)**

Cette préférence définit si les numéros au début des noms de fichier et de dossier sont affichés ou non.

Lorsque vous créez un CD MP3/WMA sur ordinateur, vous ne pouvez normalement pas déterminer l'ordre de lecture des fichiers. Vous pouvez cependant numéroter les fichiers MP3/WMA selon l'ordre voulu (01, 02, 03 etc.) pour qu'ils soient lus dans cet ordre. Si vous ne voulez pas voir ces numéros à l'écran, choisissez "Enable".

Le tableau suivant donne quelques exemples de noms de fichiers et de dossiers numérotés ainsi que leur mode d'affichage avec les options "Disable" et "Enable".

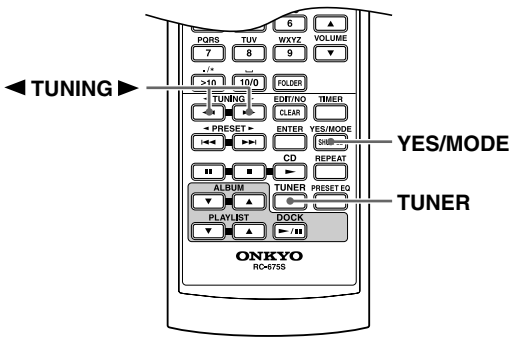
Nom de fichier/ dossier	Préférence 'Hide Number'	
	Disable	Enable
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21st Century	21st Century	21st Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

Folder Key? (Navigation/All Folder**)**

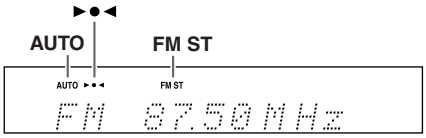
Cette préférence définit le fonctionnement du bouton [FOLDER]. Quand l'option "All Folder" est sélectionnée, une pression simple sur le bouton [FOLDER] sélectionne le mode "All Folder" tandis qu'une pression prolongée de 2 secondes sélectionne le mode "Navigation". Quand l'option "Navigation" est sélectionnée, une pression simple sur le bouton [FOLDER] sélectionne le mode "Navigation" tandis qu'une pression prolongée de 2 secondes sélectionne le mode "All Folder".

Choix d'une radio

Recherche d'une station radio



Le témoin ►●◄ s'affiche dès que l'appareil reçoit une station. Lors de la réception d'une station FM stéréo, le témoin FM ST apparaît aussi.



Le bouton [YES/MODE] permet de choisir le mode Auto ou Mono. En mode Auto, la sortie est stéréo ou mono, selon la station reçue. En mode Mono, la sortie est mono, quelle que soit la station.

Réception d'un faible émetteur FM stéréo
Si le signal d'une station FM stéréo est faible, il peut être impossible de la capter correctement. Dans ce cas, appuyez sur le bouton [YES/MODE] pour passer en mode Mono et écoutez la station en mono.

1 **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TUNER] pour choisir "FM" ou "AM".**

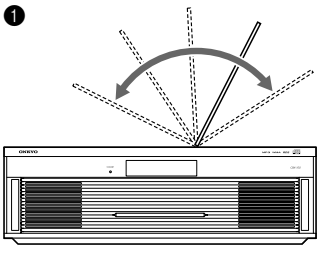
2 **Choisissez la station voulue avec les boutons TUNING [◄]/[►].**

Chaque pression sur un bouton TUNING change la fréquence de 0,05MHz pour la bande FM et de 9kHz pour la bande AM. Si vous maintenez un bouton TUNING enfoncé, la fréquence change en continu. Quand vous relâchez le bouton, la recherche s'arrête automatiquement sur une fréquence sur laquelle une station de radio émet.

Réglage de l'antenne

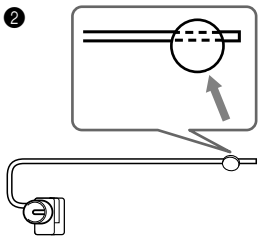
■ Ajustement et installation de l'antenne FM
Ajustez l'emplacement de l'antenne FM lorsque vous écoutez une radio FM.

❶



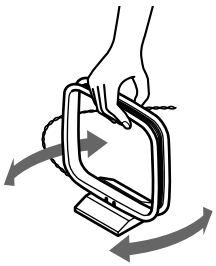
Changez la direction de l'antenne pour trouver la meilleure réception.

❷



Fixez l'antenne au moyen d'une punaise. (*Ne transpercez pas* l'antenne avec la punaise.)
Attention : veillez à ne pas vous percer les doigts !

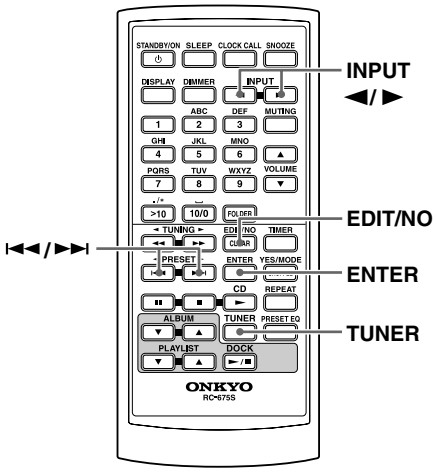
■ Régler l'antenne AM
Déterminez l'emplacement et la position de l'antenne AM tout en écoutant une station AM pour obtenir une réception optimale.



CBX-100_Fr.book Page 31 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Recherche automatique de stations FM (Auto Preset)

La fonction "Auto Preset" permet de rechercher et de mémoriser en une fois toutes les stations de radio FM disponibles dans votre région. Cette présélection facilite ensuite la sélection de vos stations favorites et vous évite de recommencer une recherche quand vous changez de station. La fonction "Auto Preset" ne sélectionne pas les stations de radio AM (voyez page 32).



Attention!

La fonction "Auto Preset" écrase toutes les programmations antérieures.

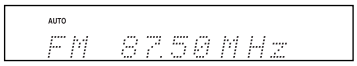
1

TUNER

ou

INPUT ◄ ►

Appuyez sur le bouton [TUNER] ou les boutons INPUT [◄]/[►] jusqu'à ce que le témoin "FM" apparaisse.



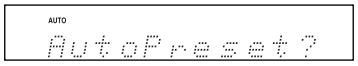
Veillez à orienter l'antenne FM pour obtenir une réception optimale.

2

EDIT/NO CLEAR

◄ PRESET ► I◄◄ ►►I

Appuyez sur le bouton [EDIT/NO] et utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner "AutoPreset?".

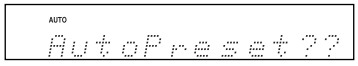


3

ENTER

Pressez le [ENTER].

Le message de confirmation "AutoPreset??" s'affiche à l'écran.



Vous pouvez encore annuler la fonction "Auto Preset" en appuyant sur le bouton [EDIT/NO].

4

ENTER

Appuyez sur [ENTER] pour lancer la fonction "Auto Preset".

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations. Celles-ci sont sauvegardées selon leur fréquence.

Remarque :

Selon l'endroit où vous êtes, une fréquence peut être programmée sans station et vous n'entendez que du bruit. Dans ce cas, effacez la présélection (voyez page 37).

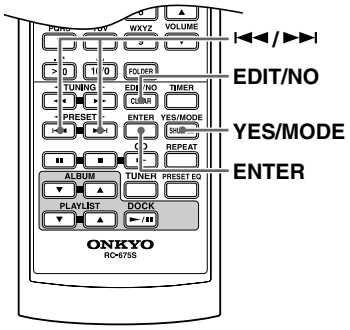
Après la mémorisation des présélections vous pouvez:

- Les sélectionner (voyez page 33)
- Les nommer (voyez page 35)
- Les copier (voyez page 36)
- Les effacer (voyez page 37)

Choix d'une radio—*Suite*

Réglage manuel des stations FM/AM

La fonction "Preset Write" permet de régler manuellement des stations de radio FM et AM. Cette présélection facilite ensuite la sélection de vos stations favorites et vous évite de recommencer une recherche quand vous changez de station. Les stations FM peuvent aussi être réglées automatiquement (voyez page 31).



Présélections

- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations (présélections), FM et AM selon n'importe quelle combinaison. Exemple: 27 FM et 3 AM ou 22 FM et 8 AM.
- Bien que les présélections FM et AM partagent les mêmes numéros, il faut les sélectionner séparément. Exemple: la présélection 1 propose une station FM si vous avez choisi la bande FM ou une station AM avec la bande AM.
- Vous pouvez mémoriser les stations dans n'importe quel ordre. Vous pouvez d'abord choisir la station de la présélection 5 puis celle de la présélection 1 etc.

1 **Recherchez la station à mémoriser.**

2 **Appuyez sur le bouton [EDIT/NO] et utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner "Preset Write?".**

PresetWrite?

3 **Pressez le [ENTER].**

FM 88.30MHz 1CH

Le numéro de présélection clignote.
Vous pouvez encore annuler la fonction "Preset Write" en appuyant sur le bouton [EDIT/NO].

4 **Sélectionnez une présélection avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).**

FM 88.30MHz 4CH

5 **Pour mémoriser la station, appuyez sur [ENTER].**

Si aucune station n'avait été mémorisée à cet endroit, "Complete" apparaît et la station est assignée à cette présélection.

Complete

Si la présélection était déjà assignée à une station, "Overwrite?" apparaît.

Overwrite? 4CH

Pour mémoriser la nouvelle station et effacer l'ancienne, appuyez sur [YES/MODE].
Pour conserver l'ancienne station, appuyez sur [EDIT/NO].

Si le message "Memory Full" apparaît, les 30 mémoires contiennent une station. Pour mémoriser de nouvelles stations, il faut effacer des présélections (voyez page 37).

Memory Full

6 Répétez les étapes 1 à 5 pour mémoriser d'autres stations.

Remarques :
Si la station FM choisie transmet des signaux RDS et PS (Program Service Name), le nom de la station apparaît à l'écran au lieu de la fréquence. (Pour en savoir plus sur RDS, voyez page 34).

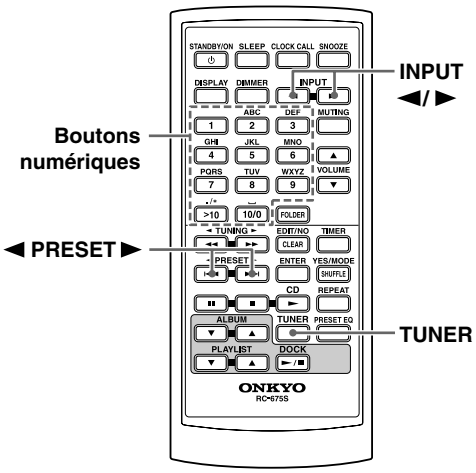
Après la mémorisation de présélections vous pouvez:

- Les sélectionner (voyez page 33)
- Les nommer (voyez page 35)
- Les copier (voyez page 36)
- Les effacer (voyez page 37)

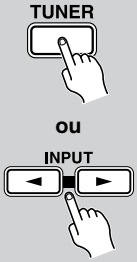
CBX-100_Fr.book Page 33 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Choix d'une présélection

Il faut mémoriser des stations avant de pouvoir choisir une présélection (voyez page 31 et 32).

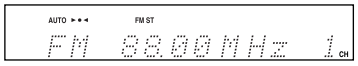


1

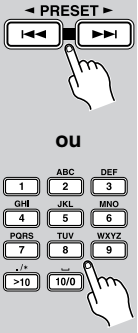


Utilisez le bouton [TUNER] ou les boutons INPUT [◄]/[►] pour sélectionner FM ou AM.

La mémoire choisie la dernière fois que vous avez écouté la radio est sélectionnée.

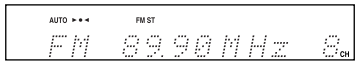


2



Choisissez une mémoire avec les boutons PRESET [◄]/[►].

Pour passer à la mémoire précédente, appuyez sur le bouton PRESET [◄]. Pour passer à la mémoire suivante, appuyez sur le bouton PRESET [►].



Utilisez les boutons numériques de la façon illustrée ci-dessous pour choisir des présélections.

Pour sélectionner:	Appuyez sur:
La présélection 8	[8]
La présélection 10	[10/0]
La présélection 22	[>10] [2] [2]

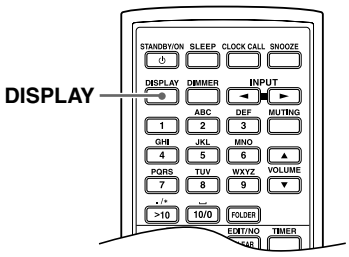
[>10] Entrée de numéros supérieurs à 10.

■ Sélection de mémoires en face supérieure du CBX-100

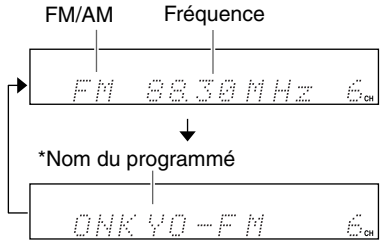
1 Appuyez sur le bouton [INPUT] pour choisir FM ou AM.
2 Sélectionnez une présélection avec les boutons [|◄◄]/[►►|] (précédent/suivant).

Choix d'une radio—*Suite*

Affichage d'informations radio



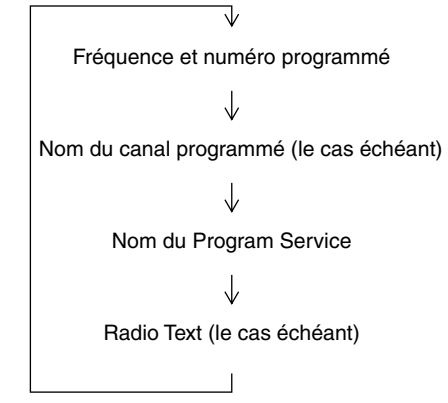
Appuyez sur le bouton [DISPLAY] de la télécommande pour afficher plus d'informations radio.
Sur le CBX-100, vous pouvez aussi utiliser le bouton [DISPLAY] pour afficher ces infos.



* Si un canal programmé n'a pas de nom, l'appareil affiche "No Name", puis indique la fréquence. Voir "Nommer les présélections" page 35.

Réception RDS

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] pour afficher les informations RDS suivantes.



La réception RDS n'est possible que sur les modèles européens et uniquement dans les zones où les diffusions RDS sont disponibles.

Qu'est-ce que "RDS" ?
RDS est l'acronyme de *Radio Data System*, un système de transmission de données des signaux radio FM. Il a été développé par l'Union de Diffusion Européenne (EBU) et est disponible dans la plupart des pays européens. De nombreuses stations FM y font appel.
L'CBX-100 reconnaît et affiche les type de données RDS "Program Service Name" (PS) et "Radio Text" (RT).
Le témoin RDS s'allume quand l'CBX-100 reçoit une station FM émettant des informations RDS ("Radio Data System").

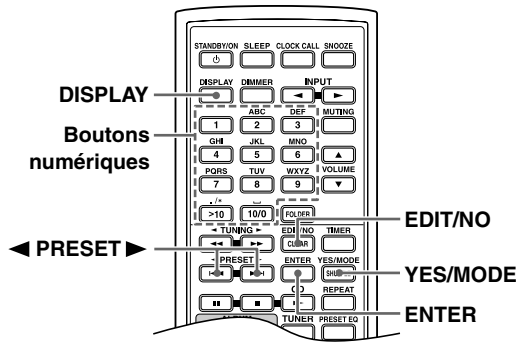
Remarques :

- Si le signal d'une station RDS est faible, les données RDS peuvent apparaître par intermittence ou pas du tout.
- Le message "Waiting" peut apparaître durant la réception d'informations RT.

CBX-100_Fr.book Page 35 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

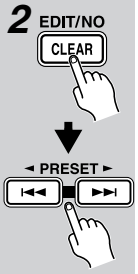
Nommer les présélections

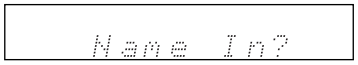
Vous pouvez nommer vos présélections pour les identifier facilement. Ce nom peut contenir jusqu'à 8 caractères.



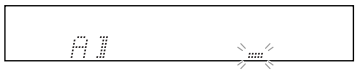
1 **Choisissez la présélection à nommer (voyez page 33).**

2 **Appuyez sur le bouton [EDIT/NO] et utilisez les boutons PRESET [◄]/[►] pour choisir "Name In?".**



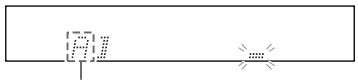


3 **Pressez le [ENTER].**



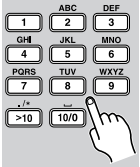
4 **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] pour choisir un des groupes de caractères suivants:**

- "A" pour les majuscules.
- "a" pour les minuscules.
- "1" pour les numéros.
- Les symboles peuvent être entrés dans n'importe quel groupe.



Groupe de caractères

5



- **Sélection de lettres:**
  Appuyez plusieurs fois sur les boutons numériques pour sélectionner les lettres. Exemple: appuyez plusieurs fois sur le bouton [2] pour choisir: A, B ou C.
- **Sélection de numéros:**
  Utilisez les boutons numériques pour choisir des chiffres.
- **Sélection de symboles:**
  Appuyez plusieurs fois sur le bouton [>10] pour choisir: ␣ (space)./* - , !? & ' ( )

Remarque :
Il n'est pas possible d'entrer tous les symboles avec les boutons numériques. Utilisez les boutons (précédent et suivant) [⏮] ou [⏭] pour accéder à toute la palette de symboles.

Après avoir sélectionné un caractère, appuyez sur [ENTER] et sélectionnez le caractère suivant.

- **Changer des caractères:**
  Pour changer ou effacer un caractère, utilisez les boutons de recul et d'avance rapide [◄◄]/[►►] pour le sélectionner et choisissez un autre caractère ou appuyez sur le bouton [CLEAR] pour l'effacer.
- **Insérer un nouveau caractère:**
  Pour insérer un nouveau caractère, utilisez les boutons de recul et d'avance rapide [◄◄]/[►►] afin de sélectionner le caractère immédiatement après le point d'insertion. Ce caractère clignote. Utilisez le bouton [⏮] ou [⏭] pour sélectionner " M ", appuyez sur [ENTER] et sélectionnez le nouveau caractère.

Pour annuler la fonction "Name In", appuyez sur le bouton [EDIT/NO] durant 2 secondes.

6 **Une fois que vous avez entré le nom, appuyez sur le bouton [YES/MODE].**

La présélection a un nom et "Complete" apparaît à l'écran.

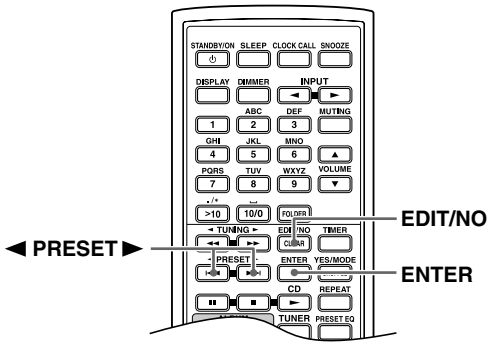
Caractères disponibles

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
_ @ ' < > # $ % & * = ; : + - / ( ) ?
! ' " , . ␣ (espace) M (insertion)

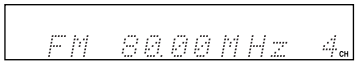
CBX-100_Fr.book Page 36 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Copier des présélections

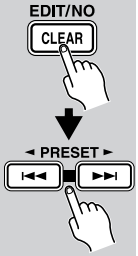
Avec la fonction "Preset Copy", vous pouvez agencer vos présélections dans l'ordre de votre choix. Quand vous copiez une présélection, son nom est aussi copié.

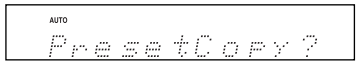


1 **Choisissez la présélection à copier (voyez page 33).**

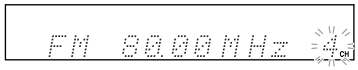


2 **Appuyez sur le bouton [EDIT/NO] et utilisez les boutons PRESET [◄]/[►] pour choisir "PresetCopy?".**



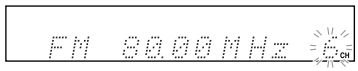


3 **Pressez le [ENTER].**



Le numéro de la présélection à copier clignote.

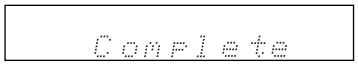
4 **Choisissez la mémoire de destination avec les boutons PRESET [◄]/[►].**



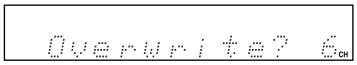
Le numéro de la destination clignote.

5 **Pour copier la présélection, appuyez sur [ENTER].**

Si aucune station n'avait été mémorisée à cet endroit, "Complete" apparaît et la présélection est copiée.



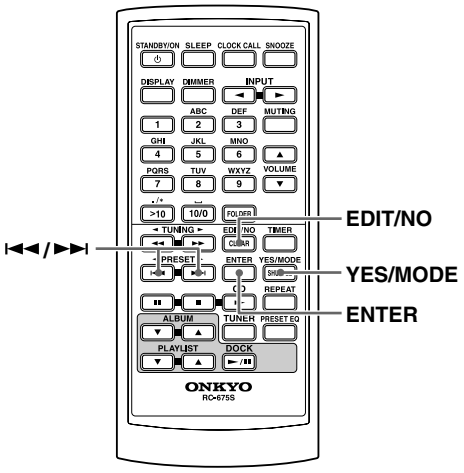
Si la mémoire était déjà assignée à une station, "Overwrite?" apparaît.



Pour effacer l'ancienne station, appuyez sur [ENTER].
Pour conserver l'ancienne station, appuyez sur [EDIT/NO].

Astuce :
Si votre station favorite correspond à la présélection 5 au lieu de la présélection 1, copiez la présélection 5 dans la mémoire 1. Pour conserver la présélection se trouvant dans la mémoire 1, copiez-la au préalable dans une mémoire non utilisée.

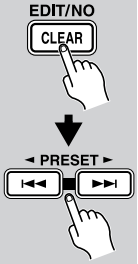
CBX-100_Fr.book Page 37 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

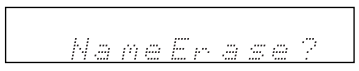


Effacer le nom d'une présélection

1 **Choisissez la présélection dont vous voulez effacer le nom (voyez page 33).**

2 **Appuyez sur le bouton [EDIT/NO] et utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner "NameErase?".**





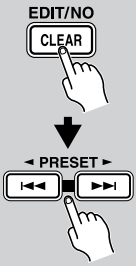
3 **Pour effacer le nom de la présélection, appuyez sur le bouton [YES/MODE].**

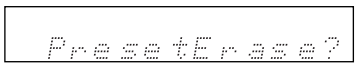
Le nom de la présélection est effacé et "Complete" apparaît à l'écran.

Effacer des présélections

1 **Choisissez la présélection à effacer (voyez page 33).**

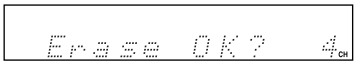
2 **Appuyez sur le bouton [EDIT/NO] et utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner "PresetErase?".**





3 **Pressez le [ENTER].**

Une demande de confirmation apparaît.



Vous pouvez encore annuler la fonction "Preset Erase" en appuyant sur le bouton [EDIT/NO].

4 **Pour effacer la présélection, appuyez sur le bouton [ENTER].**

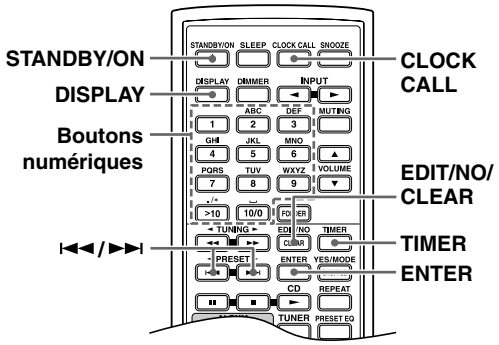
La présélection est effacée et "Complete" apparaît à l'écran.

Réglage de l'horloge

Réglage manuel de l'horloge

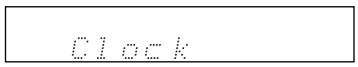
La fonction AccuClock règle l'horloge automatiquement lors de la première mise sous tension du CBX-100 (voyez page 19).

Si, pour une raison ou une autre, il est impossible de régler l'horloge automatiquement, réglez-la manuellement de la façon suivante. Notez que quand vous réglez l'horloge manuellement, elle n'est pas mise à jour automatiquement.



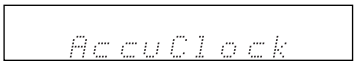
1

Pressez [TIMER] à plusieurs reprises jusqu'à ce que "Clock" s'affiche à l'écran.



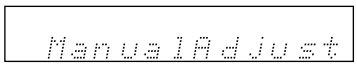
2

Pressez le [ENTER].



3

Sélectionnez "ManualAdjust" avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).



Astuce:
Si AccuClock fonctionne, une pression sur le bouton [YES/MODE] règle l'horloge en fonction des informations RDS CT (voyez page 39, étape 6).

4

Pressez le [ENTER].

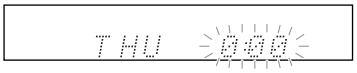
5

Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner le jour de la semaine.

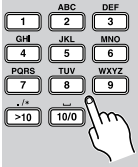
Vous avez le choix entre: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI ou SAT.

6

Pressez le [ENTER].



Pour alterner entre les formats 12h et 24h, appuyez sur le bouton [DISPLAY].

7 

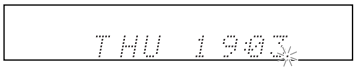
Vous pouvez aussi utiliser les boutons de la télécommande pour entrer l'heure.

Vous pouvez aussi utiliser les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).

Pour le format 12 heures, utilisez le bouton [>10] de la télécommande pour sélectionner AM ou PM.

8

Pressez le [ENTER].



L'horloge est réglée et le second point se met à clignoter.

Affichage de la date et de l'heure

Pour afficher la date et l'heure, appuyez sur le bouton [CLOCK CALL] de la télécommande. Appuyez une fois de plus sur ce bouton ou effectuez une autre opération pour couper l'affichage de l'heure.

Si le CBX-100 est en mode Standby, l'heure est affichée durant 8 secondes.

Tant que le CBX-100 est activé, l'heure et la date sont affichées en continu.

Format 12 ou 24 heures

Pour alterner entre les formats 12h et 24h tant que l'heure est affichée à l'écran, appuyez sur le bouton [DISPLAY].

Affichage de l'heure en mode de veille

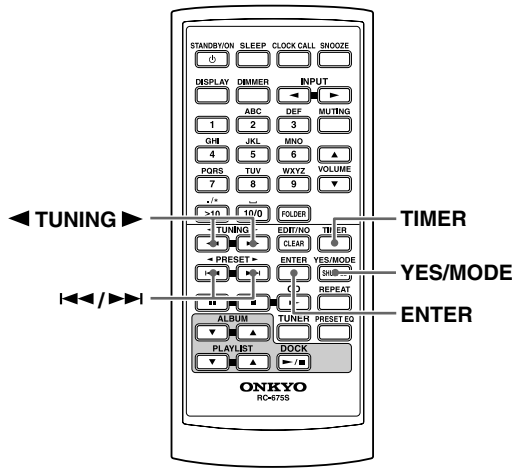
Vous pouvez régler le CBX-100 pour afficher l'heure tant qu'il est en veille: mettez le CBX-100 sous tension puis maintenez son bouton [STANDBY/ON] enfoncé 2 secondes. Pour désactiver l'affichage de l'heure, répétez cette opération.

L'affichage de l'heure en veille augmente légèrement la consommation électrique.

CBX-100_Fr.book Page 39 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

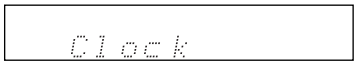
Régler AccuClock sur une station donnée

Si la fonction AccuClock ne permet pas de régler l'heure, vous pouvez choisir vous-même la station FM de référence pour la fonction AccuClock. C'est particulièrement pratique si vous vivez près d'une frontière séparant deux zones horaires. Il faut toutefois que la station FM en question émette des informations RDS CT (Clock Time).



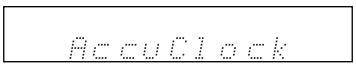
1 **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TIMER] jusqu'à ce "Clock" apparaisse.**

TIMER



2 **Appuyez sur [ENTER].**

ENTER

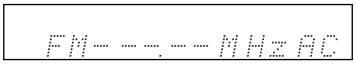


3 **Sélectionnez "AccuClock" avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).**

◄ PRESET ►

4 **Appuyez sur [ENTER].**

ENTER



La fréquence d'une station que le CBX-100 a cherchée au préalable peut apparaître à l'écran.

5 **Utilisez les boutons TUNING [◄]/[►] pour entrer la fréquence d'une station émettant des informations RDS CT.**

◄ TUNING ►

Si la station choisie n'émet pas de données RDS, "Not RDS" apparaît et il est impossible de régler l'horloge.

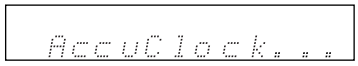
6 La fréquence spécifiée sera utilisée par la fonction AccuClock.

ENTER

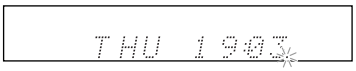
Pour activer la fonction AccuClock tout de suite, appuyez sur le bouton [YES/MODE].

YES/MODE

Le CBX-100 passe en mode de veille et "AccuClock…" apparaît de façon atténuée à l'écran quand la fonction AccuClock règle l'heure.



Quand le réglage de l'heure est terminé, la date et l'heure apparaissent 2 secondes, de façon brillante.



Remarques:

- Quand AccuClock fonctionne, elle met automatiquement l'horloge à jour à 2h, 3h et 14h mais uniquement si le CBX-100 est en veille.
- Si la fonction AccuClock est activée mais ne règle pas l'heure automatiquement, vérifiez qu'un signal assez fort est capté de la station RDS choisie. Vérifiez aussi que la station émet des informations CT à ce moment. Si nécessaire, changez de station.

Utilisation des minuteries

Le CBX-100 a cinq minuteries: quatre minuteries programmables permettant d'automatiser la lecture ou l'enregistrement et une minuterie Sleep permettant de couper le CBX-100 après un délai programmé.

Les minuteries peuvent lancer une station FM, AM ou la lecture d'un CD au moment choisi sur le CBX-100 ou un dock RI Onkyo branché au CBX-100 avec un câble RI (voyez page 17). Vous pouvez, par exemple, utiliser une minuterie pour activer le CBX-100 chaque matin, comme un réveil radio.

A propos des minuteries (Timers)

Les réglages des quatre minuteries programmables sont décrits ici. Pour en savoir plus sur la minuterie Sleep, voyez page 45.

Minuteries à répétition

Chaque minuterie peut être programmée pour fonctionner une fois (Once), hebdomadairement (Every), quotidiennement (Everyday) ou sur une série de jours (Days Set).

■ Once

La minuterie fonctionne une fois.

■ Every

La minuterie fonctionne chaque semaine, au jour et à l'heure spécifiés.

- **Everyday**

La minuterie fonctionne chaque jour.

- **Days Set**

La minuterie fonctionne sur une série donnée de jours. Ce réglage permet, par exemple, d'utiliser l'installation comme réveil du lundi au vendredi.

Exemples de programmation des minuteries

Réglez une minuterie comme suit pour vous réveiller chaque matin au son de votre station radio préférée (mémoire 1):

Snooze On➔FM➔#1➔Every➔Everyday➔On 7:00➔Off 7:30

Pour vous réveiller au son de la radio uniquement les jours de semaine, choisissez "Days Set" au lieu de "Everyday" et spécifiez les jours "MON–FRI".

Priorité des minuteries

Si plusieurs Timers sont réglés sur la même heure d'activation (On), c'est le Timer du numéro inférieur qui a priorité. Exemple:

Timer 1: 07:00 – 13:00 (Ce Timer est prioritaire.)
Timer 2: 07:00 – 12:30

Si les programmations de deux Timers se chevauchent, c'est le Timer dont l'heure d'activation est la plus proche qui a priorité. Exemple:

Timer 1: 9:00 – 10:00
Timer 2: 8:00 – 10:00 (Ce Timer est prioritaire.)

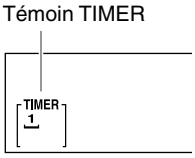
Si deux minuteries ont les mêmes réglages "On"/"Off", la minuterie ayant démarré le plus tôt a priorité et l'autre est ignorée. Exemple:

Timer 1: 0:00 – 1:00 (Ce Timer est prioritaire.)
Timer 2: 1:00 – 2:00

Indicateurs de minuterie

Quand une des minuteries a été programmée, le témoin TIMER apparaît à l'écran.

Quand une minuterie est réglée sur Snooze, son numéro est souligné (voyez page 44).



Remarques:

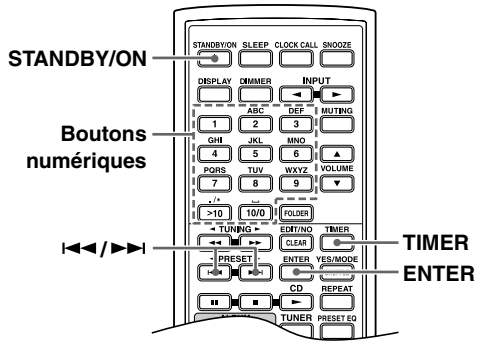
- Pour que les minuteries fonctionnent, il faut que le CBX-100 soit en veille. S'il est activé à l'heure d'activation programmée pour la lecture, l'opération ne sera pas déclenchée.
- Il est impossible de changer le réglage de fin de la minuterie durant la lecture ou l'enregistrement programmé.
- Pour programmer la lecture avec un dock RI Onkyo externe, vérifiez qu'il est bien branché au CBX-100. Réglez l'affichage d'entrée du CBX-100 sur DOCK (voyez page 21).

CBX-100_Fr.book Page 41 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

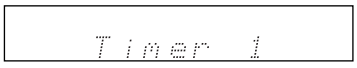
Programmation d'une minuterie

Remarques :

- Pour pouvoir programmer les minuteries, il faut régler l'heure.
- Pour pouvoir activer la radio avec une minuterie, il faut mémoriser la station voulue. (Voyez les pages 31 et 32.)
- Si vous n'actionnez aucun bouton durant 60 secondes lors de la programmation d'une minuterie, la procédure est annulée et l'affichage précédent réapparaît.

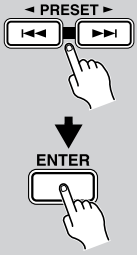


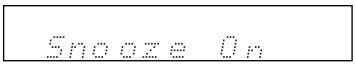
1 **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TIMER] pour choisir la minuterie 1, 2, 3 ou 4 puis appuyez sur le bouton [ENTER].**



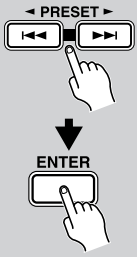
Si "Clock" apparaît, réglez l'horloge (voyez pages 19 et 38).

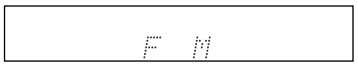
2 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner "Snooze On" ou "Snooze Off" puis appuyez sur [ENTER].**





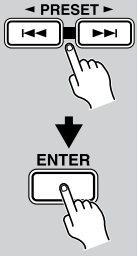
3 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner la source puis appuyez sur [ENTER].**

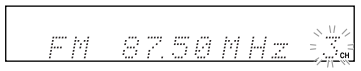




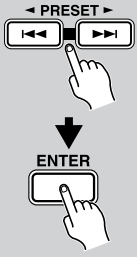
Vous pouvez sélectionner les sources suivantes:
FM, AM, DOCK/LINE ou CD.
Si vous avez choisi DOCK/LINE ou CD, passez à l'étape 5.

4 **Si vous avez sélectionné FM ou AM, utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour choisir la présélection radio puis appuyez sur [ENTER].**



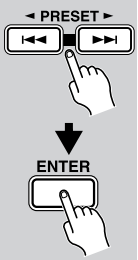


5 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner "Once" ou "Every" puis appuyez sur [ENTER].**
Choisissez "Once" (une fois) pour une seule opération (lancement et arrêt). Choisissez "Every" pour effectuer la même opération chaque semaine.



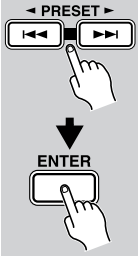
Si vous avez choisi "Every", passez à l'étape 7.

6 **Si vous sélectionnez "Once", choisissez le jour avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) puis appuyez sur [ENTER].**
Vous avez le choix entre: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI ou SAT.
Passez à l'étape 9.



Utilisation des minuteries—*Suite*

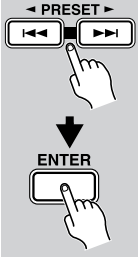
7 **Avec “Every”, choisissez le jour, “Everyday” (tous les jours) ou “Days Set” (jours choisis) avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) puis appuyez sur [ENTER].**



Vous avez les options suivantes:

MON ⇔ TUE ⇔ WED ⇔ THU ⇔ FRI
⇕ ⇕
SUN ⇔ Days Set ⇔ Everyday ⇔ SAT

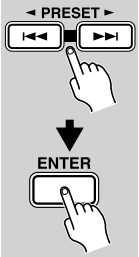
8 **Si vous sélectionnez “Days Set”, choisissez le premier jour avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) puis appuyez sur [ENTER].**

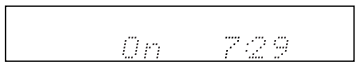


Choisissez ensuite le dernier jour avec les boutons [I◄◄]/[►►I] puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Vous ne pouvez sélectionner que des jours consécutifs.

9 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour choisir l’heure du démarrage (“On”) puis appuyez sur [ENTER].**



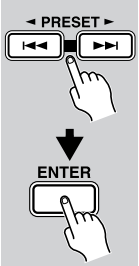


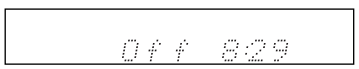
Vous pouvez aussi utiliser les boutons de la télécommande pour entrer l’heure. Exemple: pour entrer 7:29, appuyez sur [7], [2] et [9].
Pour alterner entre A.M. et P.M. pour le format 12h, appuyez sur le bouton [>10].

Remarque :

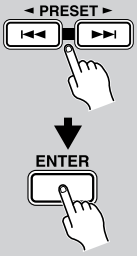
- Quand vous programmez l’heure de démarrage, l’heure d’arrêt est automatiquement réglée une heure plus tard.

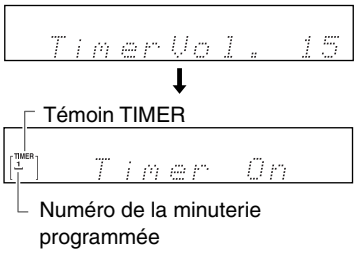
10 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour choisir l’heure d’arrêt (“Off”) puis appuyez sur [ENTER].**





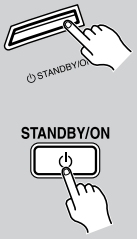
11 **Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour régler le volume de l’CBX-100 et appuyez sur [ENTER].**





“15” correspond au réglage par défaut.

12 **Appuyez sur le bouton [STANDBY/ON] pour faire passer l’CBX-100 en veille.**



Remarques :

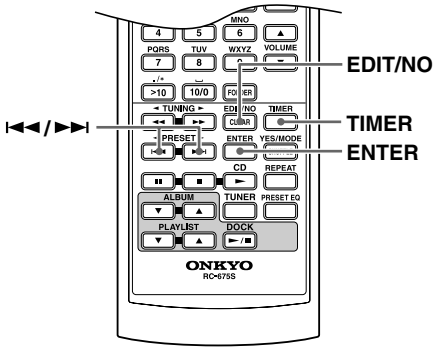
- N’oubliez pas de faire passer l’CBX-100 en veille, faute de quoi votre programmation ne fonctionnera pas.
- Pour annuler une opération programmée en cours, appuyez sur le bouton [TIMER] ou [SLEEP].
- Il est impossible de combiner la lecture programmée, aléatoire et “1-folder” avec les minuteries.

Pour retourner à l’étape 1 et recommencer intégralement la programmation de la minuterie, appuyez sur le bouton [EDIT/NO] à n’importe quel moment.

CBX-100_Fr.book Page 43 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

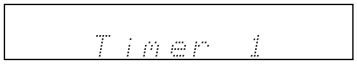
Activer/couper les minuteries

Quand une minuterie est programmée, vous pouvez l'activer ou la couper. Ainsi, quand vous êtes en vacances, vous pouvez couper la minuterie servant de réveil-matin, par exemple.



1 TIMER

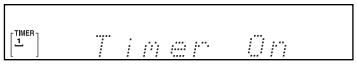
Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TIMER] pour choisir la minuterie 1, 2, 3 ou 4.



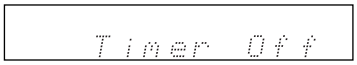
Quand une minuterie est programmée, son numéro apparaît à l'écran.

2 ◄ PRESET ►

Utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour sélectionner "Timer On" ou "Timer Off".



ou

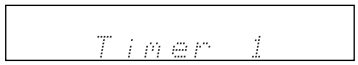


L'affichage précédent réapparaît après quelques instants.

Vérification des réglages de minuterie

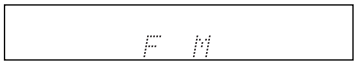
1 TIMER, ENTER

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TIMER] pour choisir la minuterie 1, 2, 3 ou 4 puis appuyez sur le bouton [ENTER].



2 ENTER

Appuyez sur le bouton [ENTER] pour passer en revue les réglages de toutes les minuteries.

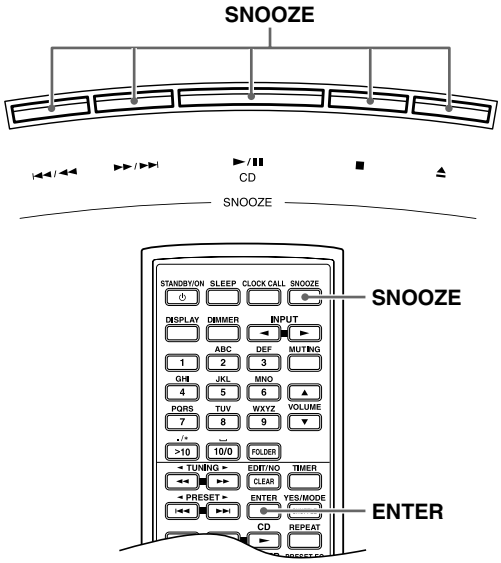


Remarques :

- Vous pouvez changer les réglages avec les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant).
- Si vous changez les réglages d'une minuterie qui est coupée, celle-ci est réactivée.
- Pour retrouver l'affichage précédent, appuyez à tout moment sur le bouton [EDIT/NO].

Utiliser la fonction 'Snooze'

Quand une lecture programmée a démarré, une pression sur le bouton [SNOOZE] l'interrompt durant quelques minutes. Quand le délai programmé a expiré, la lecture recommence, comme avec la fonction Snooze d'un réveil-matin. Le temps d'interruption par défaut est de 5 minutes mais il peut être réglé par minutes sur une plage de 1 à 30 minutes. Tant que la lecture programmée est entre les temps "On" et "Off" spécifiés, pouvez utiliser la fonction Snooze.



Réglage de minuterie

En réglant la minuterie, sélectionnez "Snooze On" (voyez page 41).

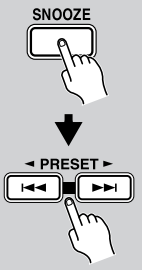
Quand la programmation de la minuterie est terminée, son numéro est souligné ⌴ pour indiquer que la fonction Snooze peut être utilisée avec la minuterie.

Snooze

Quand la lecture programmée a commencé, appuyez sur le bouton [SNOOZE] de la télécommande ou le bouton SNOOZE du CBX-100. La lecture s'interrompt et la durée de l'interruption est affichée à l'écran. Quand le délai est écoulé, la lecture redémarre.

Réglage de la durée d'interruption 'Snooze'

Vous pouvez changer la durée de l'interruption Snooze mais uniquement quand la lecture programmée par la minuterie est en cours.



Appuyez sur le bouton [SNOOZE] pour interrompre la lecture. Quand le temps d'interruption est éclairé intensément (8 secondes), utilisez les boutons [I◄◄]/[►►I] (précédent/suivant) pour réglez la durée de l'interruption entre 1 et 30 minutes.

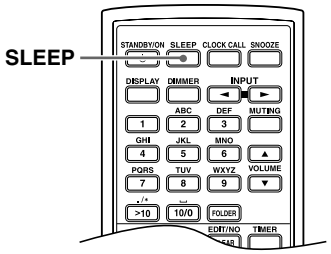
Remarques:

- Si vous appuyez sur [SNOOZE] alors que la lecture est déjà interrompue, la durée de l'interruption recommence à zéro.
- Pour annuler la fonction Snooze alors que le CBX-100 est en mode Snooze, appuyez sur le bouton [STANDBY/ON]. La minuterie est coupée et le CBX-100 passe en mode de veille.

CBX-100_Fr.book Page 45 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Utilisation de la minuterie (Sleep Timer)

Vous pouvez utiliser la fonction “Sleep” pour mettre automatiquement l’CBX-100 hors tension après un délai déterminé.

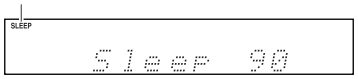


Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SLEEP] pour choisir le délai.

Le bouton [SLEEP] permet de définir un délai compris entre 90 et 10 minutes (par pas de 10 minutes).

Utilisez les boutons Précédent/Suivant [I◄◄]/[►►I] pour régler le délai par pas d’1 minute (de 99 à 1).

Témoin SLEEP



Quand vous réglez la fonction “Sleep”, le témoin SLEEP apparaît à l’écran.

L’écran affiche le délai choisi pendant environ 8 secondes avant de retourner à l’affichage précédent.

Vérification du délai ‘Sleep’ résiduel

Pour vérifier la durée résiduelle, appuyez sur le bouton [SLEEP].

Si vous appuyez sur [SLEEP] quand le délai de la minuterie est affiché, la durée du délai est raccourcie de 10 minutes.

Annuler la fonction ‘Sleep’

Pour désactiver la fonction “Sleep”, appuyez sur le bouton [SLEEP] jusqu’à ce que le témoin SLEEP disparaisse.

Utilisation du CBX-100 avec un dock RI Onkyo

- Voyez page 17 pour savoir comment brancher un dock RI Onkyo.
- Vérifiez que l'affichage d'entrée est réglé sur DOCK (voyez page 21).
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton INPUT [◄]/[►] de la télécommande pour choisir la source d'entrée DOCK. Sur le CBX-100, appuyez plusieurs fois sur le bouton [INPUT].

Utiliser la télécommande

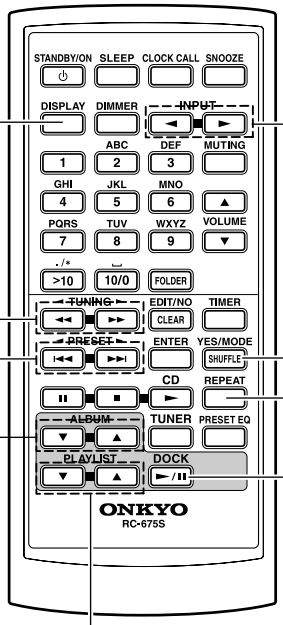
Appuyez pour activer le rétroéclairage.
Le rétroéclairage dure 30 secondes.

Appuyez pour avance ou reculer rapidement
Pendant la lecture ou en mode de pause, maintenez le bouton d'avance rapide [►►] enfoncé pour avancer rapidement; maintenez le bouton [◄◄] enfoncé pour reculer rapidement. (Cela peut ne pas fonctionner avec certains disques.)

Appuyez pour sélectionner des plages
- Appuyez sur le bouton [I◄◄] pour retourner au début de la plage en cours de lecture ou de pause. Actionnez-le plusieurs fois pour sélectionner des plages précédentes.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton [►►I] pour choisir des plages suivantes.

Appuyez pour sélectionner des albums
Pour passer à l'album suivant, appuyez sur le bouton [▲]. Pour passer à l'album précédent, appuyez sur le bouton [▼].

Appuyez pour sélectionner des listes de lecture
Pour passer à la liste suivante, appuyez sur le bouton [▲]. Pour passer à la liste précédente, appuyez sur le bouton [▼].



Appuyez pour sélectionner le dock RI.
Choisissez le dock RI comme source d'entrée.

Appuyez pour régler la fonction de lecture aléatoire.
Choix entre "Songs", "Albums" ou "Off".

Appuyez pour régler la fonction de lecture répétée.
Choix entre "One", "All" ou "Off".

Appuyez pour lancer la lecture.
En mode Pause, une nouvelle pression sur ce bouton relance la lecture.
Une pression sur ce bouton quand le CBX-100 et le dock RI sont en veille active les deux appareils et lance la lecture.

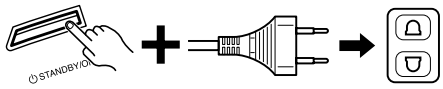
Remarques:
- Si vous utilisez le CBX-100 avec un DS-A2 RI Dock Onkyo, réglez le mode OSD de l'RI Dock sur "Off". Lorsque le mode OSD est réglé sur "On", les fonctions "Timer" et "System Off" ne sont pas disponibles et le bouton [DISPLAY] de la télécommande ne permet plus d'activer le rétroéclairage.
- Voyez le mode d'emploi du dock RI Onkyo pour en savoir plus.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation du CBX-100, cherchez-en la solution dans cette section.

Si vous ne parvenez pas à régler le problème, essayez d'abord d'initialiser l'CBX-100 avant de contacter votre revendeur Onkyo.

Pour retrouver les réglages d'usine du CBX-100, débranchez le cordon d'alimentation puis maintenez le bouton CBX-100 enfoncé et rebranchez le cordon d'alimentation à la prise de courant. "RESET" apparaît à l'écran et le CBX-100 passe en mode de veille.



Notez cependant que l'initialisation de l'CBX-100 efface vos présélections de radio et vos réglages personnels.

Alimentation

L'CBX-100 ne s'allume pas.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché sur la prise secteur (voyez page 19).
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, attendez cinq secondes puis branchez de nouveau le câble.

L'CBX-100 s'éteint soudainement.

- Si vous avez réglé la minuterie Sleep et si le témoin SLEEP est affiché, le CBX-100 s'éteint automatiquement après écoulement du délai spécifié.
- A la fin de la lecture programmée, le CBX-100 passe automatiquement en mode de veille.

Audio

Aucun son n'est émis.

- Vérifiez si le volume du CBX-100 n'est pas réglé au minimum (voyez page 20).
- Vérifiez que vous avez choisi la source d'entrée correcte (voyez page 20).
- Assurez-vous que le son de l'CBX-100 n'est pas coupé (voyez page 21).
- Vérifiez toutes les connexions et corrigez-les si nécessaire (voyez pages 15–19).
- Les haut-parleurs internes sont coupés quand vous branchez un casque (voyez page 20).
- Vérifiez que le lecteur de musique est bien inséré dans le dock RI Onkyo.

Le son est de mauvaise qualité.

- Vérifiez que toutes les fiches audio sont bien branchées à fond (voyez page 17).
- La qualité de son peut être affectée par un champ magnétique fort, un téléviseur par exemple. Placez ces appareils à distance de l'CBX-100.
- S'il y a des appareils émettant des ondes radio à haute intensité près de l'CBX-100, comme un téléphone portable durant un appel, l'CBX-100 peut produire du bruit.
- Le mécanisme de précision d'excitation de l'CBX-100 peut émettre un sifflement presque imperceptible durant la lecture de disques (reproduction ou recherche de plages). Vous pouvez percevoir ce bruit dans des environnements extrêmement silencieux.

La sortie audio est intermittente quand l'CBX-100 est soumis à des vibrations.

- L'CBX-100 n'est pas un appareil portatif. Utilisez-le dans un endroit non soumis à des chocs ou des vibrations.

Le casque émet un bruit ou n'émet aucun son.

- Il peut y avoir un mauvais contact. Nettoyez la borne du casque. Pour plus d'informations sur le nettoyage, consultez le manuel d'instructions fourni avec le casque. Vérifiez également le câble du casque, il peut être cassé.

Dépannage—*Suite*

Lecture CD

Sauts de la lecture.

- L'CBX-100 est soumis à des vibrations ou le disque est griffé ou sale (voyez page 14).
- Le volume pourrait être trop élevé. Diminuez le volume (voyez page 20).

Impossible d'ajouter des plages à la liste de lecture.

- Vérifiez s'il y a un disque dans l'CBX-100. De plus, vous ne pouvez ajouter que des numéros de plage existants. Si le CD contient 11 plages, vous ne pouvez pas en ajouter une 12 ème.

Le disque n'est pas lu.

- Vérifiez si le disque est bien orienté (avec sa face imprimée vers le haut).
- Vérifiez que la surface du disque est propre (voyez page 14).
- Si vous pensez qu'il y a de la condensation, attendez une heure environ après avoir mis l'appareil en marche avant de lire le disque.
- Certains disques CD-R/RW peuvent ne pas être lisibles (voyez page 13).

La lecture met longtemps à démarrer.

- L'CBX-100 peut mettre un certain temps à lire des CD contenant de nombreuses plages.

Tuner

La réception souffre de parasites, la réception FM stéréo siffle, la fonction Auto Preset ne détecte pas toutes les stations ou le témoin FM ST ne s'allume pas lorsque vous écoutez une station FM stéréo.

- Vérifiez les connexions de l'antenne (voyez page 15).
- Changez la position de l'antenne (voyez page 30).
- Eloignez le CBX-100 de votre téléviseur ou ordinateur.
- Les voitures ou avions peuvent produire des interférences.
- Le signal radio s'affaiblit s'il doit passer à travers un mur en béton avant d'atteindre l'antenne.
- Passez en mode Mono et écoutez en mono. Le témoin FM ST s'éteint (voyez page 30).
- Eloignez les câbles d'alimentation autant que possible de l'antenne du CBX-100.
- L'utilisation de la télécommande peut provoquer du bruit quand vous recevez une station AM.
- Si aucune des mesures ci-dessus ne permet d'améliorer la réception, installez une antenne extérieure (voyez page 16).

En cas de panne de courant ou si la fiche d'alimentation est débranchée.

- Si l'appareil reste hors tension trop longtemps, les stations radio mémorisées sont perdues. Si vous avez perdu les stations mémorisées, recommencez la mémorisation (voyez les pages 31 et 32).
- Les réglages d'horloge et de minuteries sont perdus. Recommencez les réglages d'horloge et de minuteries. Si "Accu-Clock" fonctionne, l'horloge est automatiquement réglée (voyez pages 19, 41 et 40).

Impossible de régler la fréquence de la radio.

- Utilisez les boutons TUNING [◄]/[►] pour changer la fréquence de la radio (voyez page 30).

La fonction RDS ne fonctionne pas.

- La station FM choisie n'utilise pas les données RDS.
- Le signal radio est trop faible. Changez la position de l'antenne. Si cela ne change rien, installez une antenne FM extérieure (voyez page 16).

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- Remplacez la pile par une neuve.
- La distance entre la télécommande et l'CBX-100 peut être trop grande, ou il peut y avoir un objet entre eux (voyez page 12).
- Le capteur de télécommande sur l'CBX-100 peut être exposé à une lumière forte (éclairage fluorescent ou lumière du soleil).
- L'CBX-100 est placé derrière les portes vitrées d'un meuble.

CBX-100_Fr.book Page 49 Tuesday, September 19, 2006 10:09 AM

Eléments externes

Le pilotage interactif d'un dock RI Onkyo ne fonctionne pas.

- Assurez vous que le câble RI et que les câbles audio analogiques sont branchés correctement (voyez page 17). Il ne suffit pas de connecter uniquement le câble RI.
- Pour piloter un dock RI Onkyo, vérifiez que l'affichage d'entrée est réglé sur DOCK (voyez page 21).

Le tourne-disque ne produit aucun son.

- Assurez-vous que la platine disque a un égaliseur phono intégré.
- Si la platine disque n'a pas d'égaliseur phono intégré, vous devez vous en procurer un.

Minuterie

Les minuteries ne fonctionnent pas.

- Vérifiez si l'horloge est réglée correctement (voyez page 38).
- Les opérations programmées échouent si l'CBX-100 est sous tension à l'heure programmée: veillez à ce qu'il soit en veille (page 42).
- Le temps programmé peut chevaucher une autre minuterie. Veillez à régler les différentes minuteries de façon à ce que les plages de temps ne se chevauchent pas (voyez page 40).
- Si vous appuyez sur [SLEEP] ou [TIMER] quand une opération programmée par minuterie est en cours, la minuterie est désactivée.
- Pour piloter un dock RI Onkyo avec une minuterie, réglez l'affichage d'entrée sur DOCK (voyez page 21) et branchez le dock RI au CBX-100 avec un câble RI et un câble audio analogique (voyez page 17).

L'heure n'est pas affichée en mode veille.

- Vous pouvez régler l'CBX-100 pour qu'il affiche l'heure quand il est en veille (voyez page 38).

Heure

"AccuClock" apparaît fréquemment ou l'horloge n'est pas correctement réglée.

- Vérifiez que la fonction AccuClock est correctement configurée pour une station spécifique (voyez page 39).
- Le signal de la station que la fonction AccuClock doit utiliser est trop faible. Changez de station (voyez page 39).
- La station que la fonction AccuClock doit utiliser n'émet pas d'informations CT (Clock Time) ou n'est pas RDS. Changez de station (voyez page 39).
- La fonction AccuClock ne parvient pas à régler l'horloge. Réglez l'horloge manuellement (voyez page 38).
- A la première mise sous tension, la fonction AccuClock tourne automatiquement.

AccuClock ne fonctionne plus après un déplacement du CBX-100 ou de l'antenne.

- A l'étape 4 de la section "Régler AccuClock sur une station donnée" à la page 39, appuyez sur le bouton [CLEAR] pour afficher "FM---.--MHz" puis appuyez sur le bouton [YES/MODE].
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et attendez au moins 5 secondes avant de le rebrancher.

Désactivez la fonction AccuClock.

- Réglez l'horloge manuellement (voyez page 38).

Onkyo décline toute responsabilité pour des dommages (notamment les coûts de location de CD) résultant d'un enregistrement raté suite à un dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, vérifiez que l'enregistreur fonctionne correctement.

Le CBX-100 comporte un microprocesseur pour le traitement du signal et les fonctions de pilotage. Dans des cas rarissimes, la présence de fortes interférences, de bruit d'une source externe ou d'électricité statique pourrait bloquer le microprocesseur. Si vous rencontrez ce phénomène exceptionnel, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, attendez au moins cinq secondes et rebranchez l'appareil au secteur.

Fiche technique

Caractéristiques générales	
Alimentation	AC 220–230 V, 50/60 Hz
Consommation	26 W
Consommation en mode de veille	0,25 W*
Dimensions (L × H × P)	435 × 138 × 231,5 mm
Poids	4,2 kg
	* L'affichage de l'heure en veille augmente légèrement la consommation électrique.

Entrée audio	
Entrée analogique	DOCK/LINE

Sortie audio	
Sortie analogique	PHONES

Section amplificateur	
Puissance	2 canaux × 5 W (10% THD)

Section tuner		
FM		
Plage de fréquence de syntonisation	87,50–108,00 MHz	
Sensibilité utile	Stéréo: 22,2 dBf (IHF)	Mono: 15,2 dBf (IHF)
Rapport signal/bruit	Stéréo: 56 dB (IHF-A)	Mono: 58 dB (IHF-A)
Distorsion harmonique totale (DHT)	Stéréo: 0,7% (1 kHz)	Mono: 0,52% (1 kHz)
Séparation stéréo	40 dB (1 kHz)	
AM		
Plage de fréquence de syntonisation	522–1611 kHz	
Sensibilité utile	300 dBf (30 µV)	
Rapport signal/bruit	42 dB	
Distorsion harmonique totale (DHT)	1,2%	

CD	
Réponse en fréquence	4 Hz–20 kHz
Plage dynamique audio	96 dB
Distorsion harmonique totale (DHT)	0,085%
Fluctuation	En-dessous du seuil de mesurabilité

Haut-parleurs	
Type	Bass reflex full range
Unité	Cône de 8cm OMF (blindage magnétique)

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

ADVERTENCIA:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO QUITE LA CUBIERTA (O PANEL POSTERIOR). EN SU INTERIOR NO EXISTE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERIA, SOLICITE LOS SERVICIOS DE PERSONAL DE REPARACIÓN CUALIFICADO.

El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas

El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operatión y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le substituya la toma obsoleta.
10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
11. Use sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
12. Use sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Si utiliza una mesilla con ruedas, tenga cuidado, al desplazar el conjunto de mesilla / aparato, ya que si se vuelca podría recibir lesiones.

13. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
14. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
15. Daños que requieren reparación
    Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:
    A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
    B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
    C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
    D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
    E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
    F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación
16. Introducción de objetos sólidos y líquidos
    No introduzca nunca ningún objeto a través de las aberturas del aparato, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar partes, lo que resultaría en un incendio o descargas eléctricas.
    El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste.
    No coloque velas ni otros objetos incandescentes encima de la unidad.
17. Baterías
    Tenga en cuenta los aspectos ambientales y siga las regulaciones locales a la hora de desechar las baterías.
18. Si instala el aparato en una instalación empotrada, como en una estantería o en una librería, asegúrese de que esté bien ventilado.
    Deje 20 cm de espacio libre por encima y por los lados y 10 cm en la parte posterior. El borde posterior del estante o el tablero de encima del aparato debería estar a unos 10 cm del panel posterior o de la pared, de forma que deje un espacio libre para que el aire caliente pueda circular.

Precauciones

1. **Copyright de las grabaciones**—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.
2. **Fusible de CA**—El fusible de CA se encuentra en el interior de la unidad y no es un elemento accesible al usuario. Si todavía no puede activar la unidad, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.
3. **Mantenimiento**—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafía del panel.
4. **Alimentación**
   ATENCIÓN
   ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CON ATENCIÓN LA SECCIÓN SIGUIENTE.
   Los voltajes de las tomas de CA varían para cada país. Compruebe que el voltaje de su zona cumpla con los requisitos de voltaje indicados en la etiqueta de características que se encuentra en el panel posterior de esta unidad (por ejemplo, AC 230 V, 50 Hz o AC 120 V, 60 Hz).

   El cable de alimentación se utiliza para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el conector esté siempre operativo (fácilmente accesible).

   Al pulsar el botón [STANDBY/ON] para seleccionar el modo Standby, el equipo no se desactiva completamente. Si no tiene previsto utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma CA.
5. **Nunca toque esta unidad con las manos húmedas**—Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.
6. **Notas acerca del manejo de la unidad**
   - Si tiene que transportar esta unidad, use el embalaje original para empaquetarlo de la misma forma en que estaba empaquetado originalmente al adquirirlo.
   - No use cerca de la unidad líquidos volátiles como aerosoles insecticidas. No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.
   - Después de un uso prolongado, es posible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal.
   - Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es posible que al activarla de nuevo no funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilice de vez en cuando.
   - Cuando deje de usar esta unidad, retire los discos y desactive la alimentación.
7. **Instalar esta unidad**
   - Instale esta unidad en un lugar bien ventilado.
   - Asegúrese de que la ventilación alrededor de esta unidad sea la adecuada, especialmente si la instala en un mueble para equipos de audio. Si la ventilación es insuficiente, la unidad puede sobrecalentarse y no funcionar correctamente.
   - No exponga esta unidad a la luz directa del sol ni a fuentes de calor, ya que su temperatura interna puede aumentar y hacer que se reduzca la duración la vida del receptor óptico.
   - Evite los lugares húmedos y polvorientos.
   - Instale esta unidad horizontalmente. Nunca la coloque sobre un lado o en una superficie inclinada, porque puede no funcionar correctamente.
   - Si instala esta unidad cerca de un televisor, radio o VCR, la calidad del sonido puede resultar afectada. En este caso, aparte esta unidad del televisor, radio o VCR.
8. **Condensación de humedad**
   La condensación de humedad puede dañar esta unidad.
   Lea con atención los siguientes apartados:
   La humedad puede condensarse en el objetivo del receptor óptico, uno de los componentes internos más importantes de esta unidad.
   - La condensación de humedad puede producirse en las siguientes situaciones:
     – La unidad se traslada de un lugar frío a otro cálido.
     – Se activa un calefactor o la unidad recibe directamente aire frío de un acondicionador de aire.
     – En verano, cuando esta unidad se traslada de una habitación con aire acondicionado a un lugar cálido y húmedo.
     – La unidad se utiliza en un lugar húmedo.
   - No utilice esta unidad si existe la posibilidad de que se produzca condensación de humedad. Si lo hiciera podría dañar los discos y ciertos componentes internos de esta unidad.

   Si se produce la condensación, extraiga todos los discos y deje esta unidad activada durante dos o tres horas. Pasado este tiempo, la unidad se habrá calentado y la condensación se habrá evaporado. Para reducir el riesgo de condensación, mantenga esta unidad conectada a una toma de red.

Para los modelos europeos

Declaración de Conformidad

Nosotros, de ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, ALEMANIA

declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto de ONKYO que se describe en el presente manual de instrucciones cumple con las normas técnicas EN60065, EN55013, EN55020 y EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALEMANIA

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Esta unidad contiene un sistema de láser semiconductor y se clasifica como "CLASS 1 LASER PRODUCT" (producto láser de la clase 1). Así, para utilizar este modelo correctamente, lea el Manual de Instrucciones con atención. En caso de problemas, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió la unidad. Para evitar la exposición a los rayos láser, no intente abrir la carcasa.

PRECAUCIÓN:

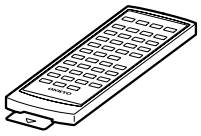
ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER. SI UTILIZA CONTROLES O AJUSTES DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS O SI REALIZA UNA INTERPRETACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DISTINTA A LA QUE SE ESPECIFICA AQUÍ, PUEDE VERSE EXPUESTO A LA RADIACIÓN.

La etiqueta de la derecha la encontrará en el panel posterior de la unidad.

1. Esta unidad es un CLASS 1 LASER PRODUCT (producto láser de la clase 1) y utiliza un láser en el interior de la carcasa.
2. Para evitar la exposición a los rayos láser, no retire la cubierta. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado.

Accesorios incluidos

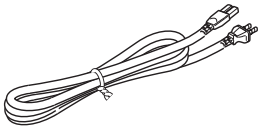
Compruebe que no falte ninguno de los accesorios siguientes:



Controlador remoto
(Batería preinstalada)

Antena FM de interiores
(El tipo de conector varía según el país).

Antena en bucle AM



Cable de alimentación

* En los catálogos y embalajes, la letra al final del nombre del producto indica el color. Las especificaciones e instrucciones son las mismas independientemente del color.

Características

General

- Sistema de audio con sintonizador y CD
- Altavoces hi-fi estéreo integrados
- Control remoto compatible con RI-Dock
- 3 ajustes de ecualizador predefinidos
- Entrada de línea para RI Dock u otra fuente de audio
- Jack para auriculares
- Pantalla con brillo ajustable
- Seguridad de memoria sin batería

Altavoces

- Diafragma OMF
- Controlador aero acústico para un sonido potente y natural

Radio

- Sintonizador AM/FM
- 30 presintonías
- Nombrar las presintonías
- RDS (Radio Data System "Sistema de información de radio")
- Función Auto Preset en FM

Reproductor de CDs

- Reproducir CDs de audio, CDs de MP3/WMA* (CD-R y CD-RW)
- 4 modos de reproducción: Normal, Random, Memory y 1-folder
- Función de repetición de 2 modos (pista actual o todas las pistas)
- Lista de reproducción de 25 pistas

Temporizadores y reloj

- 4 temporizadores programables
- Temporizador Sleep
- Función Snooze
- Programación automática del reloj AccuClock

* Windows Media, y el logo de Windows son marcas comerciales, o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o otros países.

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes 2

Precauciones 3

Accesorios incluidos 5

Características 5

Descripción del Receptor de CD 7
Paneles superior y frontal 7
Pantalla 8
Panel posterior 9
Mando a distancia 10

Notas sobre los discos 13

Conexión de la antena 15

Conectar una fuente externa de audio 17
Notas sobre las conexiones 17
Conexión de un RI Dock (Dock Interactivo Remoto) de Onkyo 17
Conectar otros componentes 18

Conexión del cable de alimentación 19
AccuClock—Programación automática del reloj 19

Funcionamiento básico 20
Activar el CBX-100 20
Ajuste del volumen 20
Selección de la fuente de entrada 20
Utilizar auriculares 20
Silenciamiento del sonido 21
EQ predefinido 21
Cambiar la visualización de entrada 21

Reproducción de un CD 22
Utilizar los botones del panel superior 22
Uso del mando a distancia 23
Visualizar información del CD 23
Selección de los archivos del MP3/WMA 24
Visualización de la información de MP3/WMA 26
Reproducción memorizada 27
Reproducción aleatoria 28
Reproducción repetición 28
Configuración de las preferencias para el MP3/WMA 28

Escuchar la radio 30
Sintonizar emisoras de radio 30
Presintonizar emisoras FM automáticamente (Auto Preset) 31
Presintonizar emisoras FM/AM manualmente 32
Seleccionar emisoras presintonizadas 33
Visualizar información de radio 34
Recepción de RDS 34
Asignar nombres a las presintonías 35
Copiar presintonías 36
Eliminar el nombre de una presintonía 37
Borrar presintonías 37

Configuración del reloj 38
Ajustar el reloj manualmente 38
AccuClock con una emisora específica 39

Uso de las funciones del Timer 40
Acerca de los temporizadores 40
Programación de un temporizador 41
Activar y desactivar los temporizadores 43
Comprobar los ajustes del temporizador 43
Utilizar la función Snooze (repetición de alarma) 44
Uso del temporizador Sleep 45

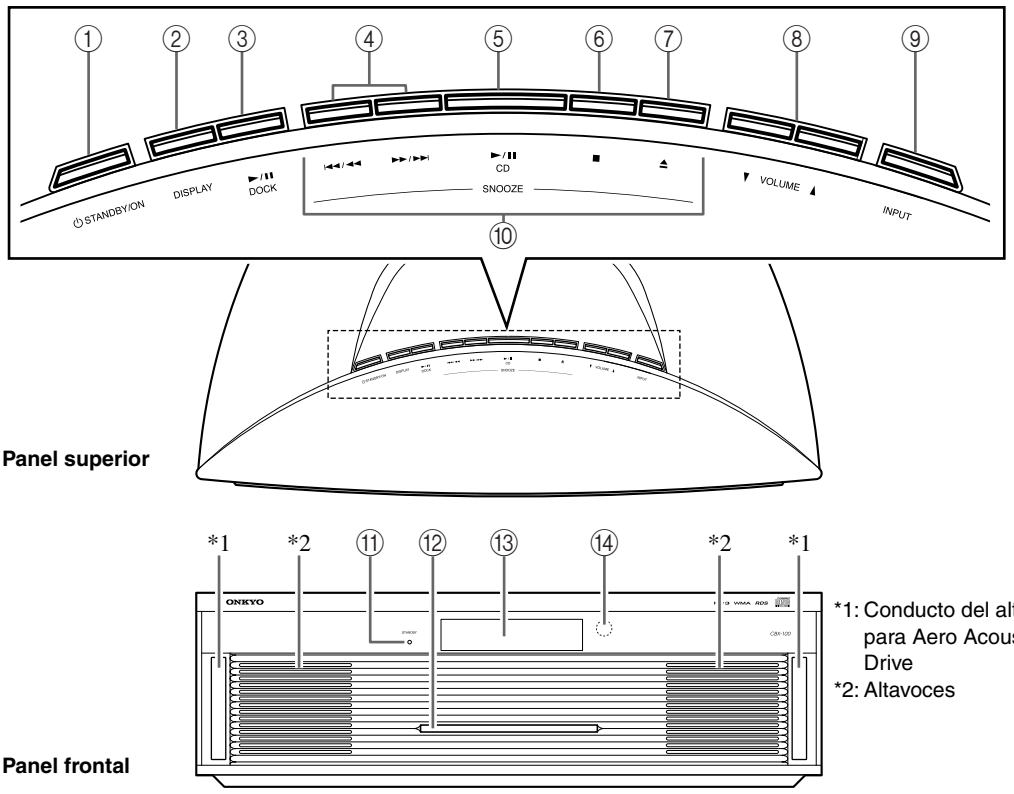
Usar el CBX-100 con un RI Dock de Onkyo ... 46
Utilizar el controlador remoto 46

Solucionar Problemas 47

Especificaciones 50

Descripción del Receptor de CD

Paneles superior y frontal



Panel superior

Panel frontal

*1: Conducto del altavoz para Aero Acoustic Drive
*2: Altavoces

Los números de página entre paréntesis indican dónde encontrar la explicación principal para cada elemento.

① **Botón STANDBY/ON (20, 38, 42)**
Ajustar el CBX-100 a On o a Standby.

② **Botón DISPLAY (21, 26, 34)**
Al presionar este botón, cambia la información visualizada en la pantalla. También se utiliza para activar la retroiluminación del reproductor de música en el RI Dock.

③ **Botón Reproducir/Pausar [►/❚❚] del DOCK (46)**
Inicia o pausa la reproducción en un RI Dock de Onkyo.

④ **Botones Anterior y Siguiente [I◄◄/◄◄]/[►►/►►I] (22, 33)**
Para la reproducción de CDs y del RI Dock, el botón Anterior [I◄◄/◄◄] selecciona la pista anterior. Durante la reproducción, selecciona el inicio de la pista actual. Si lo mantiene pulsado durante la reproducción rebobina. También se utiliza para seleccionar presintonías de radio.
Para la reproducción de CDs y del RI Dock, el botón Siguiente [►►/►►I] selecciona la siguiente pista. Si lo mantiene pulsado durante la reproducción avanza rápidamente. También se utiliza para seleccionar presintonías de radio.

⑤ **Botón Reproducción/Pausa [►/❚❚] del CD (22)**
Inicia la reproducción del CD. Si lo pulsa durante la reproducción pausa la reproducción.

⑥ **Botón [■] (detener) (22)**
Para detener la reproducción del CD.

⑦ **Botón [▲] (expulsar) (22)**
Para expulsar un CD cargado.

⑧ **Botones VOLUME [▼/▲] (20)**
Para ajustar el volumen.

⑨ **Botón INPUT (20, 33, 46)**
Para la selección de una fuente de entrada.

⑩ **SNOOZE (44)**
Cuando se ha iniciado la reproducción temporizada ajustada para la repetición de alarma, si pulsa cualquiera de estos botones la reproducción se detendrá durante el número de minutos ajustados, al igual que la función snooze que puede encontrar en la mayoría de despertadores.

⑪ **Indicador STANDBY (19, 20)**
Se enciende en el modo Standby.

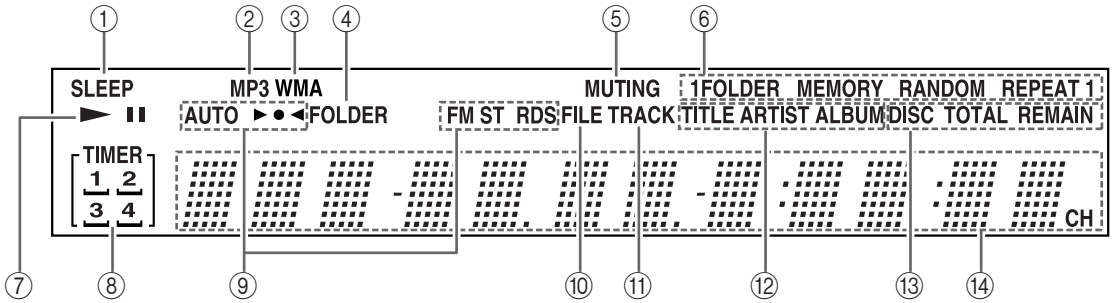
⑫ **Ranura para discos (22)**
El CD se carga aquí.

⑬ **Pantalla**
Consulte “Pantalla” en la página 8.

⑭ **Sensor del mando a distancia (12)**
Recibe señales del mando a distancia.

Descripción del Receptor de CD—*Continúa*

Pantalla


SLEEP
MP3 WMA
MUTING
1FOLDER MEMORY RANDOM REPEAT 1
AUTO ►●◄ FOLDER
FM ST RDS FILE TRACK TITLE ARTIST ALBUM DISC TOTAL REMAIN
TIMER
1 2 3 4
CH
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭

① **Indicador SLEEP**
Se ilumina cuando se activa la función Sleep.

② **Indicador MP3**
Se ilumina cuando se carga un CD de MP3.

③ **Indicador WMA**
Se ilumina cuando se carga un WMA CD.

④ **Indicador FOLDER**
Se ilumina mientras se visualiza el número y nombre de una carpeta MP3/WMA.

⑤ **Indicador MUTING**
Parpadea cuando el CBX-100 está silenciado.

⑥ **Indicadores del modo Playback**

1FOLDER: Se ilumina cuando se selecciona la reproducción de carpeta.

MEMORY: Se ilumina cuando se selecciona la reproducción memorizada.

RANDOM: Se ilumina cuando se selecciona la reproducción aleatoria.

REPEAT: Se ilumina cuando se selecciona la reproducción con repetición de todas las pistas.

REPEAT 1: Se ilumina cuando se selecciona la reproducción con repetición de una pista.

⑦ **Indicadores de reproducción y pausa ►/❚❚**
El indicador Play se ilumina para la reproducción. El indicador Pause se ilumina mientras la reproducción está pausada.

⑧ **Indicadores TIMER**
Muestran el estado de los temporizadores.

TIMER: Se ilumina cuando se ha programado un temporizador.

1, 2, 3, 4: Se iluminan cuando se ha programado un temporizador.

␣: Se ilumina cuando se ha ajustado un tiempo para la repetición de alarma.

⑨ **Indicadores de sintonización**

AUTO: Se ilumina cuando está seleccionado el modo Auto y desaparece cuando se selecciona el modo Mono.

►●◄: Se ilumina cuando el CBX-100 sintoniza correctamente una emisora de radio.

FM ST: Se ilumina al recibir una señal FM estéreo.

RDS (Sólo para el modelo europeo): Se ilumina cuando el CBX-100 se sintoniza a una emisora de radio que acepta el sistema RDS (Radio Data System).

⑩ **Indicador FILE**
Se ilumina cuando se visualiza un número de archivo MP3/WMA y un nombre.

⑪ **Indicador TRACK**
Se ilumina cuando se visualiza el número de pista de un CD.

⑫ **Indicadores TITLE, ARTIST y ALBUM**

TITLE: Se ilumina cuando se visualiza el título de un archivo MP3/WMA.

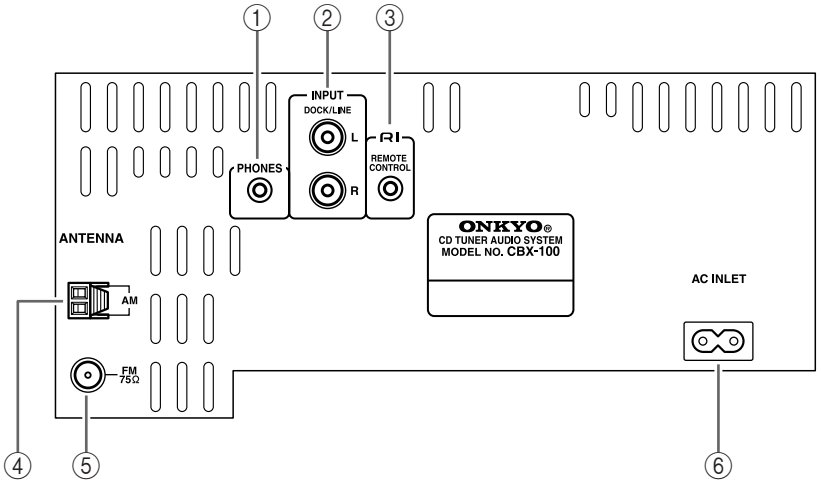
ARTIST: Se ilumina cuando se visualiza el nombre de artista de un archivo MP3/WMA.

ALBUM: Se ilumina cuando se visualiza el nombre de álbum de un archivo MP3/WMA.

⑬ **Indicadores DISC, TOTAL y REMAIN**
Estos indicadores se iluminan cuando se visualiza el tiempo total o el tiempo restante del disco o de la pista.

⑭ **Área de mensajes**
Aquí se visualiza información variada, incluyendo los números de presintonías de radio, la frecuencia de sintonización, la hora, el volumen, los ajustes de temporización, los ajustes de modo, etc.

Panel posterior



Los números de página entre paréntesis indican dónde encontrar la explicación principal para cada elemento.

① **Jack PHONES (20)**
Este mini-jack estéreo sirve para conectar unos auriculares estéreo para escuchar en privado.

② **Jacks INPUT DOCK/LINE (17, 18)**
Esta entrada de audio analógica sirve para conectar un RI Dock de Onkyo o otra fuente de audio externa.

③ **RI Jack REMOTE CONTROL (17)**
Este jack RI (Remoto Interactivo) se puede conectar al jack RI de un RI Dock de Onkyo. El controlador remoto del CBX-100 se puede utilizar para controlar el RI Dock. Para utilizar RI, debe establecer una conexión de audio y una conexión RI entre el CBX-100 y el RI Dock.

④ **Terminales AM ANTENNA (15, 16)**
Estos terminales de entrada sirven para conectar una antena AM.

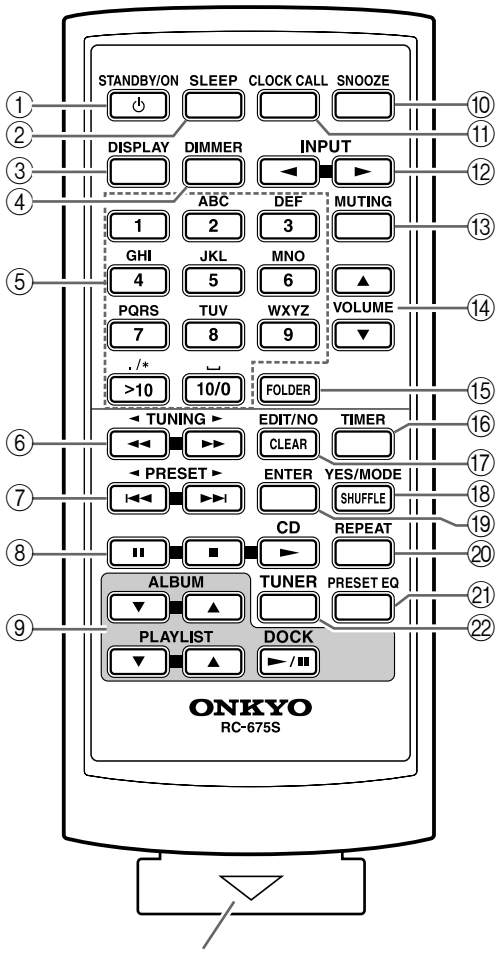
⑤ **Jack FM ANTENNA (15, 16)**
Este conector sirve para conectar una antena FM.

⑥ **AC INLET (19)**
Aquí es donde debe conectarse el cable de alimentación del equipo. El otro extremo del cable de alimentación debe conectarse a una toma de corriente de pared adecuada.

Consulte la página 15–18 para más información acerca de la conexión.

CBX-100_Es.book Page 10 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Mando a distancia



Extraiga la película de plástico antes de utilizar el controlador remoto.

Los números de página entre paréntesis indican dónde encontrar la explicación principal para cada elemento.

① **Botón STANDBY/ON (20)**
Activa el CBX-100 o lo deja en modo Standby.

② **Botón SLEEP (45)**
Se usa para programar el temporizador Sleep, que apaga el CBX-100 a una hora especificada.

③ **Botón DISPLAY (23, 26, 34, 35, 46)**
Se utiliza para cambiar la información mostrada en la pantalla. También se utiliza para seleccionar caracteres al nombrar las presintonías de radio.

④ **Botón DIMMER**
Ajusta el brillo de la pantalla a normal u oscuro (sólo funciona mientras el CBX-100 está activado).

⑤ **Botones de número (23, 33)**
Se utilizan para seleccionar pistas y presintonías de radio. También se utilizan para ajustar el reloj manualmente, ajustar los temporizadores e introducir nombres para las presintonías de radio.

⑥ **Botones Rewind/Fast Forward [◄◄]/[►►] y [◄ TUNING]/[TUNING ►] (23, 30, 46)**
Se utilizan para rebobinar o avanzar rápido la reproducción de un CD. Además se utilizan para sintonizar la radio y editar los nombres de las presintonías.

⑦ **Botones Anterior/Siguiente [I◄◄]/[►►I] y [◄ PRESET]/[PRESET ►] (23, 25–27, 29, 33, 46)**
Se utiliza para selecciona la pista de CD anterior o siguiente. También se utiliza para seleccionar presintonías de radio y editar los nombres de las presintonías.

⑧ **Botones de funcionamiento de los CDs (22)**
❚❚ : Para poner en pausa la reproducción.
■ : Detiene la reproducción.
► : Empieza la reproducción.

⑨ **Botones de control del RI Dock de Onkyo (46)**
ALBUM [▼/▲]: Selecciona álbumes en un RI Dock de Onkyo.
PLAYLIST [▼/▲]: Selecciona listas de reproducción en un RI Dock de Onkyo.
DOCK [►/❚❚]: Inicia o pausa la reproducción en un RI Dock de Onkyo.

⑩ **Botón SNOOZE (44)**
Cuando se ha iniciado la reproducción temporizada ajustada para la repetición de alarma, si pulsa cualquiera este botón la reproducción se detendrá durante el número de minutos ajustados, al igual que la función snooze que puede encontrar en la mayoría de despertadores.

CBX-100_Es.book Page 11 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

⑪ **Botón CLOCK CALL (38)**
Hace que se visualice el reloj que muestra el día y la hora.

⑫ **Botones INPUT [◄]/[►] (20)**
Se utilizan para seleccionar la fuente de entrada.

⑬ **Botón MUTING (21)**
Enmudece el CBX-100.

⑭ **Botones VOLUME [▲/▼] (20, 23)**
Para ajustar el volumen.

⑮ **Botón FOLDER (24, 25)**
Se utiliza para seleccionar carpetas MP3/WMA.

⑯ **Botón TIMER (38, 39, 41, 43)**
Se utiliza para ajustar los temporizadores y el reloj.

⑰ **Botón EDIT/NO/CLEAR (29, 31, 32, 35–37)**
Se utiliza con varias funciones y ajustes para seleccionar, cancelar y eliminar.

⑱ **Botón YES/MODE/SHUFFLE (26–28, 30)**
Se utiliza con varias funciones y ajustes para confirmar, seleccionar modos y seleccionar la reproducción aleatoria.

⑲ **Botón ENTER (24–27, 29, 31, 32, 35–39, 41–43)**
Se utiliza para confirmar varias funciones y ajustes.

⑳ **Botón REPEAT (28)**
Ajusta la reproducción con repetición.

㉑ **Botón PRESET EQ (21)**
Selecciona los ajustes de ecualizador definidos.

㉒ **Botón TUNER (30, 31, 33)**
Selecciona radio FM o AM como fuente de entrada.

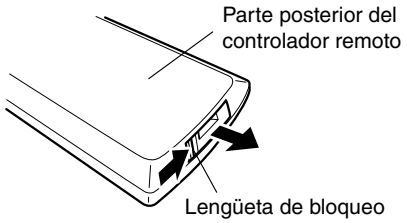
Consulte la página 46 para obtener información acerca de cómo controlar un RI Dock de Onkyo con

Descripción del Receptor de CD—*Continúa*

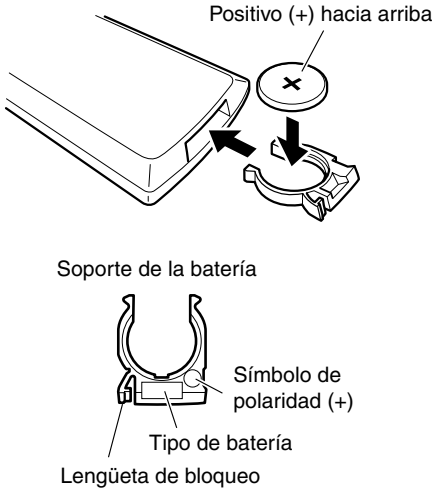
Cambiar la batería

Utilice sólo una batería del mismo tipo (CR 2025, batería tipo botón de litio).

1 **Mientras presione la lengüeta de bloqueo hacia el centro del controlador remoto, deslice el soporte de la batería para extraerlo.**



2 **Extraiga la batería gastada del soporte de la batería, introduzca una batería nueva y vuelva a colocar el soporte de la batería en el controlador remoto.**



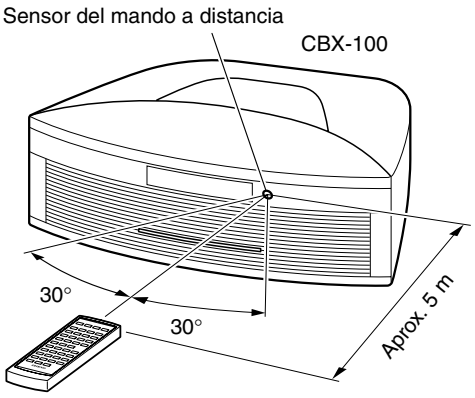
Notas:

- Si el controlador remoto no funciona correctamente, intente cambiar la batería.
- Si no va a utilizar el controlador remoto durante mucho tiempo, extraiga la batería para evitar posibles daños a causa de pérdidas y corrosiones.
- La batería gastada debería extraerse lo antes posibles para evitar posibles daños a causa de pérdidas y corrosiones.

Precaución: Cambiar la batería de forma incorrecta puede provocar que la materia explote. Utilice sólo una batería del mismo tipo o equivalente.

Uso del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apunte hacia el sensor del mando a distancia del CBX-100 tal como se muestra a continuación.



Notas:

- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el CBX-100 está sujeto a una luz fuerte, como por ejemplo, la luz directa del sol o luces fluorescentes de tipo invertido. Téngalo en cuenta a la hora de llevar a cabo la instalación.
- Si se utiliza un mando a distancia similar en la misma habitación, o si el CBX-100 está instalado cerca de un equipo que utiliza rayos infrarrojos, puede que el mando a distancia no funcione correctamente.
- No coloque nada sobre el mando a distancia, ya que se podrían pulsar los botones inadvertidamente y dañar las baterías.
- El mando a distancia no funcionará correctamente si hay algún obstáculo entre él y el sensor del mando a distancia del CBX-100.

Notas sobre los discos

Discos compatibles

El CBX-100 es compatible con los siguientes discos.

Disco	Logotipo	Formato o tipo de archivo
CD Audio	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	PCM
CD-R	COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable	CD Audio, MP3, WMA
	COMPACT disc Recordable	
CD-RW	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable	CD Audio, MP3, WMA
	COMPACT disc ReWritable	
CD Extra		CD Audio (Sesión 1), MP3/WMA (Sesión 2)

- Algunos CDs de audio usan un tipo de protección que no es conforme con el CD estándar oficial. Visto que se trata de discos no estándar, puede ser que no se reproduzcan correctamente en el CBX-100.
- El CBX-100 es compatible con discos CD-R y CD-RW. No obstante, puede ser que algunos discos CD-R y CD-RW no funcionen correctamente por los siguientes motivos: las características del masterizador, características del disco o bien si el disco está dañado o sucio. Para mayor información, consulte el manual suministrado con el masterizador. La condensación de humedad o suciedad en la lente óptica del lector también pueden afectar a la reproducción.
- El CBX-100 admite discos de 8 cm y 12 cm.
- El CBX-100 no admite los tipos de discos que no están mencionados en la lista.
- No utilice discos con formas poco habituales, como los que se muestran a continuación, ya que pueden dañar el CBX-100.

- No utilice discos que contengan restos de cinta adhesiva, discos de alquiler con etiquetas peladas o discos que lleven etiquetas hechas a medida o pegatinas. Esto puede dañar el CBX-100 y podría impedir quitar el disco de la forma idónea.

Discos realizados con el ordenador personal

Los discos realizados con el ordenador personal, incluyendo aquellos que tengan un formato compatible, pueden no funcionar correctamente en el CBX-100 debido a ajustes incorrectos del software del masterizador. Consulte los manuales suministrados con el software del masterizador para obtener mayor información acerca de la compatibilidad.

Compatibilidad con MP3/WMA

- El CBX-100 puede reproducir archivos MP3 y WMA que se hayan grabado en discos CD-R y CD-RW.
- Los discos deben ser compatibles con ISO 9660 Level 1 o Level 2, o con Romeo o Joliet. Formatos aceptados: Mode 1, Mode 2 Form 1.
- Se aceptan los discos multisesión, sin embargo, algunos discos multisesión pueden tardar mucho a cargarse y es posible que algunos no se terminen de cargar. Al crear CDs recomendamos que utilice una sesión única (disc-at-once) y seleccione “Disc Close”.
- Puede determinar el orden con qué el CBX-100 debe reproducir los archivos MP3/WMA en una carpeta escribiendo un prefijo numérico de 3 dígitos en el nombre del archivo. Por ejemplo, “001.Track.mp3”, “002.Track.mp3”, etc.
- Los nombres de disco, archivo y carpeta pueden contener hasta 30 caracteres. Los nombres de carpeta y archivo MP3/WMA (omitiendo la extensión) se muestran en la pantalla.
- El CBX-100 acepta hasta 499 carpetas y archivos MP3. Los archivos y carpetas que excedan dicha cantidad no se reproducirán. Tenga en cuenta que si la estructura del archivo y de la carpeta es muy complicada, es posible que el CBX-100 no pueda leer o reproducir todos los archivos MP3 del disco.
- No se reconocerán los archivos MP3/WMA que no tengan una extensión correcta. Para evitar ruidos y un mal funcionamiento, no utilice estas extensiones para otros tipos de archivos.

■ MP3

- El formato de los archivos MP3 debe ser MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3 con una frecuencia de muestreo entre 8kHz y 48kHz y una frecuencia de bits entre 8 kbps y 320 kbps. Los archivos incompatibles no se pueden reproducir.
- Los archivos MP3 deben tener una extensión de nombre de archivo “.mp3” o “.MP3”.
- Son compatibles los archivos MP3 (VBR) con una frecuencia de bits variable de 8 kbps a 320 kbps. (Los tiempos de reproducción se pueden visualizar de forma incorrecta.)

Notas sobre los discos—*Continúa*

■ WMA

- Los archivos WMA deben tener la opción de copyright desactivada.
- Compatible con frecuencias de muestreo entre 8kHz y 48kHz y una frecuencia de bits entre 32 kbps y 192 kbps. Los archivos incompatibles no se pueden reproducir.
- Permite frecuencias de bits (VBR) de 32 kbps a 192 kbps. (Los tiempos de reproducción se pueden visualizar de forma incorrecta con VBR).
- Los archivos WMA deben tener una extensión de nombre de archivo ".wma" o ".WMA".

Acerca de WMA

WMA significa *Windows Media Audio* y es una tecnología de compresión del audio desarrollada por Microsoft Corporation. El audio se puede codificar en formato WMA utilizando Windows Media® Player.

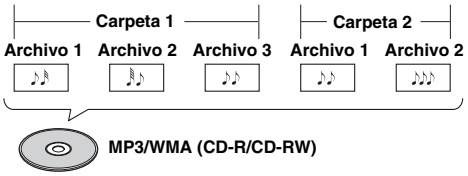
Organización del contenido del disco

■ CD de audio

Los CDs de audio contienen pistas.

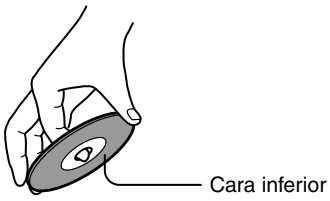
■ Disco MP3/WMA

Los discos MP3/WMA contienen archivos MP3/WMA que están organizados en carpetas.



Manejo de los discos

- Nunca toque la cara inferior de un disco. Sujete siempre los discos por el borde, tal y como se muestra en la figura.



- Nunca pegue cinta adhesiva ni etiquetas a los discos.

Limpieza de los discos

- Para obtener mejores resultados, mantenga los discos limpios. Las huellas dactilares y el polvo pueden influir en la calidad del sonido y deben limpiarse de la forma siguiente. Utilizando un paño suave y limpio, frote desde el centro hacia la parte externa, tal y como se muestra en la figura. Nunca frote en dirección circular.

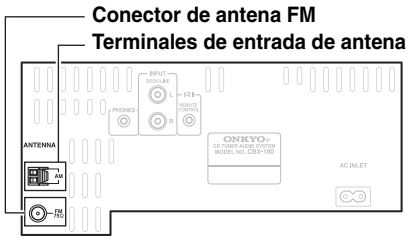
- Para limpiar el polvo o la suciedad adheridos, frote el disco con un paño suave y húmedo, y luego séquelo con un paño seco.
- Nunca utilice líquidos detergentes con base de disolventes, como diluyente o gasolina, detergentes comerciales o nebulizadores antiestáticos para discos de vinilo, ya que pueden dañar el disco.

Almacenamiento de los discos

- No almacene los discos en lugares expuestos a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor.
- No almacene los discos en lugares húmedos o polvorientos, como el cuarto de baño o cerca de un humidificador.
- Almacene los discos en sus estuches colocados de forma vertical. Apilar los discos, o colocar objetos encima de discos no protegidos, puede causar deformaciones, arañazos u otros daños a los discos.

Conexión de la antena

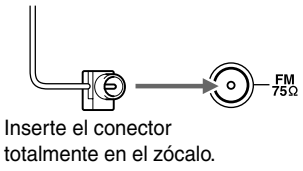
En esta sección se describe cómo conectar la antena FM y la antena en bucle AM de interiores que se suministran y cómo conectar las antenas FM y AM de exteriores disponibles en el mercado.
El CBX-100 no recibirá las señales de radio si no se conecta una antena, por tanto, hay que conectar la antena si desea usar el sintonizador.



Conexión de antena FM de interiores

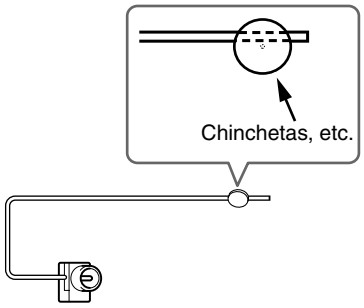
La antena FM de interiores incluida está diseñada sólo para uso en interiores.

1 **Instale la antena FM, como se muestra.**



Cuando el CBX-100 esté preparado para ser utilizado, deberá sintonizar una emisora de radio FM y ajustar la posición de la antena FM para conseguir la mejor recepción posible.

2 **Utilice chinchetas o algo similar para fijar la antena FM en su posición correcta.**



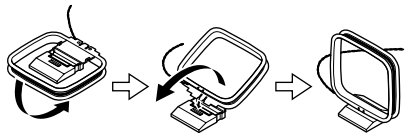
Precaución: Tenga cuidado de no hacerse daño al utilizar las chinchetas.

Si no logra obtener una recepción de calidad con la antena FM de interiores incluida, pruebe una antena FM de exteriores disponible en el mercado (consulte página 16).

Conexión de la antena en bucle AM

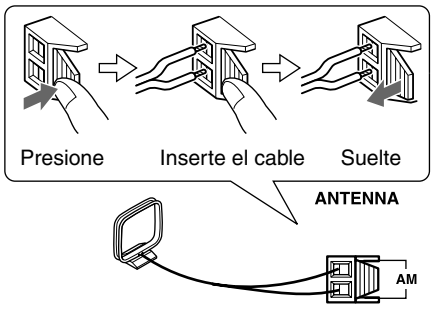
La antena en bucle AM de interiores incluida está diseñada sólo para uso en interiores.

1 **Instale la antena en bucle AM, insertando las pestañas en la base, tal como se muestra.**



2 **Conecte los dos cables de la antena en bucle AM a los terminales de entrada AM, tal como se muestra a continuación.**

Los cables de antena no son sensibles a la polaridad, por tanto, pueden conectarse en cualquier dirección.
Asegúrese de que los cables están bien fijados y de que los terminales de entrada sujetan los cables pelados y no la parte aislada.



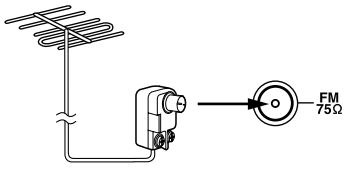
Cuando el CBX-100 está preparado para ser utilizado, deberá sintonizar una emisora de radio AM y ajustar la posición de la antena AM hasta lograr la mejor recepción posible.
Mantenga la antena lo más lejos posible del CBX-100, del cable de alimentación y del televisor.

Si no logra una recepción de calidad con la antena en bucle AM de interiores incluida, pruebe una antena AM de exteriores disponible en el mercado (consulte página 16).

Conexión de la antena—*Continúa*

Conexión de una antena FM de exteriores

Si no logra una recepción de calidad con la antena FM de interiores incluida, pruebe una antena FM de exteriores disponible en el mercado.

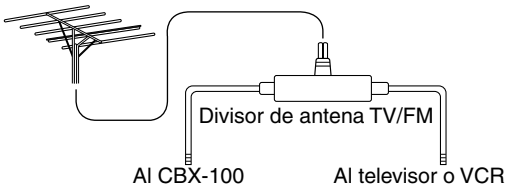


Notas:

- Las antenas FM de exteriores funcionan mejor fuera, no obstante, a veces se obtienen mejores resultados instalándolas en un ático o en un desván.
- Para mejores resultados, instale la antena FM de exteriores lejos de edificios altos, a ser posible en una posición donde no haya obstáculos hacia el transmisor de FM.
- La antena de exteriores se debe situar lejos de las posibles fuentes de interferencias, como señales de neón, carreteras muy transitadas, etc.
- Por motivos de seguridad, las antenas de exteriores deben colocarse lejos de líneas eléctricas o de otros equipos de alto voltaje.
- Las antenas de exteriores se deben derivar a masa de acuerdo con las regulaciones locales para evitar descargas eléctricas.

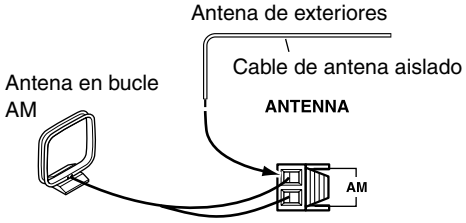
■ Utilizar un divisor de antena de TV/FM

Es mejor no utilizar la misma antena para la recepción FM y TV, ya que esto puede ocasionar problemas de interferencias. Si las circunstancias lo requieren, utilice un divisor de antena TV/FM, como se muestra.



Conexión de una antena AM de exteriores

Si no logra una recepción de calidad con la antena en bucle AM incluida, puede utilizar también una antena AM de exteriores, además de la antena en bucle, tal como se muestra.



Las antenas AM de exteriores funcionan mejor si se instalan horizontalmente en el exterior, sin embargo, a veces se obtienen mejores resultados si se instalan en el interior horizontalmente encima de una ventana. Tenga en cuenta que la antena en bucle AM debe dejarse conectada.

Las antenas de exteriores se deben derivar a masa de acuerdo con las regulaciones locales para evitar descargas eléctricas.

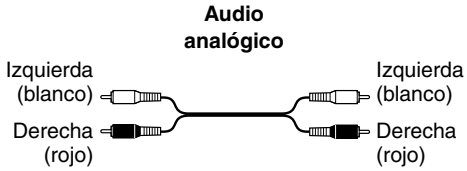
Conectar una fuente externa de audio

Notas sobre las conexiones

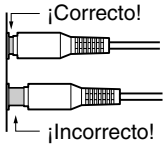
- Antes de realizar cualquier conexión, lea los manuales que se suministran con los demás componentes.
- No conecte el cable de alimentación hasta que haya realizado y verificado todas las conexiones.

Codificación por colores de las conexiones.

Las conexiones de audio RCA suelen estar codificadas por colores: rojo y blanco. Utilice los conectores rojos para conectar las entradas y salidas de audio del canal derecho (etiquetados con la letra "R"). Utilice los conectores blancos para conectar las entradas y salidas de audio del canal izquierdo (etiquetados con la letra "L").



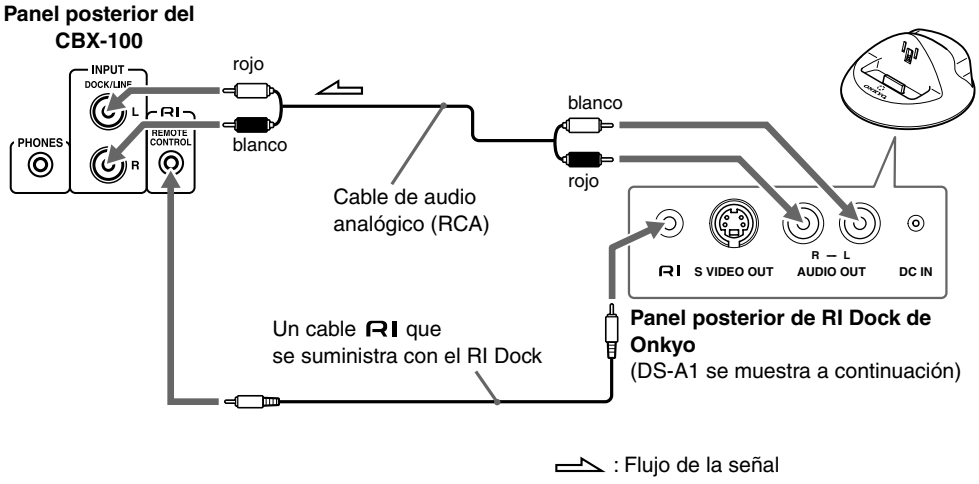
- Inserte los conectores por completo para que la conexión sea correcta (las conexiones flojas pueden causar ruidos o un funcionamiento defectuoso).



- Para evitar interferencias, mantenga los cables de audio alejados de los cables de alimentación.

Conexión de un RI Dock (Dock Interactivo Remoto) de Onkyo

En el siguiente diagrama se ilustra cómo conectar el RI Dock (Remote Interactive Dock) de Onkyo opcional. Conecte los jacks INPUT DOCK/LINE del CBX-100 a los jacks AUDIO OUT del RI Dock.



¿Qué puede hacer con RI?

- Si conecta un RI Dock de Onkyo al CBX-100 con un cable RI, podrá controlar el RI Dock con el mando a distancia del CBX-100. Además, cuando la reproducción se inicia en el RI Dock, el CBX-100 lo selecciona automáticamente como fuente de entrada.

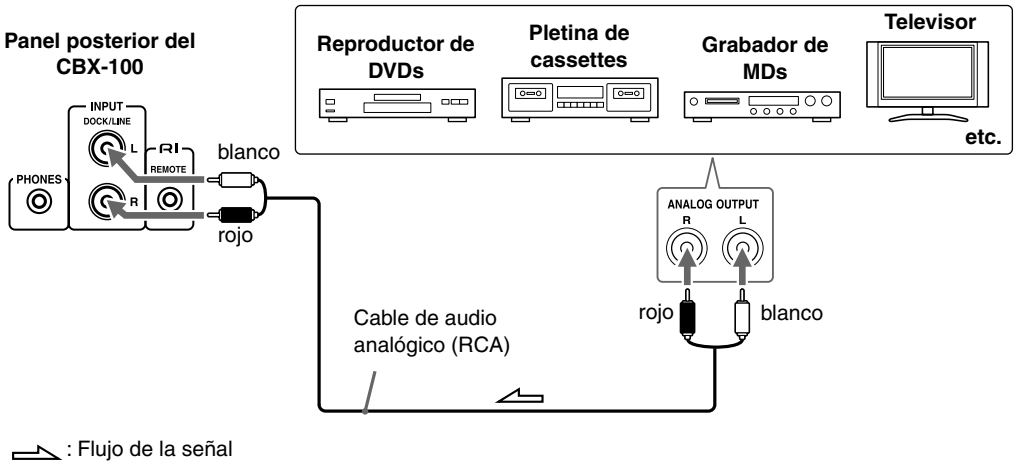
Notas:

- Para utilizar RI con un RI Dock de Onkyo, la visualización de la entrada para los jacks INPUT DOCK/LINE debe ajustarse a DOCK. Puesto que éste es el valor por defecto, a no ser que lo haya cambiado, puede dejarlo tal cual (consulte la página 21).
- Para utilizar el RI, debe conectar el RI Dock al CBX-100 con un cable RI y un cable de audio analógico (RCA).

Conectar una fuente externa de audio—*Continúa*

Conectar otros componentes

Conecte los jacks INPUT DOCK/LINE del CBX-100 a los otros jacks de salida de audio del componente.

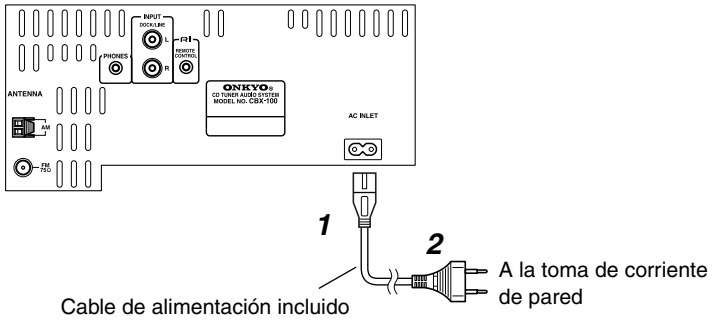


Sugerencia:
Para escuchar el componente, seleccione la fuente de entrada LINE (consulte la página 20).

Conexión del cable de alimentación

Notas:

- Antes de conectar el cable de alimentación, complete y compruebe de nuevo todas las otras conexiones.
- Al activar el CBX-100 se produce una subida de tensión momentánea que puede inferir en otros equipos eléctricos del mismo circuito. Si esto supone un problema, conecte el CBX-100 a otro circuito distinto.
- No utilice un cable de alimentación distinto al incluido con el CBX-100. El cable de alimentación incluido está diseñado para utilizarse exclusivamente con el CBX-100, y no debería utilizarse con ningún otro equipo.
- Nunca desconecte el cable de alimentación del CBX-100 si el otro extremo está conectado a la toma de pared. Si lo hiciera podría causar una descarga eléctrica. Desconecte siempre primero el cable de alimentación de la toma de pared, y a continuación el CBX-100.



1	**Conecte el cable de alimentación incluido a la toma AC INLET del CBX-100.**
2	**Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.** El indicador STANDBY se iluminará.

AccuClock—Programación automática del reloj

Para que la función AccuClock funcione correctamente, el CBX-100 debe poder recibir emisoras de radio RDS, lo que significa que debe conectar una antena FM. Asegúrese de conectar una antena FM antes de conectar el cable de alimentación (consulte la página 15).

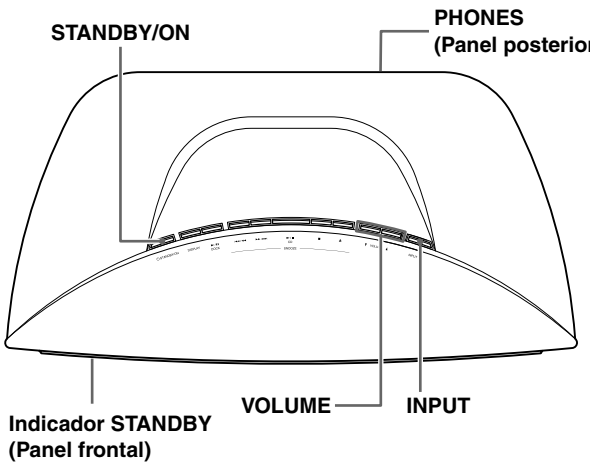
La primera vez que conecte el cable de alimentación a una toma de corriente, la función AccuClock buscará automáticamente una emisora RDS de radio que esté emitiendo información CT (hora de reloj) y ajustará el reloj en consecuencia. Mientras se recibe la información CT, aparecerá "AccuClock…" de forma tenue en la pantalla, tal como se muestra. Tenga en cuenta que el ajuste del reloj puede tardar unos minutos.

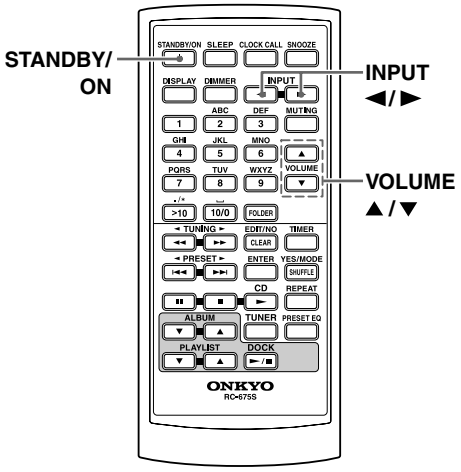
Si el reloj se ajusta debidamente, se mostrará el día y la hora de forma luminosa durante 2 segundos, tal como se muestra.

La función AccuClock actualiza el reloj todos los días de modo automático, a las 2 A.M., 3 A.M. y 2 P.M.

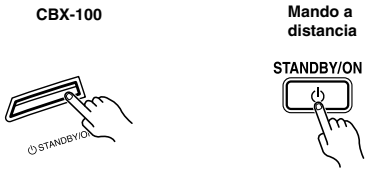
Si por algún motivo el reloj no se puede ajustar automáticamente, consulte "Configuración del reloj" en la página 38.

Funcionamiento básico





Activar el CBX-100



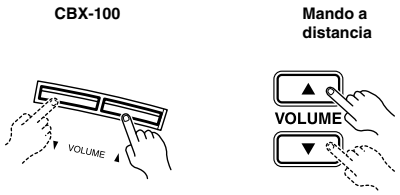
Para activar el CBX-100, pulse el botón [STANDBY/ON] del CBX-100 o del mando a distancia. El indicador STANDBY se apaga.

Vuelva a pulsar el botón [STANDBY/ON] para ajustar el CBX-100 a Standby. El indicador STANDBY se iluminará.

Sugerencia:

Cuando active o inicie la reproducción en un RI Dock de Onkyo que esté conectado a un CBX-100 con un cable RI y un cable de audio analógico, el CBX-100 se activará automáticamente.

Ajuste del volumen



Pulse el botón VOLUME Up [▲] para subir el volumen o el botón VOLUME Down [▼] para bajarlo.

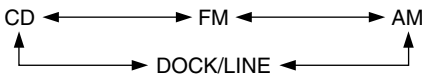
También puede utilizar los botones VOLUME [▲]/[▼] del mando a distancia.

El intervalo ajustable es: Min, 1, 2, 3...39, 40, 41, Max.

Selección de la fuente de entrada

Puede seleccionar CD, FM, AM o DOCK/LINE, que puede ser un componente externo como el RI DOCK de Onkyo.

Para seleccionar la fuente de entrada, pulse los botones INPUT [◄]/[►] del mando a distancia varias veces. En el CBX-100, pulse el botón [INPUT] varias veces. Las fuentes de entrada se seleccionan en el orden siguiente.

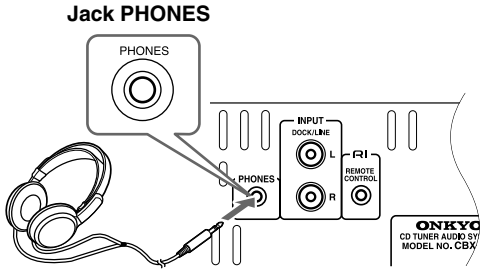


Utilizar auriculares

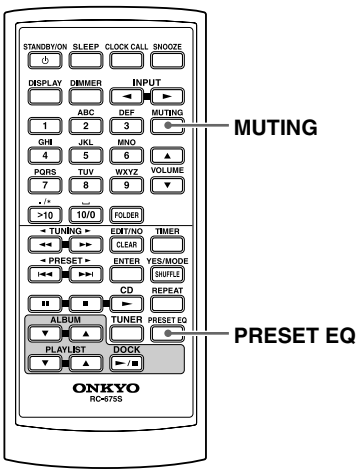
Disminuya el volumen, a continuación conecte las mini clavijas de los auriculares estéreo al jack PHONES.

Puede ajustar el volumen y enmudecer el sonido de la forma habitual.

Los altavoces no reproducen sonido cuando los auriculares están conectados.

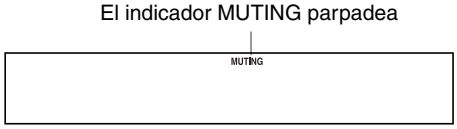


CBX-100_Es.book Page 21 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM



Silenciamiento del sonido

Para enmudecer el CBX-100, pulse el botón [MUTING] del controlador remoto. El indicador MUTING parpadea y aparece "Muting" en la pantalla durante unos segundos.



Para desenmudecer el CBX-100, vuelva a pulsar el botón [MUTING].

Sugerencia:

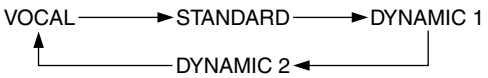
Mientras el CBX-100 está enmudecido:

- Pulse los botones VOLUME [▼/▲] del CBX-100, o los botones VOLUME [▲]/[▼] del controlador remoto para enmudecer el CBX-100.
- Si desactiva el CBX-100, la próxima vez que lo active, el CBX-100 se desenmudecerá.

EQ predefinido

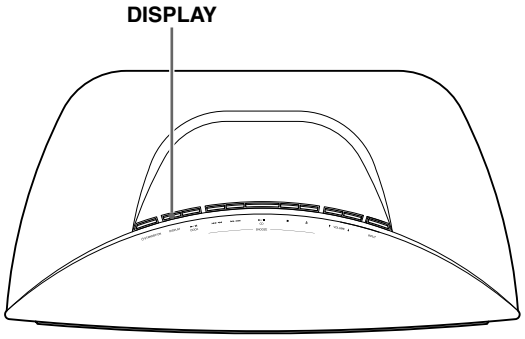
Con los tres ajustes de ecualizador predefinidos del CBX-100, puede cambiar el tono del sonido.

Para seleccionar un ajuste de ecualizador predefinido, pulse el botón [PRESET EQ] del controlador remoto varias veces. Los ajustes de ecualizador se seleccionan en el orden siguiente.



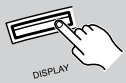
Cambiar la visualización de entrada

Puede seleccionar qué nombre se visualiza al seleccionar una fuente de entrada externa que coincida con el tipo de componente que ha conectado a los jacks INPUT DOCK/LINE. Al conectar un RI Dock de Onkyo, es importante que seleccione DOCK para que RI funcione correctamente. Seleccione LINE si conecta un componente diferente.

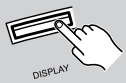


1 **Seleccione la fuente de entrada DOCK/LINE.**

2 **Mantenga pulsado el botón [DISPLAY] del CBX-100 hasta que aparezca "Name DOCK" en la pantalla.**



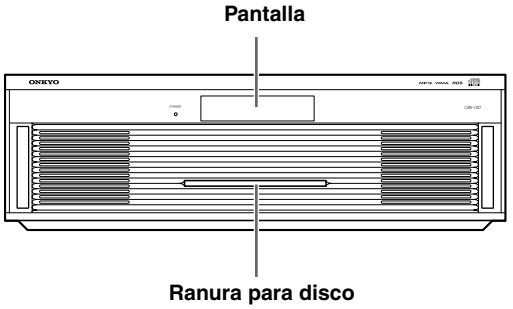
3 **Pulse el botón [DISPLAY] varias veces para seleccionar DOCK o LINE.**

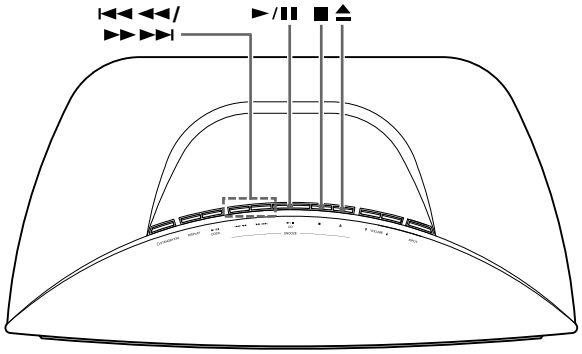


Pasados 2 segundos, reaparecerá la pantalla anterior.

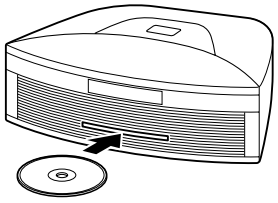
Reproducción de un CD

Utilizar los botones del panel superior



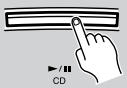


1 **Coloque el CD en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.**



Puede insertar discos de 8cm sin adaptador.

2 **Para iniciar la reproducción, pulse el botón Reproducir/Pausa CD [►/❚❚].**



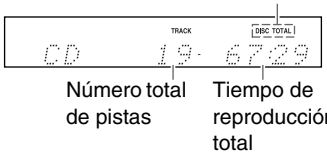
Para detener la reproducción:
Pulse el botón Stop [■].
La reproducción se detendrá automáticamente cuando se haya reproducido la última pista.

Para insertar una pausa en la reproducción:
Pulse el botón Reproducir/Pausa CD [►/❚❚]. Aparecerá el indicador Pausa ❚❚. Para reanudar la reproducción, vuelva a pulsar el botón Reproducir/Pausa CD [►/❚❚].

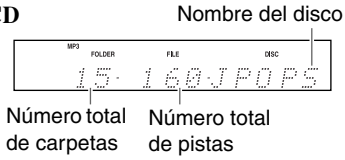
Para retirar el CD:
Pulse el botón de expulsión [⏏].

- **Pantalla del CD de audio**

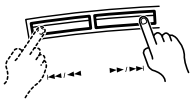
"DISC TOTAL" se iluminará cuando se visualice la información del disco.



- **Pantalla del CD MP3/WMA**



Selección de la pista



Para volver al principio de la pista que se está reproduciendo, pulse el botón Anterior [I◄◄].
Pulse el botón Anterior [I◄◄] varias veces para seleccionar pistas anteriores.
Con la reproducción detenida, pulse el botón Anterior [I◄◄] para seleccionar la pista anterior.
Pulse el botón Siguiente [►►I] varias veces para seleccionar pistas siguientes.

CBX-100_Es.book Page 23 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Uso del mando a distancia

Para seleccionar pistas utilice los botones numéricos como se indica en los ejemplos siguientes.

Para seleccionar:	Pulse:
La pista #8	8
La pista #10	10/0
La pista #34	>10 3 4

>10 Se utiliza para introducir números superiores a 10.

Con CDs MP3/WMA, puede seleccionar archivos en la carpeta actual con estos botones.

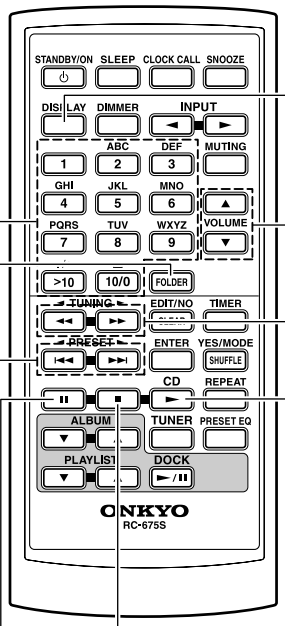
Púlselo para seleccionar pistas

- Pulse el botón Anterior [|◄◄] para localizar el principio de la pista que se está reproduciendo o que está pausada. Púlselo varias veces para seleccionar las pistas anteriores.
- Pulse el botón Siguiente [►►|] varias veces para seleccionar las pistas siguientes.

En CDs MP3/WMA, puede seleccionar archivos de otras carpetas (consulte la página 24).

Púlselo para insertar una pausa en la reproducción

Para reanudar la reproducción, pulse el botón Pause [▮▮] o Play [►].



Púlselo para visualizar más información del CD

Púlselo para ajustar el volumen

Pulse el botón VOLUME Up [▲] para subir el volumen. Pulse el botón VOLUME Down [▼] para bajarlo.

Pulse para avanzar rápido o rebobinar

Durante la reproducción o con la reproducción pausada, mantenga pulsado el botón de avance rápido [►►] para avanzar rápido o el botón de rebobinado [◄◄] para rebobinar.

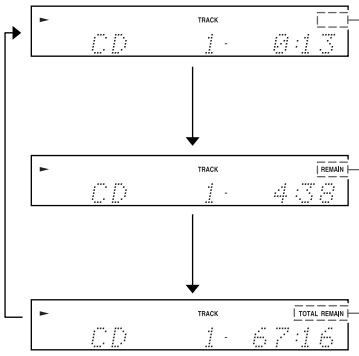
Púlselo para iniciar la reproducción

Si pulsa este botón cuando el CBX-100 se encuentra en Standby, el CBX-100 se activará y la reproducción se iniciará.

Pulse para detener la reproducción.

Visualizar información del CD

Durante la reproducción o cuando la reproducción esté pausada, pulse el botón [DISPLAY] del mando a distancia varias veces para visualizar la siguiente información del CD.



Ningún indicador.
Normalmente, se visualiza el tiempo transcurrido.

"REMAIN"
Se ilumina cuando aparece en la pantalla el tiempo restante de una pista.

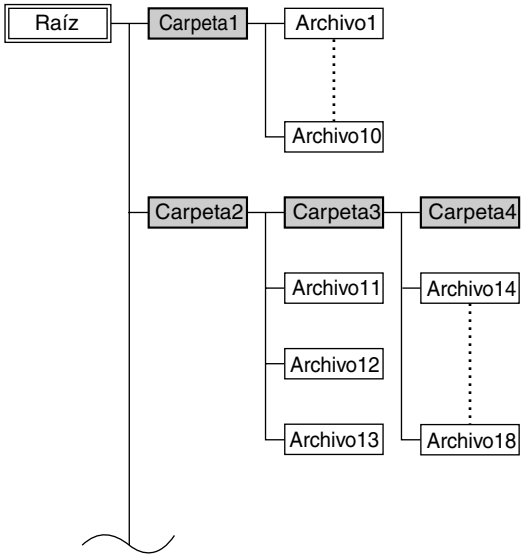
"TOTAL REMAIN"
Se ilumina cuando aparece en la pantalla el tiempo restante del disco.
Si el tiempo total es superior a 99 minutos y 59 segundos, se visualizará "– –:– –".

Nota:
Para información sobre los discos MP3/WMA, ver página 26.

CBX-100_Es.book Page 24 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

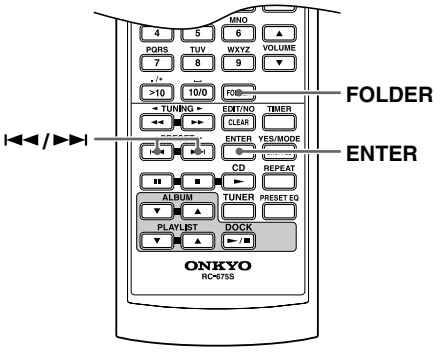
Selección de los archivos del MP3/WMA

En un MP3/WMA CD, los archivos pueden organizarse de forma jerárquica: las carpetas pueden contener archivos y subcarpetas, como se indica a continuación. En el CBX-100, existen dos modos para seleccionar archivos MP3/WMA: el ***modo Navigation*** y el ***modo All Folder***. En el modo Navigation, puede seleccionar archivos MP3/WMA navegando por la jerarquía de carpetas, moviéndose por las carpetas y subcarpetas. En el modo All Folder, todas las carpetas aparecen en el mismo nivel, facilitando la selección de carpetas independientemente de la jerarquía.



Si no selecciona una carpeta o un archivo MP3/WMA específico para la reproducción, todos los archivos MP3/WMA del CD se reproducirán en orden numérico, empezando por el archivo #1.

Selección de los archivos del MP3/WMA en el modo Navigation



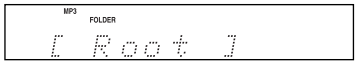
Mediante el modo Navigation es posible seleccionar los archivos del MP3/WMA navegando a través de la jerarquía de carpetas. Este modo puede utilizarse sólo cuando la reproducción está parada.

Si la reproducción aleatoria o la reproducción 1-folder está seleccionada actualmente, pulse el botón [YES/MODE] para cancelarla antes de proceder.

1

Con la reproducción parada, pulse el botón [FOLDER].

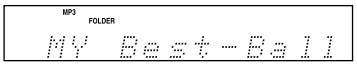
El CBX-100 entra en el modo Navigation y se visualiza "Root" en la pantalla.



2

Pulse el [ENTER].

En la pantalla aparece el nombre del primer carpeta que está debajo de la raíz.



Si el disco no tiene carpetas, se visualiza el nombre del primero archivo.

3

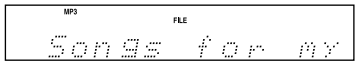
Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar otras carpetas y archivos del mismo nivel.

No podrá seleccionar las subcarpetas ni las carpetas que no tengan archivos MP3/WMA.

4

Para acceder a los archivos o subcarpetas del interior de otra carpeta, seleccione la carpeta y luego pulse [ENTER].

Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar los archivos y subcarpetas de dicha carpeta.



Para subir un nivel, pulse el botón [EDIT/NO].

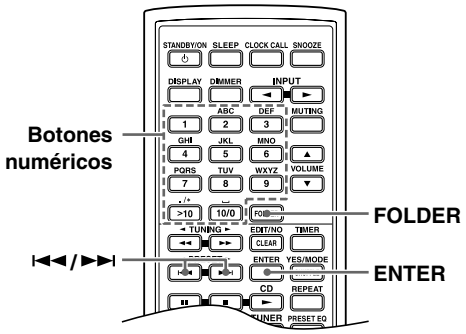
5

Para iniciar la reproducción, pulse el botón [ENTER] o Reproducir [►].

La reproducción empezará con el archivo o carpeta que se haya especificado y continuará hasta que se hayan reproducido todos los archivos MP3/WMA del disco.

CBX-100_Es.book Page 25 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Selección de los archivos de MP3/WMA en el modo All Folder



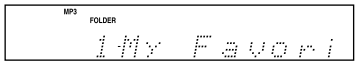
Con el modo All Folder no tendrá que navegar por la jerarquía de carpetas, puesto que todas las carpetas que contienen archivos MP3/WMA aparecen en el mismo nivel.

Si la reproducción aleatoria está seleccionada, pulse el botón [YES/MODE] para cancelarla antes de continuar.

1

Con la reproducción parada, pulse el botón [FOLDER] durante 2 segundos.

El CBX-100 pasa al modo All Folder y aparece en la pantalla el nombre del primer carpeta.



2

Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar las otras carpetas.

Puede seleccionar cualquier carpeta que contenga archivos MP3/WMA.

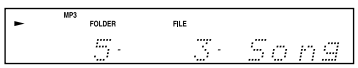
Para reproducir el primero archivo en la carpeta seleccionado, ir al punto 4.

3

Para acceder a los archivos en la carpetas, pulse el botón [FOLDER].

En la pantalla aparece el nombre de la primera archivosde MP3/WMA en la carpetas.

Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar los archivos MP3/WMA de la carpeta.



Para seleccionar otra carpeta, vuelva a pulsar el botón [FOLDER] y utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionarla.

4

Para iniciar la reproducción, pulse el botón [ENTER] o Reproducir [►].

La reproducción empezará con el archivo o carpeta que se haya especificado y continuará hasta que se hayan reproducido todos los archivos MP3/WMA del disco.

Para seleccionar un archivo MP3/WMA de otra carpeta durante la reproducción, pulse el botón [FOLDER], seleccione la carpeta utilizando los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] y luego pulse [ENTER]. Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar los archivos MP3/WMA de la carpeta.

■ Introducir una pausa en la reproducción

Para pausar la reproducción, pulse el botón Pausa [▮▮]. Para reanudar la reproducción, vuélvalo a pulsar.

■ Anulación de los modos Navigation y All Folder

Para anular el modo Navigation o el modo All Folder mientras se seleccionan los archivos de MP3/WMA, pulse el botón [■] (detener).

■ Seleccionar las carpetas y los archivos por números

Los archivos y las carpetas pueden seleccionarse durante la reproducción o cuando la reproducción esté parada.

❶ **Pulse el botón [FOLDER] durante 2 segundos para entrar en el modo All Folder.**

❷ **Para introducir números de carpeta utilice los botones numéricos como se indica en los ejemplos siguientes.**

Para seleccionar:	Pulse:
Carpeta #8	[8]
Carpeta #10	[10/0]
Carpeta #34	[>10] [3] [4]

[>10] Se utiliza para introducir números superiores a 10.

Si se detiene la reproducción, ésta se iniciará con el primer archivo MP3/WMA de la carpeta que se haya especificado. Si la reproducción ya está en curso, pulse [ENTER] para reproducir el primer archivo MP3/WMA de la carpeta especificada.

❸ **Pulse los botones numéricos para introducir el número de archivo.**

Para seleccionar:	Pulse:
Archivo #8	[8]
Archivo #10	[10/0]
Archivo #34	[>10] [3] [4]

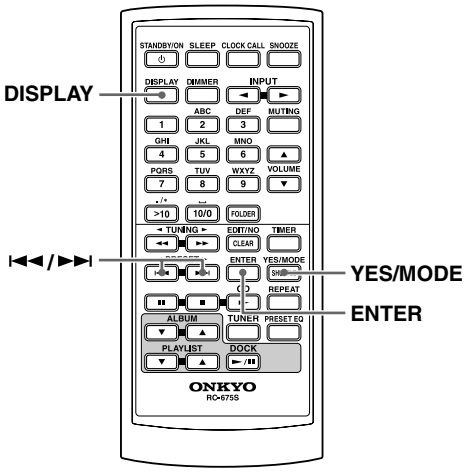
[>10] Se utiliza para introducir números superiores a 10.

Comienza la reproducción del archivo especificado.

Reproducción de un CD—*Continúa*

Si un archivo contiene 99 o menos archivos MP3/WMA, tendrá que introducir dos dígitos cuando pulse el botón [>10]. Si una carpeta contiene 100 o más archivos, tendrá que introducir tres dígitos cuando pulse el botón [>10]. En este caso, los números de uno o dos dígitos deben ir precedidos por ceros.

Reproducir los archivos MP3/WMA de una única carpeta



Normalmente, se reproducirán todos los archivos MP3/WMA de todas las carpetas del disco. Con la reproducción de 1 carpeta, sólo se reproducirán los archivos MP3/WMA de la carpeta que se haya especificado.

1 YES/MODE

Pulse el botón [YES/MODE] varias veces hasta que aparezca el indicador 1FOLDER.

2 ◄ PRESET ►

Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar la carpeta.

Puede seleccionar cualquier carpeta que contenga archivos MP3/WMA.

3 ENTER

Para iniciar la reproducción, pulse el botón [ENTER] o Reproducir [►].

La reproducción empezará con el primer archivo MP3/WMA de la carpeta que se haya especificado y continuará hasta que se hayan reproducido todos los archivos MP3/WMA de dicha carpeta.

Visualización de la información de MP3/WMA

Puede visualizar distinta información del archivo MP3/WMA que se esté reproduciendo, como por ejemplo el título, el artista y el álbum.

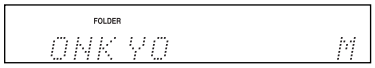
DISPLAY

Durante la reproducción, pulse varias veces el botón [DISPLAY] para visualizar la siguiente información MP3/WMA.

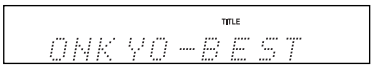
Tiempo de trascurrido: La duración del tiempo en el cual se ha estado reproduciendo el archivos de MP3/WMA actual (visualización por defecto). Si el tiempo transcurrido es superior a 99 minutos y 59 segundos, se visualizará "– –:– –".

Nombre del archivo: Nombre del archivo de MP3/WMA actual.

Nombre de la carpeta: Nombre de la carpeta actual.

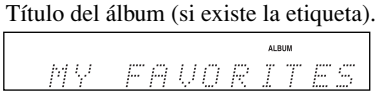


Title: Título de la canción actual (si existe la etiqueta).

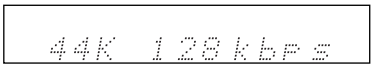


Artist: Nombre del artista (si existe la etiqueta).

Album: Título del álbum (si existe la etiqueta).



Velocidad de muestreo y velocidad en bits: Velocidad de muestreo y velocidad en bits del archivo de MP3/WMA actual.



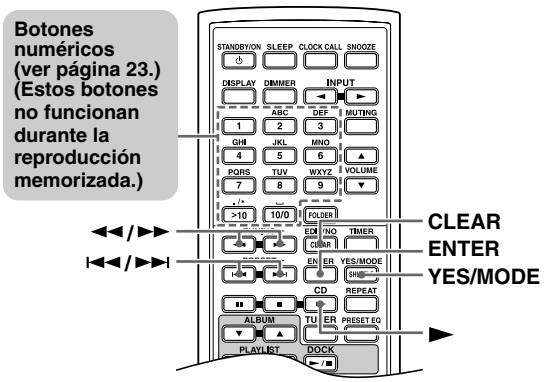
Notas:

- También puede usar el botón [DISPLAY] del CBX-100 para visualizar esta información.
- Para visualizar el nombre del disco, con la reproducción parada, pulse [DISPLAY].
- Si el nombre de un archivo o carpeta contiene un carácter que no se puede visualizar, se visualiza como "File_n" o "Folder_n", "n" es el número de un archivo o carpeta.

CBX-100_Es.book Page 27 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

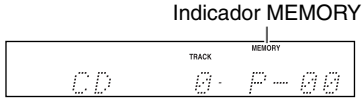
Reproducción memorizada

Con la reproducción de memoria, puede crear una lista de reproducción de hasta 25 pistas.

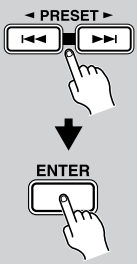


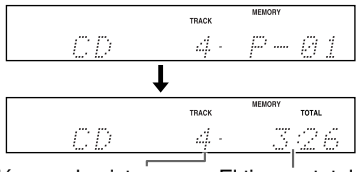
La reproducción de memoria sólo puede ajustarse cuando la fuente de entrada está ajustada a CD y la reproducción está detenida.

1 **Pulse [YES/MODE] varias veces hasta que el indicador MEMORY se ilumine en la pantalla.**



2 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar la primera pista que desea añadir a la lista de reproducción y luego pulse [ENTER].**





Número de pista que tiene que almacenarse en la memoria

El tiempo total de las pistas programadas

Repita este paso para añadir pistas adicionales a la lista de reproducción. También puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar pistas.

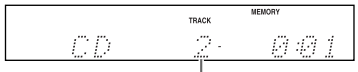
Para seleccionar archivos MP3/WMA para la reproducción de memoria:
En el modo Navigation, utilice los pasos 1~4 de la página 24. En el modo All Folder, utilice los pasos 1~4 de la página 25.

Para eliminar pistas de la lista de reproducción:
Pulse el botón [CLEAR]. Cada vez que lo pulse eliminará la última pista de la lista de reproducción.

Notas:

- Si la duración total de la reproducción es superior a 99 minutos y 59 segundos, se visualizará "– –:– –".
- Puede añadir un máximo de 25 pistas a la lista de reproducción. Si intenta añadir más pistas, visualizará el mensaje "Memory Full".

3 **Para empezar la reproducción de memoria, pulse el botón Play [►].**



Pista que se está reproduciendo

En el CBX-100, pulse el botón Play/Pause [►/❚❚] para iniciar la reproducción de memoria.

■ Seleccionar otras pistas durante la reproducción de memoria

Para seleccionar otras pistas de la lista de reproducción durante la reproducción de memoria, utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] del mando a distancia.

■ Comprobar el contenido de la lista de reproducción

Para comprobar qué pistas contiene la lista de reproducción, con la reproducción detenida, utilice los botones de rebobinado y avance rápido [◄◄]/[►►] para desplazarse por la lista de reproducción.

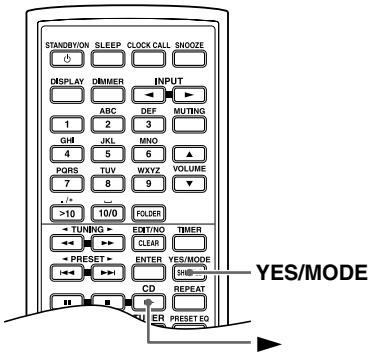
■ Eliminar pistas de la lista de reproducción

Con la reproducción de memoria detenida, pulse el botón [CLEAR]. Cada vez que lo pulse eliminará la última pista de la lista de reproducción.
La lista de reproducción se eliminará cuando cancele la reproducción de memoria, cuando seleccione la reproducción aleatoria, cuando desactive el CBX-100 o cuando extraiga el CD.

CBX-100_Es.book Page 28 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Reproducción aleatoria

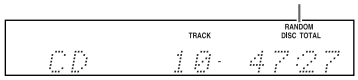
Con la reproducción aleatoria, todas las pistas del disco se reproducirán en orden aleatorio.



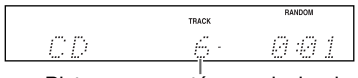
La reproducción aleatoria sólo puede ajustarse cuando la fuente de entrada está ajustada a CD y la reproducción está detenida.

1 **Pulse [YES/MODE] varias veces hasta que el indicador RANDOM se ilumine en la pantalla.**

Indicador RANDOM



2 **Para iniciar la reproducción aleatoria, pulse el botón Play [►].**



Pista que se está reproduciendo

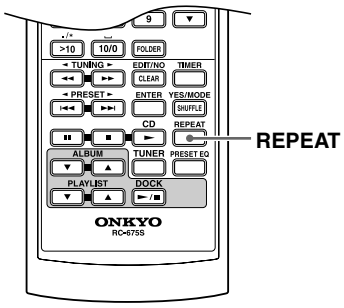
■ Cancelar la reproducción aleatoria

Para cancelar la reproducción aleatoria durante la reproducción, pulse el botón [YES/MODE] varias veces hasta que el indicador RANDOM desaparezca.

La reproducción aleatoria se cancelará cuando se extraiga el CD o cuando el CBX-100 esté en Standby.

Reproducción repetición

Con la reproducción con repetición, puede reproducir todo un CD repetidamente, reproducir una pista repetidamente o puede combinarla con la reproducción de memoria para reproducir la lista de reproducción repetidamente o con la reproducción aleatoria para reproducir todas las pistas del disco en orden aleatorio repetidamente. Para un MP3/WMA CD, puede combinar la reproducción con repetición con la reproducción 1-folder para reproducir todas las pistas de una carpeta especificada repetidamente.



Pulse [REPEAT] varias veces hasta que el indicador REPEAT o REPEAT 1 se ilumine en la pantalla.

Indicador REPEAT o REPEAT 1

La reproducción Repeat-1 no puede combinarse con la reproducción de memoria, la reproducción aleatoria ni la reproducción 1-folder.

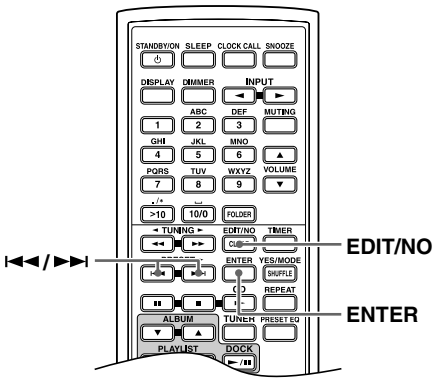
■ Cancelar la reproducción con repetición

Para cancelar la reproducción con repetición, pulse el botón [REPEAT] varias veces hasta que los indicadores REPEAT y REPEAT 1 desaparezcan.

La reproducción con repetición se cancelará cuando se extraiga el CD o cuando el CBX-100 esté en Standby.

Configuración de las preferencias para el MP3/WMA

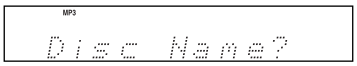
Con las preferencias de MP3/WMA, puede cambiar la forma en que se visualizará la información del archivo MP3/WMA y la forma en que se reproducirán los CDs MP3/WMA.



CBX-100_Es.book Page 29 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Las preferencias de MP3/WMA sólo pueden ajustarse cuando se detiene la reproducción.

1 **Pulse varias veces el botón [EDIT/NO] hasta que aparezca "Disc Name?".**



2 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar la preferencia que desea cambiar.**

Estas preferencias se explican en la columna siguiente.

3 **Pulse [ENTER].**

4 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar las opciones de preferencia.**

5 **Pulse [ENTER].**

Cuando haya ajustado la preferencia, visualizará "Complete" en la pantalla.

Para cancelar el procedimiento en cualquier momento, pulse el botón [EDIT/NO].

Elementos

En esta sección, cada elemento está seguido por sus opciones de configuración. La configuración predeterminada se muestra en negrita.

Disc Name? (Display/Not Display**)**

En esta preferencia se establece si el nombre del disco se visualiza o no, durante la reproducción de un disco MP3/WMA.

File Name? (Scroll/Not Scroll**)**

Esta preferencia determina si el nombre del archivo se desplazará o no por la pantalla cuando se seleccione un archivo MP3/WMA.
En el modo Navigation (consulte la página 24), el nombre del archivo se desplaza por la pantalla independientemente de este ajuste.

Folder Name? (Scroll/Not Scroll**)**

Esta preferencia determina si el nombre de la carpeta se desplazará o no por la pantalla cuando se seleccione una carpeta MP3/WMA (en el modo All Folder).
En el modo Navigation (consulte la página 24), el nombre de la carpeta se desplaza por la pantalla independientemente de este ajuste.

CD Extra? (Audio/MP3, WMA**)**

Esta preferencia se refiere a los CDs Extra y mediante ella se establece si la música en la sesión de audio o los archivos de MP3/WMA en la sesión de datos se reproducen o no.

Hide/Number? (Disable/Enable**)**

Esta preferencia determina si los números del principio de los nombres del archivo y de la carpeta se visualizarán o no.
Cuando cree un CD MP3/WMA en un ordenador personal, normalmente no podrá determinar el orden de reproducción de los archivos. Si embargo, si numera los archivos MP3/WMA por orden, empezando por 01, 02, 03 etc., se reproducirán en dicho orden. Si no desea que estos números se visualicen en la pantalla, seleccione Enable.
La tabla siguiente muestra unos ejemplos de nombres de archivos y carpetas numerados y cómo se visualizarán con las opciones Disable y Enable.

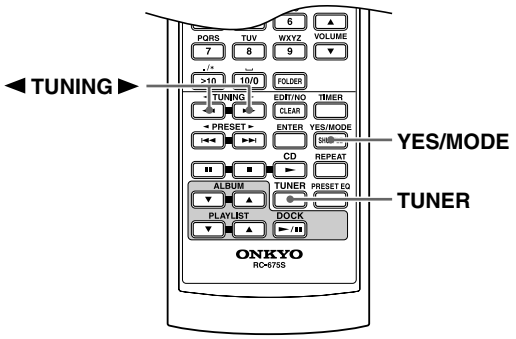
Nombre de archivo/carpeta	Oculte la preferencia de números	
	Disable	Enable
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21st Century	21st Century	21st Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

Folder Key? (Navigation/All Folder**)**

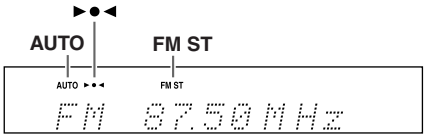
En esta preferencia se establece el modo de funcionamiento del botón [FOLDER]. Cuando la opción All Folder esté seleccionada, pulse el botón [FOLDER] una vez para seleccionar el modo All Folder y manténgalo pulsado durante 2 segundos para seleccionar el modo Navigation. Cuando la opción Navigation esté seleccionada, pulse el botón [FOLDER] una vez para seleccionar el modo Navigation y manténgalo pulsado durante 2 segundos para seleccionar el modo All Folder.

Escuchar la radio

Sintonizar emisoras de radio



Cuando sintonice una emisora, aparecerá el indicador ►●◄ sintonizado. Al recibir una señal FM estéreo, también aparecerá el indicador FM ST.

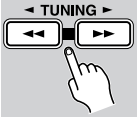


El botón [YES/MODE] se utiliza para seleccionar el modo Auto o el modo Mono. En modo Auto, la salida será estéreo o mono de acuerdo con la emisora que se esté recibiendo. En modo Mono, la salida será mono independientemente de la emisora.

Sintonizar emisoras FM estéreo débiles
Si la señal de una emisora FM estéreo es débil, puede resultar imposible conseguir una recepción correcta. En este caso, pulse el botón [YES/MODE] para cambiar al modo Mono y escuchar la emisora en mono.

1 **Pulse el botón [TUNER] varias veces para seleccionar FM o AM.**

2 **Utilice los botones TUNING [◄]/[►] para sintonizar una emisora.**

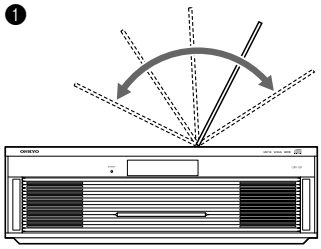


Cada vez que pulse el botón TUNING, la frecuencia cambiará a 0,05MHz para FM y a 9kHz para AM.
Si mantiene pulsado el botón TUNING, la frecuencia cambiará continuamente. Cuando suelte el botón, la sintonización se detendrá automáticamente así que encuentre una emisora de radio en emisión.

Ajuste de la antena

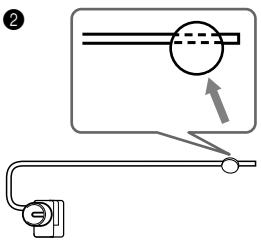
■ Ajuste e instalación de la antena FM
Ajuste la ubicación de la antena FM mientras escucha una emisora FM.

❶



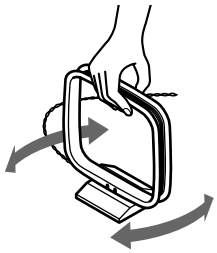
Cambie la dirección de la antena para determinar mejor la recepción.

❷



Fije la antena mediante chinchetas.
(No presione la chincheta *a través* de la antena.)
Precaución: Tenga cuidado de no pincharse el dedo.

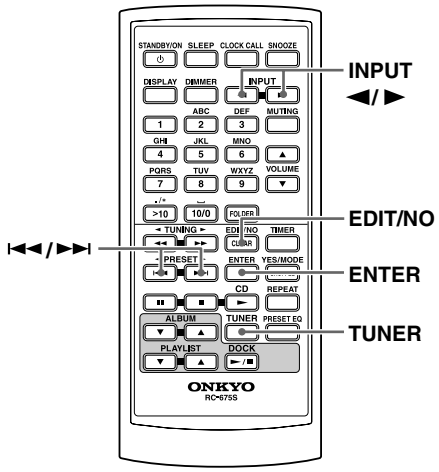
■ Ajustar la antena AM
Ajuste la ubicación y la posición de la antena AM escuchando una emisora AM para conseguir la mejor recepción posible.



CBX-100_Es.book Page 31 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Presintonizar emisoras FM automáticamente (Auto Preset)

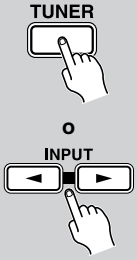
Con la función Auto Preset, puede presintonizar automáticamente a la vez todas las emisoras de radio FM que estén disponibles en su área. Las presintonías le permiten seleccionar sus emisoras favoritas y no tener que sintonizar la radio manualmente cada vez que desea cambiar de emisora. La función Auto Preset no presintoniza emisoras de radio AM (consulte la página 32).



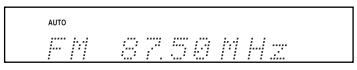
¡Precaución con Auto Preset!

Al utilizar la función Auto Preset se borrarán todas los presintonías existentes.

1

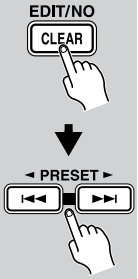


Pulse varias veces los botones [TUNER] o INPUT [◄]/[►] hasta que aparezca "FM".

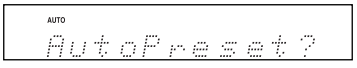


Asegúrese de que la antena FM está posicionada para conseguir la mejor recepción posible.

2



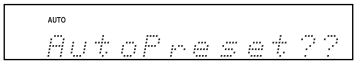
Pulse el botón [EDIT/NO] y luego utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar "AutoPreset?"



3

Pulse [ENTER].

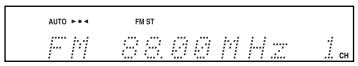
En la pantalla parece el mensaje de confirmación "AutoPreset??".



Para cancelar la función Auto Preset en este punto, pulse el botón [EDIT/NO].

4

Para iniciar la función Auto Preset, pulse [ENTER].



Se pueden presintonizar hasta 20 emisoras y las presintonías se guardan por orden de frecuencia.

Nota:

Dependiendo de donde se encuentre, es posible que se guarde una presintonía sin emisora y que al seleccionarla sólo oiga ruido. En este caso, borre la presintonía (consulte la página 37).

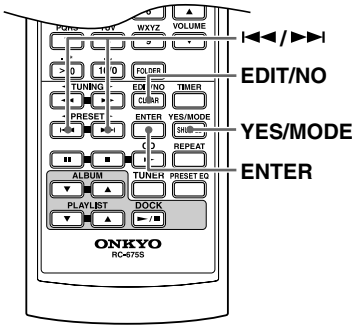
Después de guardar las presintonías puede:

- Seleccionarlas (consulte la página 33)
- Asignarles nombre para identificarlas con facilidad (consulte la página 35)
- Copiarlas (consulte la página 36)
- Borrarlas (consulte la página 37)

Escuchar la radio—*Continúa*

Presintonizar emisoras FM/AM manualmente

Con la función Preset Write, puede presintonizar emisoras de radio FM y AM individuales manualmente. Las presintonías le permiten seleccionar sus emisoras favoritas y no tener que sintonizar la radio manualmente cada vez que desea cambiar de emisora. Las emisoras FM también se pueden presintonizar automáticamente (consulte la página 31).

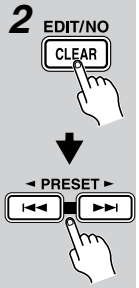


Acerca de las presintonías

- Puede guardar hasta 30 emisoras como presintonías, y puede ser en cualquier combinación de emisoras FM y AM. Por ejemplo, 27 FM y 3 AM o 22 FM y 8 AM.
- Aunque las presintonías FM y AM comparten los mismos números, se seleccionan de forma independiente. Por ejemplo, la presintonía #1 guardará una emisora FM cuando esté seleccionada la bandaFM, y una emisora AM cuando esté seleccionada la banda AM.
- Puede guardar las emisoras en las presintonías en cualquier orden. Por ejemplo, puede guardar primero la presintonía #5, segundo la #1, etc.

1 **Sintonice la emisora que desea guardar como presintonía.**

2 **Pulse el botón [EDIT/NO] y luego utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar "Preset Write?"**



Preset Write?

3 **Pulse [ENTER].**

FM 88.30 MHz 1 CH

El número de presintonía parpadea.

Para cancelar la función Auto Write en este punto, pulse el botón [EDIT/NO].

4 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar una presintonía.**

FM 88.30 MHz 4 CH

5 **Para guardar la emisora, pulse [ENTER].**

Si aún no se ha guardado ninguna emisora en la presintonía seleccionada, aparecerá "Complete" y se guardará la emisora.

Complete

Si ya se ha guardado una emisora en la presintonía seleccionada, aparecerá el mensaje "Overwrite?".

Overwrite? 4 CH

Para sobrescribir la emisora guardada anteriormente, pulse el botón [YES/MODE].

Para no sobrescribir la emisora guardada anteriormente, pulse el botón [EDIT/NO].

Si aparece el mensaje "Memory Full", las 30 presintonías se han guardado y tendrá que borrar algunas presintonías antes de guardar más emisoras (consulte la página 37).

Memory Full

6 Repita los pasos 1 a 5 para presintonizar más emisoras de radio.

Nota:
Si la emisora FM actual emite RDS y PS (Nombre de servicio de programa), se visualizará el nombre de la emisora en lugar de la frecuencia. (Consulte la página 34 para más información sobre RDS).

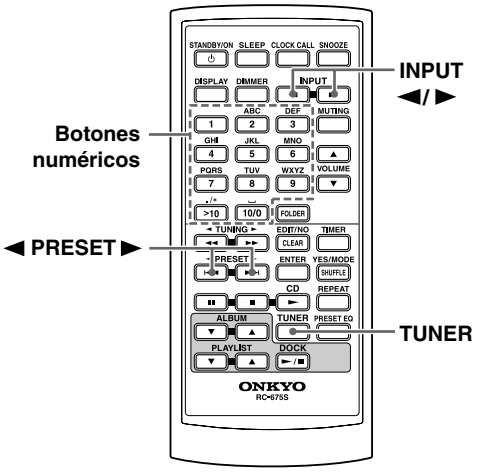
Después de guardar las presintonías puede:

- Seleccionarlas (consulte la página 33)
- Asignarles nombre para identificarlas con facilidad (consulte la página 35)
- Copiarlas (consulte la página 36)
- Borrarlas (consulte la página 37)

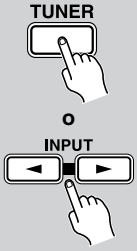
CBX-100_Es.book Page 33 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Seleccionar emisoras presintonizadas

Antes de seleccionar las presintonías, debe guardarlas (consulte las páginas 31 y 32).

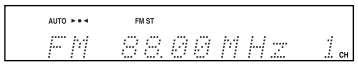


1

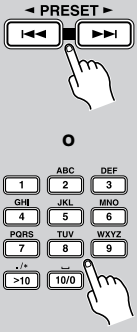


Utilice los botones [TUNER] o INPUT [◄]/[►] para seleccionar FM o AM.

Se seleccionarán las presintonías seleccionadas la última vez que escuchó la radio.

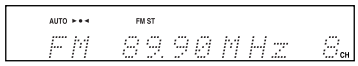


2



Utilice los botones PRESET [◄]/[►] para seleccionar una presintonía.

Pulse el botón PRESET [◄] para seleccionar la presintonía anterior. Pulse el botón PRESET [►] para seleccionar la presintonía siguiente.



También puede utilizar los botones numéricos como se indica en los ejemplos siguientes.

Para seleccionar:	Pulse:
Presintonía #8	8
Presintonía #10	10/0
Presintonía #22	>10 2 2

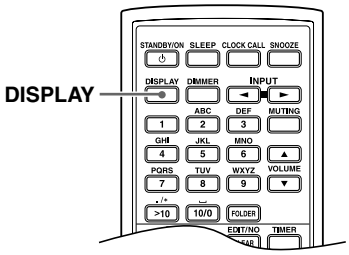
>10 Se utiliza para introducir números superiores a 10.

■ Seleccionar presintonías en el panel superior del CBX-100

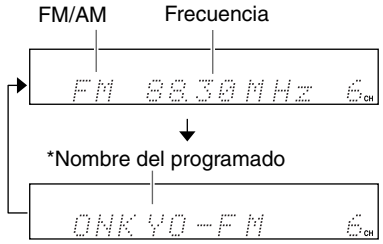
1 Utilice el botón [INPUT] para seleccionar FM o AM.
2 Utilice los botones Anterior y Siguiente [|◄◄]/[►►|] para seleccionar una presintonía.

Escuchar la radio—*Continúa*

Visualizar información de radio



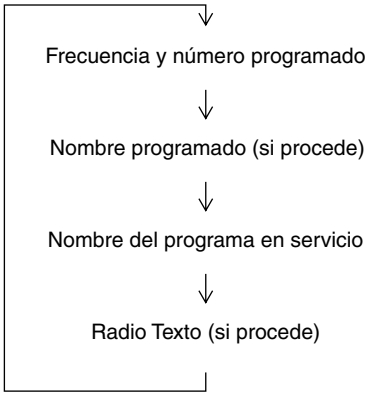
Pulse varias veces el botón [DISPLAY] del mando a distancia para visualizar más información de radio.
También puede utilizar el botón [DISPLAY] del panel superior del CBX-100 para visualizar esta información.



* Si un determinado canal programado no está denominado, la unidad muestra el mensaje "No Name" y a continuación indica la frecuencia. Consulte "Asignar nombres a las presintonías" en la página 35.

Recepción de RDS

Pulse varias veces el botón [DISPLAY] para mostrar la información RDS siguiente.



La recepción RDS está disponible sólo en el modelo europeo y únicamente en las áreas donde están disponibles las emisiones RDS.

¿Qué es RDS?

RDS son las siglas de *Radio Data System* y es un método de transmisión de información en las señales de radio FM. Fue desarrollado por la European Broadcasting Union (EBU) y está disponible en la mayoría de países europeos. La mayoría de emisoras FM ya lo utilizan.

El CBX-100 es compatible y permite visualizar datos RDS del tipo Nombre de servicio de programa (PS) y Texto de radio (RT).

El indicador RDS aparece en la pantalla cuando el CBX-100 sintoniza una emisora FM que emite RDS.

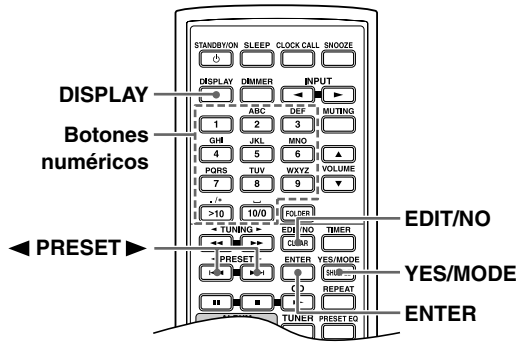
Notas:

- Si la señal de una emisora RDS es débil, es posible que la información RDS se visualice de forma intermitente o que, simplemente, no se visualice.
- Es posible que aparezca el mensaje "Waiting" mientras se recibe información RT.

CBX-100_Es.book Page 35 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

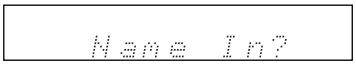
Asignar nombres a las presintonías

Puede asignar nombres a las presintonías para poder identificarlas fácilmente. El nombre de la presintonía puede contener hasta ocho caracteres.



1 **Seleccione la presintonía a la cual desea asignar un nombre (consulte la página 33).**

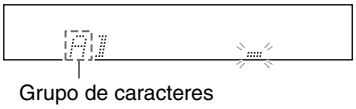
2 **Pulse el botón [EDIT/NO] y a continuación utilice los botones PRESET [◄]/[►] para seleccionar Name In?.**



3 **Pulse [ENTER].**

4 **Pulse varias veces el botón [DISPLAY] para seleccionar uno de los siguientes grupos de caracteres:**

- "A" para letras mayúsculas.
- "a" para letras minúsculas.
- "1" para los números.
- Puede insertar símbolos en cualquier grupo.



Grupo de caracteres

5

- **Seleccionar letras:**
  Pulse los botones numéricos repetidamente para seleccionar las letras disponibles. Por ejemplo, pulse varias veces el botón [2] para seleccionar: A, B o C.
- **Seleccionar números:**
  Utilice los botones numéricos para seleccionar números.
- **Seleccionar símbolos:**
  Pulse varias veces el botón [>10] para seleccionar: ␣ (espacio) . / * - , ! ? & ' ( )

Nota:
No todos los símbolos pueden introducirse utilizando los botones numéricos. Utilice los botones Anterior y Siguiente [⏮] o [⏭] para seleccionar entre toda la gama de símbolos.

Cuando haya seleccionado el carácter deseado, pulse [ENTER] y luego seleccione el siguiente carácter.

- **Editar caracteres:**
  Para cambiar o eliminar un carácter que ya ha introducido, utilice los botones de Rebobinado y Avance Rápido [◄◄]/[►►] para seleccionarlo y luego seleccione otro carácter o pulse el botón [CLEAR] para eliminarlo.
- **Insertar un nuevo carácter:**
  Para insertar un nuevo carácter, utilice los botones de Rebobinado y Avance Rápido [◄◄]/[►►] para seleccionar el carácter inmediatamente después del punto de inserción. El carácter parpadea. Utilice los botones Anterior y Siguiente [⏮] o [⏭] para seleccionar " M ", pulse [ENTER] y luego seleccione un nuevo carácter.

Para cancelar la función Name In, pulse el botón [EDIT/NO] durante 2 segundos.

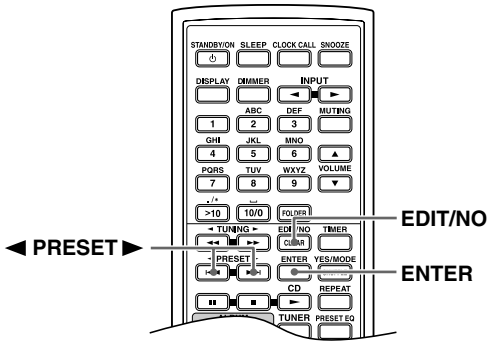
6 **Cuando haya introducido el nombre, pulse el botón [YES/MODE].**
Ha asignado el nombre a la presintonía y aparece "Complete" en la pantalla.

Caracteres disponibles

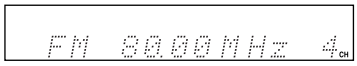
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
_ @ ' < > # $ % & * = ; : + - / ( ) ?
! ' " , . ␣ (espacio) M (insertar)

Copiar presintonías

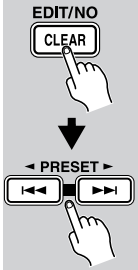
Con la función Preset Copy, puede organizar las presintonías en el orden deseado. Al copiar una presintonía, el nombre también se copia.

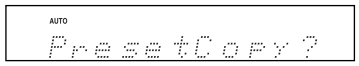


1 **Seleccione la presintonía que desea copiar (consulte la página 33).**

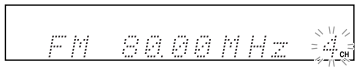


2 **Pulse el botón [EDIT/NO] y a continuación utilice los botones PRESET [◄]/[►] para seleccionar PresetCopy?.**



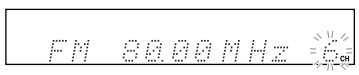


3 **Pulse [ENTER].**



Parpadeará el número de presintonía a copiar.

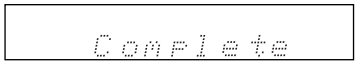
4 **Utilice los botones PRESET [◄]/[►] para seleccionar la presintonía de destino.**



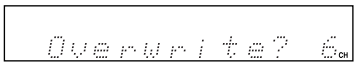
El número de la presintonía de destino parpadeará.

5 **Para copiar la presintonía, pulse [ENTER].**

Si aún no se ha guardado ninguna emisora en la presintonía de destino, se copiará la emisora y aparecerá "Complete".



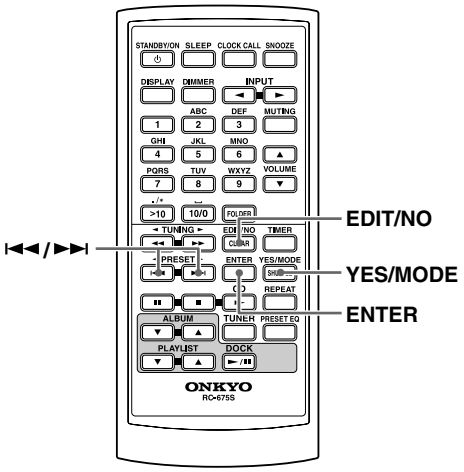
Si ya se ha guardado una emisora en la presintonía de destino, aparecerá el mensaje "Overwrite?".



Para sobrescribir la emisora guardada anteriormente, pulse [ENTER].
Para no sobrescribir la emisora guardada anteriormente, pulse el botón [EDIT/NO].

Sugerencia:
Si guarda su emisora favorita en la presintonía #5 y quiere que sea la presintonía #1, copie la presintonía #5 en la presintonía #1. Para conservar la emisora que está guardada en la presintonía #1, primero puede copiarla en una presintonía libre.

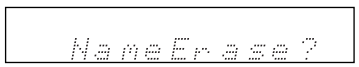
CBX-100_Es.book Page 37 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM



Eliminar el nombre de una presintonía

1 **Seleccione la presintonía cuyo nombre desea eliminar (consulte la página 33).**

2 **Pulse el botón [EDIT/NO] y luego utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar "NameErase?"**

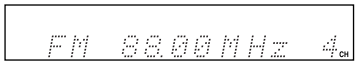


3 **Para eliminar el nombre de la presintonía, pulse el botón [YES/MODE].**

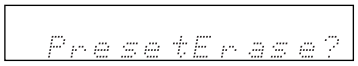
El nombre de la presintonía cambia y aparece "Complete" en la pantalla.

Borrar presintonías

1 **Seleccione la presintonía que desea borrar (consulte la página 33).**

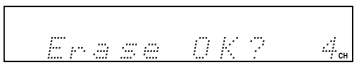


2 **Pulse el botón [EDIT/NO] y luego utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar "PresetErase?"**



3 **Pulse [ENTER].**

Aparecerá un mensaje de confirmación.



Para cancelar la función Preset Erase en este punto, pulse el botón [EDIT/NO].

4 **Para eliminar la presintonía, pulse [ENTER].**

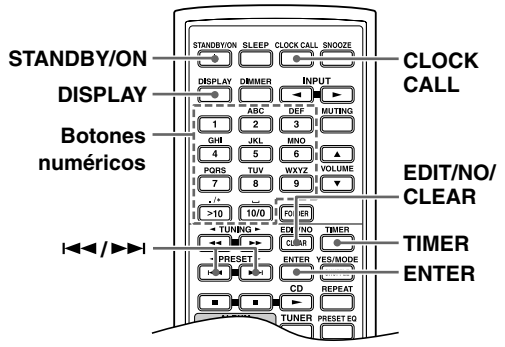
La presintonía se elimina y aparece "Complete" en la pantalla.

Configuración del reloj

Ajustar el reloj manualmente

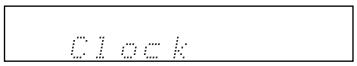
La función AccuClock ajusta el reloj automáticamente la primera vez que se conecta el CBX-100 a una toma de corriente (consulte la página 19).

Si por alguna razón el reloj no puede ajustarse automáticamente, utilice el siguiente procedimiento para ajustarlo manualmente. Tenga en cuenta que si el reloj se ajusta manualmente, la hora no se actualizará automáticamente.



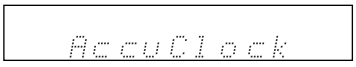
1 **Pulse [TIMER] varias veces hasta que aparezca "Clock" en la pantalla.**

TIMER



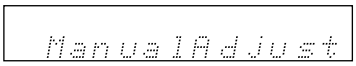
2 **Pulse [ENTER].**

ENTER



3 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar ManualAdjust.**

◄ PRESET ►



Sugerencia:
Si la función AccuClock está operativa, pulsando el botón [YES/MODE] el reloj se ajustará en base a la información RDS CT (consulte el paso 6 de la página 39).

4 **Pulse [ENTER].**

ENTER

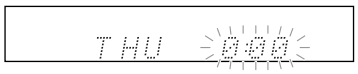
5 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar el día de la semana.**

◄ PRESET ►

Puede seleccionar: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI o SAT.

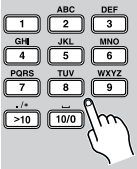
6 **Pulse [ENTER].**

ENTER



Para cambiar el formato de la hora entre 12 horas y 24 horas, pulse el botón [DISPLAY].

7 **Utilice los botones numéricos del controlador remoto para introducir la hora actual.**

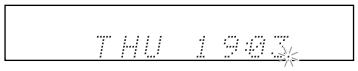


También puede utilizar los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I].

Para el formato de 12 horas, utilice el botón [>10] del mando a distancia para seleccionar AM o PM.

8 **Pulse [ENTER].**

ENTER



El reloj se habrá ajustado y el segundo punto empezará a parpadear.

Visualizar la fecha y la hora

Para visualizar la fecha y la hora, pulse el botón [CLOCK CALL] del mando a distancia. Pulse el botón de nuevo o realice una operación diferente para cancelar la visualización de la hora.

Si el CBX-100 se encuentra en Standby, la hora se visualizará durante 8 segundos.

Si el CBX-100 está activado, el día y la hora se visualizarán continuamente.

Utilizar el formato de 12 horas o 24 horas

Para cambiar el formato de la hora entre 12 horas y 24 horas mientras se visualiza la hora en la pantalla, pulse el botón [DISPLAY].

Visualizar la hora en el modo Standby

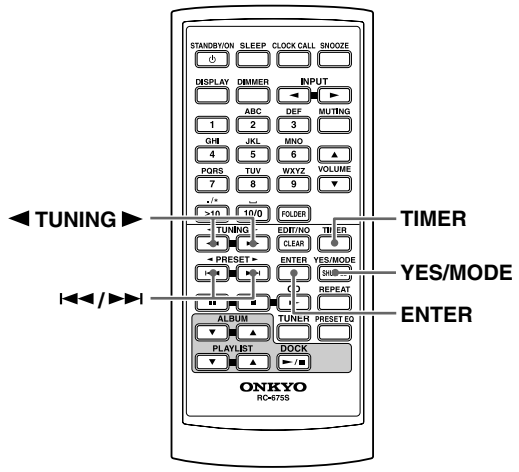
Para ajustar el CBX-100 de forma que la hora se visualice constantemente mientras se encuentra en Standby, active el CBX-100 y mantenga pulsado el botón [STANDBY/ON] durante 2 segundos. Para desactivar esta función, repita este proceso.

Tenga en cuenta que visualizar la hora en el modo Standby consume más de energía.

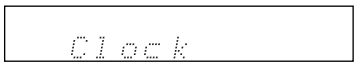
CBX-100_Es.book Page 39 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

AccuClock con una emisora específica

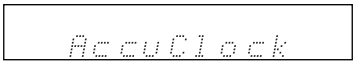
Si por alguna razón la función AccuClock no ajusta correctamente el reloj, puede especificar qué emisora FM debe utilizar la función AccuClock. Esto es especialmente útil si vive cerca de una frontera donde puede recibir emisoras de zonas horarias diferentes. Tenga en cuenta que la emisora de FM debe soportar información RDS CT (hora de reloj).



1 **Pulse varias veces el botón [TIMER] hasta que aparezca "Clock".**

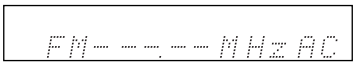


2 **Pulse [ENTER].**



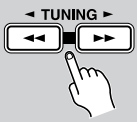
3 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar AccuClock.**

4 **Pulse [ENTER].**



La frecuencia de una emisora que el CBX-100 haya buscado previamente aparecerá en la pantalla.

5 **Utilice los botones TUNING [◄]/[►] para especificar la frecuencia de una emisora que emita información RDS CT.**

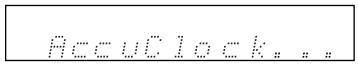


Si la emisora especificada no emite información RDS, se visualizará "Not RDS" y no será posible ajustar el reloj.

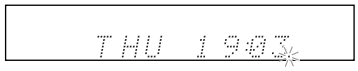
6 La frecuencia especificada se utilizará la próxima vez que se utilice la función AccuClock.

Para utilizar la función AccuClock ahora, pulse el botón [YES/MODE].

El CBX-100 entrará en modo Standby y aparecerá "AccuClock…" de forma tenue en la pantalla mientras la función AccuClock intente ajustar el reloj



Si el reloj se ajusta debidamente, se mostrará el día y la hora de forma luminosa durante 2 segundos, tal como se muestra.



Notas:

- Una vez la función AccuClock esté operativa, actualizará el reloj de forma automática y diariamente a las 2 y a las 3 de la madrugada y a las 2 de la tarde, pero sólo cuando el CBX-100 se encuentre en modo Standby.
- Si ha ajustado la función AccuClock, pero no ajusta la hora automáticamente, asegúrese de que se está recibiendo una señal fuerte de la emisora RDS especificada. Asegúrese también de que la emisora realmente está emitiendo información CT. Pruebe otra emisora, si es necesario.

Uso de las funciones del Timer

El CBX-100 dispone de cinco temporizadores: cuatro temporizadores programables para reproducir automáticamente y un temporizador Sleep para desactivar el CBX-100 una vez transcurrido un período de tiempo especificado.

Puede utilizar los temporizadores para iniciar la emisión FM, AM o la reproducción del CD en una hora especificada en el CBX-100 o un RI Dock de Onkyo que esté conectado al CBX-100 con un cable RI (consulte la página 17). Puede utilizar, por ejemplo, un temporizador para activar el CBX-100 todas las mañanas, igual que una radio despertador.

Acerca de los temporizadores

A continuación se describen los ajustes de los cuatro temporizadores programables. Para más detalles acerca cómo usar el temporizador sleep, consulte la página 45.

Temporizadores con repetición

Se pueden programar los temporizadores para que funcionen una vez (Once), cada semana (Every), todos los días (Everyday) o una serie de días (Days Set).

■ Once

El temporizador funcionará sólo una vez.

■ Every

El temporizador funcionará un día a la semana a una hora determinada.

- **Everyday**

El temporizador funcionará todos los días.

- **Days Set**

El temporizador funcionará en la serie de días especificada. Con este ajuste, puede configurar un despertador de lunes a domingo.

Ejemplo de temporizador

Para despertarse con su emisora de radio favorita (presintonía #1) por la mañana, puede programar el temporizador de la forma siguiente:

Snooze On➔FM➔#1➔Every➔Everyday➔On 7:00➔Off 7:30

Si quiere la alarma de radio sólo durante los días laborables, seleccione Days Set en lugar de “Everyday” y especifique MON–FRI.

Timer Priority

Si dos o más temporizadores se ajustan a la misma hora de activación (On), tiene prioridad el temporizador con el número más bajo. Por ejemplo:

Timer 1: 07:00–13:00 (este temporizador tiene prioridad)
Timer 2: 07:00–12:30

Si los ajustes de dos temporizadores se superponen, tiene prioridad el temporizador más temprano. Por ejemplo:

Timer 1: 9:00–10:00
Timer 2: 08:00–10:00 (este temporizador tiene prioridad)

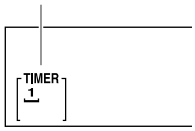
Si las horas de activación y desactivación de dos temporizadores son las mismas, tendrá prioridad el temporizador con la hora de inicio más temprana y el otro temporizador se ignorará. Por ejemplo:

Timer 1: 0:00–1:00 (este temporizador tiene prioridad)
Timer 2: 1:00–2:00

Indicadores del temporizador

Una vez se ha ajustado un temporizador, aparece el indicador TIMER en la pantalla.

Si ha ajustado el temporizador para la repetición de alarma (snooze), aparecerá un guión bajo por debajo de su número (consulte la página 44).



Notas:

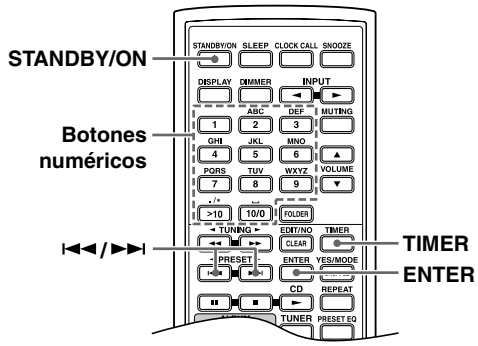
- Los temporizadores sólo funcionarán si el CBX-100 está en Standby. Si está activado cuando un temporizador tiene que iniciar la reproducción, no pasará nada.
- Mientras se esté realizando la reproducción programada, no se puede cambiar la hora de desactivación del temporizador.
- Para utilizar la reproducción programada con un RI Dock de Onkyo, asegúrese de que esté bien conectado al CBX-100. Además, asegúrese de que la pantalla de entrada del CBX-100 esté ajustado a DOCK (consulte la página 21).

CBX-100_Es.book Page 41 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

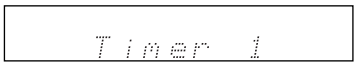
Programación de un temporizador

Notas:

- Antes de programar los temporizadores deberá ajustar el reloj.
- Antes de programar un temporizador para que active la radio, deberá presintonizar la emisora que desea utilizar. (Consulte las páginas 31 y 32.)
- Si al programar un temporizador no pulsa ningún botón durante 60 segundos, el procedimiento se cancelará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

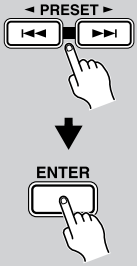


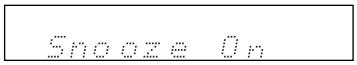
1 **Pulse el botón [TIMER] varias veces para seleccionar el temporizador 1, 2, 3 ó 4 y luego pulse [ENTER].**



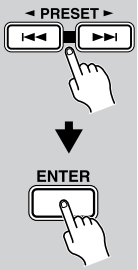
Si primero visualiza “Clock”, deberá ajustar el reloj (consulte las páginas 19 y 38).

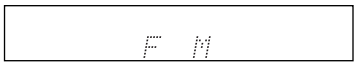
2 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar Snooze On o Snooze Off y luego pulse [ENTER].**





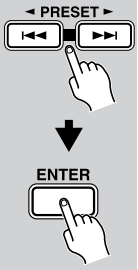
3 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar la fuente y luego pulse [ENTER].**

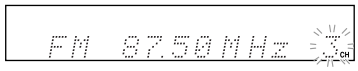




Puede seleccionar las fuentes siguientes: FM, AM, DOCK/LINE o CD.
Si ha seleccionado DOCK/LINE o CD, pase al paso 5.

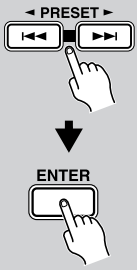
4 **Si ha seleccionado FM o AM, utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar la presintonía de radio y luego pulse [ENTER].**





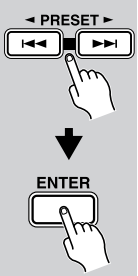
5 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar Once o Every y luego pulse [ENTER].**

Seleccione Once para que la operación se realice una vez. Seleccione Every para que la misma operación se realice todas las semanas.



Si ha seleccionado Every, pase al paso 7.

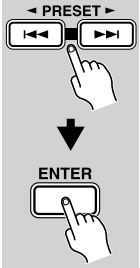
6 **Si ha seleccionado Once, utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar el día y luego pulse [ENTER].**



Puede seleccionar: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI o SAT.
Prosiga al paso 9.

Uso de las funciones del Timer—*Continúa*

7

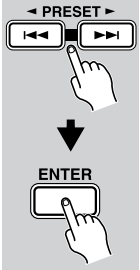


Si ha seleccionado Every, utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar el día, Everyday o Days Set y luego pulse [ENTER].

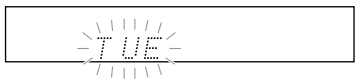
Puede seleccionar las opciones siguientes:

MON ⇔ TUE ⇔ WED ⇔ THU ⇔ FRI
⇕ ⇕
SUN ⇔ Days Set ⇔ Everyday ⇔ SAT

8



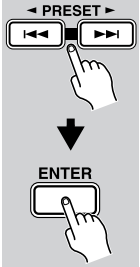
Si ha seleccionado Days Set, utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar el primer día y luego pulse [ENTER].



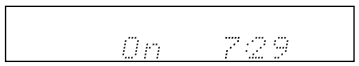
Vuelva a utilizar los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar el último día y luego pulse [ENTER].

Sólo podrá seleccionar días consecutivos.

9



Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para especificar la hora de activación y luego pulse [ENTER].

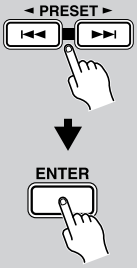


También puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para introducir la hora. Por ejemplo, para introducir 7:29, pulse [7], [2] y [9]. Para cambiar entre A.M. y A.M. para el formato de visualización del tiempo de 12 horas, pulse el botón [>10].

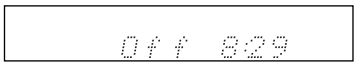
Nota:

- Una vez ajustada la hora de activación, la hora de desactivación se ajusta automáticamente a una hora más tarde.

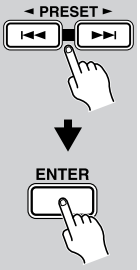
10



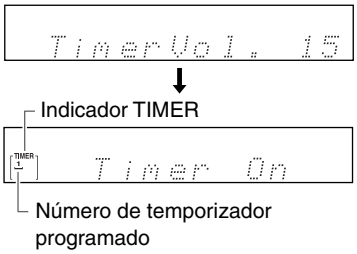
Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para especificar la hora de desactivación y luego pulse [ENTER].



11

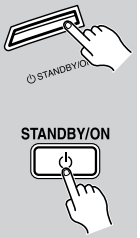


Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para especificar el nivel de volumen del CBX-100 y luego pulse [ENTER].



El ajuste por defecto es 15.

12



Pulse el botón [STANDBY/ON] para ajustar el CBX-100 a Standby.

Notas:

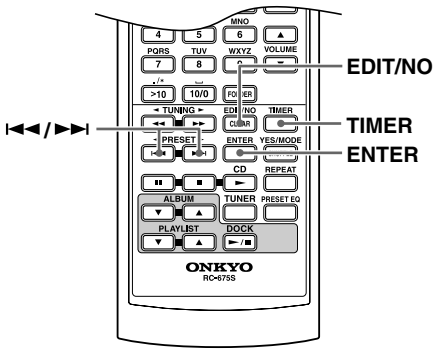
- Asegúrese de ajustar el CBX-100 a Standby. De lo contrario, el funcionamiento con temporizador no funcionaría.
- Cuando el funcionamiento con temporizador esté en progreso, podrá cancelarlo pulsando el botón [TIMER] o [SLEEP].
- La reproducción de memoria, aleatoria y de 1-carpeta no puede utilizarse con los temporizadores.

Para volver al paso 1 e iniciar la programación del temporizador de nuevo, pulse el botón [EDIT/NO] en cualquier momento de este procedimiento.

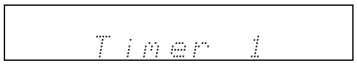
CBX-100_Es.book Page 43 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Activar y desactivar los temporizadores

Cuando haya programado un temporizador, podrá activarlo o desactivarlo según sea necesario. Por ejemplo, cuando esté de vacaciones es posible que desee desactivar el temporizador que utiliza como despertador.

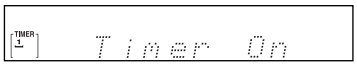


1 **Pulse el botón [TIMER] varias veces para seleccionar el temporizador 1, 2, 3 ó 4.**

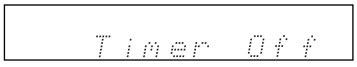


Cuando se ha programado un temporizador, su número se visualiza en la pantalla.

2 **Utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para seleccionar Timer On o Timer Off.**



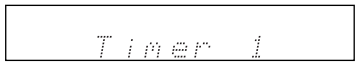
o



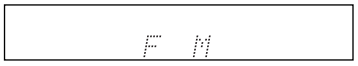
Después de unos segundos, volverá a aparecer la pantalla anterior.

Comprobar los ajustes del temporizador

1 **Pulse el botón [TIMER] varias veces para seleccionar el temporizador 1, 2, 3 ó 4 y luego pulse [ENTER].**



2 **Pulse [ENTER] varias veces para visualizar todos los ajustes del temporizador.**

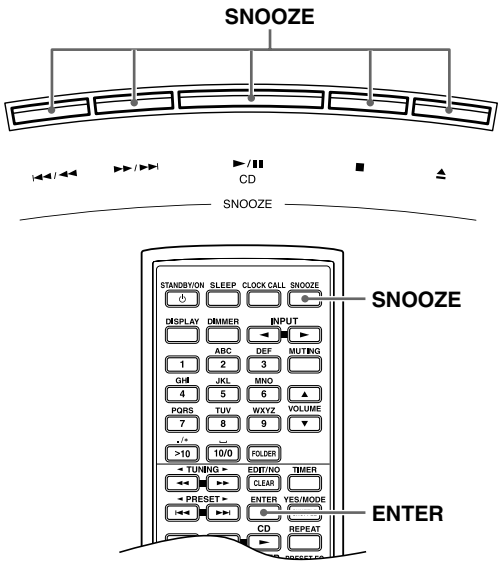


Notas:

- Puede cambiar los ajustes utilizando los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I].
- Si cambia los ajustes de un temporizador que esté desactivado, dicho temporizador se activará.
- Para volver a la pantalla anterior en cualquier momento de este procedimiento, pulse el botón [EDIT/NO].

Utilizar la función Snooze (repetición de alarma)

Una vez se ha iniciado la reproducción programada, pulsando el botón [SNOOZE] detendrá la reproducción durante los minutos determinados. Una vez se haya agotado el tiempo para la repetición de alarma, la reproducción se iniciará de nuevo, igual que los despertadores convencionales con función de repetición de alarma. El intervalo de tiempo por defecto para la repetición de alarma es de 5 minutos, pero puede ajustarse entre 1 y 30 minutos en intervalos de 1 minuto. Mientras la reproducción programada se encuentra entre los tiempos de activación y desactivación programados, puede utilizar la función Snooze tantas veces como desee.



Ajuste de temporizador

Al ajustar el temporizador, seleccione Snooze On (consulte la página 41).

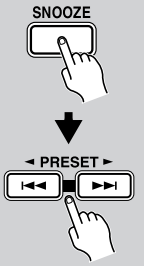
Una vez finalizada la programación del temporizador, aparecerá un guión bajo ␣ por debajo del número del temporizador, indicando que la función Snooze puede usarse con dicho temporizador.

Snooze en uso

Una vez iniciada la reproducción, pulse el botón [SNOOZE] del controlador remoto o el botón SNOOZE del panel superior del CBX-100 (consulte la imagen anterior) para utilizar la repetición de alarma. La reproducción se detendrá y aparecerá el tiempo para la repetición de alarma en la pantalla. Una vez se haya agotado el tiempo para la repetición de alarma, la reproducción se iniciará de nuevo.

Ajustar el tiempo de repetición de alarma

Puede cambiar el tiempo de repetición de alarma, pero sólo durante la reproducción programada (es decir, mientras el temporizador está activado).



Pulse el botón [SNOOZE] para que la alarma vuelva a sonar. Mientras el tiempo de repetición de alarma se visualice claramente durante 8 segundos, utilice los botones Anterior y Siguiente [I◄◄]/[►►I] para ajustar el tiempo de repetición de alarma de 1 a 30 minutos.

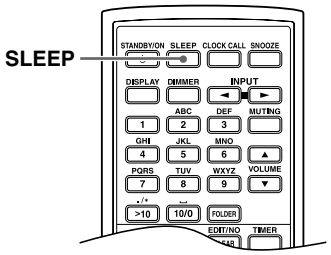
Notas:

- Si pulsa el botón [SNOOZE] mientras el CBX-100 tiene activada la función Snooze, el periodo de tiempo de repetición de alarma volverá a empezar.
- Para cancelar el tiempo de repetición de alarma mientras el CBX-100 tiene activada la función Snooze, pulse el botón [STANDBY/ON]. El temporizador se desactivará y el CBX-100 entrará en modo Standby.

CBX-100_Es.book Page 45 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Uso del temporizador Sleep

Con el temporizador Sleep puede ajustar el CBX-100 para que se desactive automáticamente después de un período de tiempo especificado.

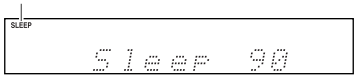


Pulse el botón [SLEEP] varias veces para seleccionar el tiempo sleep necesario.

Con el botón [SLEEP], puede ajustar el tiempo sleep de 90 a 10 minutos en pasos de 10 minutos.

Utilice los botones Anterior y Siguiente [⏮]/[⏭] para ajustar el tiempo sleep en pasos de 1 minuto de 99 a 1.

Indicador SLEEP



El indicador SLEEP aparece en la pantalla cuando se ha ajustado el temporizador Sleep, tal como se muestra a continuación. El tiempo Sleep aparece en la pantalla durante unos 8 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la pantalla anterior.

Comprobar el tiempo Sleep restante

Para comprobar el tiempo Sleep restante, pulse el botón [SLEEP].

Tenga en cuenta que si pulsa el botón [SLEEP] mientras se visualiza el tiempo Sleep, éste se reducirá en 10 minutos.

Cancelar el temporizador Sleep

Para cancelar el temporizador Sleep, pulse el botón [SLEEP] varias veces hasta que el indicador SLEEP desaparezca.

Usar el CBX-100 con un RI Dock de Onkyo

- Consulte la página 17 para obtener información acerca de cómo conectar un RI Dock de Onkyo.
- Asegúrese de que la pantalla de la entrada esté ajustada a DOCK (consulte la página 21).
- Pulse los botones INPUT [◄]/[►] del controlador remoto varias veces para seleccionar la fuente de entrada DOCK. En el CBX-100, pulse el botón [INPUT] varias veces.

Utilizar el controlador remoto

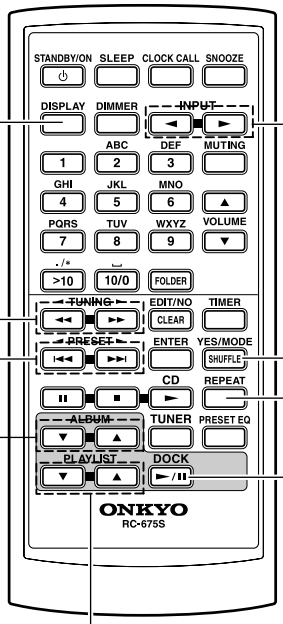
Pulse para activar la retroiluminación
La retroiluminación se activa durante 30 segundos.

Pulse para avanzar rápido o rebobinar
Durante la reproducción o con la reproducción pausada, mantenga pulsado el botón de avance rápido [►►] para avanzar rápido o el botón de rebobinado [◄◄] para rebobinar. (Es posible que esto no funcione con algunos discos).

Pulse para seleccionar pistas
- Pulse el botón Anterior [|◄◄] para localizar el principio de la pista que se está reproduciendo o que está pausada. Pulse varias veces para seleccionar las pistas anteriores.
- Pulse el botón Siguiente [►►|] varias veces para seleccionar las pistas siguientes.

Pulse para seleccionar álbumes
Pulse el botón Arriba [▲] para seleccionar el siguiente álbum. Pulse el botón Abajo [▼] para seleccionar el álbum anterior.

Pulse para seleccionar las listas de reproducción
Pulse el botón Arriba [▲] para seleccionar la lista de reproducción siguiente. Pulse el botón Abajo [▼] para seleccionar la lista de reproducción anterior.



Pulse para seleccionar el RI Dock
Seleccione el RI Dock como fuente de entrada.

Pulse para ajustar la función de reproducción aleatoria
Selecciona Songs", "Albums o Off.

Pulse para ajustar la función de repetición
Selecciona "One", "All" o "Off".

Pulse para iniciar o pausar la reproducción
Una vez pausada, pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Pulsar este botón mientras el CBX-100 y el RI Dock estén en Standby activará las dos unidades y se iniciará la reproducción.

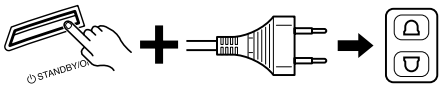
Notas:
- Si utiliza el CBX-100 con un DS-A2 RI Dock de Onkyo, ajuste el modo OSD del RI Dock a Off (desactivado). Si el modo OSD está ajustado a On (activado), las funciones Timer y System Off no funcionarán y el botón [DISPLAY] del controlador remoto no activará la retroiluminación.
- Consulte el manual de instrucciones del RI Dock de Onkyo para obtener información acerca de las funciones relacionadas.

Solucionar Problemas

Si tiene algún problema al utilizar el CBX-100, busque la solución en esta sección.

Si no consigue resolver el problema, intente reiniciar el CBX-100 antes de contactar con su distribuidor Onkyo.

Para reajustar el CBX-100 a sus valores por defecto, desactive el cable de alimentación y mientras mantiene pulsado el botón [STANDBY/ON], vuelva a conectar el cable de alimentación a la toma de corriente. "Aparecerá RESET" en la pantalla y el CBX-100 entrará en modo Standby.



Tenga en cuenta que al reiniciar el CBX-100 se borrarán las presintonías de radio y los ajustes personalizados.

Alimentación

No se puede encender el CBX-100.

- Asegurarse de que el cable de alimentación está correctamente conectado a la toma de pared (consulte la página 19).
- Desconectar el cable de alimentación de la toma de pared, esperar cinco segundos o más y conectar de nuevo el cable.

El CBX-100 se desactiva inesperadamente.

- Si ha programado el tiempo sleep y el indicador SLEEP aparece en la pantalla, el CBX-100 se desactivará automáticamente después de un periodo especificado.
- Al finalizar la reproducción programada, el CBX-100 cambia automáticamente a modo Standby.

Audio

No hay sonido.

- Asegúrese de que el volumen del CBX-100 no esté ajustado al mínimo (consulte la página 20).
- Asegúrese de que la fuente de entrada está seleccionada correctamente (consulte la página 20).
- Compruebe que el CBX-100 no esté enmudecido (consulte la página 21).
- Compruebe todas las conexiones y corríjalas si es necesario (consulte la páginas de la 15 a la 19).
- Si los auriculares están conectados, la salida de los altavoces internos no emiten ningún sonido (consulte la página 20).
- Asegúrese de que el reproductor de música esté debidamente insertado en el RI Dock de Onkyo.

El sonido no es bueno.

- Asegúrese de que los cables del altavoz estén conectados con la polaridad correcta (consulte la página 17).
- La calidad del sonido podría estar afectada por un campo magnético fuerte, como el televisor. Coloque tal dispositivo lejos del CBX-100.
- Si hay dispositivos que emitan ondas de radio de alta intensidad cerca del CBX-100, por ejemplo si utiliza un teléfono móvil para llamar, es posible que el CBX-100 produzca interferencias.
- Es posible que el mecanismo de arrastre de precisión del CBX-100 emita un sonido sibilante débil al leer discos durante la reproducción o al buscar pistas. Es posible que escuche este sonido en entornos muy silenciosos.

La salida de audio será intermitente cuando el CBX-100 esté sujeto a vibraciones.

- El CBX-100 no es un dispositivo portátil. Utilícelo en un lugar que no esté sujeto a impactos ni vibraciones.

Los auriculares producen ruido o no producen ningún sonido.

- Podría haber un mal contacto. Limpie el terminal de los auriculares. Para información sobre la limpieza, consulte el manual de instrucciones que se suministra con los auriculares. De otro modo, compruebe que el cable de los auriculares no está roto.

Reproducción CD

La reproducción salta.

- El CBX-100 ha estado sujeto a vibraciones o el disco está rayado o sucio (consulte la página 14).
- Es posible que el sonido sea demasiado alto. Baje el volumen (consulte la página 20).

Solucionar Problemas—*Continúa*

No se pueden añadir pistas a la lista de reproducción para la reproducción de memoria.

- Asegúrese de que haya un disco en el CBX-100. Además, tenga en cuenta que sólo podrá añadir números de pista válidos. Por ejemplo, si el CD tiene 11 pistas, no podrá añadir la pista #12.

El disco no se reproduce.

- Asegúrese de que el disco se haya cargado correctamente, con la etiqueta hacia arriba.
- Compruebe que la superficie del disco no está sucia (consulte la página 14).
- Si sospecha que la causa es la condensación, espere una hora después de haber encendido la unidad antes de reproducir el disco.
- Es posible que no pueda reproducir algunos discos CD-R/RW (consulte la página 13).

Pasa mucho tiempo antes de que empiece la reproducción.

- El CBX-100 puede tardar un tiempo en leer CDs que tengan muchas pistas o archivos.

Sintonizador

La recepción se realiza con interferencias, la recepción FM estéreo se ve afectada por un acoplamiento, la función Auto Preset no presintoniza todas las emisoras o el indicador FM ST no se ilumina al sintonizar una emisora FM estéreo.

- Compruebe las conexiones de la antena (consulte la página 15).
- Cambie la posición de la antena (consulte la página 30).
- Aleje el CBX-100 del televisor o del ordenador.
- Los coches o los aviones pueden crear interferencias.
- La señal de radio será débil si debe pasar a través de una pared antes de llegar a la antena.
- Cambie al modo Mono y escuche en mono. El indicador FM ST se apagará (consulte la página 30).
- Aleje los cables de alimentación lo más lejos posible de la antena del CBX-100.
- Si escucha una emisora de AM, es posible que se oigan interferencias al utilizar el controlador remoto.
- Si ninguna de las medidas anteriores no mejora la recepción, instale una antena exterior (consulte la página 16).

En caso de fallo de alimentación o si la toma de energía está desconectada.

- Si no se recibe alimentación durante mucho tiempo, los ajustes de la radio se perderán. En este caso, ajústelos de nuevo (consulte las páginas 31 y 32).
- Se perderán los ajustes del reloj y del temporizador. Ajuste de nuevo el reloj y los temporizadores. Si el AccuClock funciona, el reloj se ajustará automáticamente (consulte las páginas 19, 38 y 40).

No se puede ajustar la frecuencia de la radio.

- Utilice los botones TUNING [◄]/[►] para cambiar la frecuencia de la radio (consulte la página 30).

La función RDS no funciona.

- La emisora FM que desea sintonizar no es compatible con RDS.
- La señal de la radio es débil. Cambie la posición de la antena. Si esto no funciona, instale una antena FM externa (consulte la página 16).

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona correctamente.

- Sustituya la batería por una nueva.
- La distancia entre el mando a distancia y el CBX-100 podría ser demasiado grande o podría haber un objeto entre ellos (consulte la página 12).
- El sensor del mando a distancia del CBX-100 puede estar sujeto a luz brillante (luz fluorescente o luz solar).
- El CBX-100 está situado detrás de las puertas de vidrio de un mueble para equipos de audio.

CBX-100_Es.book Page 49 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

Componentes externos

El control interactivo con un RI Dock de Onkyo no funciona.

- Compruebe que el cable RI y los cables de audio analógico están conectados correctamente (consulte la página 17). Si se conecta sólo un cable RI no funcionará.
- Para controlar un RI Dock de Onkyo asegúrese de que la pantalla de la entrada esté ajustada a DOCK (consulte la página 21).

No se escucha sonido del giradiscos.

- Compruebe que el tocadiscos está dotado de ecualizador fono incorporado.
- Si el tocadiscos no está dotado de ecualizador fondo incorporado, es necesario dotarse de un ecualizador separadamente.

Temporizador

Los temporizadores no funcionan.

- Asegúrese de que el reloj esté bien ajustado (consulte la página 38).
- El funcionamiento con temporizador no funcionará correctamente si el CBX-100 está activado a la hora de activación especificada, por lo que deberá asegurarse de que esté ajustado a Standby (consulte la página 42).
- El tiempo programado puede coincidir con otro temporizador. Asegúrese de configurar los temporizadores múltiples de manera que no coincidan entre ellos (consulte la página 40).
- Si pulsa el botón [SLEEP] o [TIMER] cuando el funcionamiento con temporizador esté en progreso, el temporizador se cancelará.
- Para utilizar un RI Dock de Onkyo con un temporizador, debe ajustar la pantalla de la entrada a DOCK (consulte a página 21) y conecte el RI Dock al CBX-100 con un cable RI y un cable analógico (consulte la página 17).

La hora no se visualiza durante el modo Standby.

- Ajuste el CBX-100 para que la hora se visualice en el modo Standby (consulte la página 38).

Reloj

AccuClock aparece frecuentemente en la pantalla o el reloj no está debidamente ajustado.

- Asegúrese de que la función AccuClock esté correctamente configurada para su uso con una emisora específica (consulte la página 39).
- La función AccuClock está configurada para utilizar una señal de emisora que es demasiado débil. Pruebe otra emisora (consulte la página 39).
- La función AccuClock está configurada para utilizar una emisora que no está emitiendo información CT (hora de reloj) o no acepta RDS. Pruebe otra emisora (consulte la página 39).
- La función AccuClock no puede ajustar el reloj. Ajuste el reloj manualmente (consulte la página 38).
- Una vez fijada una salida de alimentación, la función AccuClock se ejecutará automáticamente.

AccuClock ya no funciona después de haber movido el CBX-100 o la antena.

- En el paso 4 del procedimiento “AccuClock with a Specific Station” en la página 39, pruebe a pulsar el botón [CLEAR] para cambiar la pantalla a “FM---.--MHz” y a continuación pulse el botón [YES/MODE].
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, espere 5 cinco segundos o más, y vuelva a conectar el cable.

Desea desactivar la función AccuClock.

- Ajuste el reloj manualmente (consulte la página 38).

Onkyo no se hace responsable de los daños causados por malas grabaciones debidas al funcionamiento defectuoso de la unidad (por ejemplo, no cubre los gastos de alquiler de CDs). Antes de grabar información importante, asegúrese de que el material se grabará correctamente.

El CBX-100 contiene un microordenador para el procesamiento de señales y funciones de control. En ocasiones muy poco frecuentes, las interferencias graves, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática puede causar que se bloquee. En el caso poco probable de que esto sucediera, desconecte el cable de alimentación de la toma de pared, espere como mínimo cinco segundos y conéctelo de nuevo.

Especificaciones

General	
Alimentación	AC 220–230 V, 50/60 Hz
Consumo	26 W
Consumo en Standby	0,25 W*
Dimensiones (Anch. × Alt. × Prof.)	435 × 138 × 231,5 mm
Peso	4,2 kg
	* Tenga en cuenta que visualizar la hora en el modo Standby consume más de energía.

Entrada de audio	
Entrada analógica	DOCK/LINE

Salida de audio	
Salida analógica	PHONES

Sección del amplificador	
Potencia de salida	2 canales × 5 W (10% THD)

Sección del sintonizador		
FM		
Intervalo de frecuencia de sintonización	87,50–108,00 MHz	
Sensibilidad utilizable	Estéreo: 22,2 dBf (IHF)	Mono: 15,2 dBf (IHF)
Relación S/N	Estéreo: 56 dB (IHF-A)	Mono: 58 dB (IHF-A)
THD (“total harmonic distortion”, distorsión armónica total)	Estéreo: 0,7% (1 kHz)	Mono: 0,52% (1 kHz)
Separación estéreo	40 dB (1 kHz)	
AM		
Intervalo de frecuencia de sintonización	522–1611 kHz	
Sensibilidad utilizable	300 dBf (30 µV)	
Relación S/N	42 dB	
THD (“total harmonic distortion”, distorsión armónica total)	1,2%	

CD	
Respuesta de frecuencia	4 Hz–20 kHz
Alcance dinámico de audio	96 dB
THD (“total harmonic distortion”, distorsión armónica total)	0,085%
Lloro y Trémolo	Por debajo de los niveles medibles

Altavoces	
Tipo	Reflejo de la gama completa de bajo
Unidad	Cono OMF de 8cm (protegido magnéticamente)

Las especificaciones y las funciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

CBX-100_Es.book Page 51 Tuesday, September 19, 2006 10:08 AM

AVVERTIMENTO:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non trascurare la funzione di sicurezza delle spine elettriche di tipo polarizzato o con presa di terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina del tipo con presa di terra ha due lamelle più una terza punta per la messa a terra. La lamella larga o la terza punta vengono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla vostra presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa elettrica di vecchio tipo.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolar modo le spine, le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Usare solo con il carrello, supporto, treppiede, staffa, o tavolo specificato dal fabbricante, o venduto con l'apparecchio. Se viene utilizzato un carrello, fare attenzione quando si sposta l'insieme carrello/apparecchio, per evitare ferite a causa di rovesciamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, riferirsi al personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, all'interno dell'apparecchio sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, oppure è caduto.
15. Danni che richiedono riparazioni
    Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni:
    A. Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati,
    B. Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio,
    C. Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua,
    D. Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazioni laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamento normale,
    E. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, e
    F. Quando l'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica la necessità di riparazioni.
16. Penetrazione di oggetti o liquidi
    Non inserire oggetti di qualsiasi tipo nell'apparecchio attraverso le aperture, perché potrebbero toccare parti ad alta tensione o cortocircuitare parti, con il rischio di incendi o scosse elettriche.
    L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolii o schizzi d'acqua, e sull'apparecchio non deve essere collocato nessun oggetto riempito con liquidi, come ad esempio vasi.
    Non posizionare le candele o gli altri oggetti infiammabili sopra questa apparecchio.
17. Batterie
    Per lo smaltimento delle batterie, considerare sempre i problemi di carattere ambientale e seguire i regolamenti locali.
18. Se si installa l'apparecchio all'interno di un mobile, come ad esempio una libreria o uno scaffale, assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione.
    Lasciare uno spazio libero di 20 cm sopra e ai lati dell'apparecchio, e 10 cm sul retro. Il lato posteriore dello scaffale o il ripiano sopra l'apparecchio devono essere regolati a 10 cm di distanza dal pannello posteriore o dal muro, creando un'apertura per la fuoriuscita dell'aria calda.

Precauzioni

1. **Diritti d'autore delle registrazioni**—A eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il permesso del possessore del copyright.
2. **Fusibile AC**—Il fusibile AC presente all'interno dell'apparecchio non è riparabile dall'utente. Se non è possibile accendere l'apparecchio, contattare il vostro rivenditore Onkyo.
3. **Cura**—Spolverate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più resistenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannelli.
4. **Alimentazione**
   AVVERTENZA
   PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO PER LA PRIMA VOLTA, LEGGETE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE SEZIONE.
   La tensione delle prese CA varia a seconda del paese. Assicuratevi che la tensione presente nella vostra zona corrisponda alla tensione richiesta e stampata sul pannello posteriore dell'apparecchio (per es. CA 230 V, 50 Hz o CA 120 V, 60 Hz).

   La spina del cavo dell'alimentazione serve per scollegare l'apparecchio dalla sorgente CA. Accertatevi che la spina sia sempre facilmente accessibile.

   Premendo il pulsante [STANDBY/ON] per selezionare il modo Standby, l'apparecchio non si spegne completamente. Se non avete intenzione di utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa CA.
5. **Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate**—Non toccate l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore Onkyo.
6. **Note sul montaggio**
   - Se dovete trasportare l'apparecchio, utilizzate l'imballo originale e confezionatelo come si presentava al momento dell'acquisto.
   - Non utilizzate vicino all'apparecchio liquidi volatili come insetticidi spray. Non lasciate per un lungo periodo di tempo oggetti di gomma o di plastica sull'apparecchio poiché potrebbero lasciare segni sull'involucro.
   - Il pannello superiore e il pannello posteriore dell'apparecchio potrebbero scaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale.
   - Se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, la volta successiva in cui lo accendete potrebbe non funzionare correttamente, quindi cercate di utilizzarlo di tanto in tanto.
   - Quando avete terminato di utilizzare l'apparecchio, rimuovete tutti i dischi e spegnetelo.
7. **Come installare l'apparecchio**
   - Installate l'apparecchio in un luogo ben ventilato.
   - Accertatevi che intorno all'apparecchio ci sia un'adeguata ventilazione, specialmente se viene installato in un mobiletto per audio. Se la ventilazione è inadeguata, l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi con conseguenti malfunzionamenti.
   - Non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore poiché la temperatura interna potrebbe aumentare, riducendo la durata del pickup ottico.
   - Evitate luoghi umidi e polverosi.
   - Installate l'apparecchio in modo orizzontale. Non utilizzatelo mai posizionato su un lato o su una superficie inclinata poiché in questo modo potreste causare malfunzionamenti.
   - Se installate l'apparecchio vicino a una TV, a una radio o a un VCR, la qualità del suono potrebbe risentirne. Se ciò dovesse accadere, allontanate l'apparecchio dalla TV, dalla radio o dal VCR.
8. **Umidità di condensa**
   L'umidità di condensa può danneggiare l'apparecchio.
   Leggete attentamente quanto segue:
   Allo stesso modo l'umidità può condensarsi sulle lenti del pickup ottico, uno dei componenti più importanti presenti nell'apparecchio.
   - L'umidità di condensa può verificarsi nelle seguenti situazioni:
     – L'apparecchio viene spostato da un luogo freddo a un luogo caldo.
     – Viene accesa una stufa oppure l'apparecchio viene investito da aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.
     – In estate, quando l'apparecchio viene spostato da una stanza con aria condizionata in un luogo caldo o umido.
     – L'apparecchio viene utilizzato in un luogo umido.
   - Non utilizzate l'apparecchio quando è possibile che si formi dell'umidità di condensa. Facendolo potreste danneggiare i dischi e determinati componenti dell'apparecchio.

   Se si forma della condensa, rimuovete tutti i dischi e lasciate acceso l'apparecchio per due o tre ore. In questo periodo di tempo l'apparecchio si riscalda e fa evaporare la condensa. Per ridurre il rischio di formazione di condensa, mantenete l'apparecchio collegato a una presa di corrente.

Per i modelli per l'Europa

Dichiarazione di Conformità

Noi, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANIA

dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto ONKYO descritto in questo manuale di istruzioni è in conformità con i corrispondenti standard tecnici: EN60065, EN55013, EN55020 e EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANIA

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Questo apparecchio contiene un sistema laser a semiconduttori ed è classificato come "PRODOTTO LASER DI CLASSE 1". Pertanto, per un uso corretto dell'apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Se riscontrate problemi, rivolgetevi al rivenditore presso cui avete acquistato l'apparecchio.
Per evitare pericolose esposizioni al raggio laser, non aprite il rivestimento.

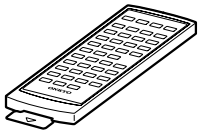
ATTENZIONE:
QUESTO APPARECCHIO UTILIZZA UN LASER. L'UTILIZZO DEI CONTROLLI O L'ESECUZIONE DI REGOLAZIONI E PROCEDURE DIVERSE DA QUANTO QUI SPECIFICATO PUÒ PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

L'etichetta riportata a destra si trova sul pannello posteriore.

1. Questo apparecchio è un PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 e all'interno del cabinet utilizza un laser.
2. Per evitare l'esposizione al raggio laser, non rimuovete il pannello di copertura. Per assistenza rivolgetevi a personale qualificato.

Accessori in dotazione

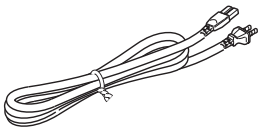
Accertarsi che siano presenti i seguenti accessori:



Telecomando
(Batteria preinstallata)

Antenna FM per interni
(Il tipo di connettori cambia da paese a paese.)

Antenna AM a telaio



Cavo di alimentazione

* Nei cataloghi e sulle confezioni, la lettera aggiunta alla fine del nome del prodotto indica il colore. Le caratteristiche tecniche e le funzioni sono identiche a prescindere dal colore.

Caratteristiche

Generale

- Sistema audio con radio e CD
- Altoparlanti stereo hi-fi incorporati
- Telecomando compatibile con RI Dock
- 3 impostazioni predefinite dell'equalizzatore
- Ingresso di linea per RI Dock o altre sorgenti audio
- Connettore delle cuffie
- Display con luminosità regolabile
- Backup della memoria senza batteria

Altoparlanti

- Membrana OMF
- Aero Acoustic Drive per un suono potente e naturale

Radio

- Sintonizzatore AM/FM
- 30 preselezioni
- Possibilità di dare un nome alle preselezioni
- RDS (Radio Data System)
- Funzione FM Audio Preset

Lettore CD

- Legge CD audio, CD MP3/WMA* (CD-R e CD-RW)
- 4 modi di riproduzione: Normal, Random, Memory e 1-folder
- Funzione Repeat a 2 modi (brano corrente o tutti i brani)
- Playlist con 25 brani

Timer e orologio

- 4 timer programmabili
- Sleep timer
- Funzione Snooze
- Impostazione AccuClock automatica dell'orologio

* I logo Windows Media e Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Indice

Istruzioni importanti per la sicurezza 2

Precauzioni 3

Accessori in dotazione 5

Caratteristiche 5

Iniziare a conoscere il CBX-100 7
Pannello superiore e anteriore 7
Display 8
Pannello posteriore 9
Telecomando 10

Note sui dischi 13

Collegamento dell'antenna 15

Collegare una sorgente audio esterna 17
Informazioni sui collegamenti 17
Collegamento di un RI Dock (Remote Interactive Dock) Onkyo 17
Collegare altri dispositivi 18

Collegamento del cavo di alimentazione 19
Impostazione automatica dell'orologio AccuClock 19

Operazioni di base 20
Come accendere il CBX-100 20
Regolazione del volume 20
Selezione di una sorgente d'ingresso 20
Uso della cuffia 20
Silenziamento dell'audio 21
Preset EQ 21
Cambiare l'Input Display 21

Riproduzione dei CD 22
Utilizzare i pulsanti del pannello superiore 22
Uso del telecomando 23
Visualizzare le informazioni dei CD 23
Selezione dei file MP3/WMA 24
Visualizzazione delle informazioni ai MP3/WMA 26
Riproduzione da memoria 27
Riproduzione in ordine casuale 28
Riproduzione ripetuta 28
Impostazione delle preferenze MP3/WMA 28

Come ascoltare la radio 30
Come sintonizzarsi su stazioni radio 30
Preselezionare automaticamente le stazioni FM (Auto Preset) 31
Preselezionare manualmente le stazioni FM/AM 32
Selezionare le preselezioni 33
Visualizzare informazioni radio 34
Ricezione RDS 34
Dare un nome alle preselezioni 35
Copiare le preselezioni 36
Cancellare il nome di una preselezione 37
Cancellare le preselezioni 37

Impostazione dell'orologio 38
Impostare manualmente l'orologio 38
AccuClock con una stazione specifica 39

Utilizzo dei timer 40
Informazioni sui timer 40
Programmazione dei timer 41
Attivare e disattivare i timer 43
Controllare le impostazioni dei timer 43
Utilizzare la funzione Snooze 44
Uso della funzione Sleep Timer (Spegnimento ritardato) 45

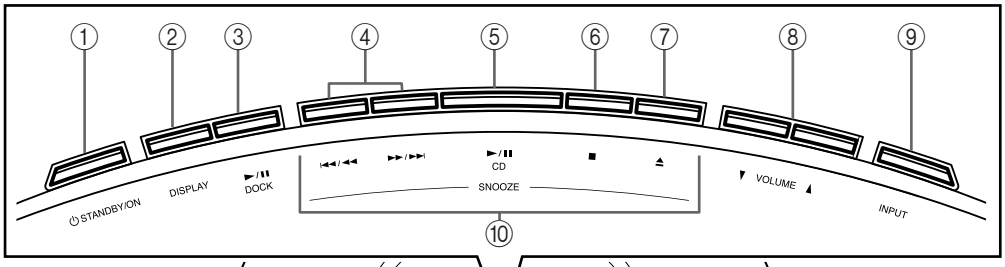
Utilizzare il CBX-100 con un RI Dock della Onkyo 46
Utilizzare il telecomando 46

Risoluzione dei problemi 47

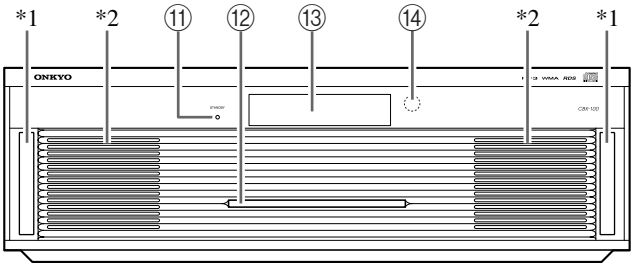
Caratteristiche tecniche 50

Iniziare a conoscere il CBX-100

Pannello superiore e anteriore



Pannello superiore



*1: Condotto per Aero Acoustic Drive
*2: Altoparlanti

Pannello frontale

I numeri di pagine riportati tra parentesi indicano i punti in cui viene fornita la spiegazione principale per ciascuna voce.

① **Tasto STANDBY/ON (20, 38, 42)**
Utilizzato per accendere l'unità CBX-100 o per metterla in Standby.

② **Tasto DISPLAY (21, 26, 34)**
Ogni volta che si preme questo tasto, le informazioni visualizzate sul display cambiano. Serve anche per accendere la luce del lettore musicale dell'RI.

③ **Pulsante Riproduzione/Pausa DOCK [►/❚❚] (46)**
Avvia o mette in pausa la riproduzione su un RI Dock della Onkyo.

④ **Tasti Precedente e Successivo [I◄◄/◄◄]/[►►/►►I] (22, 33)**
Durante la riproduzione di CD e RI Dock, il pulsante Precedente [I◄◄/◄◄] seleziona il brano precedente. Durante la riproduzione seleziona l'inizio del brano corrente. Tenendolo premuto durante la riproduzione, avviene il riavvolgimento. Serve anche per selezionare le preselezioni radio.
Durante la riproduzione di CD e RI Dock, il pulsante Successivo [►►/►►I] seleziona il brano successivo. Tenendolo premuto durante la riproduzione, avviene l'avanzamento. Serve anche per selezionare le preselezioni radio.

⑤ **Pulsante Riproduzione/Pausa CD (22)**
Avvia la riproduzione del CD. Premendolo durante la riproduzione, la mette in pausa.

⑥ **Tasto [■] (arresta) (22)**
Arresta la riproduzione dei CD.

⑦ **Tasto [▲] (espelle) (22)**
Espelle il CD caricato nell'unità.

⑧ **Tasti VOLUME [▼/▲] (20)**
Regola il livello del volume.

⑨ **Tasto INPUT (20, 33, 46)**
Permettono di selezionare una sorgente d'ingresso.

⑩ **SNOOZE (44)**
Una volta avviata la riproduzione di un timer con snooze, se premete uno di questi pulsanti la riproduzione si arresta per qualche minuto come succede con la funzione snooze delle normali sveglie.

⑪ **Indicatore STANDBY (19, 20)**
Si illumina nel modo Standby.

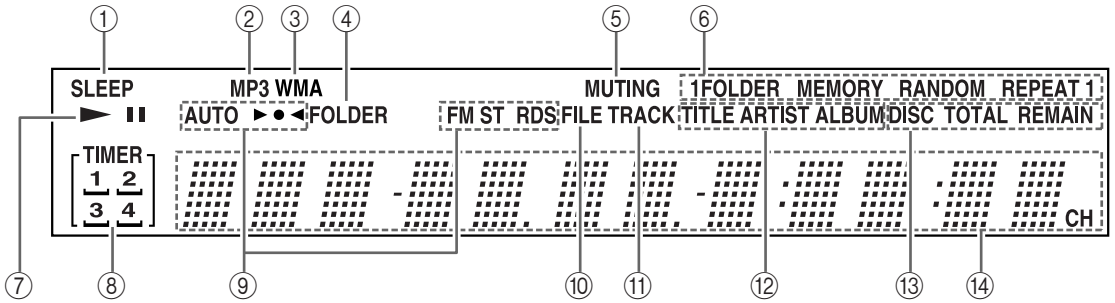
⑫ **Slot del disco (22)**
Qui si carica il CD.

⑬ **Display**
Vedere "Display" a pagina 8.

⑭ **Sensore del telecomando (12)**
Riceve i segnali provenienti dal telecomando.

CBX-100_It.book Page 8 Tuesday, September 19, 2006 11:03 AM

Display



① **Indicatore SLEEP**
Si illumina quando è stata impostata la funzione di spegnimento ritardato.

② **Indicatore MP3**
Si illumina quando si carica un CD MP3.

③ **Indicatore WMA**
Si accende quando viene caricato un WMA CD.

④ **Indicatore FOLDER**
Si accende quando viene visualizzato il numero e il nome di una cartella MP3/WMA.

⑤ **Indicatore MUTING**
Lampeggia quando è stata attivata la funzione di silenziamento del CBX-100.

⑥ **Indicatori del modo di riproduzione**

1FOLDER: Si illumina quando si seleziona la riproduzione di un cartelle.

MEMORY: Si illumina quando si seleziona la riproduzione da memoria.

RANDOM: Si illumina quando si seleziona la riproduzione in ordine casuale.

REPEAT: Si illumina quando si seleziona la riproduzione ripetuta per tutti i brani.

REPEAT 1: Si illumina quando si seleziona la riproduzione ripetuta per un brano.

⑦ **Indicatori di riproduzione et sospende ►/❚❚**
L'indicatore Play si accende durante la riproduzione. L'indicatore Pause si accende quando la riproduzione è in pausa.

⑧ **Indicatori TIMER**
Mostrano lo stato dei timer.

TIMER: Si accende quando è stato impostato un timer.

1, 2, 3, 4: Si accende quando è stato impostato un timer.

␣: Si accende quando viene impostato un timer con snooze.

⑨ **Indicatori di sintonizzazione**

AUTO: Si accende quando viene selezionato il modo Audio e sparisce quando viene selezionato il modo Mono.

►●◄ : Si accende quando il CBX-100 viene sintonizzato su una stazione radio.

FM ST: Si accende quando viene ricevuto un segnale FM.

RDS (solo modelli europei): Si illumina quando il CBX-100 è sintonizzato su una stazione radio che supporta il sistema RDS (Radio Data System).

⑩ **Indicatore FILE**
Si accende quando viene visualizzato il numero e il nome di un file MP3/WMA.

⑪ **Indicatore TRACK**
Si accende quando viene visualizzato il numero di un brano CD.

⑫ **Indicatori TITLE, ARTIST ed ALBUM**

TITLE: Si accende quando viene visualizzato il titolo di un file MP3/WMA.

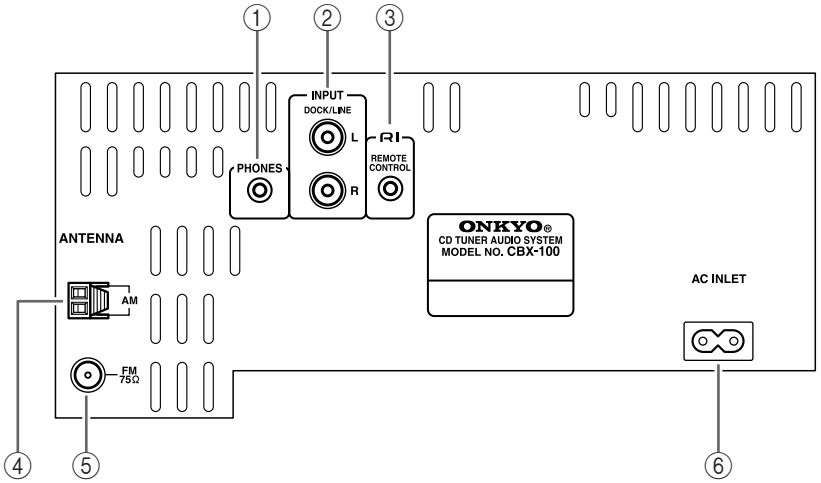
ARTIST: Si accende quando viene visualizzato il nome dell'artista di un file MP3/WMA.

ALBUM: Si accende quando viene visualizzato il nome dell'album di un file MP3/WMA.

⑬ **Indicatori DISC, TOTAL e REMAIN**
Questi indicatori si accendono quando viene visualizzato il tempo totale o il tempo rimanente di un disco o di un brano.

⑭ **Area dei messaggi**
Qui vengono visualizzate varie informazioni tra cui il numero delle preselezioni, la frequenza di sintonizzazione, l'ora, il livello del volume, le impostazioni del timer, le impostazioni dei modi e così via.

Pannello posteriore



I numeri di pagine riportati tra parentesi indicano i punti in cui viene fornita la spiegazione principale per ciascuna voce.

① **Jack PHONES (20)**
Questo mini connettore stereo serve per collegare un paio di cuffie stereo per l'ascolto privato.

② **Connettori INPUT DOCK/LINE (17, 18)**
Questo ingresso audio analogico serve per collegare un RI Dock della Onkyo o un'altra sorgente audio esterna.

③ **RI Connettore REMOTE CONTROL (17)**
Questo connettore RI (Remote Interactive) può essere collegato al connettore RI di un altro RI Dock della Onkyo. Il telecomando del CBX-100 può essere utilizzato per controllare l'RI Dock. Per utilizzare l'RI dovete effettuare un collegamento audio e un collegamento RI tra il CBX-100 e l'RI Dock.

④ **Terminali AM ANTENNA (15, 16)**
Questi terminali a pressione servono per il collegamento di un'antenna AM.

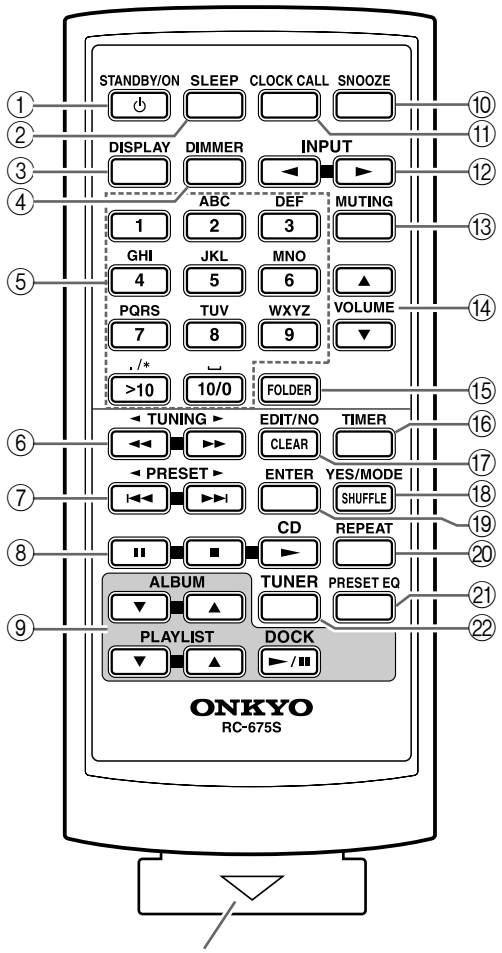
⑤ **Jack FM ANTENNA (15, 16)**
Questo jack serve per il collegamento di un'antenna FM.

⑥ **AC INLET (19)**
Il cavo dell'alimentazione in dotazione deve essere collegato qui. L'altra estremità del cavo dell'alimentazione deve essere collegata a una presa a muro adeguata.

Per informazioni sui collegamenti si vedano le pagine da 15 a 18.

Iniziare a conoscere il CBX-100—*Continua*

Telecomando



Rimuovete la protezione di plastica prima di utilizzare il telecomando.

I numeri di pagine riportati tra parentesi indicano i punti in cui viene fornita la spiegazione principale per ciascuna voce.

① **Tasto STANDBY/ON (20)**
Imposta il CBX-100 su On o Standby.

② **Tasto SLEEP (45)**
Utilizzato per la programmazione dello spegnimento ritardato, che spegne l'unità CBX-100 ad un'ora stabilita.

③ **Tasto DISPLAY (23, 26, 34, 35, 46)**
Serve per cambiare le informazioni che appaiono sul display. Serve inoltre per selezionare i caratteri dei nomi delle preselezioni radio.

④ **Tasto DIMMER**
Imposta la luminosità del display su normale o fioca (funziona solo se il CBX-100 è acceso).

⑤ **Tasti numerici (23, 33)**
Serve per selezionare i brani e le preselezioni radio. Serve inoltre per impostare manualmente l'orologio, per impostare il timer e per inserire i nomi delle preselezioni radio.

⑥ **Tasti Riavvolgimento e Avanzamento Veloce [◄◄]/[►►] e [◄ TUNING]/[TUNING ►] (23, 30, 46)**
Servono per riavvolgere o avanzare nella riproduzione del CD. Servono inoltre per sintonizzare la radio e modificare i nomi delle preselezioni.

⑦ **Tasti Precedente/Successivo [I◄◄]/[►►I] e [◄ PRESET]/[PRESET ►] (23, 25–27, 29, 33, 46)**
Servono per selezionare il brano precedente o successivo del CD. Servono inoltre per sintonizzare le preselezioni e modificarne i nomi.

⑧ **Tasti di comando per i CD (22)**
- ❚❚ : Sospende la riproduzione.
- ■ : Arresta la riproduzione.
- ► : Avvia la riproduzione.

⑨ **Pulsanti di controllo dell'RI Dock della Onkyo (46)**

ALBUM [▼/▲]: Seleziona gli album su un RI Dock della Onkyo.

PLAYLIST [▼/▲]: Seleziona le playlist su un RI Dock della Onkyo.

DOCK [►/❚❚]: Avvia o mette in pausa la riproduzione su un RI Dock della Onkyo.

⑩ **Pulsante SNOOZE (44)**
Una volta avviata la riproduzione di un timer con snooze, se premete questo pulsante la riproduzione si arresta per qualche minuto come succede con la funzione snooze delle normali sveglie.

CBX-100_It.book Page 11 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

⑪ **Tasto CLOCK CALL (38)**
Richiama l'orologio per visualizzare la data e l'ora.

⑫ **Tasti INPUT [◄]/[►] (20)**
Serve per selezionare la sorgente d'ingresso.

⑬ **Tasto MUTING (21)**
Silenzia il CBX-100.

⑭ **Tasti VOLUME [▲/▼] (20, 23)**
Regolano il livello del volume.

⑮ **Tasto FOLDER (24, 25)**
Serve per selezionare le cartelle degli MP3/WMA.

⑯ **Tasto TIMER (38, 39, 41, 43)**
Serve per impostare i timer e l'orologio.

⑰ **Tasto EDIT/NO/CLEAR (29, 31, 32, 35–37)**
Serve con varie funzioni e impostazioni per selezionare, annullare e cancellare.

⑱ **Tasto YES/MODE/SHUFFLE (26–28, 30)**
Serve con varie funzioni e impostazioni per confermare, selezionare i modi e selezionare la riproduzione casuale.

⑲ **Tasto ENTER (24–27, 29, 31, 32, 35–39, 41–43)**
Serve per confermare varie funzioni e impostazioni.

⑳ **Tasto REPEAT (28)**
Imposta la riproduzione ripetuta.

㉑ **Tasto PRESET EQ (21)**
Seleziona le impostazioni predefinite dell'equalizzatore.

㉒ **Tasto TUNER (30, 31, 33)**
Seleziona la radio FM o AM come la sorgente d'ingresso.

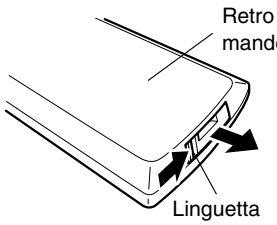
Si veda pagina 46 per informazioni su come controllare un RI Dock della Onkyo con il telecomando.

Iniziare a conoscere il CBX-100—*Continua*

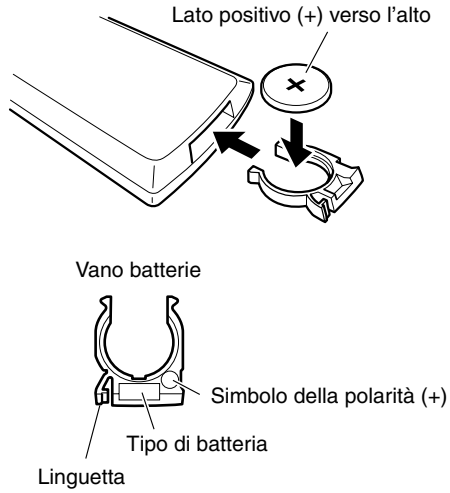
Sostituire la batteria

Utilizzate solo batterie dello stesso tipo (CR 2025, batteria al litio).

1 **Mentre spingete la linguetta verso il centro del telecomando, aprite il vano batterie.**



2 **Rimuovete la batteria vecchia dal vano, inserite la batteria nuova e richiudete il vano batterie del telecomando.**



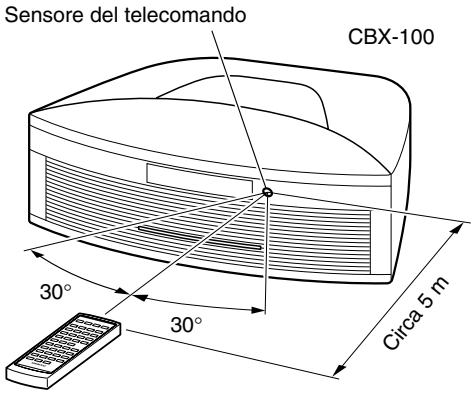
Note:

- Se il telecomando non funziona correttamente, provate a sostituire la batteria.
- Se prevedete di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete la batteria per evitare eventuali perdite o corrosioni.
- Se la batteria è esaurita, deve essere rimossa appena possibile per evitare eventuali perdite o corrosioni.

Attenzione: Se la batteria viene sostituita in modo scorretto, potrebbe avvenire un'esplosione. Utilizzate solo una batteria dello stesso tipo o equivalente.

Uso del telecomando

Per utilizzare il telecomando puntarlo verso il relativo sensore presente sul CBX-100, come mostrato sotto.



Note:

- È possibile che il telecomando non funzioni in modo affidabile se il CBX-100 è esposto a una luce intensa come la luce solare diretta o quella delle lampade fluorescenti del tipo a invertitore. Tenere presente questo aspetto al momento dell'installazione.
- Se si utilizza un altro telecomando dello stesso tipo nella medesima zona, oppure se il CBX-100 è installato presso un'apparecchiatura che utilizza raggi infrarossi, è possibile che il telecomando non funzioni in modo affidabile.
- Non collocare alcun oggetto, come ad esempio un libro, sul telecomando, poiché i tasti di quest'ultimo potrebbero rimanere inavvertitamente premuti, scaricando di conseguenza le batterie.
- Il telecomando non funziona se fra esso e il relativo sensore situato sul CBX-100 è presente un ostacolo.

Note sui dischi

Dischi supportati

Il CBX-100 supporta i seguenti dischi.

Disco	Logo	Formato o tipo di file
CD audio	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	PCM
CD-R	COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable COMPACT disc Recordable	CD audio, MP3, WMA
CD-RW	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable COMPACT disc ReWritable	CD audio, MP3, WMA
CD Extra		CD audio (sessione 1) e MP3/WMA (sessione 2)

- Alcuni CD audio utilizzano una protezione dalla copiatura non conforme allo standard ufficiale per i CD. Poiché si tratta di dischi non standard, è possibile che il CBX-100 non li riproduca correttamente
- Il CBX-100 supporta i dischi CD-R e CD-RW. Vi è tuttavia la possibilità che alcuni dischi CD-R e CD-RW non funzionino correttamente per le caratteristiche del masterizzatore o del disco utilizzati, oppure perché il disco è danneggiato o sporco. Per ulteriori informazioni vedere il manuale fornito con il masterizzatore di CD. La riproduzione può inoltre risentire della presenza di condensa o sporcizia sulla lente del pickup ottico.
- Il CBX-100 supporta dischi da 8 cm e da 12 cm.
- Il CBX-100 non supporta i tipi di dischi che non figurano nell'elenco.
- Non utilizzare dischi di forma insolita, come quelli mostrati di seguito, in quanto il CBX-100 può danneggiarsi.

- Non utilizzare dischi con residui di nastro adesivo, dischi a noleggio con etichette rimovibili, oppure dischi con etichette personalizzate o cartellini adesivi. Ciò può danneggiare il CBX-100 e impedire una rimozione corretta del disco.

Dischi creati su personal computer

Esiste la possibilità che i dischi creati sui personal computer, compresi quelli di formati compatibili, non funzionino correttamente sul CBX-100 a causa di errori di impostazione del software di masterizzazione. Per ulteriori informazioni sulla compatibilità consultare i manuali forniti con il software di masterizzazione dei dischi utilizzato.

Compatibilità MP3/WMA

- Il CBX-100 può riprodurre file MP3 e WMA registrati su dischi CD-R e CD-RW.
- I dischi devono essere nel formato ISO 9660 Level 1 o Level 2 e conformi a Romeo o Joliet. Formati supportati: Mode 1, Mode 2 Form 1.
- I dischi mutisessione sono supportati, tuttavia per essere caricati alcuni potrebbero richiedere molto tempo e altri potrebbero non poter essere caricati del tutto. Quando masterizzate i CD, vi consigliamo di farlo in un'unica sessione (disc-at-once) e di selezionare "Disc Close".
- Potete decidere l'ordine con cui il CBX-100 riproduce i file MP3/WMA di una cartella inserendo un prefisso di 3 cifre davanti ai nomi dei file. Per esempio "001.Track.mp3", "002.Track.mp3" e così via.
- I nomi dei dischi, dei file e delle cartelle possono essere composti da massimo 30 caratteri. I nomi dei file e delle cartelle MP3/WMA vengono visualizzati sul display senza l'estensione.
- Il CBX-100 supporta fino a 499 file e cartelle MP3. I file e le cartelle in eccesso non possono essere riprodotte. Se la struttura dei file e delle cartelle è molto complicata, il CBX-100 potrebbe non essere in grado di leggere o di riprodurre tutti i file MP3 contenuti sul disco.
- I file MP3/WMA con estensioni diverse non vengono riconosciuti. Per evitare rumori o malfunzionamenti, si consiglia di non usare queste estensioni per altri tipi di file.

■ MP3

- I file MP3 devono essere nel formato MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3 con una frequenza di campionamento compresa tra 8kHz e 48kHz e una bit rate compresa tra 8 kbp e 320 kbp. I file non compatibili non possono essere riprodotti.
- I file MP3 devono avere l'estensione ".mp3" o ".MP3".
- Sono supportati i file MP3 con bit rate variabile (VBR) compresa tra 8 kbp e 320 kbp. (I tempi di riproduzione potrebbero essere visualizzati in maniera scorretta.)

Note sui dischi—*Continua*

■ WMA

- I file WMA devono avere l'opzione copyright disattivata.
- Sono supportate frequenze di campionamento comprese tra 8kHz e 48kHz e bit rate comprese tra 32 kbp e 192 kbp. I file non compatibili non possono essere riprodotti.
- Sono supportate bit rate variabili (VBR) comprese tra 32 kbp e 192 kbp. (I tempi di riproduzione potrebbero essere visualizzati in maniera scorretta con VBR.)
- I file WMA devono avere l'estensione ".wma" o ".WMA".

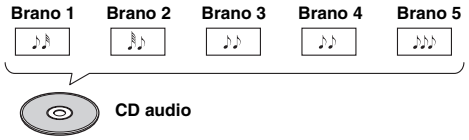
Il formato WMA

WMA è l'acronimo di *Windows Media Audio*, una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. L'audio può essere codificato in formato WMA utilizzando Windows Media® Player.

Organizzazione del contenuto dei dischi

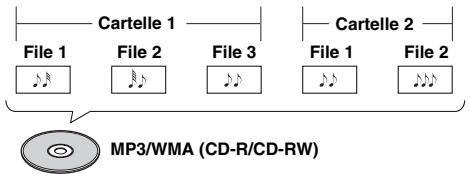
■ CD audio

I CD audio contengono tracce.



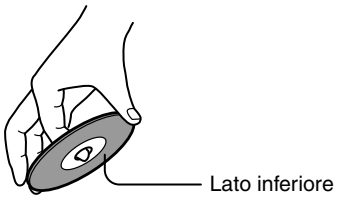
■ Disco MP3/WMA

I dischi MP3/WMA contengono file MP3/WMA organizzati in cartelle.



Manipolazione dei dischi

- Non toccare mai il lato inferiore di un disco. Afferrare sempre i dischi dal bordo, come mostrato.



- Non applicare mai nastro adesivo o etichette adesive ai dischi.

Pulizia dei dischi

- Per ottenere i migliori risultati, mantenere puliti i dischi. Le impronte delle dita e la polvere possono influire sulla qualità del suono, e devono essere rimosse come segue. Strofinare dal centro verso l'esterno con un panno morbido pulito, come mostrato. Non strofinare mai con un movimento circolare.

- Per rimuovere la polvere o lo sporco ostinati, strofinare i dischi con un panno morbido inumidito, quindi asciugarli con un panno asciutto.
- Non utilizzare mai detergenti liquidi a base di solventi, come diluenti o benzina, detergenti disponibili in commercio, oppure spray antistatici per dischi in vinile, poiché possono danneggiare i dischi.

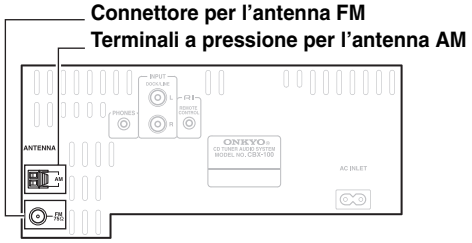
Conservazione dei dischi

- Non conservare i dischi in punti esposti alla luce solare diretta, o vicino a sorgenti di calore.
- Non conservare i dischi in punti esposti a umidità o polvere, come in bagno o presso un umidificatore.
- Conservare sempre i dischi nelle loro custodie e in posizione verticale. Accatastando i dischi non protetti, o collocando oggetti su di essi, si possono causare deformazioni, graffi o altri danni.

Collegamento dell’antenna

Questa sezione spiega come collegare l’antenna FM per interni e l’antenna AM a telaio fornite in dotazione, e come collegare le antenne FM e AM per esterni reperibili in commercio.

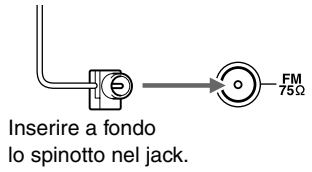
Se non viene collegato a un’antenna, il CBX-100 non riceve alcun segnale radio; per utilizzare il sintonizzatore occorre quindi effettuare il collegamento a un’antenna.



Collegamento delle antenne FM per interni

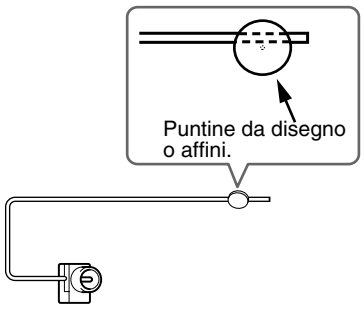
L’antenna FM per interni fornita in dotazione è solo per l’uso in interni.

1 **Collegare l’antenna FM come mostrato.**



Quando il CBX-100 è pronto per l’uso occorre sintonizzarsi su una stazione radio FM e regolare la posizione dell’antenna FM in modo da ottenere la migliore ricezione possibile.

2 **Per fissare l’antenna FM in posizione utilizzare puntine da disegno o affini.**



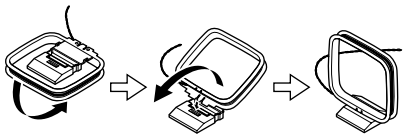
Attenzione: nell’utilizzare le puntine da disegno, prestare attenzione a non ferirsi.

Se l’antenna FM per interni in dotazione non consente una buona ricezione, provare a utilizzare un’antenna FM per esterni reperibile in commercio (si veda pagina 16).

Collegamento delle antenne AM a telaio

L’antenna AM a telaio in dotazione è solo per l’uso in interni.

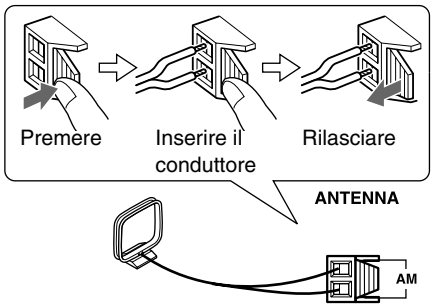
1 **Montare l’antenna AM a telaio inserendo le linguette nella base, come mostrato.**



2 **Collegare ai terminali AM a pressione entrambi i fili dell’antenna AM a telaio, come mostrato.**

I fili dell’antenna non sono sensibili alla polarità e possono quindi essere collegati in entrambi i modi.

Accertarsi che i conduttori siano fissati saldamente, e che i terminali a pressione stringano i fili dei conduttori e non l’isolamento.



Quando il CBX-100 è pronto per l’uso occorre sintonizzarsi su una stazione radio AM e regolare la posizione dell’antenna AM in modo da ottenere la migliore ricezione possibile.

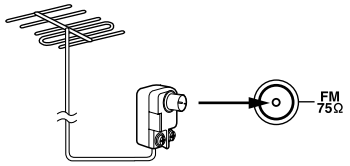
Tenete l’antenna il più lontano possibile dai cavi del CBX-100, della TV e dell’alimentazione.

Se l’antenna AM a telaio per interni in dotazione non consente una buona ricezione, provare a utilizzare un’antenna AM per esterni reperibile in commercio (si veda pagina 16).

Collegamento dell'antenna—*Continua*

Collegamento di un'antenna FM per esterni

Se non è possibile ottenere una buona ricezione con l'antenna FM per interni in dotazione, provare a utilizzare in sua vece un'antenna FM per esterni reperibile in commercio.

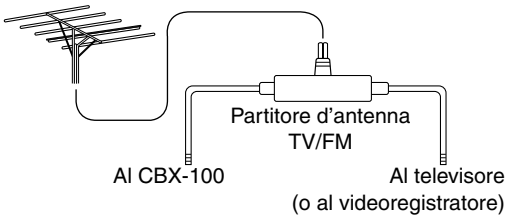


Note:

- Le antenne FM per esterni funzionano in modo ottimale all'aperto, ma possono a volte fornire buoni risultati in caso di installazione in attici o mansarde.
- Per ottenere risultati ottimali, installare l'antenna FM per esterni ben distante da edifici alti, preferibilmente con una visuale libera sull'emittente FM locale.
- L'antenna per esterni deve essere collocata lontano da eventuali sorgenti di interferenze come insegne al neon, strade affollate e così via.
- Per ragioni di sicurezza, l'antenna per esterni deve essere installata lontano dalle linee elettriche e dalle altre apparecchiature ad alta tensione.
- Per prevenire i rischi di scosse elettriche l'antenna per esterni deve essere collegata a terra in modo conforme alla normativa in vigore localmente.

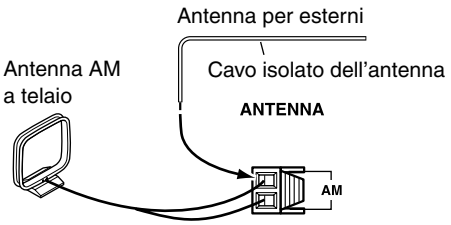
■ Uso di un partitore d'antenna TV/FM

È preferibile non utilizzare la stessa antenna per la ricezione FM e la ricezione TV, poiché ciò può causare problemi di interferenze. Se le circostanze lo richiedono, usare un partitore d'antenna TV/FM, come mostrato.



Collegamento di un'antenna AM per esterni

Se l'antenna AM a telaio in dotazione non consente di ottenere una buona ricezione, in aggiunta ad essa è possibile utilizzare un'antenna AM per esterni, come mostrato.



Le antenne AM per esterni funzionano in modo migliore quando vengono installate orizzontalmente all'aperto, ma talvolta è possibile ottenere buoni risultati in interni installandole orizzontalmente sopra una finestra. Si noti che l'antenna AM a telaio deve essere lasciata collegata.

Per prevenire i rischi di scosse elettriche l'antenna per esterni deve essere collegata a terra in modo conforme alla normativa in vigore localmente.

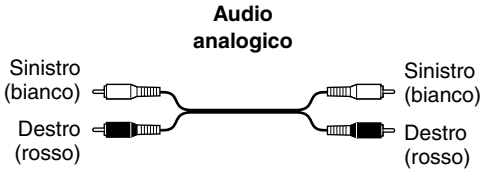
Collegare una sorgente audio esterna

Informazioni sui collegamenti

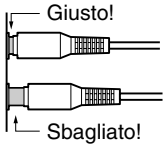
- Prima di effettuare i collegamenti, leggere i manuali forniti con gli altri apparecchi.
- Non collegare il cavo di alimentazione fino a quando non si sono eseguiti e ricontrollati tutti i collegamenti.

Codice colore dei collegamenti

I collegamenti audio del tipo RCA sono generalmente dotati di un codice colore che utilizza i colori rosso e bianco. Utilizzare gli spinotti rossi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale destro (contrassegnati di solito con la lettera "R"). Utilizzare gli spinotti bianchi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale sinistro (contrassegnati di solito con la lettera "L").



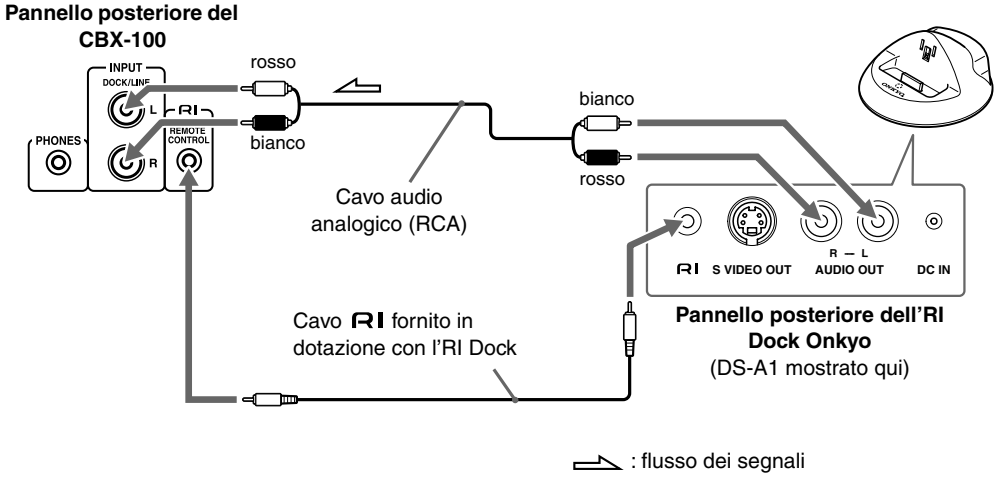
- Inserire a fondo gli spinotti in modo da creare collegamenti saldi (i collegamenti allentati possono causare disturbi o problemi di funzionamento).



- Per evitare interferenze, tenete i cavi audio lontani dai cavi dell'alimentazione.

Collegamento di un RI Dock (Remote Interactive Dock) Onkyo

Lo schema che segue illustra le modalità di collegamento del RI Dock (Remote Interactive Dock) Onkyo opzionale. Collegate i connettori INPUT DOCK/LINE del CBX-100 ai connettori AUDIO OUT dell'RI Dock.



Che cosa potete fare con l'RI?

- Se collegate un RI Dock della Onkyo a un CBX-100 utilizzando un cavo RI, potete controllare l'RI Dock con il telecomando del CBX-100. Inoltre, quando avviate la riproduzione sull'RI Dock, il CBX-100 lo seleziona automaticamente come sorgente d'ingresso.

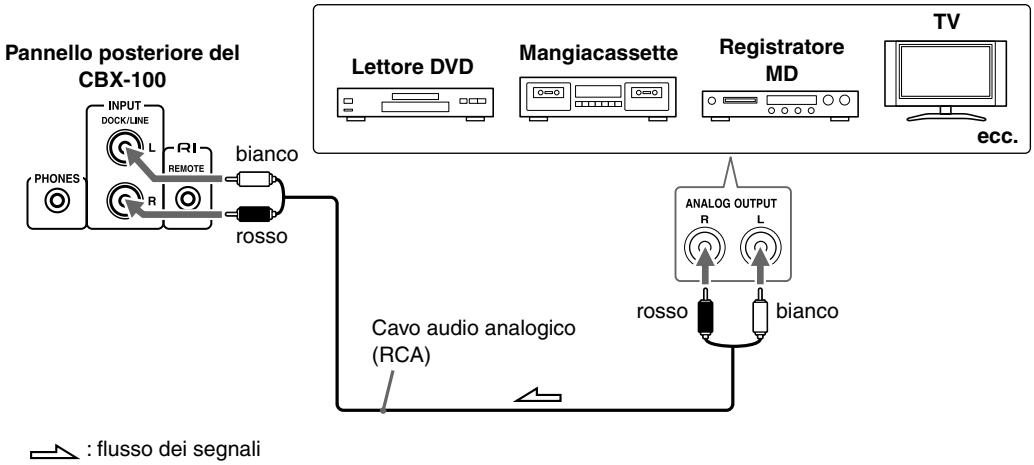
Note:

- Per utilizzare l'RI con un RI Dock della Onkyo, l'Input Display dei connettori INPUT DOCK/LINE deve essere impostato su DOCK. Visto che si tratta dell'impostazione di default, a meno che non l'abbiate cambiata, potete lasciarla così com'è (si veda pagina 21).
- Per utilizzare l'RI, dovete collegare l'RI al CBX-100 utilizzando un cavo RI e un cavo audio analogico (RCA).

Collegare una sorgente audio esterna—*Continua*

Collegare altri dispositivi

Collegate i connettori INPUT DOCK/LINE del CBX-100 ai connettori di uscita audio dell'altro dispositivo.



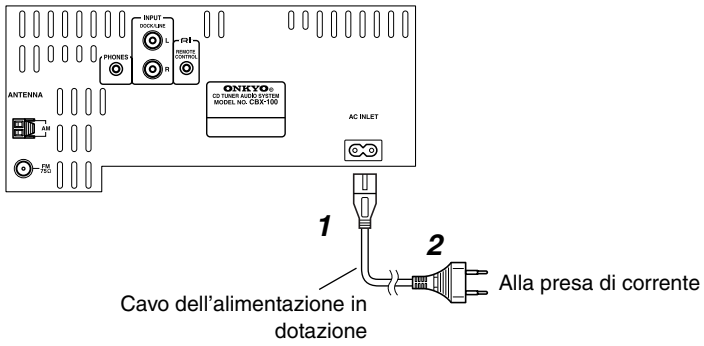
: flusso dei segnali

Suggerimento:
Per ascoltare il dispositivo, selezionate la sorgente d'ingresso LINE (si veda pagina 20).

Collegamento del cavo di alimentazione

Note:

- Prima di collegare il cavo dell'alimentazione, effettuate e controllate tutti gli altri collegamenti.
- Quando accendete il CBX-100 potrebbe avvenire una sovratensione momentanea che potrebbe interferire con altre apparecchiature elettriche presenti sullo stesso circuito. Se questo dovesse rappresentare un problema, collegate il CBX-100 a un ramo diverso del circuito.
- Non utilizzate un cavo dell'alimentazione diverso da quello fornito in dotazione con il CBX-100. Il cavo dell'alimentazione fornito in dotazione è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente con il CBX-100 e quindi non deve essere utilizzato con altri apparecchi.
- Non scollegate mai il cavo dell'alimentazione dal CBX-100 quando l'altra estremità è ancora collegata alla presa a muro. Potreste causare uno shock elettrico. Scollegate sempre prima il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro e poi il CBX-100.



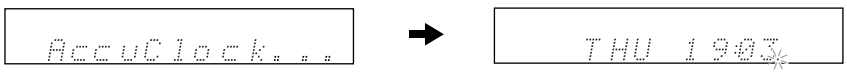
1	**Collegate il cavo dell'alimentazione fornito in dotazione a INLET CA del CBX-100.**
2	**Collegate il cavo dell'alimentazione a una presa a muro.** L'indicatore STANDBY si accende.

Impostazione automatica dell'orologio AccuClock

Per far funzionare correttamente la funzione AccuClock, il CBX-100 deve essere in grado di ricevere le stazioni radio RDS, il che significa che deve esserci collegata un'antenna FM. Collegate l'antenna FM prima di inserire il cavo dell'alimentazione (si veda pagina 15).

La prima volta che inserite il cavo dell'alimentazione nella presa a muro, la funzione AccuClock cerca automaticamente una stazione radio RDS che trasmette informazioni CT (Clock Time) e imposta l'orologio di conseguenza. Quando vengono ricevute le informazioni CT, sul display appare "AccuClock…" come mostra la figura. Per impostare l'ora ci potrebbe volere qualche minuto.

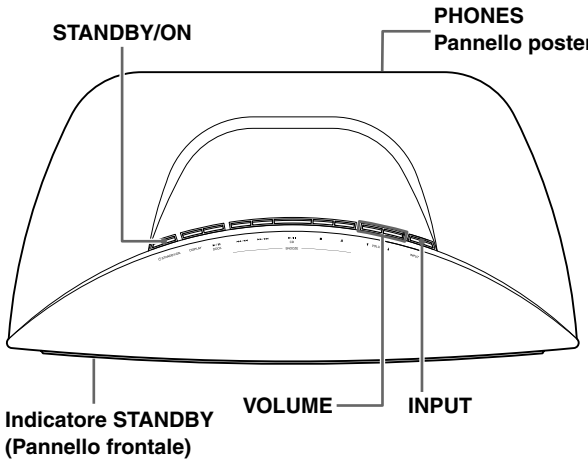
Se l'orologio viene impostato correttamente, vengono visualizzati per 2 secondi il giorno e l'ora con una luminosità più intensa come mostra la figura.

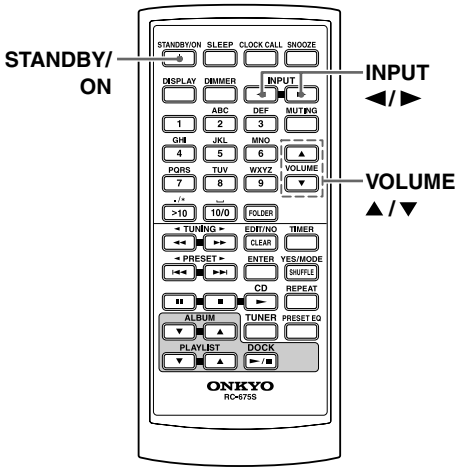


La funzione AccuClock regola automaticamente l'orologio ogni giorno alle 2, alle 3 e alle 14.

Se per qualche ragione non potete impostare automaticamente l'orologio, fate riferimento a "Impostazione dell'orologio" a pagina 38.

Operazioni di base





Come accendere il CBX-100

Per accendere il CBX-100, premete il tasto [STANDBY/ON] del CBX-100 o del telecomando. L'indicatore STANDBY si spegne.

Premete di nuovo il tasto [STANDBY/ON] per impostare il CBX-100 in standby. L'indicatore STANDBY si accende.

Suggerimento:

Quando accendete o avviate la riproduzione su un RI Dock della Onkyo che è collegato al CBX-100 mediante un cavo RI e un cavo audio analogico, il CBX-100 si accende automaticamente.

Regolazione del volume

Premete il pulsante VOLUME Su [▲] per alzare il volume o il pulsante VOLUME Giù [▼] per abbassarlo.

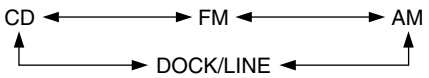
Potete utilizzare anche i tasti VOLUME [▲]/[▼] del telecomando..

La gamma di regolazione è: Min, 1, 2, 3...39, 40, 41, Max.

Selezione di una sorgente d'ingresso

Potete selezionare CD, FM, AM o DOCK/LINE che può essere un dispositivo esterno come un RI DOCK della Onkyo.

Per selezionare la sorgente d'ingresso, premete più volte i tasti INPUT [◄]/[►] del telecomando. Sul CBX-100 premete più volte il tasto [INPUT]. La sorgente d'ingresso viene selezionata nel seguente ordine.

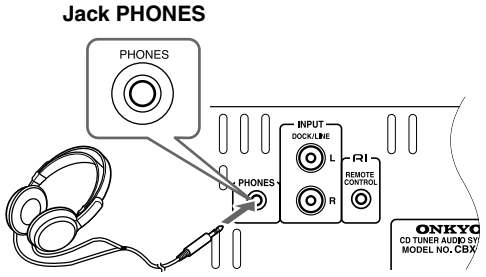


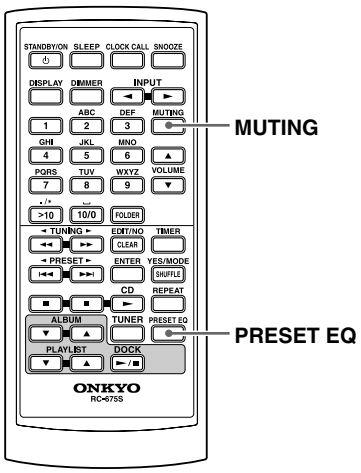
Uso della cuffia

Ridurre il volume, quindi collegare lo spinotto miniaturizzato delle cuffie stereo al jack PHONES.

Potete regolare e silenziare il volume come al solito.

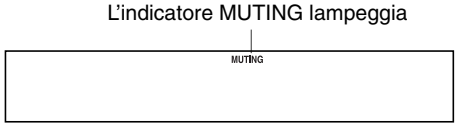
Quando le cuffie sono collegate, i diffusori non emettono alcun suono.





Silenziamento dell'audio

Per silenziare il CBX-100 premete il pulsante [MUTING] del telecomando. L'indicatore MUTING lampeggia e sul display appare "Muting" per qualche secondo.



Per ripristinare l'audio delCBX-100, premete di nuovo il tasto [MUTING].

Suggerimenti:

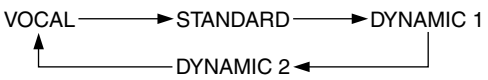
Mentre il CBX-100 è silenziato

- Se premete i pulsanti VOLUME [▼/▲] del CBX-100 o i pulsanti VOLUME [▲]/[▼] del telecomando, viene ripristinato l'audio del CBX-100.
- Se spegnete il CBX-100, la prossima volta che lo accendete l'audio del CBX-100 sarà silenziato.

Preset EQ

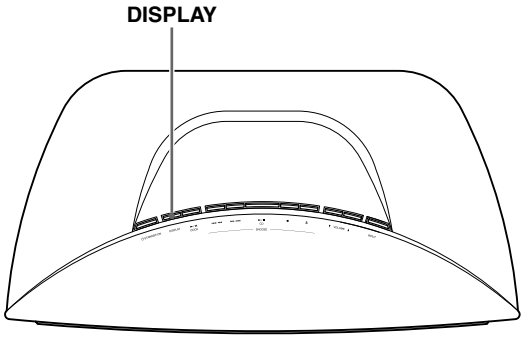
Con le tre impostazioni predefinite dell'equalizzatore del CBX-100 potete cambiare il timbro del suono.

Per selezionare un'impostazione predefinita dell'equalizzatore, premete più volte il pulsante [PRESET EQ] del telecomando. Le impostazioni predefinite dell'equalizzatore vengono selezionate nel seguente ordine.



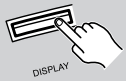
Cambiare l'Input Display

Potete scegliere il nome che viene visualizzato quando selezionate una sorgente d'ingresso esterna in modo che corrisponda al tipo del dispositivo che avete collegato ai connettori INPUT DOCK/LINE. Se collegate un RI Dock della Onkyo, dovete selezionare DOCK per far funzionare correttamente l'**RI**. Se collegate un altro dispositivo, selezionate LINE.

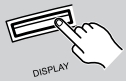


1 **Selezionate la sorgente d'ingresso DOCK/LINE.**

2 **Premete e tenete premuto il pulsante [DISPLAY] del CBX-100 fino a quando sul display non appare "Name DOCK".**



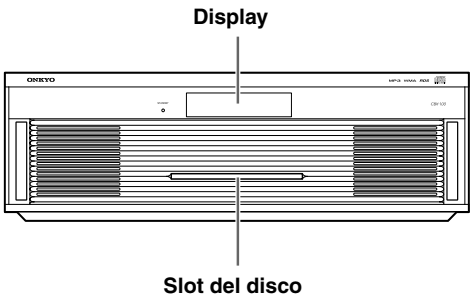
3 **Premete più volte il pulsante [DISPLAY] per selezionare DOCK o LINE.**

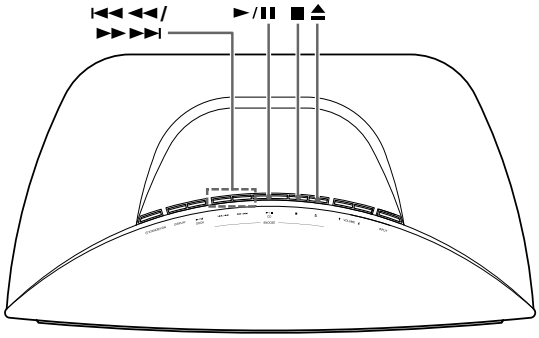


Dopo 2 secondi riappare la schermata precedente.

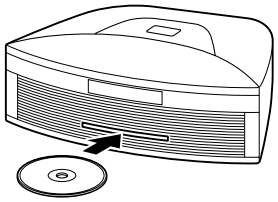
Riproduzione dei CD

Utilizzare i pulsanti del pannello superiore



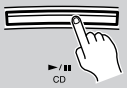


1 **Inserite il CD nell'apposito vano con l'etichetta rivolta verso l'alto.**



È possibile inserire dischi da 8cm senza un adattatore.

2 **Per avviare la riproduzione, premete il pulsante Riproduzione/ Pausa CD [►/❚❚].**



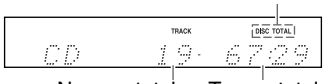
Per arrestare la riproduzione
Premete il pulsante Arresto [■].
La riproduzione si arresta automaticamente quando termina l'ultimo brano.

Per mettere in pausa la riproduzione:
Premete il pulsante Riproduzione/Pausa CD [►/❚❚]. Appare l'indicatore Pausa ❚❚. Per riprendere la riproduzione premete di nuovo il pulsante Riproduzione/Pausa CD [►/❚❚].

Per rimuovere il CD
Premere il pulsante Espulsione [⏏].

- **Display dei CD audio**

"DISC TOTAL" si accende quando vengono visualizzate le informazioni sul disco.



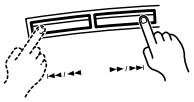
Numero totale di brani — Tempo totale di riproduzione

- **Display dei CD di MP3/WMA**

Nome del disco

Numero totale di cartelle — Numero totale di brani

Scelta del brano



Per tornare all'inizio del brano in esecuzione, premete il tasto Precedente [|◄◄].
Premete più volte il tasto Precedente [|◄◄] per selezionare i brani precedenti.
A riproduzione arrestata, premendo il tasto Precedente [|◄◄] si seleziona il brano precedente.
Premete più volte il tasto Successivo [►►|] per selezionare i brani successivi.

Uso del telecomando

Per selezionare i brani, utilizzate i tasti numerici come mostrano i seguenti esempi.

Per selezionare:	Premete:
Brano n. 8	8
Brano n. 10	10/0
Brano n. 34	>10 3 4

>10 Servono per inserire i numeri superiori a 10.

Con i CD di MP3/WMA potete selezionare i file nella cartella corrente utilizzando questi tasti.

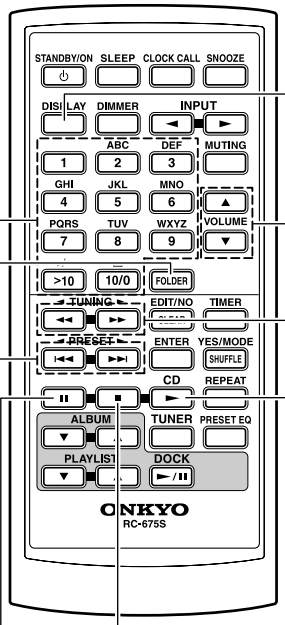
Premetelo per selezionare i brani

- Premete il tasto Precedente [|◄◄] per andare all'inizio del brano in riproduzione o in pausa. Premetelo più volte per selezionare i brani precedenti.
- Premete più volte il tasto Successivo [►►|] per selezionare i brani successivi.

Sui CD di MP3/WMA potete selezionare i file in altre cartelle (si veda pagina 24).

Premetelo per mettere in pausa la riproduzione

Per riprendere la riproduzione, premete il tasto Pausa [▮▮] o Riproduzione [►].



Premetelo per visualizzare più informazioni sul CD

Premetelo per regolare il volume.

Premere il tasto Su [▲] del VOLUME per alzare il volume. Premere il tasto Giù [▼] del VOLUME per abbassare il volume.

Premetelo per avanzare o riavvolgere velocemente

Durante la riproduzione o la pausa premete e tenete premuto il pulsante Avanzamento Veloce [►►] per avanzare velocemente o il pulsante Riavvolgimento [◄◄] per riavvolgere velocemente.

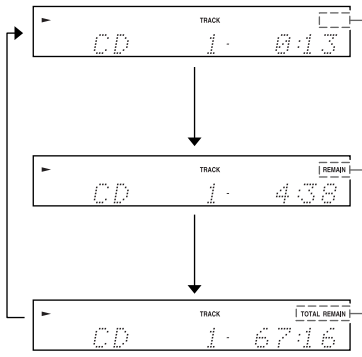
Premetelo per avviare la riproduzione

Se premete questo tasto quando il CBX-100 è in standby, l'apparecchio si accende e viene avviata la riproduzione.

Premere questo tasto per arrestare la riproduzione.

Visualizzare le informazioni dei CD

Durante la riproduzione o la pausa, premete più volte il tasto [DISPLAY] del telecomando per visualizzare le seguenti informazioni sul CD.



Nessun indicatore.
Normalmente il tempo trascorso viene visualizzato.

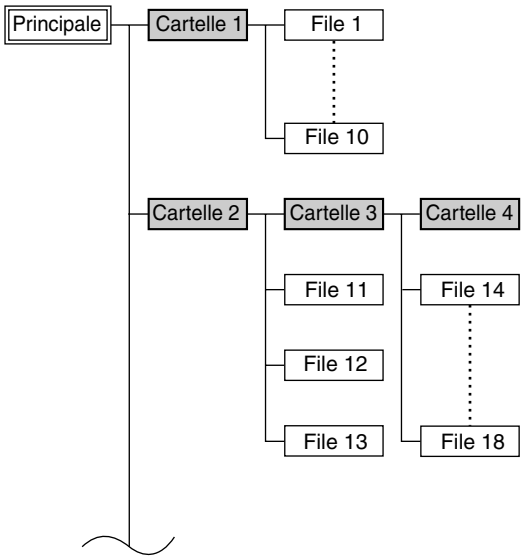
"REMAIN"
Si illumina quando è visualizzato il tempo residuo del brano in corso di riproduzione.

"TOTAL REMAIN"
Si illumina quando è visualizzato il tempo residuo del disco.
Se il tempo totale supera i 99 minuti e 59 secondi, sul display appare "– –:– –".

Nota:
Per informazioni sui dischi MP3/WMA si veda a pagina 26.

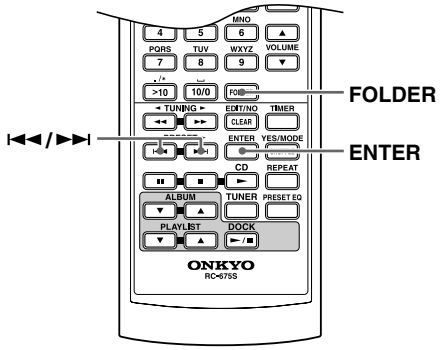
Selezione dei file MP3/WMA

Sui CD di MP3/WMA i file possono essere organizzati gerarchicamente con cartelle contenenti file e sottocartelle come mostra la figura. Sul CBX-100 ci sono due modi per selezionare i file MP3/WMA: il ***modo Navigation*** e il ***modo All Folder***. Nel modo Navigation potete selezionare i file MP3/WMA navigando attraverso la gerarchia di cartelle, ossia spostandovi dalle cartelle alle sottocartelle e viceversa. Nel modo All Folder tutte le cartelle appaiono sullo stesso livello facilitando la selezione delle cartelle indipendentemente dalla loro gerarchia.



Se non specificate per la riproduzione un file o una cartella di MP3/WMA specifica, vengono riprodotti, in ordine numerico partendo dal file n. 1, tutti i file MP3/WMA contenuti sul CD.

Selezione dei file MP3/WMA nel modo Navigazione



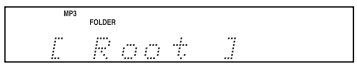
Il modo Navigazione permette di selezionare i file MP3/WMA navigando attraverso la gerarchia dei cartelle. Questo modo può essere utilizzato soltanto quando non è in corso la riproduzione.

Se è selezionata la riproduzione casuale o la riproduzione 1-folder, prima di procedere premete il pulsante [YES/MODE] per annullarla.

1

A esecuzione arrestata premete il tasto [FOLDER].

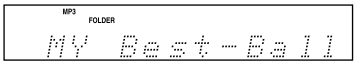
Il CBX-100 entra nel modo Navigation e sul display appare "Root".



2

Premere la [ENTER].

Sul display compare il nome del primo cartelle presente un livello al di sotto di quello principale.



Se il disco non contiene alcun cartelle, viene visualizzato il nome del primo file.

3

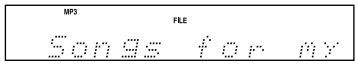
Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare le altre cartelle e gli altri file dello stesso livello.

Non è possibile selezionare le cartelle che non contengono file MP3/WMA o sottocartelle.

4

Per accedere ai file o alle sottocartelle che si trovano in un'altra cartella, selezionate quest'ultima e poi premete il tasto [ENTER].

Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare i file e le sottocartelle all'interno della cartella.



Per avanzare di un livello, premete il pulsante [EDIT/NO].

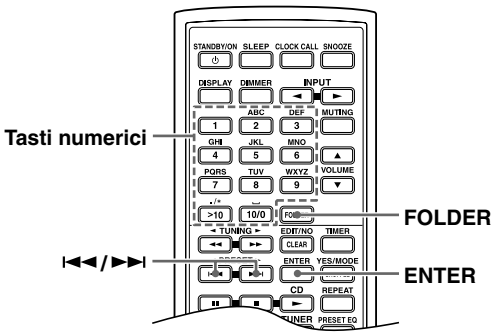
5

Per avviare la riproduzione, premete il pulsante [ENTER] o il pulsante Riproduzione [►].

La riproduzione inizia dal file o della cartella specificata e si arresta solo dopo che sono stati riprodotti tutti i file MP3/WMA presenti sul disco.

CBX-100_It.book Page 25 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

Selezione dei file MP3/WMA nel modo All Folder



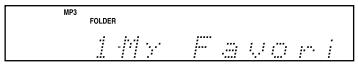
Con il modo All Folder non dovete navigare gerarchicamente nella cartella perché tutte le cartelle che contengono file MP3/WMA appaiono sullo stesso livello.

Se è selezionata la riproduzione casuale, premete il tasto [YES/MODE] per annullarla prima di procedere.

1

A riproduzione arrestata, premete il tasto [FOLDER] per 2 secondi.

Il CBX-100 entra nel modo All Folder e sul display compare il nome del primo cartelle.



2

Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare le altre cartelle.

Potete selezionare qualsiasi cartella che contiene file MP3/WMA.

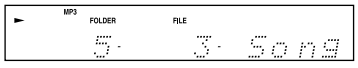
Per riprodurre il primo file del cartelle selezionato, andare al passo 4.

3

Per accedere ai file presenti all'interno del cartelle, premere il tasto [FOLDER].

Sul display compare il nome del primo MP3/WMA file presente all'interno del cartelle.

Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare i file MP3/WMA all'interno della cartella.



Per selezionare un'altra cartella, premete di nuovo il tasto [FOLDER] e poi utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I].

4

Per avviare la riproduzione, premete il pulsante [ENTER] o il pulsante Riproduzione [►].

La riproduzione inizia dal file o della cartella specificata e si arresta solo dopo che sono stati riprodotti tutti i file MP3/WMA presenti sul disco.

Per selezionare un file MP3/WMA in un'altra cartella durante la riproduzione, premete il pulsante [FOLDER], selezionate la cartella utilizzando i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] e poi premete [ENTER]. Ora utilizzate i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare i file MP3/WMA all'interno della cartella.

■ Mettere in pausa la riproduzione

Per mettere in pausa la riproduzione, premete il pulsante Pausa [❚❚]. Per riprendere la riproduzione, premete di nuovo lo stesso pulsante.

■ Annullamento dei modi Navigazione o All Folder

Per annullare i modi Navigazione o All Folder mentre si stanno selezionando i file MP3/WMA, premere il tasto [■] (arresta).

■ Selezionare le cartelle e i file a seconda del numero

I file e le cartelle possono essere selezionate durante la riproduzione o a riproduzione arrestata.

❶ **Premere il tasto [FOLDER] per 2 secondi per entrare nel modo All Folder.**

❷ **Per inserire i numeri delle cartelle, utilizzate i tasti numerici come mostrano i seguenti esempi.**

Per selezionare:	Premete:
Cartella n. 8	[8]
Cartella n. 10	[10/0]
Cartella n. 34	[>10] [3] [4]

[>10] Servono per inserire i numeri superiori a 10.

Se la riproduzione è in arresto, viene avviata con il primo file MP3/WMA contenuto nella cartella specificata. Se la riproduzione è già in corso, premete [ENTER] per eseguire il primo file MP3/WMA contenuto nella cartella specificata.

❸ **Premere i tasti numerici per immettere il numero del file.**

Per selezionare:	Premete:
File n. 8	[8]
File n. 10	[10/0]
File n. 34	[>10] [3] [4]

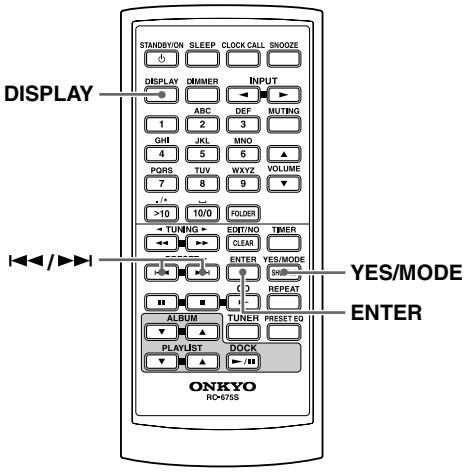
[>10] Servono per inserire i numeri superiori a 10.

Viene avviata la riproduzione del file specificato.

Riproduzione dei CD—*Continua*

Se una cartella contiene meno di 99 file MP3/WMA, dovete inserire due cifre quando premete il pulsante [>10]. Se una cartella contiene più di 100 file, dovete inserire tre cifre quando premete il pulsante [>10]. In tal caso i numeri con una o due cifre devono essere preceduti dagli zero.

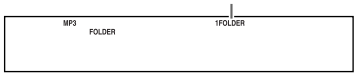
Riprodurre i file MP3/WMA di una sola cartella



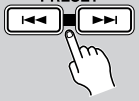
Normalmente vengono riprodotti tutti i file MP3/WMA contenuti in tutte le cartelle del disco. Con la riproduzione di 1-Folder potete riprodurre solo i file MP3/WMA contenuti nella cartella specificata.

1 **Premete più volte il tasto [YES/MODE] fino a quando sul display non appare l'indicatore 1FOLDER.**

Indicatore 1FOLDER



2 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare la cartella.**



Potete selezionare qualsiasi cartella che contiene file MP3/WMA.

3 **Per avviare la riproduzione, premete il pulsante [ENTER] o il pulsante Riproduzione [►].**

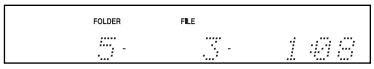
La riproduzione inizia dal primo file MP3/WMA contenuto nella cartella specificata e si arresta solo dopo che sono stati riprodotti tutti i file MP3/WMA presenti nella cartella.

Visualizzazione delle informazioni ai MP3/WMA

Potete visualizzare varie informazioni sul file MP3/WMA in riproduzione tra cui titolo, artista e album.

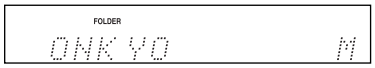
Durante la riproduzione premete più volte il tasto [DISPLAY] per visualizzare le seguenti informazioni sull'MP3/WMA.

Tempo trascorso: tempo trascorso dall'inizio della riproduzione del file MP3/WMA corrente (indicazione predefinita). Se il tempo trascorso è maggiore di 99 minuti e 59 secondi, viene visualizzato "– –:– –".

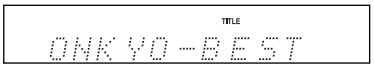


Nome del file: nome del file MP3/WMA corrente.

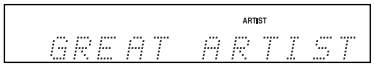
Nome del cartelle: nome del cartelle corrente.



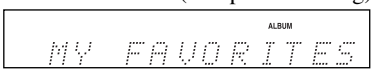
Title: Titolo del brano corrente (se è presente il tag).



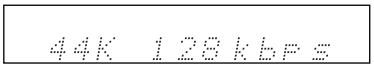
Artist: Nome dell'artista (se è presente il tag).



Album: Titolo dell'album (se è presente il tag).



Frequenza di campionamento e bitrate: frequenza di campionamento e bitrate del file MP3/WMA corrente.



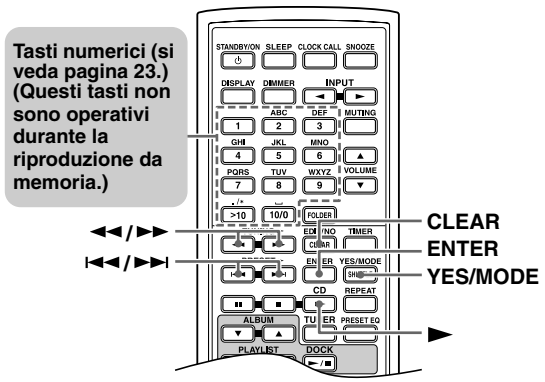
Note:

- Per visualizzare queste informazioni potete utilizzare anche il pulsante [DISPLAY] del CBX-100.
- Per visualizzare il nome del disco mentre non è in corso la riproduzione, premere il tasto [DISPLAY].
- Se il nome di un file o di un cartelle contiene un carattere che non visualizzabile, vengono visualizzate le indicazioni "File_n" o "Folder_n", dove "n" è il numero del file o del cartelle.

CBX-100_It.book Page 27 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

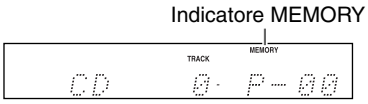
Riproduzione da memoria

Con la riproduzione da memoria potete creare playlist contenenti al massimo 25 brani.

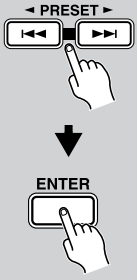


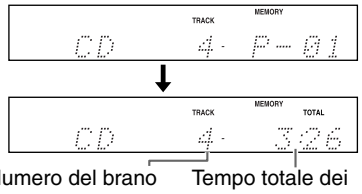
La riproduzione da memoria può essere impostata solo quando la sorgente d'ingresso è impostata su CD e la riproduzione è in arresto.

1 **Premere ripetutamente il tasto [YES/MODE], fino a quando sul display si illumina l'indicatore MEMORY.**



2 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare il primo brano che volete aggiungere alla playlist e poi premete [ENTER].**





Numero del brano da memorizzare

Tempo totale dei brani programmati

Ripetete questo passaggio per aggiungere altri brani alla playlist.

Per selezionare i brani potete anche utilizzare i tasti numerici del telecomando.

Per selezionare i file MP3/WMA per la riproduzione da memoria:

Nel modo Navigation eseguite i punti 1~4 a pagina 24. Nel modo All Folder eseguite i punti 1~4 a pagina 25.

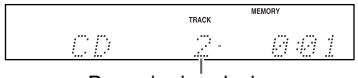
Per rimuover brani da una playlist

Premete il tasto [CLEAR]. Ogni volta che premete questo tasto viene eliminato l'ultimo brano della playlist.

Note:

- Se il tempo totale di riproduzione è maggiore di 99 minuti e 59 secondi, sul display appare "– –:– –".
- Potete inserire al massimo 25 brani in una playlist. Se cercate di inserirne un numero maggiore, appare il messaggio "Memory Full".

3 **Per avviare la riproduzione da memoria, premete il tasto Riproduzione [►].**



Brano in riproduzione

Per avviare la riproduzione da memoria sul CBX-100, premete il tasto Riproduzione/Pausa [►/❚❚].

■ Selezionare altri brani durante la riproduzione da memoria

Per selezionare altri brani della playlist durante la riproduzione da memoria, utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] del telecomando.

■ Controllare il contenuto della playlist

Per controllare quali sono i brani che compongono la playlist, a riproduzione arrestata utilizzate i pulsanti Riavvolgimento e Avanzamento Veloce [◄◄]/[►►] per scorrere la playlist.

■ Rimuovere brani da una playlist

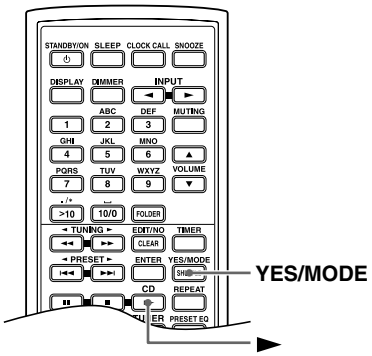
A riproduzione da memoria arrestata, premete il tasto [CLEAR]. Ogni volta che premete questo tasto viene eliminato l'ultimo brano della playlist.

La playlist viene cancellata quando annullate la riproduzione da memoria, selezionate la riproduzione casuale, spegnete il CBX-100 o rimuovete il disco CD.

Riproduzione dei CD—*Continua*

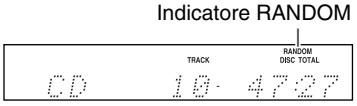
Riproduzione in ordine casuale

Con la riproduzione casuale vengono riprodotti a caso tutti i brani contenuti nel disco.



La riproduzione casuale può essere impostata solo quando la sorgente d'ingresso è impostata su CD e la riproduzione è in arresto.

1 **Premere ripetutamente il tasto [YES/MODE], fino a quando sul display si illumina l'indicatore RANDOM.**



2 **Per avviare la riproduzione in ordine casuale, premete il tasto Riproduzione [►].**

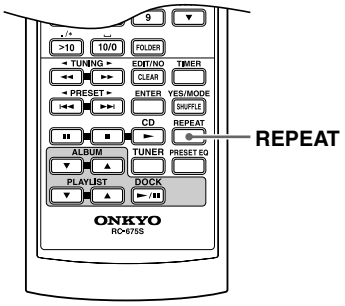
■ Annullare la riproduzione casuale

Per annullare la riproduzione casuale durante la riproduzione, premete più volte il pulsante [YES/MODE] fino a quando l'indicatore RANDOM non sparisce.

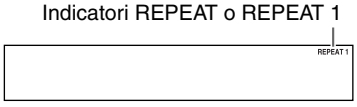
La riproduzione casuale viene annullata quando viene rimosso il CD o quando il CBX-100 viene messo in standby.

Riproduzione ripetuta

Con la riproduzione ripetuta potete riprodurre più volte un intero CD o un solo brano, potete utilizzarla con la riproduzione da memoria per riprodurre più volte la playlist oppure con la riproduzione casuale per riprodurre tutti i brani contenuti nel disco in ordine casuale. Con i CD di MP3/WMA potete combinare la riproduzione ripetuta con la riproduzione 1-folder per riprodurre ripetutamente tutti i brani di una cartella specificata.



Premere ripetutamente il tasto [REPEAT], fino a quando sul display si illuminano gli indicatori REPEAT o REPEAT 1.



La riproduzione ripetuta 1 non può essere combinata con la riproduzione da memoria, con la riproduzione casuale o con la riproduzione 1-Folder.

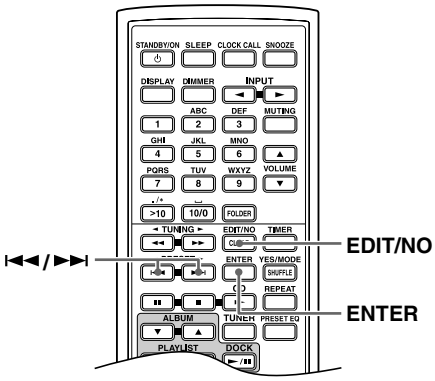
■ Annullare la riproduzione ripetuta

Per annullare la riproduzione ripetuta, premete più volte il tasto [REPEAT] fino a quando sia l'indicatore REPEAT che l'indicatore REPEAT 1 non spariscono.

La riproduzione ripetuta viene annullata quando viene rimosso il CD o quando il CBX-100 viene messo in standby.

Impostazione delle preferenze MP3/WMA

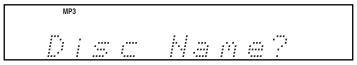
Grazie alle preferenze degli MP3/WMA potete cambiare il modo in cui vengono visualizzate le informazioni sugli MP3/WMA e il modo in cui i CD di MP3/WMA vengono riprodotti.



CBX-100_It.book Page 29 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

Le preferenze degli MP3/WMA possono essere impostate solo quando la riproduzione è in arresto.]

1 **Premete più volte il tasto [EDIT/NO] fino a quando sul display non appare "Disc Name?".**



2 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare la preferenza che volete cambiare.**

Nella seguente colonna potete trovare una spiegazione delle preferenze.

3 **Premere la [ENTER].**

4 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare le opzioni della preferenza.**

5 **Premere la [ENTER].**

Una volta impostata la preferenza, sul display appare "Complete".

Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premete il tasto [EDIT/NO].

Preferenze

In questa sezione, ciascuna preferenza è seguita dalle rispettive opzioni di impostazione. L'impostazione predefinita è riportata in grassetto.

Disc Name? (Display/Not Display**)**

Questa preferenza consente di stabilire se visualizzare o meno il nome del disco MP3/WMA di cui si effettua la lettura.

File Name? (Scroll/Not Scroll**)**

Questa preferenza determina se viene visualizzato sul display il nome del file quando viene selezionato un file MP3/WMA.

Nel modo Navigation (si veda pagina 24) il nome del file viene visualizzato sul display indipendentemente da questa impostazione.

Folder Name?(Scroll/Not Scroll**)**

Questa preferenza determina se viene visualizzato sul display il nome della cartella quando viene selezionata una cartella di MP3/WMA (nel modo All Folder).

Nel modo Navigation (si veda pagina 24) il nome della cartella viene visualizzato sul display indipendentemente da questa impostazione.

CD Extra? (Audio/MP3, WMA**)**

Questa preferenza si riferisce ai dischi CD Extra, e consente di stabilire se riprodurre i brani musicali delle sessioni audio o i file MP3/WMA delle sessioni dati.

Hide/Number? (Disable/Enable**)**

Questa preferenza determina se vengono visualizzati i numeri all'inizio del file e i nomi delle cartelle.

Quando create un CD di MP3/WMA su un personal computer, di solito non potete determinare l'ordine di riproduzione dei file. Tuttavia, se numerate i file MP3/WMA con 01, 02, 03 e così via, verranno riprodotti in ordine. Se non volete che questi numeri appaiano sul display, scegliete Enable.

La seguente tabella mostra alcuni esempi di nomi numerati di file e cartelle e come appaiono con le opzioni Disable e Enable.

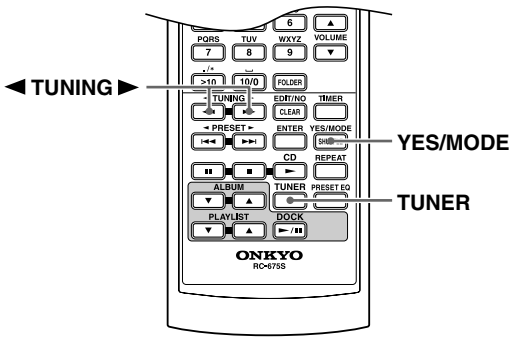
Nome del file o della cartella	Preferenza Hide Number	
	Disable	**Enable**
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21st Century	21st Century	21st Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

Folder Key? (Navigation/All Folder**)**

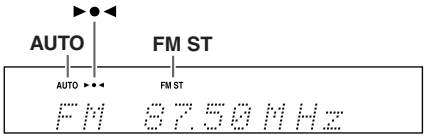
Questa preferenza consente di definire la modalità di funzionamento del tasto [FOLDER]. Se avete selezionato l'opzione All Folder, premendo una volta il tasto [FOLDER] viene selezionato il modo All Folder, premendolo e tenendolo premuto per 2 secondi viene selezionato il modo Navigation. Se avete selezionato l'opzione Navigation, premendo una volta il tasto [FOLDER] viene selezionato il modo Navigation, premendolo e tenendolo premuto per 2 secondi viene selezionato il modo All Folder.

Come ascoltare la radio

Come sintonizzarsi su stazioni radio



Quando siete sintonizzati su una stazione, appare l'indicatore di sintonizzazione ►●◄. Quando ricevete un segnale FM stereo, appare anche l'indicatore FM ST.



Il pulsante [YES/MODE] serve per selezionare il modo Auto o Mono. Nel modo Auto l'uscita è stereo o mono a seconda della stazione ricevuta. Nel modo Mono l'uscita è mono indipendentemente dalla stazione.

Come sintonizzarsi su stazioni stereo FM deboli
Se il segnale proveniente da una stazione stereo FM è debole, potrebbe essere impossibile avere una buona ricezione. In tal caso premete il pulsante [YES/MODE] per passare al modo Mono e ascoltate la stazione in mono.

1 TUNER

Premete più volte il tasto [TUNER] per selezionare FM o AM.

2 ◄ TUNING ►

Utilizzate i pulsanti TUNING [◄]/ [►] per sintonizzarvi su una stazione.

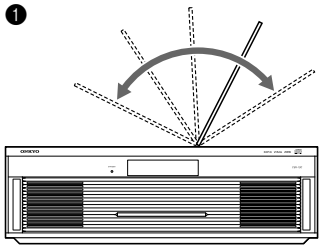
Ogni volta che premete il pulsante TUNING la frequenza cambia di 0,05MHz in FM e di 9kHz in AM.

Se premete e tenete premuto il pulsante TUNING, la frequenza continua a cambiare. Quando rilasciate il pulsante, la sintonizzazione si arresta sulla frequenza in cui viene trovata una stazione radio.

Regolazione dell'antenna

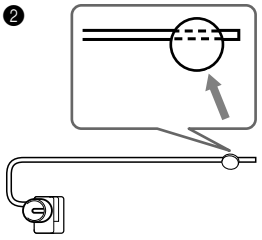
■ Installazione e regolazione dell'antenna FM
Regolare la posizione dell'antenna FM ascoltando una trasmissione FM.

❶



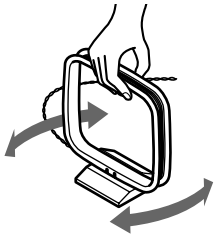
Variare l'orientamento dell'antenna per determinare le condizioni di ricezione ottimali.

❷



Fissare l'antenna utilizzando una puntina da disegno. (Non spingere la puntina *attraverso* l'antenna.)
Attenzione: prestare attenzione a non pungersi le dita.

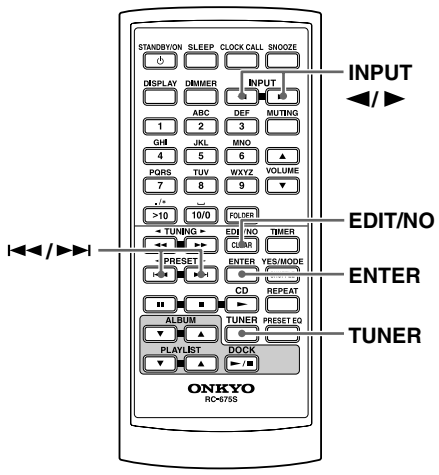
■ Regolare l'antenna AM
Regolate la posizione dell'antenna AM mentre ascoltate una stazione AM in modo da ottenere la migliore ricezione possibile.



CBX-100_It.book Page 31 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

Preselezionare automaticamente le stazioni FM (Auto Preset)

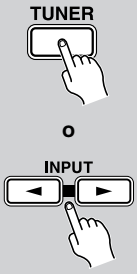
Con la funzione Auto Preset potete preselezionare automaticamente tutte le stazioni radio FM disponibili nella vostra zona in una sola volta. Grazie alle preselezioni potete selezionare facilmente le vostre stazioni radio preferite ed evitare di sintonizzarvi tutte le volte che volete cambiare stazione. La funzione Auto Preset non preseleziona le stazioni radio AM (si veda pagina 32).



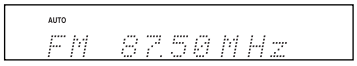
Avvertenze sull'Auto Preset!

Quando viene utilizzata la funzione Auto Preset, tutte le preselezioni esistenti vengono eliminate.

1

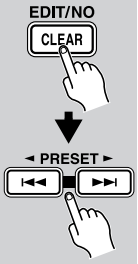


Premete più volte il tasto [TUNER] o INPUT [◄]/[►] fino a quando sul display non appare "FM".

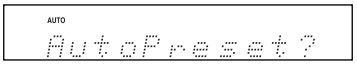


Accertatevi che l'antenna FM sia posizionata in modo tale da ottenere la miglior ricezione possibile.

2



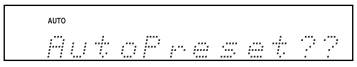
Premete il tasto [EDIT/NO] e poi utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare "AutoPreset?".



3

Premere la [ENTER].

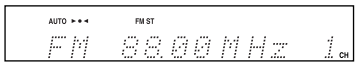
Sul display compare il messaggio di conferma "AutoPreset??".



Per annullare la funzione Auto Preset a questo punto, premete il tasto [EDIT/NO].

4

Premete [ENTER] per avviare la funzione Auto Preset.



Potete salvare in ordine di frequenza un massimo di 20 preselezioni.

Nota:
A seconda della zona in cui vi trovate, potrebbe venire memorizzata una preselezione che di fatto non contiene una stazione, quindi sentite solo rumore. In tal caso cancellate la preselezione (si veda pagina 37).

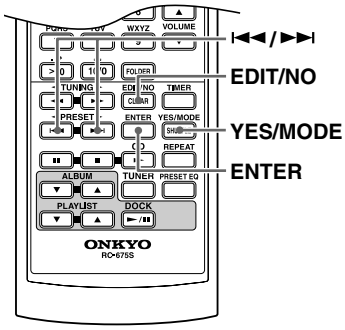
Dopo avere memorizzato le preselezioni potete:

- Selezionarle (si veda pagina 33)
- Dare loro un nome per meglio identificarle (si veda pagina 35)
- Copiarle (si veda pagina 36)
- Cancellarle (si veda pagina 37)

Come ascoltare la radio—*Continua*

Preselezionare manualmente le stazioni FM/AM

Con la funzione Preset Write potete preselezionare manualmente singole stazioni radio FM ed AM. Grazie alle preselezioni potete selezionare facilmente le vostre stazioni radio preferite ed evitare di sintonizzarvi tutte le volte che volete cambiare stazione. Le stazioni FM possono anche essere impostate automaticamente (si veda pagina 31).

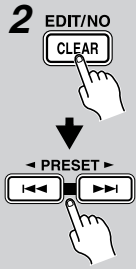


Informazioni sulle preselezioni

- Potete memorizzare un massimo di 30 stazioni a scelta fra stazioni FM ed AM. Per esempio, 27 FM e 3 AM oppure 22 FM e 8 AM.
- Nonostante le preselezioni FM ed AM condividano gli stessi numeri, vengono selezionate indipendentemente. Per esempio, la preselezione n. 1 contiene una stazione FM quando è selezionata la banda FM e una stazione AM quando è selezionata la banda AM.
- Le stazioni possono essere memorizzate come preselezioni in qualsiasi ordine. Per esempio, potete memorizzare prima la preselezione n. 5, poi la n. 1 e così via.

1 **Sintonizzatevi sulla stazione che volete memorizzare come preselezione.**

2 **Premete il tasto [EDIT/NO] e poi utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare "Preset Write?".**



PresetWrite?

3 **Premere la [ENTER].**

FM 88.30MHz CH 1

Il numero della preselezione lampeggia.

Per annullare la funzione Preset Write a questo punto, premete il tasto [EDIT/NO].

4 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare una preselezione.**

FM 88.30MHz CH 4

5 **Per memorizzare la stazione, premete [ENTER].**

Se nella preselezione selezionata non è stata ancora memorizzata alcuna stazione, appare "Complete" e la stazione viene memorizzata.

Complete

Se nella preselezione selezionata è già stata memorizzata una stazione, appare "Overwrite?".

Overwrite? 4CH

Per sovrascrivere la stazione precedentemente memorizzata, premete il tasto [YES/MODE].

Per non sovrascrivere la stazione precedentemente memorizzata, premete il tasto [EDIT/NO].

Se appare il messaggio "Memory Full", sono state memorizzate tutte le 30 preselezioni e quindi dovete cancellarne alcune prima di poter memorizzare altre stazioni (si veda pagina 37).

Memory Full

6 Per preselezionare altre stazioni radio, ripetete i punti dall'1 al 5.

Nota:

Se la stazione FM corrente supporta l'RDS e il PS (Program Service Name), viene visualizzato il nome della stazione invece che la frequenza. (Si veda pagina 34 per maggiori informazioni sull'RDS.)

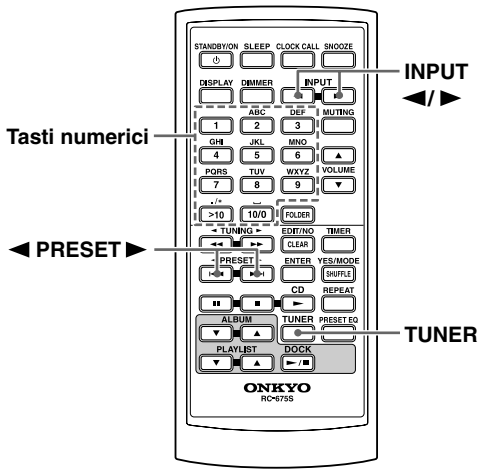
Dopo avere memorizzato le preselezioni potete:

- Selezionarle (si veda pagina 33)
- Dare loro un nome per meglio identificarle (si veda pagina 35)
- Copiarle (si veda pagina 36)
- Cancellarle (si veda pagina 37)

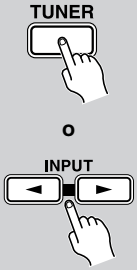
CBX-100_It.book Page 33 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

Selezionare le preselezioni

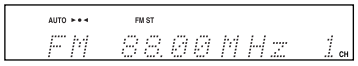
Prima di poter selezionare le preselezioni, dovete memorizzare delle stazioni (si vedano le pagine 31 e 32).



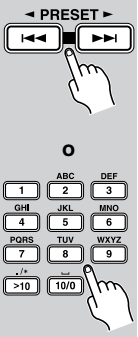
1 Utilizzate i pulsanti [TUNER] o INPUT [◄]/[►] per selezionare FM o AM.



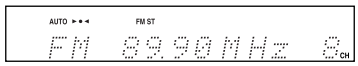
Viene selezionata la preselezione che avete selezionato l'ultima volta che avete ascoltato la radio.



2 Utilizzate i pulsanti PRESET [◄]/[►] per selezionare una preselezione.



Premete il pulsante PRESET [◄] per selezionare la preselezione precedente. Premete il pulsante PRESET [►] per selezionare la preselezione successiva.



Per selezionare le preselezioni potete utilizzare anche i tasti numerici come mostrano i seguenti esempi.

Per selezionare:	Premete:
Preselezione n. 8	8
Preselezione n. 10	10/0
Preselezione n. 22	>10 2 2

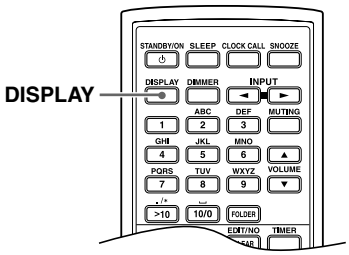
>10 Servono per inserire i numeri superiori a 10.

■ Selezionare le preselezioni sul pannello superiore del CBX-100

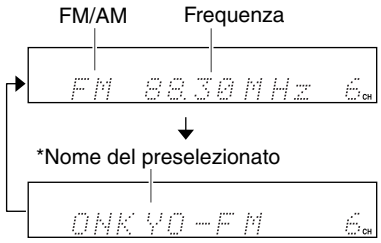
1 Utilizzate il tasto [INPUT] per selezionare FM o AM.
2 Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [|◄◄]/[►►|] per selezionare una preselezione.

Come ascoltare la radio—*Continua*

Visualizzare informazioni radio



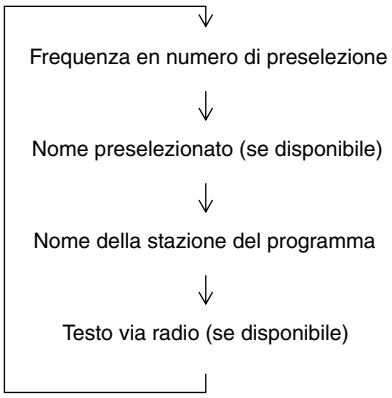
Premete più volte il tasto [DISPLAY] del telecomando per visualizzare maggiori informazioni radio.
Per visualizzare queste informazioni potete utilizzare anche il pulsante [DISPLAY] che c'è sul pannello superiore del CBX-100.



* Se non si assegna un nome a un dato canale preselezionato, l'unità visualizza l'indicazione "No Name" (Nessun nome), quindi la frequenza. Si veda "Dare un nome alle preselezioni" a pagina 35.

Ricezione RDS

Premete più volte il tasto [DISPLAY] per visualizzare le seguenti informazioni RDS.


Frequenza en numero di preselezione
Nome preselezionato (se disponibile)
Nome della stazione del programma
Testo via radio (se disponibile)

La ricezione RDS è disponibile soltanto sul modello europeo e soltanto nelle zone raggiunte da questo tipo di servizio.

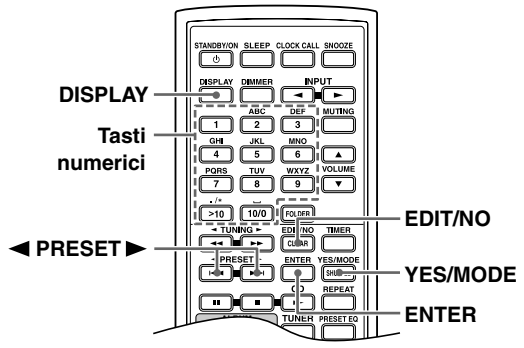
Informazioni sul sistema RDS
RDS è l'acronimo di *Radio Data System*, un metodo di trasmissione di dati in segnali radio FM. Tale metodo è stato sviluppato dalla European Broadcasting Union (EBU) ed è disponibile nella maggior parte dei paesi europei. Oggigiorno, molte stazioni FM utilizzano questo metodo.
Il CBX-100 supporta e visualizza i seguenti tipi di dati RDS: Program Service Name (PS) e Radio Text (RT).
Quando il CBX-100 è sintonizzato su una stazione FM che supporta l'RDS, sul display appare l'indicatore RDS.

Note:
- Se il segnale proveniente da una stazione RDS è debole, i dati RDS potrebbero venir visualizzati a intermittenza o non venire visualizzati affatto.
- Mentre vengono ricevuti i dati RT, sul display potrebbe apparire il messaggio "Waiting".

CBX-100_It.book Page 35 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

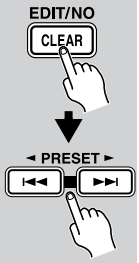
Dare un nome alle preselezioni

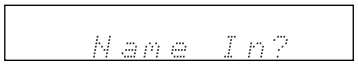
Potete dare un nome alle preselezioni per identificarle più facilmente. I nomi delle preselezioni possono essere composti al massimo da otto caratteri.



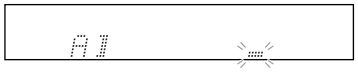
1 **Selezionate la preselezione a cui volete dare un nome (si veda pagina 33).**

2 **Premete il pulsante [EDIT/NO] e poi utilizzate i pulsanti PRESET [◄]/[►] per selezionare Name In?.**



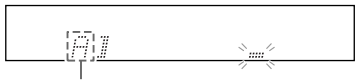


3 **Premere la [ENTER].**



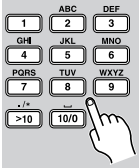
4 **Premete più volte il tasto [DISPLAY] per selezionare uno dei seguenti gruppi di caratteri.**

- "A" per lettere maiuscole.
- "a" per lettere minuscole.
- "1" per i numeri.
- Potete inserire i simboli in tutti i gruppi.



Gruppo di caratteri

5



- **Selezionare le lettere**
  Premete più volte i tasti numerici per selezionare le lettere disponibili. Per esempio, premete più volte il tasto [2] per selezionare: A, B o C.
- **Selezionare i numeri:**
  Utilizzate i tasti numerici per selezionare i numeri.
- **Selezionare i simboli:**
  Premete più volte il tasto [>10] per selezionare: ␣ (spazio)./* - , !? & ' ( )

Note:
Non tutti i simboli possono essere inseriti utilizzano i tasti numerici. Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [⏮] o [⏭] per selezionare dall'elenco completo di simboli.

Quando avete selezionato il carattere che volete, premete [ENTER] e poi scegliete il carattere successivo.

- **Modificare i caratteri**
  Per modificare o cancellare un carattere che avete già inserito, utilizzate i tasti Avvolgimento e Avanzamento Veloce [◄◄]/[►►] per selezionarlo e poi selezionate un altro carattere oppure premete il tasto [CLEAR] per cancellarlo.
- **Inserire un nuovo carattere**
  Per inserire un nuovo carattere, utilizzate i tasti Riavvolgimento e Avanzamento Veloce [◄◄]/[►►] in modo da selezionare il carattere immediatamente successivo al punto di inserzione. Il carattere lampeggia. Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [⏮] o [⏭] per selezionare "M", premete [ENTER] e poi selezionate il nuovo carattere.

Per annullare la funzione Name In, premete il tasto [EDIT/NO] per 2 secondi.

6 **Quando avete finito di inserire il nome, premete il tasto [YES/MODE].**

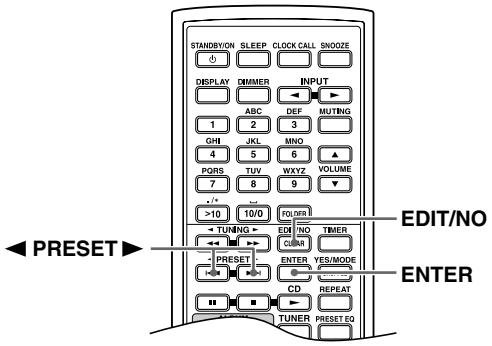
Alla preselezione viene dato il nome e sul display appare "Complete".

Caratteri disponibili

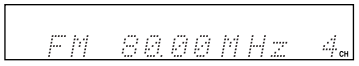
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
_ @ ' < > # $ % & * = ; : + - / ( ) ?! ’ ” , . ␣(spazio) M (inserimento)

Copiare le preselezioni

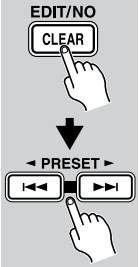
Con la funzione Preset Copy potete organizzare le preselezioni nell'ordine che volete. Quando copiate una preselezione viene copiato anche il suo nome.

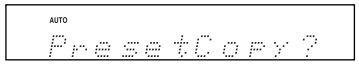


1 **Selezionate la preselezione che volete copiare (si veda pagina 33).**

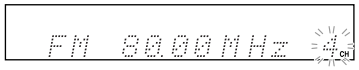


2 **Premete il pulsante [EDIT/NO] e poi utilizzate i pulsanti PRESET [◄]/[►] per selezionare PresetCopy?.**



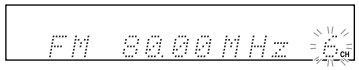


3 **Premere la [ENTER].**



Il numero della preselezione da copiare lampeggia.

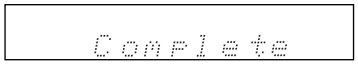
4 **Utilizzate PRESET [◄]/[►] per selezionare la preselezione di destinazione.**



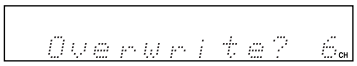
Il numero della preselezione di destinazione lampeggia.

5 **Per copiare la preselezione, premete [ENTER].**

Se nella preselezione selezionata non è stata ancora memorizzata alcuna stazione, la stazione viene copiata e appare "Complete".

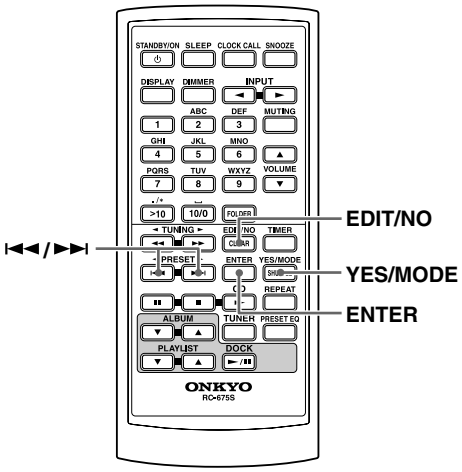


Se nella preselezione selezionata è già stata memorizzata una stazione, appare il messaggio "Overwrite?".



Per sovrascrivere la stazione precedentemente memorizzata, premete [ENTER].
Per non sovrascrivere la stazione precedentemente memorizzata, premete il tasto [EDIT/NO].

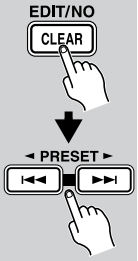
Suggerimento:
Se la vostra stazione preferita è memorizzata nella preselezione n. 5, ma la volete nella n. 1, copiate la preselezione n. 5 nella preselezione n. 1. Per tenere la stazione che è già stata memorizzata nella preselezione n. 1, dovete prima copiarla in una preselezione inutilizzata.



Cancellare il nome di una preselezione

1 **Selezionate la preselezione di cui volete cancellare il nome (si veda pagina 33).**

2 **Premete il tasto [EDIT/NO] e poi utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare "NameErase?".**



NameErase?

3 **Per cancellare il nome della preselezione, premete il tasto [YES/MODE].**

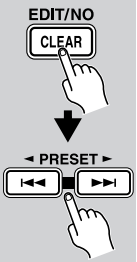
Il nome della preselezione viene cancellato e sul display appare "Complete".

Cancellare le preselezioni

1 **Selezionate la preselezione che volete cancellare (si veda pagina 33).**

FM 8800MHz 4CH

2 **Premete il tasto [EDIT/NO] e poi utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare "PresetErase?".**



PresetErase?

3 **Premere la [ENTER].**

Appare un messaggio che richiede una conferma.

Erase OK? 4CH

Per annullare la funzione Preset Erase a questo punto, premete il tasto [EDIT/NO].

4 **Per cancellare la preselezione, premete [ENTER].**

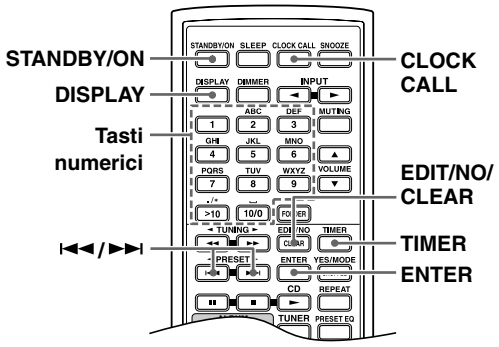
La preselezione viene cancellata e sul display appare "Complete".

Impostazione dell'orologio

Impostare manualmente l'orologio

La funzione AccuClock imposta automaticamente l'orologio la prima volta che il CBX-100 viene collegato alla presa a muro (si veda pagina 19).

Se per qualche ragione l'orologio non può essere impostato automaticamente, utilizzate la seguente procedura per impostarlo manualmente. Quando l'orologio viene impostato manualmente non viene aggiornato automaticamente



1 TIMER

Premere ripetutamente il tasto [TIMER], fino a quando sul display compare l'indicazione "Clock" (Orologio).

Clock

2 ENTER

Premere la [ENTER].

AccuClock

3 ◄ PRESET ►

Utilizzate i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare ManualAdjust.

ManualAdjust

Consiglio:
Se la funzione AccuClock è attiva, premendo il pulsante [YES/MODE] l'orologio viene impostato secondo le informazioni RDS CT (si veda pagina 39, punto 6).

4 ENTER

Premere la [ENTER].

SUN 000

5 ◄ PRESET ►

Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare il giorno della settimana.

Potete selezionare: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI o SAT.

6 ENTER

Premere la [ENTER].

THU 0:00

Per passare dal formato a 12 ore al formato a 24 ore premete il pulsante [DISPLAY].

7

Utilizzate i pulsanti numerici del telecomando per inserire l'ora esatta.

Potete utilizzare anche i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I].

THU 19:03

Per il formato a 12 ore utilizzate il tasto [>10] del telecomando per selezionare AM o PM.

8 ENTER

Premere la [ENTER].

THU 19:03

L'orologio viene impostato e il secondo punto inizia a lampeggiare.

Visualizzare la data e l'ora

Per visualizzare la data e l'ora, premete il tasto [CLOCK CALL] del telecomando.

Per cancellare l'ora premete ancora una volta il pulsante o eseguite un'altra operazione.

Se il CBX-100 è in Standby, l'ora viene visualizzata per 8 secondi.

Quando il CBX-100 è acceso, il giorno e l'ora sono sempre visualizzati.

Utilizzare il formato a 12 o a 24 ore

Per cambiare il tipo di formato tra 12 e 24 ore, premete il tasto [DISPLAY] mentre sul display appare l'ora.

CBX-100_It.book Page 39 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

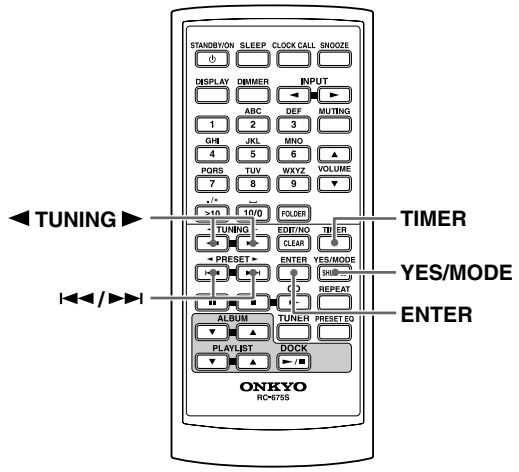
Visualizzare l'ora nel modo standby

Per fare in modo che l'orologio venga visualizzato sempre quando il CBX-100 è in Standby, accendete il CBX-100 e poi premete e tenete premuto il pulsante [STANDBY/ON] per 2 secondi. Per non visualizzare l'orologio, ripetete la procedura.

Sappiate che visualizzare l'ora nel modo Standby comporta un maggiore consumo di elettricità.

AccuClock con una stazione specifica

Se per qualche ragione la funzione AccuClock non imposta l'orologio correttamente, potete specificare quale stazione FM usare con la funzione AccuClock. Questo può risultare particolarmente utile se vivete in un'area di confine dove si ricevono stazioni con orari diversi. Le stazioni FM devono supportare le informazioni RDS CT (Clock Time).



1 **Premete più volte il pulsante [TIMER] fino a quando sul display non appare "Clock".**

TIMER

```
Clock
```

2 **Premete [ENTER].**

ENTER

```
AccuClock
```

3 **Utilizzate i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare AccuClock.**

◄ PRESET ►

```
AccuClock
```

4 **Premete [ENTER].**

ENTER

```
FM– – –.– – MHz AC
```

Sul display appare la frequenza della stazione che il CBX-100 ha cercato in precedenza.

5 **Utilizzate i pulsanti TUNING [◄]/[►] per specificare una stazione che trasmette informazioni RDS CT.**

◄ TUNING ►

```
AUTO ►◄◄   FM ST RDS
FM  9000MHz AC
```

Se la stazione specificata non trasmette RDS, sul display appare "Not RDS" e non potete impostare l'orologio.

6 La prossima volta che viene utilizzata la funzione AccuClock viene usata la frequenza specificata.

ENTER

Per utilizzare subito la funzione AccuClock, premete il pulsante [YES/MODE].

YES/MODE

SHUFFLE

Il CBX-100 entra nel modo Standby e sul display appare "AccuClock…" mentre la funzione AccuClock cerca di impostare l'orologio.

```
AccuClock...
```

Se l'orologio viene impostato correttamente, vengono visualizzati per 2 secondi il giorno e l'ora con una luminosità più intensa come mostra la figura.

```
THU 1903
```

Note:

- Quando la funzione AccuClock è attiva, l'orologio viene aggiornato automaticamente ogni giorno alle 2 A.M., 3 A.M. e 2 P.M., ma solo se il CBX-100 è in Standby.
- Se avete impostato la funzione AccuClock ma l'orologio non si aggiorna automaticamente, accertatevi che il segnale della stazione RDS specificata sia abbastanza forte. Accertatevi inoltre che la stazione trasmetta effettivamente informazioni CT. Se necessario provate un'altra stazione.

Utilizzo dei timer

Il CBX-100 ha cinque timer: quattro timer programmabili per la riproduzione automatizzata e uno sleep timer per spegnere il CBX-100 dopo un certo intervallo di tempo.

I timer possono essere usati per avviare la radio FM, AM o la riproduzione di CD a un'ora specificata sul CBX-100 o su un RI Dock della Onkyo che è collegato al CBX-100 con un cavo RI (si veda pagina 17). Potete per esempio utilizzare il timer per accendere il CBX-100 ogni mattina, come se fosse una radiosveglia.

Informazioni sui timer

Di seguito vengono spiegate le impostazioni dei quattro timer programmabili. Per informazioni dettagliate su come utilizzare lo sleep timer, si veda pagina 45.

Timer ripetuti

Ogni timer può essere programmato per entrare in funzione una volta (Once), ogni settimana (Every), ogni giorno (Everyday) o in alcuni giorni (Days Set).

■ Once

Il timer entra in azione una sola volta.

■ Every

Il timer entra in azione ogni settimana in un giorno e a un orario specificato.

- **Everyday**

Il timer entra in azione ogni giorno.

- **Days Set**

Il timer entra in azione in alcuni giorni specificati. Con questa impostazione potete impostare la sveglia dal lunedì al venerdì.

Esempio di timer

Per svegliarvi ogni mattina con la vostra stazione radio preferita (preselezione n. 1), potete programmare il timer nel seguente modo:

Snooze On➔FM➔#1➔Every➔Everyday➔On 7:00➔Off 7:30

Se volete che la sveglia funzioni solo nei giorni feriali, selezionate Days Set invece che Everyday e specificate MON–FRI.

Priorità dei timer

Se due o più timer sono impostati allo stesso orario di attivazione, ha la priorità il timer con il numero più basso. Ad esempio:

Timer 1: 07:00 – 13:00 (Questo timer ha la priorità.)
Timer 2: 07:00 – 12:30

Se le impostazioni dei due timer si sovrappongono, ha priorità il timer impostato prima. Ad esempio:

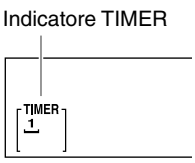
Timer 1: 9:00 – 10:00
Timer 2: 8:00 – 10:00 (Questo timer ha la priorità.)

Se gli orari di attivazione e disattivazione di due o più timer sono uguali, viene data priorità al timer programmato per primo mentre l'altro viene ignorato. Per esempio:

Timer 1: 0:00 – 1:00 (Questo timer ha la priorità.)
Timer 2: 1:00 – 2:00

Indicatori del timer

Se avete impostato uno dei timer, sul display appare l'indicatore TIMER. Se avete impostato lo snooze, il numero appare sottolineato (si veda pagina 44).



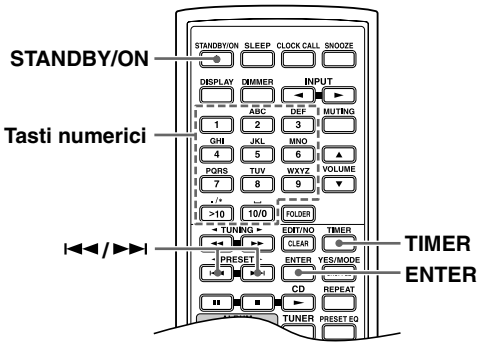
Note:

- I timer funzionano solo se il CBX-100 è in Standby. Se l'apparecchio è acceso all'ora in cui un timer deve avviare la riproduzione, non succede niente.
- Mentre è in corso la riproduzione programmata, l'ora di disattivazione del timer non può essere modificata.
- Per utilizzare la riproduzione programmata con un RI Dock della Onkyo, accertatevi di averlo collegato correttamente al CBX-100. Controllate inoltre che l'Input Display del CBX-100 sia impostato su DOCK (si veda pagina 21).

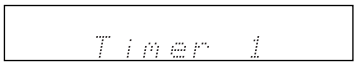
Programmazione dei timer

Note:

- Prima di poter impostare i timer, dovete impostare l'orologio.
- Prima di programmare un timer in modo che accenda la radio, dovete preselezionare la stazione che volete utilizzare. (Si vedano le pagine 31 e 32.)
- Se non premete alcun tasto per 60 secondi durante la programmazione di un timer, la procedura viene annullata e riappare la schermata precedente.

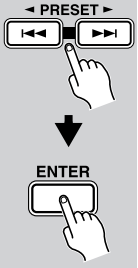


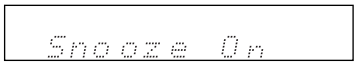
1 **Premete più volte il tasto [TIMER] per selezionare il timer 1, 2, 3 o 4 e poi premete [ENTER].**



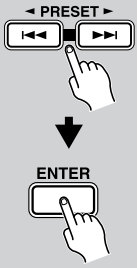
Se appare prima "Clock", dovete impostare l'orologio (si veda pagina 19 e 38).

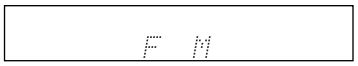
2 **Utilizzate i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare Snooze On o Snooze Off e poi premete [ENTER].**





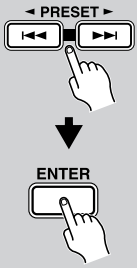
3 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare la sorgente e poi premete [ENTER].**

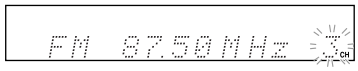




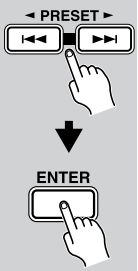
Potete selezionare le seguenti sorgenti: FM, AM, DOCK/LINE o CD.
Se avete selezionato DOCK/LINE o CD, andate al punto 5.

4 **Se avete selezionato FM o AM, utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare una preselezione e poi premete [ENTER].**

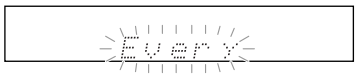




5 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare Once o Every e poi premete [ENTER].**

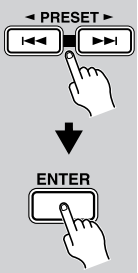


Selezionate Once per un'operazione occasionale. Selezionate Every per eseguire la stessa operazione tutte le settimane.



Se avete selezionato Every, andate al punto 7.

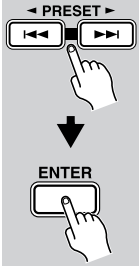
6 **Se avete selezionato Once, utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare il giorno e poi premete [ENTER].**



Potete selezionare: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI o SAT.
Andate al punto 9.

Utilizzo dei timer—*Continua*

7

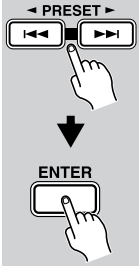


Se avete selezionato Every, utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare il giorno, Everyday o Days Set e poi premete [ENTER].

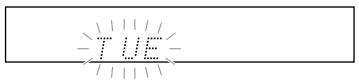
Potete selezionare:

MON ⇔ TUE ⇔ WED ⇔ THU ⇔ FRI
⇕ ⇕
SUN ⇔ Days Set ⇔ Everyday ⇔ SAT

8



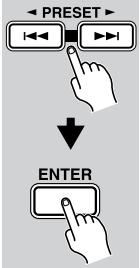
Se avete selezionato Days Set, utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare il primo giorno e poi premete [ENTER].



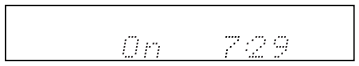
Utilizzate di nuovo i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare l'ultimo giorno e poi premete [ENTER].

Potete selezionare solo giorni consecutivi.

9



Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per specificare l'orario di attivazione e poi premete [ENTER].



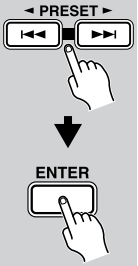
Per inserire l'orario potete utilizzate anche i tasti numerici del telecomando. Per esempio, per inserire 7:29 premete [7], [2] e [9].

Per passare da A.M. a P.M. nel formato a 12 ore, premete il pulsante [>10].

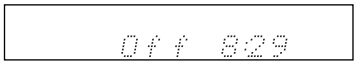
Nota:

- Una volta impostato l'orario di attivazione, l'orario di disattivazione viene impostato automaticamente un'ora dopo.

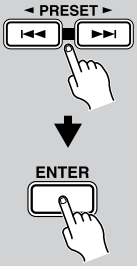
10



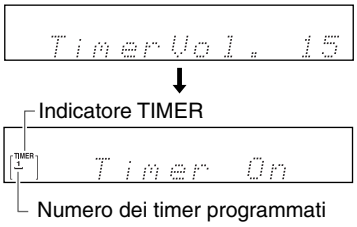
Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per specificare l'ora di disattivazione e poi premete [ENTER].



11

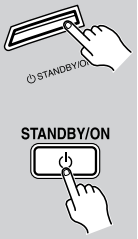


Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per specificare il livello del volume del CBX-100 e poi premete [ENTER].



L'impostazione di default è 15.

12



Premete il tasto [STANDBY/ON] per impostare il CBX-100 in standby.

Note:

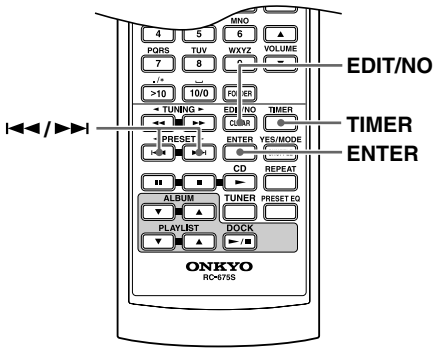
- Accertatevi che il CBX-100 sia in standby, altrimenti l'operazione programmata non verrà effettuata.
- Mentre viene eseguita un'operazione programmata, potete annullarla premendo il tasto [TIMER] o [SLEEP].
- La riproduzione da memoria, casuale e 1-folder non possono essere utilizzate con i timer.

Per tornare al punto 1 e iniziare nuovamente la programmazione, premete il tasto [EDIT/NO] in qualsiasi punto della procedura.

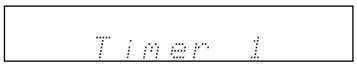
CBX-100_It.book Page 43 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

Attivare e disattivare i timer

Una volta che un timer è stato programmato, potete attivarlo o disattivarlo all'occorrenza. Per esempio, se dovete andare in vacanza potete disattivare il timer che utilizzate come sveglia mattutina.

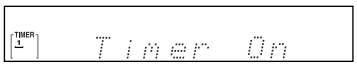


1 **Premete più volte il tasto [TIMER] per selezionare il timer 1, 2, 3 o 4.**

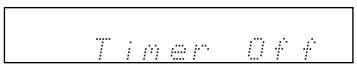


Quando un timer è stato programmato, sul display appare il suo numero.

2 **Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per selezionare Timer On o Timer Off.**



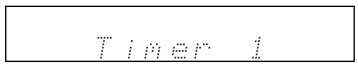
o



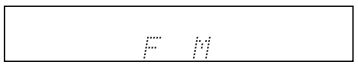
Dopo alcuni secondi appare la schermata precedente.

Controllare le impostazioni dei timer

1 **Premete più volte il tasto [TIMER] per selezionare il timer 1, 2, 3 o 4 e poi premete [ENTER].**



2 **Premete più volte [ENTER] per vedere tutte le impostazioni del timer.**

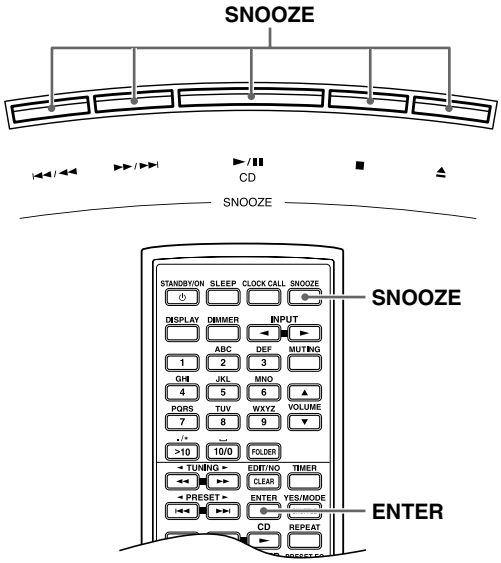


Note:

- Potete cambiare le impostazioni utilizzando i tasti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I].
- Se cambiate le impostazioni di un timer che è disattivato, il timer viene attivato.
- Per tornare alla schermata precedente in qualsiasi punto della procedura, premete il tasto [EDIT/NO].

Utilizzare la funzione Snooze

Una volta avviata la riproduzione programmata, se premete il pulsante [SNOOZE] la riproduzione si arresta per qualche minuto. Dopo alcuni minuti la riproduzione riprende proprio come succede con la funzione snooze delle normali sveglie. I minuti di default sono 5, ma potete scegliere tra 1 e 30 con incrementi di 1 minuto. Se la riproduzione programmata avviene durante i tempi impostati, potete utilizzare la funzione Snooze quante volte volete.



Impostazione del timer

Quando impostate il timer, selezionate Snooze On (si veda pagina 41).

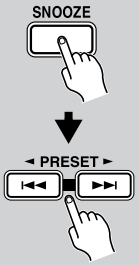
Quando la programmazione del timer è terminata, sotto al numero del timer appare una lineetta ␣ che indica che la funzione Snooze può essere utilizzata con il timer.

Snooze in funzione

Una volta avviata la riproduzione programmata, premete il pulsante [SNOOZE] del telecomando o un pulsante SNOOZE del pannello superiore del CBX-100 per lo snooze (si veda l'immagine sopra riportata). La riproduzione si arresta temporaneamente e sul display appare l'intervallo di tempo della funzione snooze. Quando l'intervallo è passato, la riproduzione riprende.

Impostare l'intervallo della funzione Snooze

Potete cambiare l'intervallo ma solo durante la programmazione programmata (ossia mentre il timer è attivo).



Premete il pulsante [SNOOZE]. Mentre sul display appare l'intervallo per 8 secondi, utilizzate i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I] per impostare l'intervallo tra 1 e 30 minuti.

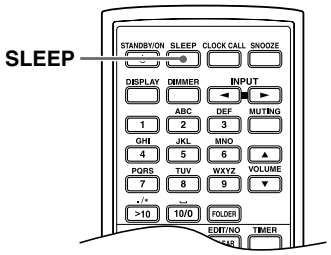
Note:

- Se premete un pulsante [SNOOZE] mentre la funzione snooze del CBX-100 è attiva, l'intervallo di tempo rincomincia da capo.
- Per annullare la funzione snooze del CBX-100 mentre è attiva, premete il pulsante [STANDBY/ON]. Il timer viene disattivato e il CBX-100 entra in Standby.

CBX-100_It.book Page 45 Tuesday, September 19, 2006 10:10 AM

Uso della funzione Sleep Timer (Spegnimento ritardato)

Con lo Sleep Timer potete impostare il CBX-100 in modo che si spenga automaticamente dopo un intervallo di tempo specificato.

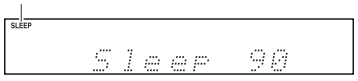


Premete più volte il tasto [SLEEP] per selezionare l'intervallo di tempo.

Con il pulsante [SLEEP] potete impostare l'intervallo tra 90 e 10 minuti con incrementi di 10 minuti.

Utilizzate i pulsanti Precedente e Successivo [⏮]/[⏭] per impostare l'intervallo in incrementi di 1 minuto tra 99 e 1.

Indicatore SLEEP



Una volta impostato lo sleep timer, sul display appare l'indicatore SLEEP come mostra la figura. L'intervallo di tempo specificato appare sul display per circa 8 secondi e poi riappare la schermata precedente.

Controllare il tempo rimanente

Per controllare il tempo rimanente, premete il tasto [SLEEP].

Sappiate che se premete il tasto [SLEEP] mentre è visualizzato l'intervallo di tempo, tale intervallo si accorcia di 10 minuti.

Annullare lo sleep timer

Per annullare lo sleep timer, premete più volte il tasto [SLEEP] fino a quando l'indicatore SLEEP sparisce.

Utilizzare il CBX-100 con un RI Dock della Onkyo

- Si veda pagina 17 per informazioni su come collegare un RI Dock della Onkyo.
- Accertatevi che l'Input Display sia su DOCK (si veda pagina 21).
- Per selezionare la sorgente d'ingresso DOCK, premete più volte i pulsanti INPUT [◄]/[►] del telecomando. Sul CBX-100 premete più volte il pulsante [INPUT].

Utilizzare il telecomando

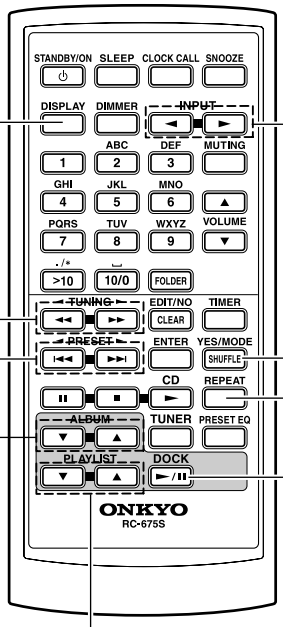
Premetelo per accendere la luce
La luce si accende per 30 secondi.

Premetelo per avanzare o riavvolgere velocemente
Durante la riproduzione o la pausa premete e tenete premuto il pulsante Avanzamento Veloce [►►] per avanzare velocemente o il pulsante Riavvolgimento [◄◄] per riavvolgere velocemente. (La funzione potrebbe non funzionare con alcuni dischi.)

Premetelo per selezionare i brani
- Premete il pulsante Precedente [|◄◄] per andare all'inizio del brano in riproduzione o in pausa. Premetelo più volte per selezionare i brani precedenti.
- Premete più volte il pulsante Successivo [►►|] per selezionare i brani successivi.

Premetelo per selezionare gli album
Premete il pulsante Su [▲] per selezionare l'album successivo. Premete il pulsante Giù [▼] per selezionare l'album precedente.

Premetelo per selezionare le playlist
Premete il pulsante Su [▲] per selezionare la playlist successiva. Premete il pulsante Giù [▼] per selezionare la playlist precedente.



Premetelo per selezionare l'RI Dock
Selezionate l'RI Dock come la sorgente d'ingresso.

Premetelo per impostare la funzione Shuffle.
Seleziona "Songs", "Albums" o "Off".

Premetelo per impostare la funzione Repeat
Seleziona "One", "All" o "Off".

Premetelo per avviare o mettere in pausa la riproduzione.
Premetelo di nuovo per riprendere la riproduzione.
Se premete questo pulsante quando il CBX-100 e l'RI Dock sono in standby, entrambi gli apparecchi si accendono e viene avviata la riproduzione.

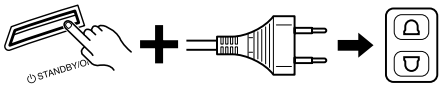
Note:
- Se utilizzate il CBX-100 con un DS-A2 RI Dock della Onkyo, impostate il modo OSD dell'RI Dock su Off. Se il modo OSD è impostato su On, le funzioni Timer e System Off non funzionano e il pulsante [DISPLAY] del telecomando non accende la luce.
- Si veda il manuale di istruzioni dell'RI Dock della Onkyo' per informazioni sulle funzioni combinate.

Risoluzione dei problemi

Se riscontrate dei problemi nell'utilizzo del CBX-100, cercate la soluzione in questa sezione.

Se non riuscite a risolvere il problema, provate a reimpostare il CBX-100 prima di contattare il vostro rivenditore Onkyo.

Per ripristinare le impostazioni di default del CBX-100, staccate la spina e poi riattaccatela tenendo premuto il pulsante [STANDBY/ON]. Sul display appare "RESET" e il CBX-100 entra in Standby.



Sappiate che reimpostando il CBX-100 vengono cancellate le stazioni radio preimpostate e le impostazioni personalizzate.

Alimentazione

Le CBX-100 non si accende.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa di alimentazione (si veda pagina 19).
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e attendere almeno cinque secondi, quindi reinserire la spina nella presa.

Il CBX-100 si spegne inaspettatamente.

- Se avete impostato lo sleep timer e sul display c'è l'indicatore SLEEP, il CBX-100 si spegne dopo un certo intervallo di tempo specificato.
- Quando la riproduzione programmata termina, il CBX-100 entra automaticamente in Standby.

Audio

Non viene prodotto alcun suono.

- Assicuratevi che il volume del CBX-100 sia impostato sul minimo (si veda pagina 20).
- Accertarsi che la sorgente d'ingresso sia selezionata correttamente (si veda pagina 20).
- Accertatevi che il CBX-100 non sia silenziato (si veda pagina 21).
- Controllate tutti i collegamenti ed effettuate le necessarie correzioni (si veda pagina 15 a 19).
- Gli altoparlanti interni non emettono audio se avete collegato le cuffie (si veda pagina 20).
- Accertatevi che il lettore sia inserito correttamente nell'RI Dock della Onkyo.

L'audio è scadente.

- Accertatevi che tutte le spine del collegamento audio siano inserite sino in fondo (si veda pagina 17).
- La qualità del suono può risentire della presenza di campi magnetici intensi, come quelli prodotti dai televisori. Collocare tali apparecchi lontani dal CBX-100.
- Se vicino al CBX-100 c'è un dispositivo che emette onde radio ad alta intensità, come un cellulare in uso, il CBX-100 può produrre rumore.
- Il meccanismo di precisione del drive del CBX-100 può emettere un leggero sibilo durante la lettura del disco nella riproduzione o durante la ricerca dei brani. In ambienti estremamente silenziosi potreste avvertire un rumore.

L'uscita audio risulta intermittente quando il CBX-100 è soggetto a vibrazioni.

- Il CBX-100 non è un dispositivo trasportabile. Utilizzatelo in luoghi non soggetti a colpi o vibrazioni.

Le cuffie generano dei disturbi o non producono alcun suono.

- È possibile che vi sia un contatto inadeguato. Pulire il terminale delle cuffie. Per informazioni sulle modalità di pulizia, si veda il manuale di istruzioni in dotazione alle cuffie. Diversamente, accertarsi che il cavo delle cuffie non sia spezzato.

Riproduzione CD

Salti nella riproduzione.

- Il CBX-100 è soggetto a vibrazioni oppure il disco è graffiato o sporco (si veda pagina 14).
- Il volume potrebbe essere troppo alto. Abbassate il volume (si veda pagina 20).

Risoluzione dei problemi—*Continua*

Non riuscite ad aggiungere brani alla playlist per la riproduzione da memoria.

- Accertatevi che vi sia un disco nel CBX-100. Ricordatevi inoltre di inserire solo numeri validi. Per esempio, se il CD contiene 11 brani, non potete inserire il brano n. 12.

Il disco non viene riprodotto.

- Accertatevi di avere caricato correttamente in disco, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Verificare che la superficie del disco non sia sporca (si veda pagina 14).
- Se si sospetta la formazione di condensa, prima di riprodurre il disco attendere circa un'ora dal momento dell'accensione dell'unità.
- Alcuni dischi CD-R/RW potrebbero non essere riprodotti (si veda pagina 13).

L'avvio della riproduzione richiede molto tempo.

- Il CBX-100 potrebbe impiegare un po' di tempo per leggere CD che contengono molti brani o file.

Sintonizzatore

La ricezione è rumorosa, la ricezione FM stereo presenta un sibilo, la funzione Auto Preset non preseleziona tutte le stazioni o l'indicatore FM ST non si accende quando vi sintonizzate su una stazione FM stereo.

- Controllate i collegamenti dell'antenna (si veda pagina 15).
- Cambiate la posizione dell'antenna (si veda pagina 30).
- Allontanate il CBX-100 dalla TV o dal computer.
- Il passaggio di auto e aerei può causare interferenze.
- Il segnale radio si indebolisce se deve passare attraverso un muro di cemento prima di raggiungere l'antenna.
- Passate al modo Mono e ascoltate in Mono. L'indicatore FM ST si spegne (si veda pagina 30).
- Tenete i cavi dell'alimentazione il più lontano possibile dall'antenna del CBX-100.
- Quando ascoltate una stazione AM sentite del rumore se utilizzate il telecomando.
- Se le soluzioni sopra proposte non dovessero migliorare la ricezione, installate un'antenna da esterno (si veda pagina 16).

Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione o si scollega la spina di alimentazione.

- Se viene a mancare la corrente per molto tempo, le preselezioni vengono perse. In tal caso dovete preimpostarle nuovamente (si veda pagina 31 e 32).
- Le impostazioni dell'orologio e del timer vengono perse. Impostate nuovamente l'orologio e i timer. Se la funzione AccuClock è attiva, l'orologio viene impostato automaticamente (si veda pagina 19, 38 e 40).

Non riuscite a regolare la frequenza della radio.

- Utilizzate i pulsanti TUNING [◄]/[►] per cambiare la frequenza della radio (si veda pagina 30).

La funzione RDS non è operativa.

- La stazione FM su cui siete sintonizzati non supporta l'RDS.
- Il segnale radio è debole. Cambiate la posizione dell'antenna. Se non funziona, installate un'antenna FM all'esterno (si veda pagina 16).

Telecomando

Il telecomando non funziona correttamente.

- Sostituite la batteria con una nuova.
- È possibile che tra il telecomando e le CBX-100 vi siano una distanza eccessiva o un oggetto (si veda pagina 12).
- È possibile che il sensore del telecomando presente sulle CBX-100 sia esposto a una luce intensa (luce proveniente da lampade fluorescenti a invertitore o luce solare diretta).
- Il CBX-100 è collocato dietro le ante di vetro di un rack o di un cabinet.

Dispositivi esterni

Il controllo interattivo con un RI Dock della Onkyo non funziona.

- Accertarsi che il cavo RI e i cavi audio analogici siano collegati correttamente (si veda pagina 17). Non è sufficiente collegare soltanto un cavo RI.
- Per controllare un RI Dock della Onkyo, accertatevi che l'Input Display sia su DOCK (si veda pagina 21).

Non viene emesso alcun suono dal giradischi.

- Accertarsi che il giradischi disponga di un equalizzatore audio incorporato.
- Se il giradischi non dispone di un equalizzatore audio incorporato, occorre fornirne uno separato.

Timer

I timer non funzionano.

- Accertatevi di avere impostato correttamente l'orologio (si veda pagina 38).
- L'operazione programmata non viene eseguita se il CBX-100 è acceso all'orario di attivazione, quindi accertatevi che sia in standby (si veda pagina 42).
- È possibile che l'ora programmata si sovrapponga a quella di un altro timer. Non dimenticare di programmare i vari timer in modo che i loro intervalli temporali non si sovrappongano (si veda pagina 40).
- Se premete il tasto [SLEEP] o [TIMER] mentre viene eseguita un'operazione programmata, il timer viene annullato.
- Per utilizzare un RI Dock della Onkyo con un timer, dovete impostare l'Input Display su DOCK (si veda pagina 21) e collegare l'RI Dock al CBX-100 con un cavo RI e un cavo audio analogico (si veda 17).

Nel modo Standby non viene indicata l'ora.

- Impostate il CBX-100 in modo che quando è in standby venga visualizzata l'ora (si veda pagina 38).

Orologio

AccuClock appare spesso sul display oppure l'orologio non è impostato correttamente.

- Accertatevi che la funzione AccuClock sia configurata correttamente per una specifica stazione (si veda pagina 39).
- Il segnale proveniente dalla stazione che deve essere usata dalla funzione AccuClock è debole. Provate un'altra stazione (si veda pagina 39).
- La stazione che deve essere usata dalla funzione AccuClock non trasmette informazioni CT (Clock Time) o non supporta l'RDS. Provate un'altra stazione (si veda pagina 39).
- La funzione AccuClock non può impostare l'orologio. Impostate manualmente l'orologio (si veda pagina 38).
- Dopo un'interruzione di corrente la funzione AccuClock viene avviata automaticamente.

AccuClock non funziona più dopo avere mosso il CBX-100 o l'antenna.

- Al punto 4 della procedura "AccuClock with a Specific Station" a pagina 39, provate a premere il pulsante [CLEAR] in modo che sul display appaia "FM---.--MHz" e poi premete il pulsante [YES/MODE].
- Scollegate il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro, aspettate 5 o più secondi e poi provate a collegare nuovamente il cavo.

Volete disattivare la funzione AccuClock.

- Impostate manualmente l'orologio (si veda pagina 38).

Onkyo declina ogni responsabilità per gli eventuali danni (come i costi di noleggio dei CD) derivanti dall'esito negativo delle registrazioni a seguito di problemi di funzionamento dell'unità. Prima di registrare dati importanti, accertarsi che la registrazione possa avvenire correttamente.

Il CBX-100 contiene un microcomputer che elabora i segnali e controlla le funzioni. In rare situazioni, questo dispositivo può essere bloccato da gravi interferenze, da rumori provenienti da una fonte esterna o da elettricità statica. Se ciò dovesse accadere, staccate il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro, aspettate almeno cinque secondi e collegatelo nuovamente.

Caratteristiche tecniche

Informazioni generali	
Alimentazione	AC 220–230 V, 50/60 Hz
Consumo energetico	26 W
Consumo energetico in standby	0,25 W*
Dimensioni (L × H × P)	435 × 138 × 231,5 mm
Peso	4,2 kg
	* Sappiate che visualizzare l'ora nel modo Standby comporta un maggiore consumo di elettricità.

Ingresso audio	
Ingresso analogico	DOCK/LINE

Uscita audio	
Uscita analogica	PHONES

Sezione amplificatori	
Potenza erogata	2 canali × 5 W (10% THD)

Sezione sintonizzatore		
FM		
Gamma di frequenze di sintonizzazione	87,50–108,00 MHz	
Sensibilità utilizzabile	Stereo: 22,2 dBf (IHF)	Mono: 15,2 dBf (IHF)
Rapporto segnale/disturbo	Stereo: 56 dB (IHF-A)	Mono: 58 dB (IHF-A)
THD (Distorsione armonica totale)	Stereo: 0,7% (1 kHz)	Mono: 0,52% (1 kHz)
Separazione stereo	40 dB (1 kHz)	
AM		
Gamma di frequenze di sintonizzazione	522–1611 kHz	
Sensibilità utilizzabile	300 dBf (30 µV)	
Rapporto segnale/disturbo	42 dB	
THD (Distorsione armonica totale)	1,2%	

CD	
Risposta in frequenza	4 Hz–20 kHz
Gamma dinamica dell'audio	96 dB
THD (Distorsione armonica totale)	0,085%
Wow e flutter	Sotto la soglia di misurabilità

Altoparlanti	
Tipo	Bass reflex
Unità	Cono OMF da 8cm (schermato magneticamente)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Memo

ONKYO CORPORATION
Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 http://www.us.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 http://www.eu.onkyo.com/

ONKYO EUROPE UK Office
Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ
UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1&12, 9/F, Ever Gain PlazaTower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
http://www.ch.onkyo.com/

ONKYO
HOMEPAGE
http://www.onkyo.com/

I0609-1

SN 29344346

(C) Copyright 2006 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.

* 2 9 3 4 4 3 4 6 *